Le quotidien de la capitale | Dimanche 6 décembre 2009 | lesoleil.cyberpresse.ca | Québec, 113e année, nº 336

le Soleil

GILLES CARLE (1928-2009)

UN VIBRANT DERNIER ACTE → 6 et 7

LES ÉCOLES ENCERCLÉES PAR LA MALBOUFFE → 4

CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE

La nouvelle banlieue damera le pion à Québec → 2 et 3

Le lit de fortune où a été trouvée la malheureuse à Neufchâtel.

PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

SANS-ABRI EMPORTÉE PAR LE FROID

«PERSONNE NE DEVRAIT MOURIR COMME ÇA»

→ 5

DIMANCHE
6 27657 00077 3
QUÉBEC MÉTRO 75¢ + tx
MARCHÉ EXTÉRIEUR 84¢ + tx

3007479

60 %
Croissance de Mirabel

15,8 %
Croissance moyenne du Québec

-25,2 %
Décroissance en Jamésie (Nord-du-Québec)

26
Âge médian de Kativik en 2031

61,6
Âge médian des Basques

Les zones sont colorées selon le taux d'augmentation de la population de la région. Plus la teinte est foncée, comme c'est le cas dans le nord de Montréal, plus la croissance est grande.

Source : Institut de la statistique du Québec

INFOGRAPHIE LE SOLEIL

La «nouvelle banlieue» de

Pierre-André Normandin
panormandin@lesoleil.com

La croissance de la région de Québec passera en grande partie par sa périphérie au cours des 20 prochaines années. Signe de la naissance d'une «nouvelle banlieue», ses voisines devraient voir leur population augmenter de deux à trois fois plus rapidement que la capitale.

Les nouvelles perspectives démographiques publiées jeudi par l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) viennent souligner l'étalement de la population dans la capitale. Selon ces chiffres, plus de gens devraient s'ajouter d'ici 2031 dans les villes voisines (58 584) qu'au cœur de Québec même (57 898).

Ainsi, la croissance la plus forte de la région devrait être observée dans la Côte-de-Beaupré, où les démographes prédisent une augmentation de 35 % de la population. En comparaison, la croissance de la ville de Québec sera nettement plus lente, atteignant 10,9 %. C'est même en deçà de la moyenne provinciale (15,8 %).

Tout juste au nord de la capitale, la Jacques-Cartier aussi promet de grossir rapidement. L'ISQ lui prédit une augmentation de 24,4 % de sa population. En fait, le secteur semble surtout attirer les jeunes familles, comme en témoigne son âge médian de 40 ans prévu en 2031. Il s'agit de l'un des plus bas au Québec si l'on fait abstraction du nord de la province, où la moyenne d'âge dans les communautés autochtones se situe dans la vingtaine. À Québec, l'âge médian devrait s'établir à 47,7 ans.

À l'ouest de la capitale, Portneuf aussi devrait connaître une bonne croissance, soit 15,3 %, légèrement en deçà de la moyenne provinciale.

Autre signe de l'étalement, la plus forte hausse de population sur la Rive-Sud viendra de la Nouvelle-Beauce. Ce secteur qui longe l'autoroute 173 — de Saint-Lambert-de-Lauzon à Frampton — verra sa population augmenter de 19,5 %.

> **Les démographes prédisent une augmentation de 35 % de la population dans la Côte-de-Beaupré**

Lévis devrait aussi continuer à afficher une croissance soutenue, se développant près de deux fois plus rapidement que Québec. Lotbinière quant à elle connaîtra une hausse dans la moyenne provinciale.

DÉCROISSANCE DANS LA DEUXIÈME COURONNE

Si la périphérie de Québec grossit plus rapidement, il en va tout autrement plus on s'éloigne de la capitale. Une chute marquée promet même de frapper l'est de Charlevoix (La Malbaie, Clermont). Le recul devrait atteindre 13,4 %, la population y passant de 16 438 à 14 239. Le cœur de Charlevoix (Baie-Saint-Paul, Les

Le déclin de l'Est freiné

Le fort déclin démographique appréhendé pour l'Est-du-Québec semble en grande partie freiné. Et ce, ironiquement, grâce à la fois au vieillissement de la population et au mini-boum de naissances observé à la grandeur de la province.

Au début des années 2000, l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) craignait le pire pour le Bas-Saint-Laurent et la Gaspésie. Selon ses pronostics, les deux régions devaient perdre respectivement 9,9 % et 18,3 % de leur population.

Mais les plus récentes projections basées sur le recensement de 2006 pointent vers une embellie. Désormais, les démographes leur prédisent d'ici 2031 une faible décroissance. À peine 1,3 %.

«Le solde migratoire s'est amélioré ces cinq dernières années dans l'ensemble des régions plus éloignées», explique le démographe Frédéric F. Payeur. C'est que, si les jeunes continuent à quitter leur région natale, de plus en plus de gens décident de revenir au moment de prendre leur retraite.

Ainsi, après avoir vu 1698 personnes partir au tournant des années 2000, le Bas-Saint-Laurent en a perdu seulement 298 l'an dernier. L'ISQ prédit même que la région pourrait gagner des résidants vers 2014.

Le frein au déclin n'est toutefois pas uniforme. Ainsi, Rivière-du-Loup et Rimouski-Neigette devraient même connaître une croissance d'ici 2031, affichant respectivement une hausse de 8,4 % et 2,5 % de leur population.

Outre La Mitis, qui devrait maintenir un certain équilibre, les autres secteurs de la région verront toutefois leur population fondre. Le déclin est particulièrement marqué pour Les Basques (- 11,6 %) et Témiscouata (- 11 %).

Les Basques — qui détient déjà le record de la MRC la plus vieille — devrait continuer à vieillir plus rapidement que le reste de la province. Elle ajoutera près de 14 ans à son âge moyen pour atteindre 61,6 ans. Aucune autre région du Québec promet de dépasser le cap de la soixantaine.

Plus à l'est, la Gaspésie aussi devrait bientôt afficher un solde migratoire positif. Et ce, dès 2013. Après avoir perdu 1682 habitants en 2000, seulement 196 personnes en sont parties l'an dernier. Son solde migratoire devrait même devenir positif dès 2013.

De son côté, la population de la Gaspésie connaîtra une croissance principalement sur la pointe sud, dans Avignon, qui regroupe entre autres Carleton-sur-Mer et Maria. Ce secteur conservera d'ailleurs le titre de la région la plus jeune de Gaspésie, avec une moyenne d'âge de 52,3 ans.

196 personnes parties
de la Gaspésie en 2009 comparativement à 1682 en 2000

Ailleurs, c'est toutefois une décroissance qui attend les autres municipalités. Le Rocher-Percé devrait ainsi perdre 1500 habitants (- 8 %), tandis que la Côte-de-Gaspé en perdra 1400 (- 7,7 %).

De leur côté, les Îles-de-la-Madeleine connaîtront une croissance modeste, gagnant 460 habitants.

LA CÔTE-NORD

La «sortie» de crise est toutefois moins réussie sur la Côte-Nord. Si les scénarios sont plus optimistes qu'au début du siècle, la région devrait néanmoins connaître le plus fort recul de population au Québec (- 11,6 %). Si elle a amélioré son solde migratoire depuis 2000, il reste que la région a perdu pas moins de 907 habitants l'an dernier.

La baisse de population sera particulièrement marquée en Basse-Côte-Nord (- 20 %), à Manicouagan (- 19,5 %) et en Haute-Côte-Nord (- 18,4 %). Seule la Minganie, qui compte 6400 habitants, connaîtra un certain équilibre.

Pierre-André Normandin

Québec croît plus vite

Éboulements) connaîtra un plus faible recul, soit de 1,8 %. Reste que les deux secteurs affichent un vieillissement plus prononcé de leur population. L'âge médian y sera de 55,6 et 58 ans. En fait, plus de 40 % de leur population auront plus de 65 ans.

L'Île-d'Orléans devrait elle aussi connaître une baisse de sa population, avec une chute de 4,6 %. Ses habitants passeront de 6870 à 6560.

Tout comme sur la Rive-Nord, plus on s'éloigne de Québec, plus on note un déclin de la population de la Chaudière-Appalaches. Ainsi, L'Islet promet d'afficher une forte décroissance avec un recul de 11,5 % de sa population. Sa voisine, Montmagny, accusera un recul de 6,1 %.

LES LIONS QUÉBÉCOIS

La banlieue s'étend aussi à Montréal, à en croire les données de l'ISQ. Les plus fortes croissances au Québec sont attendues à Mirabel (60 %), dans les Laurentides, et des Moulins (Terrebonne et Mascouche), où la population promet d'augmenter de 53,9 %.

Tout comme à Québec, ce sont surtout des jeunes familles qui s'établissent dans la périphérie de la métropole. En 2031, la moyenne d'âge devrait y varier de 39 à 42 ans.

Si la tendance se maintient...

Tous les chiffres avancés dans le présent reportage sont basés sur les calculs de l'Institut de la statistique du Québec (ISQ). Pour établir un scénario «référence», ses démographes ont fait plusieurs paris. Indice de fécondité de 1,65. Espérance de vie de 85,5 ans pour les hommes et 89 ans pour les femmes. Arrivée annuelle de 40 000 immigrants. Émigration de 10 000 Québécois. Selon ces données, le Québec comptera 8,8 millions d'habitants en 2031. Si la tendance se maintient. Tout changement peut en effet grandement affecter les projections. Par exemple, le «mini *baby-boom*» observé depuis quelques années a repoussé après 2056 le déclin démographique que devait pourtant connaître le Québec d'ici à peine 20 ans. À noter, question de simplifier la compréhension, *Le Soleil* n'a pas tenu compte des scénarios «faible» et «fort» de l'ISQ. Le premier prédit que la population du Québec s'établira à 8,3 millions, contre 9,5 millions pour le second. ***Pierre-André Normandin***

3007099

SAVARD
BIJOUTIER • JOAILLIER • DIAMANTAIRE
2485, CHEMIN SAINT-LOUIS, LOCAL 102
ARRONDISSEMENT DE SILLERY, QUÉBEC
Tél. 418•653•3115
service@wrsavard.ca
Ouvert les dimanches 3, 13 et 20 décembre de 11h à 17h

COLLECTION 2010
PURE

Collier en or blanc 18k serti de deux diamants noirs, taille rose et de 16 diamants taille brillant. Pendentif en or blanc 18k serti d'un diamant noir taille rose et d'une perle des mers du sud de 14 mm.

Des élèves à 15 minutes de la tentation

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

Selon une étude de l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ), la majorité des écoles du Québec ont au moins un dépanneur ou un établissement de restauration rapide à 15 minutes de marche ou moins de leurs installations, une situation qui pourrait nuire aux efforts de ces établissements scolaires pour inculquer de saines habitudes de vie aux jeunes.

L'étude réalisée par Éric Robitaille, Pascale Bergeron et Benoit Lasnier révèle que près de la moitié des écoles publiques situées en milieu urbain (48,46 %) doivent vivre avec un établissement de restauration rapide à moins de 15 minutes de marche, alors que plus des trois quarts (76,56 %) comptent au moins un dépanneur dans le même rayon.

Le pourcentage diminue légèrement en ajoutant à ces données les écoles des milieux ruraux, ce qui fait que pour l'ensemble du Québec, 62 % des écoles publiques sont à moins de 15 minutes de marche d'un dépanneur et 37 % à moins de 15 minutes de marche d'un restaurant-minute.

Pour décrire ainsi l'environnement alimentaire entourant les institutions d'enseignement, les chercheurs ont analysé le périmètre des 2302 écoles publiques du Québec et, à l'aide d'un répertoire d'entreprises et par l'entremise des libellés des commerces, identifié 3446 dépanneurs et 1787 restaurants-minute qui y sont installés.

PRÈS DES ZONES DÉFAVORISÉES

Toujours en milieu urbain, on constate également que 58 % des écoles des zones les plus défavorisées doivent composer avec un restaurant rapide dans un rayon de 15 minutes de marche, comparativement à 40 % dans les zones moins défavorisées. Pour ce qui est des dépanneurs, le pourcentage est semblable dans les zones les plus défavorisées (65 %) et dans celles moins défavorisées (61 %).

Les écoles secondaires remplies d'ados affamés semblent attirer particulièrement les restaurants de *fast food*, alors que 46 % d'entre elles trouvent un tel établissement dans un rayon de 15 minutes de marche contre seulement 35 % des écoles primaires. Pour les dépanneurs, la proportion des écoles en ayant un dans un rayon de 15 minutes de marche est également plus élevée au secondaire (69 %) qu'au primaire (61 %).

RÉGIONS

Les chercheurs ont également comparé les données des différentes régions du Québec, et la région de la Capitale-Nationale (49,59 %) est celle où on trouve le plus d'écoles comptant au moins un commerce de restauration rapide à 15 minutes de marche en zone urbaine après celles de Montréal et de Laval et exception faite de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine, qui ne comptent que trois écoles en milieu urbain.

Montréal et ses régions périphériques de Laval, de la Montérégie et de Lanaudière sont, avec l'Abitibi-Témiscamingue, les régions avec le plus haut pourcentage d'écoles en milieu urbain situées à moins de 15 minutes de marche d'un dépanneur avec des taux dépassant les 75 %, alors que la région de la Capitale-Nationale est dans la moyenne avec 66,12 %.

La région de la Chaudière-Appalaches (29,69 %) et la Côte-Nord (26,92 %) sont les régions où il y a le moins d'écoles avec un restaurant-minute à moins de 15 minutes de marche en zone urbaine. La tendance est la même pour les dépanneurs, alors que les régions 12 et 9 sont les seules dont moins de 60 % des écoles situées en milieu urbain comptent un dépanneur à moins de 15 minutes de marche.

3446
dépanneurs

1787
restaurants-minute
situés dans un rayon de moins de 15 minutes de marche autour des 2302 écoles du Québec

Une bataille perdue d'avance?

Les auteurs de l'analyse géographique de l'accessibilité des restaurants-minute et des dépanneurs autour des écoles publiques québécoises s'inquiètent des conséquences de la proximité de ces établissements sur les habitudes alimentaires des élèves.

«Est-ce que la forte accessibilité des écoles publiques du Québec à des restaurants-minute, mais surtout des dépanneurs, peut contrer les efforts reliés à la mise en œuvre de la politique alimentaire à l'intérieure de celles-ci? Est-ce que l'accessibilité à ce type de commerces d'alimentation a une influence sur les habitudes alimentaires des jeunes? Est-ce que nous devrions mettre en place des politiques afin de restreindre l'accessibilité de ces commerces aux élèves québécois?» s'interrogent les chercheurs.

Ils ajoutent que les résultats de quelques études montrent déjà que les intervenants scolaires voient les préférences alimentaires des jeunes comme un obstacle à l'implantation et à la pérennité des interventions de promotion de saines habitudes de vie.

Ils précisent toutefois que les divers travaux tentant de mesurer les associations entre la proximité de ces commerces des écoles et les habitudes alimentaires ou le poids corporel des élèves donnent des résultats fort différents, certains arrivant à la conclusion qu'il n'y a aucune conséquence alors que d'autres soulignent un risque plus élevé de voir les élèves souffrir d'embonpoint.

Les auteurs suggèrent d'ailleurs de s'attarder aux liens entre la proximité de ces commerces d'alimentation des écoles, les caractéristiques des élèves et leurs habitudes alimentaires dans de futures recherches. «Des analyses plus poussées concernant la proportion d'élèves utilisant ces commerces devront toutefois être réalisées afin de mieux estimer l'impact de ces commerces sur les habitudes alimentaires des jeunes», indiquent-ils en conclusion.

Ils ajoutent également qu'il est plus facile pour les municipalités américaines que pour leurs homologues québécoises de légiférer afin de limiter la présence de certains commerces d'alimentation à proximité des écoles.

Au Québec, Baie-Saint-Paul, Gatineau et Lavaltrie participent actuellement à un projet-pilote lancé en mars par la Coalition sur la problématique du poids et visant à limiter ou à interdire la malbouffe près des écoles en utilisant le zonage. ***Ian Bussières***

lesoleil.cyberpresse.ca

SOUVENIRS

Louis-Guy Lemieux évoque un événement du passé. Cette semaine : la tuerie de Polytechnique — Un traumatisme national.
lesoleil.cyberpresse.ca

LAURÉATS

Revisitez nos lauréats :
cyberpresse.ca/le-soleil/laureats

CARICATURES

Vous avez le goût de rigoler?
lesoleil.cyberpresse.ca

NOS BLOGUES

JEAN-FRANÇOIS CLICHE

À vos sciences, prêts, bloguez!

Ce blogue suit pour vous l'actualité scientifique, la décortique et amorce des discussions à son sujet.

blogues.cyberpresse.ca/sciences

SOMMAIRE

dans les cinémas	46	horoscope	55
alimenterre	30	lauréat	40
décès	57	loteries	29
divertissements	52	petites annonces	54
opinion	39	science	32
famille	47	sports	60
gens de passion	51	télévision	44

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
Contactez-nous :
nouvelles@lesoleil.com

Rédaction	418 686-3394
Appel sans frais	1 866 686-3394
Renseignements	418 686-3233
Abonnements	418 686-3344
Appel sans frais	1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com	
Floride	954 922-1584
andre.genereux@cgocable.ca	
Petites annonces	418 686-3311
Appel sans frais	1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com	

MÉTÉO

Max. -1
min. -14
Ciel variable

MÉTÉO EN DÉTAIL
→ 55

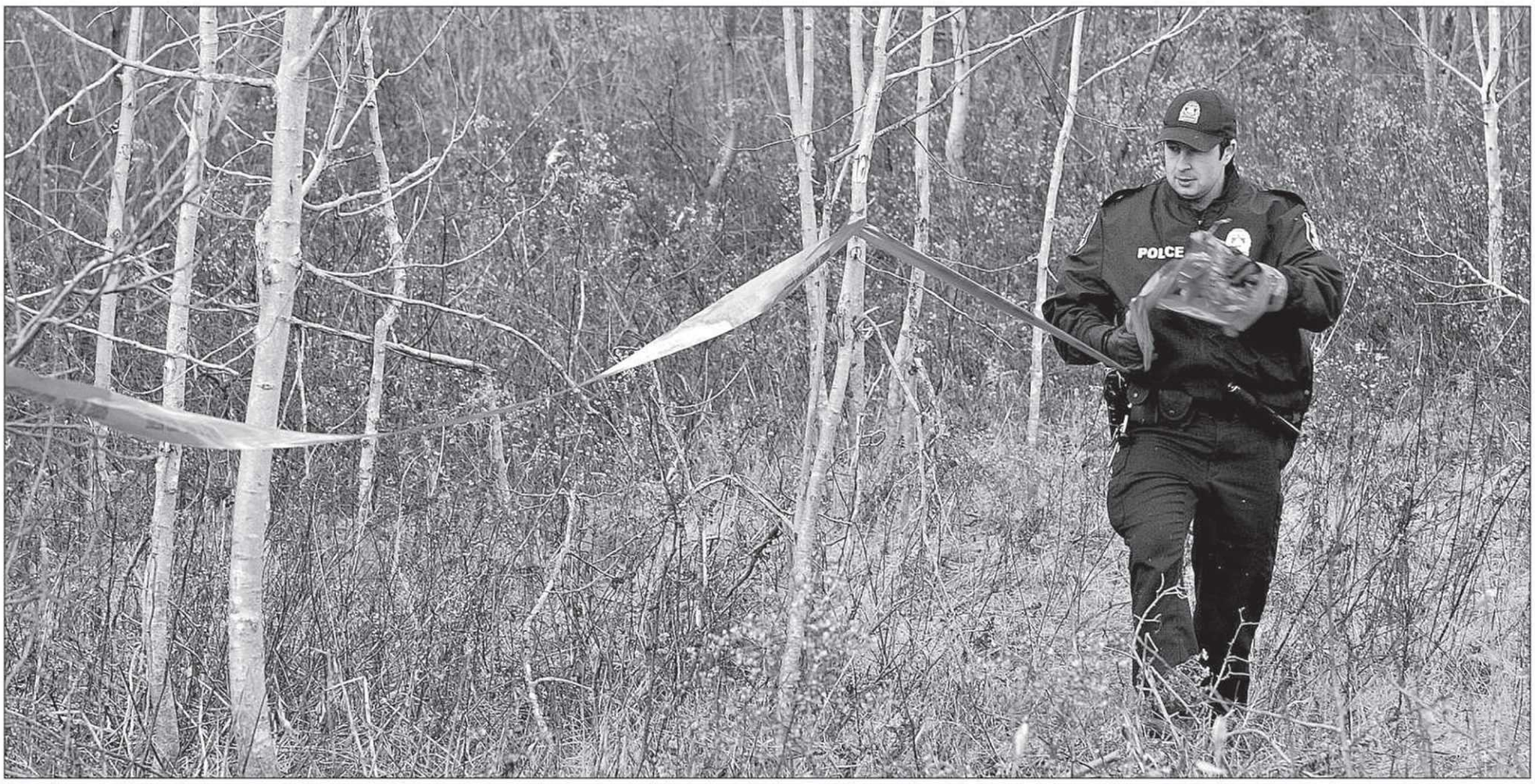
Accumulation de neige en cm (avant hier)

Ce mois-ci : 0	L'an dernier : 20,4
Cet hiver : 4,8	L'hiver dernier : 33

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730

leSoleil

FAIT DE PLUS DE 50 % DE PAPIER RECYCLÉ.
Merci de recycler ce journal.



La dame a été retrouvée par des promeneurs dans un boisé près d'un quartier résidentiel à Neufchâtel. — PHOTOS LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Morte seule dans le froid

Marc Allard
mallard@lesoleil.com

Dans le froid d'automne, une femme itinérante a été trouvée morte hier matin dans un boisé près de la rue Auguste-Renoir, dans le secteur de Neufchâtel, à Québec.

Vers 11h, un promeneur a découvert le corps de la dame dans une sorte de vieux chariot en bois sans couvercle. Il a alerté les policiers, qui ont identifié une femme de 46 ans portée disparue depuis le 5 novembre à Charlesbourg et connue des policiers.

L'abri de fortune où la défunte semblait passer ses nuits était situé au milieu des arbres à une trentaine de mètres d'un quartier résidentiel. Il était à peine assez large pour qu'une femme de taille moyenne puisse s'allonger. Sur le plancher de l'abri recouvert de feuilles mortes humides, les policiers ont trouvé une couverture et un oreiller, un sac à dos et des médicaments.

Selon les premières constatations des enquêteurs, la quadragénaire était morte depuis environ 48 heures. Aucune trace de violence n'a été constatée sur son corps. Une autopsie sera tout de même pratiquée pour savoir plus précisément comment elle est décédée.

«Jusqu'à maintenant, aucun élément ne laisse croire à un acte criminel», a indiqué hier après-midi Jean-Sébastien Roy, porte-parole de la police de Québec, tandis que l'hypothèse de la mort causée par le froid était «fortement envisagée» par les policiers. De jeudi à hier matin, la température moyenne a frisé le point de congélation à Québec et est descendue au-dessous zéro la nuit.

L'identité de la dame n'avait pas encore été dévoilée, hier, puisque sa famille n'avait pas été avertie de son décès. La femme de 46 ans avait été vue la dernière fois le 2 novembre par sa colocataire à Charlesbourg. Depuis, elle n'avait pas donné signe de vie. On ignore pour le moment si la quadragénaire éprouvait des problèmes de santé mentale, de même que les raisons pour lesquelles elle avait quitté son domicile.

«DÉTRESSE»

Or, pour les intervenants qui travaillent dans le milieu de l'itinérance, peu importe les circonstances, cette mort tragique rappelle la détresse des sans-abri et l'indifférence dont certaines personnes peuvent faire preuve à leur égard. «Cette femme-là, j'imagine qu'elle vivait une grande solitude, un grand désespoir», dit l'infirmier de la rue, Gilles Kègle. «Personne ne devrait mourir comme ça. Si une femme a été vue dans le bois, au froid, je ne peux pas croire que quelqu'un n'a pas appelé la police.»

En faisant sa tournée quotidienne des personnes seules, Gilles Kègle voit souvent des sans-abri qui se réfugient dans des entrées d'immeubles pour se garder au chaud. «J'espère juste une chose : qu'il n'y aura pas de gens qui habitent dans l'édifice qui vont appeler la police, dit-il. Mais il y en a qui le font. C'est des gens qui n'ont pas de cœur. Moi, je les laisse là, je vais même aller leur chercher un café.»

Éric Boulay, coordonnateur à la maison Lauberivière, un centre d'hébergement temporaire pour les sans-abri au centre-ville de Québec, n'a pas de mal à croire «que quelqu'un puisse s'isoler à un tel point que les gens se disent on se mêlera pas de ce qui nous regarde pas. Il y a une part de préjugés et il y a une part de peur du côté de la population», dit-il.

Malgré ces réticences, les citoyens ne doivent surtout pas fermer les yeux, plaide M. Boulay. «Pour redonner l'estime à quelqu'un qui n'en a plus du tout, il faut y aller très, très graduellement, dit-il. […] Petit à petit, t'ouvres une porte, tu crées un lien de confiance, même si la personne et très repliée, ne serait-ce qu'un sourire ou un bonjour, ça peut faire toute la différence.»

3007626

EN BREF

Charest apostrophé

→ L'artiste et polémiste Armand Vaillancourt a profité de la tribune qui était offerte hier à l'église Notre-Dame, à Montréal, pour apostropher le premier ministre Jean Charest, lui demandant de faire une enquête éclairée sur le crime organisé. «Je profite de l'occasion pour parler au nom de la justice sociale, une chose qui nous manque affreusement aujourd'hui», a vociféré le sculpteur. Le principal intéressé n'a pas voulu commenter la sortie de M. Vaillancourt.
La Presse Canadienne

Les aidants naturels mis en lumière

→ L'apport de Gilles Carle à la culture québécoise n'était pas le seul sujet de conversation. Tous ont reconnu que l'homme et sa conjointe, Chloé Sainte-Marie (photo), avaient contribué à faire reconnaître le rôle des aidants naturels au Québec. La chef du Parti québécois, Pauline Marois, a soutenu que ces derniers n'étaient pas suffisamment reconnus et soutenus financièrement. «Mme Sainte-Marie aura fait en sorte que ce soit une situation connue à travers le Québec qui sûrement, incitera, et je le souhaite, le gouvernement à faire davantage pour soutenir les aidants naturels», a-t-elle affirmé. La ministre responsable des Aînés, Marguerite Blais, s'est targuée d'avoir écouté l'appel du couple en faisant adopter une loi pour soutenir les proches aidants qui prévoit un fonds de 200 millions $ disponible pour les 10 prochaines années. «C'est du jamais-vu dans l'histoire du Québec pour les proches aidants», a-t-elle dit, ajoutant que cela s'additionnait à l'aide offerte pour la Maison Gilles-Carle. Jean Charest a quant à lui rappelé que la vie de Gilles Carle était intimement liée à la question des proches aidants. «On a beaucoup travaillé avec Mme Sainte-Marie et nous allons continuer à le faire. Son combat ne sera pas oublié», a-t-il indiqué. Il n'a cependant pas voulu dire si de nouvelles mesures étaient prévues. «Ce n'est pas aujourd'hui que l'on va annoncer cela», a-t-il répondu. ***La Presse Canadienne***

Des hommages Web

→ Les citoyens qui n'ont pu se déplacer mais qui souhaitent faire parvenir leurs condoléances à la famille du défunt peuvent le faire par Internet. Le gouvernement du Québec a mis en ligne cette semaine un registre à la mémoire de Gilles Carle qui sera par la suite transmis à sa famille. Le site est accessible au **www.protocole.gouv.qc.ca/gillescarle**.
La Presse

Artistes, politiciens et admirateurs anonymes ont tenu à rendre un dernier hommage à Gilles Carle le temps d'une cérémonie touchante à la basilique Notre-Dame. — PHOTOS LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Jean Charest — ici en compagnie de sa femme Michèle — et Bernard Landry étaient présents à la cérémonie.

Des acteurs qui ont travaillé avec Gilles Carle, dont Carole Laure, Daniel et Donald Pilon, Anne Létourneau, Micheline Lanctôt et Raymond Cloutier, ont porté sa dépouille mortelle à l'église.

3007785

Derniers adieux au cinéaste

Daphné Cameron
La Presse

MONTRÉAL — Le Québec vient de dire adieu à l'un des pionniers de son cinéma. Les obsèques de Gilles Carle ont été célébrées hier à Montréal dans l'émotion et la simplicité. Proches, artistes, politiciens et simples citoyens se sont massés par centaines à l'intérieur de la basilique Notre-Dame pour rendre un dernier hommage à l'homme et à son imaginaire.

«Dis-moi, Gilles, que tu es mon au-delà. Dis-moi, Gilles, que je suis ton au-delà. Toi, animal blessé», a affirmé la conjointe du défunt, Chloé Sainte-Marie, lors de la cérémonie. «La nuit étoilée t'emporte dans un monde qui te garde vivant. Et je te vois atteindre l'horizon sans moi», a-t-elle ajouté avant d'interpréter *Brûle brûle*, la dernière chanson composée par son mari.

Le créateur d'une trentaine de longs métrages, dont *Les Plouffe* et *La vraie nature de Bernadette,* a eu droit à des funérailles nationales pour souligner son apport colossal à la culture québécoise. Un honneur que seulement six personne dont Claude Ryan, Maurice Richard et Jean-Paul Riopelle, ont eu droit auparavant.

Le premier ministre Jean Charest a été le premier à prendre la parole pour souligner l'importance de l'héritage légué par Gilles Carle.

«Il aura été provocateur, dénonciateur et libérateur», a-t-il expliqué. «Son œuvre aura précipité l'éveil du Québec, qui sortait de ses dogmes et de son conservatisme et qui prenait conscience de lui-même. Son œuvre en aura été une d'affranchissement du Québec. Cet esprit bouillonnant était un artiste à part entière.» M. Carle était, selon le premier ministre, «un réalisateur plus grand que nature, dont l'œuvre aura été marquée par l'amour des gens "ordinaires"».

AUTRES HOMMAGES

Sa fille Martine Carle, l'artiste innue Joséphine Bacon, l'écrivain Bruno Roy et le réalisateur Charles Binamé ont pris le micro au cours de la cérémonie qui a duré un peu plus d'une heure.

M. Binamé, qui a côtoyé Gilles Carle lors des dernières années de la maladie qui le minait depuis le début des années 90, a livré un témoignage éloquent. Il a comparé son ami à un totem et à un phare, fier devant sa maladie.

«Gilles, connaissant ton humour espiègle, je devine que le cinéaste en toi peut bien se réjouir aujourd'hui de contempler cette magnifique figuration rassemblée ici pour cette scène de funérailles... Si j'évoque ton œil de cinéaste, c'est que tu m'as donné de constater que la ligne de partage entre le réel et ton imaginaire pouvait zigzaguer allègrement, à large trait, piquée d'ironie et d'une poésie inégalable», a-t-il dit.

> **«Dis-moi, Gilles, que tu es mon au-delà. Dis-moi, Gilles, que je suis ton au-delà. Toi, animal blessé»**
>
> — Chloé Sainte-Marie

Puis, celui qui a été le vice-grand chef de la nation crie, Roméo Saganash, a fait rire la foule en affirmant que personne d'autre que Gilles Carle, le Métis, n'avait su réunir sur une même tribune un «Indien et un premier ministre».

Après une projection du montage des extraits de quelque-uns des films de Gilles Carle, sa conjointe depuis les 27 dernières années, Chloé Sainte-Marie, a pris la parole. La voix claire et franche de l'artiste colorée a ensuite résonné dans la basilique lorsqu'elle a interprété *Brûle brûle*.

À la fin de la cérémonie, une vingtaine de comédiens qui ont joué dans ses films se sont rassemblés devant le cercueil. Plusieurs, dont Micheline Lanctôt, Luc Senay et Pierre Curzi, lui ont lancé quelques mots d'au revoir.

«Gilles Carle, je l'ai aimé profondément. Quand je l'ai rencontré, je suis entrée dans sa lumière. Sa lumière me viendra jusqu'à la fin de mes jours», a alors affirmé son ancienne compagne, la comédienne Carole Laure. «Il a orienté ma vie, il m'a fait aimer la vie, la beauté, le Québec et l'hiver. C'était l'homme le plus merveilleux du monde.»

La conjointe du défunt, Chloé Sainte-Marie, a participé à la bénédiction du cercueil durant la cérémonie.

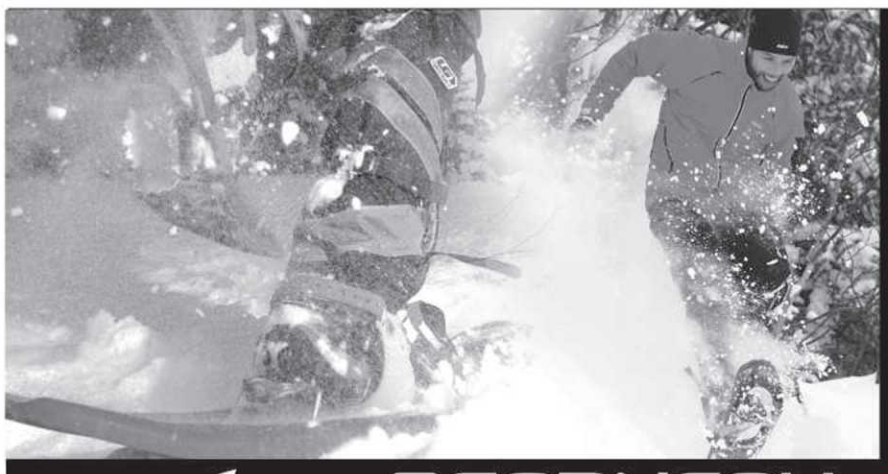
Les porteurs de cercueil étaient tous des acteurs ayant tourné dans les œuvres de Gilles Carle: Anne Létourneau, Micheline Lanctôt, Raymond Cloutier, Donald et Daniel Pilon, Yvon Barrette, Yvon Allaire, René Blouin. À la fin de la cérémonie, ils ont lentement mené Gilles Carle dans le véhicule qui allait l'amener vers les lieux de son dernier repos.

En plus des représentants du milieu culturel québécois, de nombreuses personnalités politiques étaient présentes aux funérailles, dont la ministre de la Culture, Christine St-Pierre, celle l'Éducation, Michelle Courchesne, le président de l'Assemblée nationale, Yvon Vallières, l'ancien premier ministre du Québec et ex-chef du Parti québécois, Bernard Landry, la maire de Montréal, Gérald Tremblay, et le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe.

Lorsque le cercueil de Gilles Carle est sorti de l'église, des centaines de personnes massées à l'extérieur l'ont applaudi.

Gilles Carle, le plus prolifique et sans doute le plus éclaté des pionniers du cinéma québécois, s'est éteint samedi dernier à l'âge de 81 ans. Atteint de la maladie de Parkinson, il avait été hospitalisé à la suite d'un infarctus il y a environ un mois. Il souffrait également d'une pneumonie d'aspiration. ***Avec La Presse Canadienne***

3007365



RAQUETTES ERGOTRAIL VAPOR
Couleur • rouge et marine
PRIX SPÉCIAL 59,99 $
40% de rabais
Prix courant : 99,99 $

Photo à titre indicatif seulement

Devenez membre VIP et obtenez 10 % sur l'ensemble de la collection vêtements 2010 !

Jusqu'à épuisement des stocks. Faites vite !

VÉLO 2000 GARNEAU concept

QUÉBEC 1100, Bouvier, suite 310 • www.velo2000.qc.ca

TOURISME CHINOIS

Pas de manne pour Québec

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

L'approbation du Canada comme destination touristique par le gouvernement chinois offre un potentiel intéressant pour la ville de Québec, mais il ne faut pas s'attendre à ce que la manne s'abatte sur la capitale à court terme.

L'industrie touristique de Québec ne devrait pas s'attendre à un afflux de touristes chinois avant quelques années. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

«Oui, la Chine et l'Inde sont deux pays très populeux où la classe moyenne et la classe supérieure se développent et offrent un énorme potentiel pour le futur. À court terme cependant, je ne suis pas sûr qu'il y aura un si grand impact à Québec», indique Daniel Gagnon, directeur des communications et de la publicité à l'Office du tourisme de Québec.

«Dès l'an prochain, on s'attend à avoir des propositions de partenariat pour de la promotion touristique en Chine sous le parapluie des gouvernements québécois et canadien. Pour pénétrer ce marché, ça prend beaucoup de moyens, d'où la nécessité de travailler avec les gouvernements», poursuit M. Gagnon, indiquant que le marketing dans un marché comme la Chine est loin d'être simple.

Il ajoute que les villes regroupant de fortes communautés sino-canadiennes, ce qui n'est pas le cas de Québec, allaient recevoir la majeure partie de la clientèle touristique chinoise. «Au début, ce seront surtout des gens qui visiteront leurs parents et amis, alors Vancouver, Toronto et Montréal seront les destinations privilégiées. Mais avec le temps, les autres régions du Canada devraient aussi avoir leur part», poursuit-il.

«À moyen et long terme, la Chine est donc davantage un marché à travailler, mais surtout à comprendre pour Québec, qui devra se préparer à accueillir ces touristes. Cette clientèle sera très différente des touristes chinois que nous accueillons présentement, qui sont davantage une clientèle d'affaires. Et il ne faut pas penser que la clientèle touristique asiatique est si nombreuse à Québec. Par exemple, le Japon, c'est environ 15 000 visiteurs par année seulement. Plusieurs personnes d'origine asiatique qui visitent Québec sont des résidants de Toronto, Vancouver ou San Francisco», signale-t-il.

BAS DE GAMME

Daniel Gagnon souligne également l'expérience vécue en France, où les Chinois peuvent voyager depuis quelques années. «En France, on nous dit que le tourisme chinois est un tourisme bas de gamme, des gens qui négocient très serré et qui veulent le maximum pour le plus bas coût possible. Ce ne sont pas des gens qui laissent beaucoup d'argent dans l'économie ou qui donnent de gros pourboires.»

> **«Ce ne sont pas des gens [les touristes chinois] qui laissent beaucoup d'argent dans l'économie ou qui donnent de gros pourboires»**
> — Daniel Gagnon, directeur des communications et de la publicité à l'Office du tourisme de Québec

Michel Zins, professeur en marketing à l'Université Laval, abonde dans le même sens. «Certains pays ont été déçus de la clientèle chinoise, très orientée vers le prix, qui a de la difficulté à communiquer et qui affiche parfois des comportements qui pourraient paraître malpolis. C'est une clientèle très différente de la clientèle japonaise très raffinée, éduquée et attirée par le haut de gamme.»

M. Zins souligne que la clientèle chinoise a très peu voyagé à l'extérieur du continent asiatique et qu'il faudra s'y adapter. «La Chine pourrait devenir un marché important éventuellement, mais tout dépendra de la formule d'affaires que les entreprises touristiques mettront en place», conclut-il.

Lire **Un voyage qui se termine mieux qu'il n'a commencé** → 17

Hausse du budget de l'Office du tourisme

→ L'Office du tourisme de Québec recevra 1,8 million $ répartis sur trois ans pour promouvoir la région de la capitale au Canada, aux États-Unis et en Europe francophone. L'aide financière, consentie par Développement économique Canada, est deux fois plus élevée que l'enveloppe accordée lors de la précédente entente triennale. Sylvie Walter, porte-parole de l'Office, explique que l'entente spécifie que l'Office doit investir la même somme que le fédéral. Ce sont donc 3,6 millions $ sur trois ans qui serviront à faire rayonner Québec à l'international en vertu de cette entente.

Jean-François Néron

3007718

5 JOURS SEULEMENT

DU DIMANCHE 6 DÉCEMBRE AU JEUDI 10 DÉCEMBRE À VANIER ET SAINTE-FOY

Dimanche : de 10h à 18h
Lundi : de 10h à 18h
Mardi : de 10h à 18h
Mercredi : de 10h à 18h
Jeudi : de 10h à 18h

Nous achetons vos VIEUX BIJOUX EN OR

Contrairement à ce que vous pensez, ça vaut le déplacement…

PROFITEZ de la MONTÉE du PRIX de L'OR

- Pièces de monnaie canadienne en argent (1967 et avant)
- Pièce de monnaie américaine en argent (1964 et avant)
- Pièces de monnaie en or
- Séries Olympiques 1976
- Que ce soit chaînes brisées, boucles d'oreilles dépareillées, bagues ou bracelets que vous ne désirez ou que vous ne portez plus. MÊME VOS DENTS EN OR!

FAIRE LE MÉNAGE DE VOS TIROIRS PEUT ÊTRE PAYANT $$$
Venez nous rencontrer… *nous payons en argent comptant*
Deux endroits pour mieux vous servir :

Collection G.S.

QUÉBEC (secteur Vanier)
Hôtel Normandin
4700, boul. Pierre-Bertrand

QUÉBEC (secteur Sainte-Foy)
Hôtel des Gouverneurs
3030, boul. Laurier

1823042

Voici votre cadeau pour Noël chez François Côté

50 %

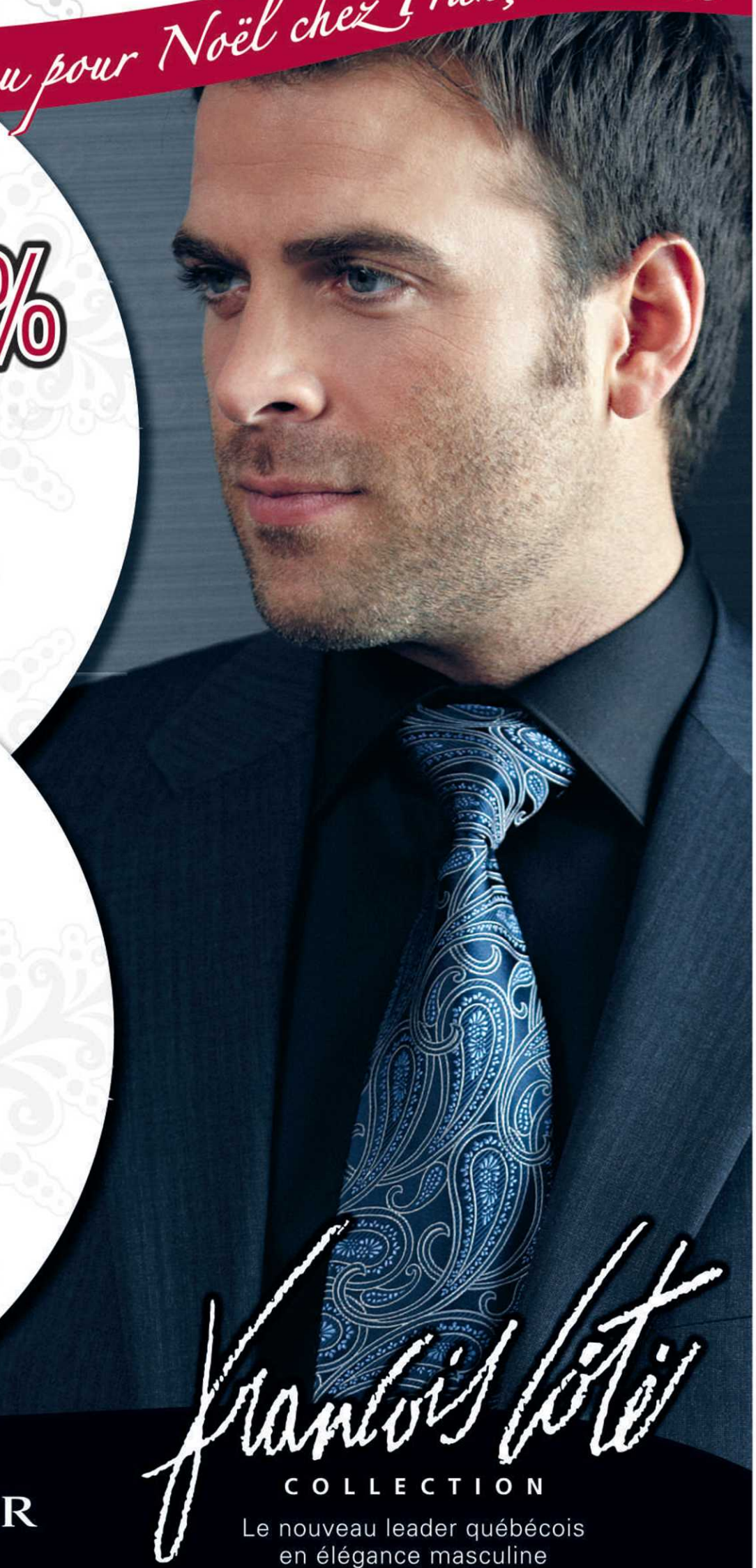
DE RABAIS SUR TOUT !

Collections automne-hiver 2010

+

nous payons les 2 taxes!

Collections automne-hiver 2010



François Côté

COLLECTION

Le nouveau leader québécois en élégance masculine

www.francoiscote.com

FÉRAUD PARIS

BAUMLER

DANIEL HECHTER PARIS

CLAUDIO CAMPIONE®

Stationnement facile devant la porte aux 2 succursales

Photo à titre indicatif seulement. Les offres ne peuvent être jumelées ou associées à une autre promotion en magasin. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. Valide jusqu'à épuisement de la marchandise.

Ouvert dès 10h le dimanche

Complexe Germain-des-Prés
VOISIN DE LAURIER
418.657.1760

Galeries de la Capitale
VOISIN D'ARCHAMBAULT
418.624.7337

Étienne Grégoire et plusieurs autres étudiants en sciences infirmières de l'Université Laval ont participé à la campagne de vaccination. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

3006745

+2X GRAND

INCROYABLE VENTE PRIX CHOC

Aujourd'hui seulement de 10h à 17h

Chapeaux Tilley

Modèle TW2. Homme ou dame. Laine Mérino. Bleu marine. N° 190606.
Cour. : 95$

VENTE FINALE

PRIX CHOC 25$

Gants de cuir

Homme ou dame. Cuir de première qualité. Noir. N° 190952, N° 190955, N° 260731, N° 260736.
Cour. : 24,95$

PRIX CHOC 10$

Matelas autogonflant

Modèle Camper 2". 25" x 76" x 2". Orange. Sac de transport inclus. N° 190686.
Cour. : 109,95$

PRIX CHOC 39$

Botte d'hiver

Modèle 8208M18 pour homme. Feutre amovible. Semelle de caoutchouc. Lacée à l'avant. Confortable jusqu'à -40°C. 12". N° 234241.
Cour. : 99,95$

PRIX CHOC 29$

Manteau Coaster

Manteau d'hiver pour homme. Grand choix de couleurs et grandeurs. N° 238343.
Cour. : 119,95$

PRIX CHOC 59$

Balance à poissons

Capacité de 15 lb. Affichage numérique. Alimentation avec une pile 9V (non-incluse). 400 heures d'autonomie. N° 193972.
Cour. : 24,95$

PRIX CHOC 15$

Offrez-la au montant de votre choix!

Ne manquez pas nos autres Prix Choc en magasin ou en ligne.

MEILLEUR PRIX GARANTI*

637, rue Saint-Vallier Ouest, Québec | 418.529.0024 | 1.877.529.0024 | www.latulippe.com

CETTE VENTE A LIEU CE DIMANCHE 6 DÉCEMBRE 2009 OU JUSQU'À ÉQUISEMENT DES STOCKS. Photos à titre indicatif, le texte prévaut en tout temps. Vente au détail, quantité limitée par client.

Fini, les files d'attente!

Josianne Desloges
jdesloges@lesoleil.com

Hier, c'était la première fois depuis le début de la campagne de vaccination qu'aucun des quatre centres de la région de Québec n'affichait complet. «La population semble avoir mis la vaccination sur sa liste de choses à faire avant Noël, mais pas dans les priorités», remarque Suzanne Péloquin, porte-parole du CSSS de la Vieille-Capitale.

À l'Espace K d'ExpoCité, on a enregistré un record... de faible achalandage. Entre 1300 et 1500 personnes seulement y ont reçu le vaccin, alors que le centre est prêt à accueillir 3000 personnes par jour. Des centaines de personnes venues chercher des coupons ont pu se faire vacciner immédiatement : 800 à ExpoCité et 600 à l'Université Laval (UL).

Les heures d'ouverture des centres ont déjà été réduites, passant de 9h à 20h à 12h à 20h en semaine. «Il y aura certainement un autre repositionnement à faire dès lundi», prévoit M^me^ Péloquin. «Lorsque nous avons débuté la vaccination massive, il y avait une rareté de produit. Maintenant que les gens savent que nous sommes disponibles, prêts à les recevoir et que l'attente est courte, ils sont entrés dans une zone de confort, croit-elle. On ne ressent plus la même urgence.»

La porte-parole ne sait pas si on doit attribuer le ralentissement majeur de cette fin de semaine au désintéressement de la population ou au fait que les personnes qui restent à vacciner sont surtout des travailleurs — plus enclins à fréquenter les centres les soirs de semaine que le samedi, où emplettes et activités familiales font partie de la routine.

Reste à voir si la campagne publicitaire nationale qui sera lancée cette semaine dans les différents médias fera monter le vaccin dans la liste de priorités des Québécois...

«Maintenant que les gens savent que nous sommes prêts [...], que l'attente est courte, ils sont entrés dans une zone de confort. On ne ressent plus la même urgence»

— Suzanne Péloquin, porte-parole du CSSS de la Vieille-Capitale

APPRENDRE EN VACCINANT

La faculté des sciences infirmières de l'UL a su trouver des vertus pédagogiques à la campagne de vaccination massive : «Nous avons jugé qu'il était de notre devoir de participer», soutient la doyenne, Diane Morin. Quinze de ses 45 collègues enseignants et autant d'étudiants de dernière année ont accepté de s'impliquer les fins de semaine au centre de vaccination du pavillon Alphonse-Desjardins, entre le 28 novembre et le 20 décembre.

CAMPAGNE TITANESQUE

De mémoire d'infirmière, jamais le Québec n'a connu une campagne de vaccination aussi titanesque : «Ça les rend fiers d'y participer», allègue M^me^ Morin, en parlant de ses étudiants. «L'expérience leur donnera un sentiment de sécurité pour exercer leur profession plus tard. Ils ne seront pas stressés de vacciner 300 jeunes en une journée, après en avoir vu passer 2000 ici», ajoute Suzanne Péloquin, du CSSS de la Vieille-Capitale. «On voit des infirmières retraitées partager leurs connaissances avec des jeunes qui amorcent leur carrière... C'est une expérience unique et enrichissante pour tout le monde», souligne-t-elle.

«Comme il manquait de superviseurs à cause du personnel monopolisé par la campagne, nos stages ont été modifiés», explique Étienne Grégoire, un des étudiants volontaires. Au lieu de passer 16 jours au même endroit, le jeune homme a partagé ses heures de stage entre les infirmiers de rue, la prison de Donnacona, l'hôpital et le centre de vaccination. «On voit beaucoup de gens, mais tous en santé... Ça fait changement!» lance-t-il.

Neuf jours de coma à cause de la grippe

François Saint-Gelais
Le Quotidien

SAGUENAY — «La dernière chose dont je me souviens, c'est de m'être traîné jusqu'à la civière des ambulanciers. Je me suis réveillé neuf jours plus tard, avec tous mes proches autour de moi. La grippe A (H1N1) existe pour vrai. Elle a vraiment failli me tuer.»

Ce témoignage est celui d'un Chicoutimien de 57 ans. En l'espace de quelques heures, cet homme en bonne santé, à l'exception d'un diabète bien contrôlé, s'est trouvé plongé dans le coma à l'hôpital de Chicoutimi, à l'article de la mort.

L'expérience l'a complètement transformé, lui et sa famille. Pour cette raison, et afin de pouvoir refaire ses forces en paix, l'homme a demandé que l'on ne dévoile pas son identité.

Toutefois, il tenait à raconter son histoire afin de faire réfléchir la population et de faire savoir que les risques posés par la grippe A (H1N1) demeurent réels même si la pandémie ralentit sa progression.

«Pour moi, ça a commencé comme une simple grippe bien banale. J'étais malade, tout comme ma femme et l'un de mes fils. Eux se sont rétablis rapidement. Le 4 novembre au soir, je me suis couché dans un état correct. Le lendemain matin, rien n'allait plus. J'étais bouillant de fièvre, je frissonnais comme jamais dans ma vie. Je me suis mis à chercher mon air», dit-il.

À partir de ce moment, la vie du quinquagénaire a changé à jamais. «Je me souviens que ma femme a appelé une ambulance. Je sais qu'elle est arrivée en quelques minutes à peine. Je me rappelle vaguement que les ambulanciers m'ont aidé à me rendre à la civière. Après, c'est le noir total pendant neuf jours», raconte-t-il.

Dès son arrivé à l'urgence, ce dernier a été pris en charge par des spécialistes à l'unité des soins intensifs.

DÉTÉRIORATION RAPIDE

Son état de santé s'est malgré tout détérioré à une vitesse stupéfiante. «Je me suis retrouvé en l'espace de quelques heures dans le coma, intubé, avec les poumons détériorés et infectés à pratiquement 100 %. Les spécialistes ont avisé ma famille que je ne survivrais probablement pas. Certains de mes proches ont fait le voyage depuis Montréal en croyant qu'ils s'en venaient à mes funérailles», expose-t-il, songeur.

«Je ne me suis réveillé que neuf jours plus tard, quand on m'a retiré les tubes qui m'ont permis de respirer et qui m'ont maintenu en vie durant tout ce temps. C'est là que l'on m'a expliqué tout ce qui s'était passé au cours de la semaine précédente. Ça m'a secoué. Je suis passé à deux doigts de la mort», dit-il.

Par son témoignage, l'homme souhaite livrer deux messages à la population. D'abord, tout le monde devrait recevoir le vaccin contre la grippe A (H1N1). Ensuite, il affirme avoir pu constater à quel point le système de santé québécois est efficace et bien coordonné, quoi qu'en pensent certains.

«Quand on est vraiment malade, notre système médical fonctionne parfaitement. Ceux qui chialent ne sont pas vraiment malades», martèle le quinquagénaire, en remerciant au passage tous ceux qui se sont occupés de lui.

3006826

3007697

Aux heures de pointe, il sera possible d'entasser jusqu'à 120 passagers dans les nouveaux autobus articulés du RTC. — PHOTOS LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Des coloris aux revêtements intérieurs, nombre de détails ont été revus pour améliorer au quotidien le déplacement des voyageurs.

Du neuf sur le parcours 801

Pierre Pelchat
ppelchat@lesoleil.com

À partir de demain, des usagers du Métrobus 801 pourront monter à bord de nouveaux autobus articulés vert et gris. D'ici la fin du mois, on en comptera 20 sur ce même parcours.

Le véhicule peut transporter 108 personnes, selon les données techniques, comparativement à 75 pour l'autobus standard. On pourrait y entasser jusqu'à 120 passagers aux heures de pointe. Il y a 48 places assises et de la place pour 60 passagers debout. L'autobus ordinaire a 34 sièges et peut transporter 41 personnes debout.

À première vue, le nombre de sièges semble limité. «L'aménagement intérieur a été pensé pour permettre une circulation plus facile à l'intérieur du nouvel autobus qui sera utilisé sur les lignes Métrobus. Sur ces parcours, les passagers ne sont pas longtemps dans l'autobus. Il y a aussi beaucoup de sacs à dos», a expliqué Martin Côté, coordonnateur au support opérationnel au Réseau de transport de la Capitale (RTC).

La luminosité est accrue en raison du choix des couleurs. Gris pâle, le plancher est moins foncé. La couleur des sièges est plus vivante. Leur forme a été arrondie pour plus de confort, mais aussi pour donner plus d'espace aux jambes. Les sièges sont couverts de tissu que l'on dit à l'épreuve des vandales.

Six caméras (trois à l'avant, une dans la section médiane et deux à l'arrière) ont été installées au plafond. Les images sont enregistrées sur un disque dur pendant 15 jours. «C'est une mesure dissuasive pour contrer le vandalisme et les agressions sur les chauffeurs», a dit le représentant du RTC.

En entrant dans le véhicule, on constate que la porte avant est plus large pour permettre l'accès aux fauteuils roulants d'ici deux ans. «Il n'y a pas uniquement l'autobus qu'il faut adapter pour les fauteuils roulants. On doit également adapter les zones d'embarquement», a indiqué M. Côté. Il y a deux portes de sortie au centre et à l'arrière.

Les bus offriront plus d'espace pour faciliter la circulation à bord

Les fenêtres s'ouvrent par la partie supérieure, à la différence de celles des anciens autobus qui s'ouvrent par le bas. Il n'y a pas d'air climatisé pour des raisons financières. Toutefois, le chauffeur peut ouvrir à distance les trois sorties de secours au plafond pour augmenter la ventilation.

Le moteur, situé à l'arrière, est plus puissant que celui d'un autobus normal, mais il est aussi plus bruyant.

La conduite d'un articulé d'une longueur de 62 pieds est la même que celle d'un autobus standard de 40 pieds. Le rayon de braquage est le même. «Il faut être un peu plus prudent à cause de la longueur», a toutefois dit le chauffeur-instructeur, Daniel Kelly.

D'AUTRES AJOUTS EN 2010

En plus des 20 autobus articulés qui seront mis en service d'ici la fin du mois, le RTC recevra au début de l'an prochain cinq autres véhicules semblables. En 2010, 20 autres seront livrés à Québec et 22 l'année suivante.

«L'an prochain, nous commencerons à avoir des articulés sur le Métrobus 800. La capacité de transport des Métrobus 800 et 801 sera accrue avec les autobus articulés, même si un certain nombre d'autobus réguliers seront retirés des lignes Métrobus 800 et 801 pour être dirigés vers d'autres parcours», a affirmé M. Côté.

Fabriqué par Novabus, un autobus articulé coûte 700 000 $. La moitié de la facture est assumée par le gouvernement du Québec, l'autre par le RTC. Le prix d'achat d'un autobus standard est de 455 000 $.

Le poids d'un articulé est de 18 000 kg, ou 39 900 lb, comparativement à 12 500 kg, ou 27 700 lb, pour un autobus standard.

1823280

COLLÈGE JÉSUS-MARIE DE SILLERY

RETROUVAILLES

ON S'ÉTAIT DIT RENDEZ-VOUS DANS 10 ANS

Pour souligner l'arrivée du nouveau millénaire, en décembre 1999, au Collège Jésus-Marie de Sillery, nous avons vécu ensemble la semaine 1000 femmes pour l'an 2000. À cette occasion, nous avons fait l'école autrement. Rappelez-vous votre petit "Ziplock" contenant des "trésors" et déposé dans des valises lors de la cérémonie de clôture! Dix ans se sont maintenant écoulés. Donnons-nous rendez-vous le 5 juin 2010 pour nous rencontrer à nouveau et ouvrir les VALISES !

Date : le samedi 5 juin 2010
Lieu : Collège Jésus-Marie de Sillery

Réservez votre 5 juin 2010! Plus d'informations suivront.
Assurez-vous de vous inscrire en faisant parvenir vos coordonnées complètes à :

millefemmes2000@hotmail.com

3006985

1 ½
3 ½
4 ½

PAVILLON DE CLAIRE
RÉSIDENCE POUR AINÉS
765, boul. Hamel, Québec 418 682-8070

Un lieu accueillant, situé au cœur de la ville, pour personnes retraitées autonomes.

Un site enchanteur, champêtre.. au bord de la Saint-Charles nouvellement aménagée, à proximité de tout.

- 3 repas
- Soins infirmiers 24h
- Sécurité maximale
- Loisirs, etc.

TOUT EST INCLUS!
LES MEILLEURS PRIX À QUÉBEC

LES MEILLEURS PRIX POUR NOËL !

Cette année... Faites-vous plaisir !

LA CLEF DE SOL VOUS FAIT UN CADEAU

À: Toi
Pour ton plus grand plaisir!
De : Père-Noël

GPS

Bluetooth® GARMIN.

NUVI 265WT*
- Carte Amérique du nord
- Visionneuse JPEG
- Adaptateur • Bluetooth
- Horloge universelle
- Convertisseurs devises

* Remis à neuf.

229$*

VIERA Panasonic

ACL 42PO,1080P PLEINE HD
- Résolution 1920X1080
- Motion Focus Technologie
- Visionneuse photo
- 3 prises HDMI
- Entrée PC • Mode jeu

PLAN DE PROTECTION 3 ANS TOTAL
Prix du téléviseur = 997$
Plan de protection = +110$
Cadeau la Clef de Sol = -110$

997$

À L'ACHAT DE CETTE TÉLÉ
OBTENEZ UN LECTEUR BLU-RAY

Blu-ray Disc™

SONY
- Image Full HD de 1080 lignes
- DTS-HD et Dolby TrueH
- Prise USB

POUR SEULEMENT **99$**

SONY

ACL 40PO PLEINE HD, 120HZ, 1080P
- Résolution 1920 X 1080p
- Processeur Bravia Engine2
- 4 entrées HDMI

PLAN DE PROTECTION 3 ANS TOTAL
Prix du téléviseur = 1297$
Plan de protection = +115$
Cadeau la Clef de Sol = -115$

1297$

Emballez Sirius et donnez 3 MOIS GRATUITS*

Aucune durée minimum requise. Activez avant le 31 déc. 2009

Radio Stratus 5

Aucune durée minimum requise s'applique à toutes les radios
- Afficheur bleu facile à utiliser et consulter
- Raccordement universel: Profiter de la radio à la maison, au bureau ou véhicules
- Ensemble de branchement pour véhicule

SIRIUS RADIO SATELLITE

**47$*** Rég.: 69$

* Aucune durée minimum requise. Activez avant le 31 dec. 2009. Allez àSirius.ca pour les conditions de l'offre.

SAMSUNG

ACL 32 PO HD
- Contraste de 30 000:1
- Temps réponse 6ms
- Sublimateur de couleurs

Rég.: 599$
RABAIS 100$

497$

PROMO TRIO

OFFREZ-VOUS LA TÉLÉPHONIE ET L'INTERNET PAR CÂBLE

TERMINAL NUMÉRIQUE HD & MODEM MULTIFONCTION **0$***

VIDÉOTRON
Une compagnie de Quebecor Media

* Vidéotron; * Cette offre, d'une durée limitée, s'adresse aux nouveaux clients Internet par câble & Téléphonie de Vidéotron et est conditionnelle à un engagement de 24 mois à ces 2 services. Le client obtiendra 50$ de crédit sur son compte Vidéotron par service activé avec le modem câble mutlifonction et par année d'engagement, pour un maximum de 200$. Un crédit de 99$ est donné en plus pour le rachat du modem câble multifonction. Pour avoir droit au crédit de rachat, un abonnement à un service Internet haute vitesse ou à la téléphonie par câble de Vidéotron est requis. Le rachat par Vidéotron constitue un transfert de propriété du modem. Au moment d'une cessation d'abonnement, le modem demeure la propriété de Vidéotron et doit être retourné. En cas de non-retour, des frais totaux d'indemnité compensatoire de 99$ s'appliquent. Des offres sont aussi disponibles avec l'activation d'un seul produit et/ou avec une durée d'engagement de 12 mois. Des frais d'installation peuvent s'appliquer. Des pénalités s'appliquent en cas de bris d'engagement. Certaines conditions s'appliquent. Là où la technologie le permet.

à partir de:

ÉCRAN ACL 19" HD + DVD
- Entrée PC
- HDMI

227$

ÉCOUTEUR SANS FIL

SENNHEISER
- Porté de 100 mètres

77$

ENSEMBLE CINÉMA MAISON

Momentum ONKYO VIERA Panasonic

- Téléviseur plasma 50" HD Panasonic
- Récepteur Dolby Digital®
- DTS®, 5.1 canaux
- Puissance totale 325W/RMS
- Enceintes avant type tours 2 voies
- Enceintes arrières et centrale

RÉG.: 1999$
RABAIS 500$

1497$

* Meuble non inclus. Caisson de grave non inclus. Photos à titre indicatif

840, Bouvier, Québec
www.clefdesol.com

La clef de sol

418-627-0840

* Financement AccorD, au taux de 8.90%, conditionnel à l'approbation du service de crédit.

Accord D Desjardins

Jean-Simon Gagné Pour joindre notre chroniqueur : *jsgagne@lesoleil.com*

Grosse fatigue électorale

Il était une fois une drôle de démocratie dans laquelle il n'y avait de place que pour deux grands partis politiques. Un rouge et un bleu. Les choses avaient l'air simples, vues sous cet angle, mais les apparences étaient trompeuses. Car le parti qui récoltait la majorité des suffrages ne gagnait pas toujours les élections.

En 1998, par exemple, les rouges avaient obtenu plus de votes. Mais au mépris de toute logique, ce sont les bleus qui avaient formé le gouvernement.

Les rouges avaient promis de revoir le système électoral dès qu'ils reprendraient le pouvoir. Mais quand ils furent revenus aux commandes, en 2003, ils s'empressèrent d'oublier tout ça.

Normal. Le lion, qui trône tout en haut de la chaîne alimentaire, ne travaille pas très fort pour rendre le règne animal plus juste.

Ne souriez pas. Cet étrange endroit, c'est le Québec.

Le Québec où le premier ministre Jean Charest promettait encore, il n'y a pas si longtemps, d'améliorer la démocratie.

«Notre attachement aux principes démocratiques nous amènera par ailleurs à présenter [...] un projet global de réforme des institutions démocratiques», déclarait-il le 4 juin 2003. «Nous modifierons notamment le mode de scrutin afin que la distribution des sièges dans cette assemblée reflète plus fidèlement les suffrages exprimés.»

Six ans plus tard, la montagne a accouché d'une souris. Au lieu d'une véritable réforme du système électoral, le gouvernement vient d'annoncer qu'il augmentera le nombre de circonscriptions. Ces dernières passeront de 125 à 134. Peut-être un peu plus.

Encore une fois, on apposera un diachylon sur une jambe de bois.

Encore une fois, pour éviter de remuer l'eau qui dort, on construira le pont là où il n'y a pas de rivière...

Un lecteur m'a déjà fait remarquer qu'une discussion sur le mode de scrutin, c'est aussi *sexy* que la perspective de donner un bisou sur la moustache d'un gros morse qui vient de manger un seau complet de harengs faisandés.

C'est vrai, le sujet ne déchaîne pas les passions. Il n'y aura jamais 100 000 personnes en colère devant l'Assemblée nationale pour réclamer des élections plus justes.

Depuis plus de 30 ans, dès qu'on évoque la possibilité de changer le mode de scrutin, on a l'impression d'assister au même film de série B. Disons à une projection en boucle de *Terror of Tiny Town*, un western de 1938 dans lequel tous les cow-boys sont joués par des nains, montés sur des poneys à longs poils.

Au début, le gouvernement caresse de grandes ambitions. On rêve d'un système idéal. Mais pour finir, on se contente d'un peu de bricolage en ajoutant quelques circonscriptions électorales.

Dans 100 ans, au rythme où vont les choses, il y aura peut-être 300 députés à Québec. On aura sûrement trouvé une méthode pour empiler tout ce beau monde à l'Assemblée nationale, comme des troncs d'arbre, mais notre système électoral sera toujours aussi bancal.

En ce moment, la circonscription de Gaspé compte 27 610 électeurs, contre 63 675 pour celle de Masson. C'est dire qu'un vote à Gaspé pèse deux fois plus lourd que dans Lanaudière.

Pour justifier ce genre d'aberration, on parle de la nécessité de préserver le pouvoir des régions. Ou encore, on évoque le lien privilégié entre un député et ses électeurs. Bref, on trouve toujours une bonne raison pour ne rien faire.

Ailleurs, on envisage pourtant les choses différemment.

Dans 100 ans, au rythme où vont les choses, il y aura peut-être 300 députés à Québec

Aux États-Unis, par exemple, chaque État élit deux représentants au Sénat, peu importe sa taille. Le petit Vermont y pèse aussi lourd que l'énorme Californie. En revanche, à la Chambre des représentants, le Vermont ne dispose que d'un seul député, contre 53 pour la Californie.

Peu importe. Chez nous, on préfère se répéter qu'il n'y a pas de système parfait.

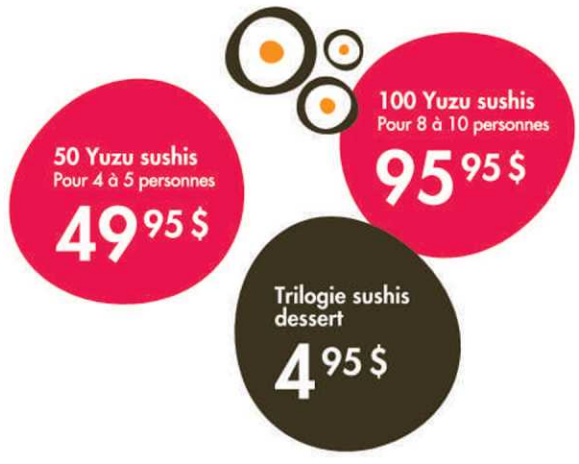
Quand il s'agit de repenser le système électoral, nous sommes comme le nigaud qui se pète les bretelles parce qu'il possède deux vitesses sur sa voiture : le neutre et le reculons.

3001052

ILLUMINEZ
VOTRE TABLE
DES FÊTES !

YUZU
SUSHI

YUZU.CA



ACHETEZ

Un plateau de **50 Yuzu sushis** sélectionnés + **2 trilogies** sushis dessert

Un plateau de **100 Yuzu sushis** sélectionnés + **4 trilogies** sushis dessert

RECEVEZ

Un **certificat cadeau Yuzu** de **10 $**

Deux **certificats cadeaux Yuzu** totalisant **20 $**

Recevez en finesse et sans stress pendant les Fêtes avec les plateaux Yuzu sushi !

Promotion en cours jusqu'au 10 janvier 2010. Chaque 10 $ en certificat cadeau est applicable sur un prochain achat minimum de 30 $ avant taxes, jusqu'au 31 janvier 2010. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Les prix mentionnés n'incluent pas les taxes.

3006460

Ford

MONTEZ et PRENEZ LA ROUTE*

L'ÉVÈNEMENT FIN D'ANNÉE

C'EST LE TEMPS DE MONTER ET PRENDRE LA ROUTE À BORD DES MEILLEURS VÉHICULES QUE NOUS AYONS CONSTRUITS.

FOCUS S 2010 ACHETEZ POUR

12 999 $◊

Transport (1 350 $) en sus.

0 $‡

POUR LE 1ER VERSEMENT

LOCATION OU FINANCEMENT À L'ACHAT

AVANTAGE FOCUS

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE		FORD FOCUS S 2010 avec boîte manuelle 5 vitesses	HYUNDAI ELANTRA 2010 avec boîte manuelle 5 vitesses
	PDSF	14 999 $	15 845 $
ÉCOLOGIE À BORD	Consommation de carburant mixte (ville/route)†	7,2 (41) L/100 km (mi/gal)	7,8 (37) L/100 km (mi/gal)
INNOVATION À BORD	Radio satellite SIRIUS®	✓	
	Climatisation	✓	
	Verrouillage électrique des portes	✓	
	Clé programmable MyKey (utile pour le contrôle parental)	✓	
SÉCURITÉ À BORD	Freins antiblocage	✓	
	Antipatinage	✓	
	Contrôle électronique de stabilité	✓	
	Système de surveillance de la pression des pneus	✓	
	Sacs gonflables latéraux / Rideaux gonflables latéraux	✓	
	Assistance routière	60 MOIS	36 MOIS

† Selon les données fournies dans le *Guide de consommation de carburant 2010* de Ressources naturelles Canada.

Focus SES Coupé 2010 illustrée
(PDSF de 21 649 $ - transport inclus)

Plein de bon sens

Sur route : 5,8 L /100 km (49 mi/gal)Ω
En ville : 8,4 L /100 km (34 mi/gal)Ω

0%** **72 MOIS** | **FINANCEMENT À L'ACHAT**
FOCUS SE, SES,.SEL 2010

OBTENEZ 0%^ DE FINANCEMENT
JUSQU'À 60 MOIS À L'ACHAT D'UN DES TROIS MODÈLES SUIVANTS :

FUSION SE, SEL OU SPORT 2010

EDGE SEL OU LIMITED 2010

FLEX SEL OU LIMITED 2010

Voici le programme Ford Recyclez Votre Véhicule

Canada | Adieu bazou Programme canadien de recyclage des véhicules | Fondation airpur

Recyclez votre véhicule datant de 1995 ou avant et obtenez des rabais pouvant atteindre **3 300 $**^

en plus des autres offres en cours chez Ford, lorsque combinés aux 300 $ offerts par le gouvernement du Canada grâce à son programme Adieu bazou. Les rabais varient de 1000$ à 3000$. Consultez ford.ca pour tous les détails.

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD, MONTEZ ET PRENEZ LA ROUTE À BORD DE VOTRE VÉHICULE FORD PRÉFÉRÉ.

quebecford.ca

Ford Montez à bord.

LE PLUS GROS INVENTAIRE AU PAYS

LE PLUS GRAND NOMBRE DE VÉHICULES FORD VENDU AU QUÉBEC

#1 AU QUÉBEC

DESJARDINS AUTO COLLECTION
LINCOLN JAGUAR

MAINTENANT DÉPOSITAIRE SVT

LOCATION FORD DISPONIBLE

SERVICE PAR EXCELLENCE
- Atelier réaménagé et plus fonctionnel
- Techniciens certifiés
OUVERT JUSQU'À 3 HEURES DU MATIN

Ford RACING PERFORMANCE PARTS

Garages Recommandés CAA

Ford Affaires

Invitation à tous les militaires

175, rue du Marais, Québec 418 683-4451 Visitez Ford.ca

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES : * L'événement de fin d'année Ford Montez et prenez la route a débuté le jeudi 5 novembre 2009 et prendra fin le 4 janvier 2010. Il est en vigueur du 5 novembre 2009 au 4 janvier 2010 chez les concessionnaires Ford Canada participants. Certains véhicules ne sont pas admissibles. Offres d'une durée limitée. Certaines conditions s'appliquent. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford. ** Taux d'intérêt annuel de 0 % à l'achat des Ford Focus 2010 neuves (sauf la version S) pour un terme maximal de 72 mois, offert aux particuliers admissibles. Sur approbation du crédit par Crédit Ford. Tous les acheteurs ne sont pas admissibles au taux d'intérêt le plus bas. Par exemple, pour un montant de 20 000 $, le coût d'emprunt sera de 333,33 $ le mois durant 60 mois, les mensualités seront de 333,33 $, et le montant total à rembourser sera de 20 000 $. ◊ Un taux d'intérêt de 0 % ou un taux d'intérêt préférentiel sera offert à la plupart des acheteurs admissibles au taux d'intérêt le plus bas. Par exemple, pour un montant de 20 000 $ à financer à 0 % pendant 60 mois, les mensualités seront de 333,33 $, et le montant total à rembourser sera de 20 000 $. ‡ Un acompte peut être exigé pour les offres de financement à l'achat, selon l'appréciation du crédit. ‡ L'offre de 1 $ pour le premier versement s'applique au financement à l'achat ou à la location de tous les véhicules Ford neufs admissibles parmi les modèles suivants : Focus, Fusion, Escape, Ranger (sauf la version 6I500), Taurus, Edge, Flex, Explorer 4 portes, Explorer Sport Trac, Transit Connect, Série E / Expédition, F-150 (sauf le SVT Raptor), Série F Super Duty (sauf les F-450 et F-550 à cabine et châssis-cabine). Cette offre ne peut être jumelée au programme de primes d'offertes aux parcs commerciaux, à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix au gouvernement ou à la location québécoise. Cette offre peut également être jumelée au programme « connexion commerciale » pour certains modèles. Les programmes de protection des accroissements sont variables uniquement à l'achat ou à la location des véhicules admissibles. ^ Le prix de détail de 12 999 $ s'applique à l'achat au comptant ou au financement de la Focus S 2010 avec boîte manuelle 5 vitesses. Transport (1 350 $) et taxe sur l'air climatisé (100 $) sont en sus. Les offres excluent l'immatriculation, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables. Ω Selon les données fournies dans le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada. Modèles comparables : Hyundai Elantra 2010 avec boîte manuelle 5 vitesses. Les cotes de consommation réelle peuvent varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite. ** Pour être admissible au programme du gouvernement de l'admissibilité de votre véhicule en vertu du programme Adieu bazou, Ford Canada offre une réduction additionnelle à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford ou Lincoln 2009 ou 2010 neuf au montant de 1 000 $ pour les Focus, Fusion, Fusion Hybride, Taurus, Mustang, Taurus, Transit Connect et Ranger, de 2 000 $ pour les Escape, Escape Hybride, Edge, Flex, Taurus X, Explorer et Sport Trac, ou de 3 000 $ pour les F-150, F-250 à F-550, Série E, Expédition, MKZ, MKS, MKX, MKT et Navigator. Si vous êtes admissible, le gouvernement du Canada vous donnera 300 $ en argent comptant ou 300 $ en guise de réduction à l'achat d'un véhicule, 2004 ou plus récent dans le cadre de son programme Adieu bazou. Ces offres s'ajoutent aux particuliers par Ford Canada soit au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais pas aux deux. Les offres Recyclez votre véhicule de Ford sont admissibles à la protection des remboursements. Les offres Recyclez votre véhicule de Ford sont applicables à certains véhicules admissibles. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire Ford ou visitez ford.ca. Ω Selon les données fournies dans le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada. Modèles comparables : Hyundai Elantra 2010 avec boîte manuelle 5 vitesses. Les cotes de consommation réelle peuvent varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite. ◆ Pour être admissible au programme du gouvernement de l'admissibilité de votre véhicule en vertu du programme Adieu bazou, Ford Canada offre une réduction additionnelle à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford ou Lincoln 2009 ou 2010 neuf au montant de 1 000 $ pour les Focus, Fusion, Fusion Hybride, Taurus, Mustang, Taurus, Transit Connect et Ranger, de 2 000 $ pour les Escape, Escape Hybride, Edge, Flex, Taurus X, Explorer et Sport Trac, ou de 3 000 $ pour les F-150, F-250 à F-550, Série E, Expédition, MKZ, MKS, MKX, MKT et Navigator. Si vous êtes admissible, le gouvernement du Canada vous donnera 300 $ en argent comptant ou 300 $ en guise de réduction à l'achat d'un véhicule, 2004 ou plus récent dans le cadre de son programme Adieu bazou. Ces offres s'ajoutent aux particuliers par Ford Canada soit au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais pas aux deux. Les offres Recyclez votre véhicule de Ford sont admissibles à la protection des remboursements. Les offres Recyclez votre véhicule de Ford sont applicables à certains véhicules admissibles. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire Ford ou visitez ford.ca. ◊ Un taux d'intérêt de 0 % ou un taux d'intérêt préférentiel sera offert à la plupart des acheteurs admissibles au taux d'intérêt le plus bas. Par exemple, pour un montant de 20 000 $ à financer à 0 % pendant 60 mois, les mensualités seront de 333,33 $, et le montant total à rembourser sera de 20 000 $. ‡ Un acompte peut être exigé pour les offres de financement à l'achat, selon l'appréciation du crédit. ‡ L'offre de 1 $ pour le premier versement s'applique au financement à l'achat ou à la location de tous les véhicules Ford neufs admissibles parmi les modèles suivants : Focus, Fusion, Escape, Ranger (sauf la version 6I500), Taurus, Edge, Flex, Explorer 4 portes, Explorer Sport Trac, Transit Connect, Série E / Expédition, F-150 (sauf le SVT Raptor), Série F Super Duty (sauf les F-450 et F-550 à cabine et châssis-cabine). Cette offre ne peut être jumelée au programme de primes d'offertes aux parcs commerciaux, à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix au gouvernement ou à la location québécoise. Cette offre peut également être jumelée au programme « connexion commerciale » pour certains modèles. Les programmes de protection des accroissements sont variables uniquement à l'achat ou à la location des véhicules admissibles. ^ Le prix de détail de 12 999 $ s'applique à l'achat au comptant ou au financement de la Focus S 2010 avec boîte manuelle 5 vitesses. Transport (1 350 $) et taxe sur l'air climatisé (100 $) sont en sus. Les offres excluent l'immatriculation, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables

6052541

MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE!

DODGE CHRYSLER Jeep RAM

L'événement

TOUT UN CADEAU

DODGE GRAND CARAVAN 2010

Modèle SXT montré**

« LA FOURGONNETTE LA PLUS FIABLE AUX É.-U.†† »

Achetez une **DODGE GRAND CARAVAN SE 2010** à partir de

19 995 $‡

PRIX INCLUT 6 000 $ DE REMISE AU COMPTANT ET 500 $ DE VERSEMENTS

PLUS OBTENEZ

0 %† TAP FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

- Moteur V6 de 3,3 L polycarburant avec transmission automatique
- Banquette de 3e rangée Stow 'n Go^MD rabattable dans le plancher avec position hayon • Freins antiblocage à disque aux 4 roues
- Système électronique d'antidérapage (ESP^MC) avec assistance au freinage • Climatiseur • Radio AM-FM-CD à compatibilité MP3 et 4 haut-parleurs • Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux

ÉCONOMIQUE LOGIQUE

Autoroute : 8,4 L/100 km (34 mpg)Δ
Ville : 12,6 L/100 km (22 mpg)Δ

★★★★★

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale∞

DES VOITURES COMPACTES AUX CAMIONS ULTRAROBUSTES, VOUS TROUVEREZ TOUT CE QUE VOUS DÉSIREZ SUR VOTRE LISTE DE CADEAUX.

TOUT JUSTE ANNONCÉ

Nos offres incluent maintenant jusqu'à 1500 $* en versements et jusqu'à 6000 $Ω de remise au comptant. De plus, recevez 0 %† de financement à l'achat sur presque tous les modèles 2010.

Vos concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge vous font tout un cadeau durant l'événement des Fêtes.

PASSEZ VITE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR CONSTATER, VOUS AUSSI, POURQUOI PLUS DE GENS AU PAYS CHOISISSENT DODGE.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^MD • DODGE

Les Recrues DODGE

SIRIUS RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

L'acheteur avisé lit les petits caractères : *, †, ‡, Ω Les offres « Tout un cadeau » s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles sélectionnés. Les offres « Tout un cadeau » ne sont applicables qu'au moment de l'achat d'un véhicule admissible du 1er décembre 2009 au 4 janvier 2010 chez les concessionnaires participants et sont sujettes à changement sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ‡ Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) : 19 995 $. Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires, qui consistent en une remise au comptant (Dodge Grand Caravan SE : 6 000 $) déduite du prix négocié avant l'application des taxes, ainsi qu'en un versement (Dodge Grand Caravan SE : 500 $) déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les droits sur les pneus neufs (15 $), le transport (1 400 $), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. * L'offre de versements est applicable sur la plupart des modèles neufs 2010, achetés ou loués chez un concessionnaire participant. Le montant des versements, allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires, varie entre 500 $ et 1 500 $ par véhicule et sera déduit du prix d'achat/location négocié après l'application des taxes. Ω Les remises au comptant, allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires (Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) : 6 000 $) sont offerts sur la plupart des modèles neufs 2009/2010 et sont déduits du prix négocié avant l'application des taxes. † Taux annuel en pourcentage (TAP) : tarif de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada, de la Banque Scotia, de TD Canada Trust ou de GMAC. Offert sur la plupart des modèles 2010 Chrysler, Jeep, Dodge et Ram, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo, Sprinter, Ram cabine d'équipe. Exemple : Dodge Grand Caravan SE 2010 avec un prix de vente de 19 995 $ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivaut à 78 paiements aux deux semaines de 256,35 $, des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 19 995 $. Les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de registre (60 $), les droits sur les pneus neufs (15 $), le transport (1 400 $), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. †† Les Dodge Caravan et Grand Caravan ont connu le moins grand nombre de problèmes par groupe de 100 véhicules dans la catégorie des voitures intermédiaires de catégorie moyenne selon l'étude 2009 sur la fiabilité des véhicules aux É.-U. de J.D. Power and Associates. L'étude mesurant le nombre de problèmes éprouvés pendant les 12 derniers mois sur des véhicules de 3 ans d'âge (voitures et camions de l'année-modèle 2006) repose sur les réponses de 46 313 consommateurs. Les résultats de cette étude réalisée par J.D. Power and Associates sont basés sur l'expérience et la perception de consommateurs américains interrogés en octobre et en novembre 2008. Votre expérience peut différer. Consultez jdpower.com. ** Prix du modèle illustré : Dodge Grand Caravan SXT : 26 195 $, incluant 5 000 $ en remise au comptant et 1 500 $ en versements. Δ Données basées sur le *Guide de consommation de carburant 2010* de Ressources naturelles Canada (RNCan). Votre consommation d'essence peut varier. ∞ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Méthodes de test utilisées lors de tests de collision frontale et latérale des modèles 2010 Dodge Grand Caravan. MD SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC. et utilisée sous licence. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^MD • Dodge**

CHRYSLER
Jeep
DODGE
CINQ ÉTOILES ★★★★★

STEPHEN HARPER EN CHINE

Un voyage qui se termine mieux qu'il n'a commencé

La Presse Canadienne et Agence France-Presse

SHANGHAI, Chine — Stephen Harper a conclu un périple de quatre jours en Chine continentale, hier, en reconnaissant que le Canada avait à peine «effleuré la surface» des gains potentiels à réaliser en se rapprochant un peu plus de cette dynamo économique.

Le premier ministre canadien s'est envolé vers Hong Kong hier après-midi, mettant fin à un controversé séjour en Chine avec une visite éclair d'une demi-journée à Shanghai — où il a gagné des points après s'être fait sévèrement réprimander à Pékin.

M. Harper a été assailli par des clients plutôt intrigués, à un marché local, où il a effectué une halte impromptue, apparemment dans le but de se procurer du thé Oolong pour sa mère.

Il n'a à peu près pas été question des droits de la personne, ni des nombreux reproches qui lui avaient été adressés pour la négligence qu'il a affichée dans le passé à l'endroit de la Chine et qui a été perçue là-bas comme une marque de non-respect.

«Notre gouvernement croit, et a toujours cru, qu'une relation économique qui profitera aux deux nations n'est pas incompatible avec un dialogue efficace et franc sur des valeurs fondamentales comme la liberté, les droits de la personne et la primauté du droit», a déclaré M. Harper, se défendant d'avoir sacrifié, à l'occasion de cette visite, la défense des droits de l'homme sur l'autel des relations économiques.

Ottawa a semblé adopter ces derniers temps un ton plus conciliant envers Pékin, certains voyant là une réponse à des critiques émanant d'entreprises canadiennes se plaignant d'être tenues à l'écart du marché chinois, et des quelque 1,3 million de Canadiens d'origine chinoise.

M. Harper a confié qu'il cherchait à établir une stratégie qui permettrait au pays de profiter de la gigantesque transformation économique de la Chine, qu'il avait qualifiée la veille de «plus grande poussée en matière de prospérité générale dans l'histoire de l'humanité».

Stephen Harper a visité le chantier de construction du pavillon du Canada pour l'Exposition universelle de 2010 à Shanghai. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

TECHNOLOGIES VERTES

Une rencontre matinale avec le plus haut dirigeant du Parti communiste du district de Shanghai a été exempte de toute tension, les deux hommes cherchant plutôt à trouver des moyens d'accroître les relations d'affaires, incluant en matière de technologies vertes.

Puis, lors d'une rencontre avec des hommes d'affaires canadiens travaillant en Chine, tenue à l'heure du midi, M. Harper a déclaré que les occasions d'affaires en Chine étaient extraordinaires, et demandé de suggérer des idées pour permettre au gouvernement canadien de les aider.

«Le Canada a eu un impact significatif ici [mais] on réalise aussi que nous n'avons qu'effleuré la surface», leur a dit M. Harper.

Selon le gouvernement canadien, les échanges bilatéraux ont grimpé à un rythme de 14 % par année depuis 2008, mais en termes relatifs, le Canada ne parvient pas à se maintenir dans le peloton de tête dans la lutte pour établir un point d'ancrage ferme en Chine. Comparée à d'autres nations étrangères, la part du volume des échanges commerciaux du Canada est maintenant de 1 %, alors qu'elle a déjà été de 1,8 %.

M. Harper a affirmé avoir recueilli certaines suggestions visant à améliorer les liens entre les deux pays, et les présentera à son retour à Ottawa.

HOMMAGE AUX MILITAIRES

La tournée asiatique de Stephen Harper prendra une tournure militaire à compter d'aujourd'hui, alors que le premier ministre doit participer à une cérémonie au cimetière de guerre de Sai Wan sur l'île de Hong Kong, où ont été enterrés 283 soldats canadiens.

Lundi, il se rendra dans une zone démilitarisée située entre les deux Corées et visitera le Pont du non-retour.

M. Harper doit également s'arrêter au cimetière national de Séoul, où il déposera une couronne visant à honorer la mémoire des Canadiens tués durant la guerre de Corée.

3007650

L'Association des diplômés de l'Université Laval
240 000 diplômés, 240 000 histoires à raconter

APPEL DE CANDIDATURE 2010

Prix Grands diplômés de l'Université Laval

Chaque année depuis plus de cinquante ans, l'Association des diplômés de l'Université Laval remet ses Prix Grands diplômés de l'Université Laval à des diplômés dont le rayonnement et le mérite exceptionnels font honneur à leur *alma mater.*

Merci à nos partenaires!

TD Assurance Meloche Monnex
Desjardins Valeurs mobilières
Hydro Québec
leSoleil

Vous connaissez des diplômés qui méritent cette distinction?

Remplissez le formulaire de mise en candidature à l'adresse **www.adul.ulaval.ca/sgc/honneur** sous la rubrique «Grands diplômés»

Date limite le mercredi 27 janvier 2010

L'Association des diplômés Université Laval

Donnez généreusement. Merci!

Fondation des maladies de l'œil
418 654-0835
www.fondationdesmaladiesdeloeil.org

COUPON-RABAIS SUR REMPLACEMENT DE PARE-BRISE
Véhicule de courtoisie sur demande
Démarreur à distance à partir de 99,95$ Installation en sus
LA RÉCLAMATION D'ASSURANCE, ON S'EN OCCUPE POUR VOUS! APPELEZ-NOUS!
Aucune franchise à payer sur réparation de pare-brise
+ LAVAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR GRATUIT (Valeur 29,95$)
+ 20$ D'ESSENCE GRATUITE
34 ans d'expérience, ça compte
Vitres et accessoires d'auto + lave-auto
New Look Auto Carrefour inc.
4585, boulevard de la Rive-Sud
(En face de Couvre-Planchers Pelletier)
418 835-0404
OUVERT le soir et le samedi en prenant rendez-vous. Appelez-nous!
À 10 MINUTES DES PONTS
NEW LOOK AUTO-PARE-BRISE Lévis

1818562

Page publicitaire

Conseils D'EXPERTS

CHIROPRATIQUE

LE SYNDROME DU TUNNEL CARPIEN

Il s'agit d'une pression exercée sur le nerf médian qui peut entraîner les symptômes suivants :

- Douleurs, picotements ou engourdissements du pouce ou des doigts
- Douleurs venant des mains, jusqu'aux bras et même jusqu'aux épaules et au cou
- Impression d'avoir les mains ou les poignets engourdis ou raides
- Faiblesse des mains et avant-bras le matin

Le nerf médian transmet l'information entre la moelle épinière (prenant naissance aux nerfs du cou) jusqu'au pouce, index et à des parties du majeur et de l'annulaire. C'est pourquoi, il arrive assez fréquemment que les patients souffrant du syndrome aient aussi des problèmes de mouvement ou d'alignement du cou.

Le chiropraticien pourra diagnostiquer avec précision le type et l'origine du problème dont vous souffrez. L'approche chiropratique vise à stimuler le système nerveux en favorisant un dégagement de l'espace à l'intérieur du tunnel carpien par le rétablissement de la biomécanique des os du poignet, de même que des articulations adjacentes comme le coude, l'épaule et la colonne cervicale. Par ces ajustements, il est possible de prévenir les compressions du nerf médian tout au long de son trajet du cou à la main.

Il est important de contrôler les facteurs qui peuvent favoriser l'apparition du syndrome :

- S'assurer d'avoir une bonne posture et un bureau de travail ergonomique
- Effectuer des exercices d'étirement au travail et lors d'activités physiques
- Éviter les activités répétitives
- Boire beaucoup d'eau et éviter la surconsommation de sel

Si vous subissez des changements hormonaux en raison d'une grossesse, des moyens de contraception ou encore des maladies comme l'ostéoarthrite, le diabète et des problèmes de glande thyroïde, et que vous ressentez les symptômes du syndrome, la chiropratique est un traitement sans médicament ni chirurgie donnant d'excellents résultats pour de nombreux patients souffrant du syndrome. L'approche chiropratique insiste sur la prévention des problèmes de santé. Mieux vaut prévenir que guérir!

Dre Dominique Dufour
Chiropraticienne, D.C.

CLINIQUE CHIRO SANTÉ
AU CENTRE DE MON BIEN-ÊTRE

Le Samuel-Holland, édifice 3
840, Ernest-Gagnon bur. 285, Québec

Tél.: 418 687-5372
www.chirosante.ca

OPHTALMOLOGIE

ADIEU LUNETTES!

Depuis maintenant 5 ans, nous offrons à notre clientèle un produit qui permet d'obtenir une bonne vision de près et de loin sans lunettes. Il s'agit de la lentille intra-oculaire de type Restor. Au début peu connue, la lentille Restor est actuellement en croissance exponentielle tant la demande est forte chez les nouveaux presbytes généralement de plus de 45 ans.

En effet, la plupart des gens qui ne désirent plus porter de verres consultent habituellement pour une chirurgie au laser de type lasik. Cette option demeure la meilleure pour les individus âgés de 20 à 45 ans. Toutefois, le lasik ne corrige pas la presbytie (baisse de la vue de près) qui survient autour de 45 ans.

La lentille Restor devient alors une alternative de choix chez une clientèle de ce groupe d'âge ne désirant plus porter de correction. Il est important de mentionner que cette chirurgie est la même que celle de la cataracte. Le cristallin doit être enlevé et remplacé par une lentille intra-oculaire. Les patients ne feront donc pas de cataracte en vieillissant. Cette lentille ne sera pas à changer au fil des ans, le matériau utilisé étant très stable. Les inconvénients de cette nouvelle technologie sont mineurs et tendent à disparaître après quelques mois. Notons principalement les halos présents le soir chez environ 50% des patients et qui diminuent sur une période d'environ 3 mois. Seulement 1% des patients conserveront des halos dérangeants. Autre fait à souligner, il est souhaitable de lire avec une bonne source lumineuse, à la pénombre la lecture devient plus difficile. Bien entendu, les avantages de cette innovation dominent largement.

Pour savoir si vous êtes un bon candidat pour cette chirurgie, consultez les experts de l'Institut Privé de Chirurgie.

Pour de plus amples informations, consultez notre site www.institutprivedechirurgie.com et www.acrysofrestor.ca

Dre Dominique Meyer
Chirurgienne-ophtalmologiste

Institut privé de chirurgie
LASER ET ESTHÉTIQUE

801, Grande Allée O, bureau 180
Québec (QC) G1S 1C1
Tél.: 418 687-7328
1 877 687-7328

DENTISTE

GRINCEMENT DE DENTS ET APNÉE

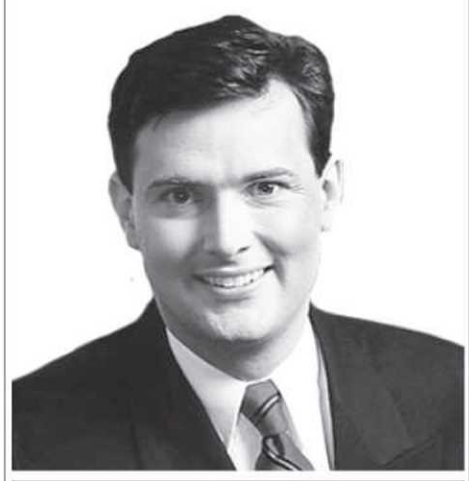
Le bruxisme, communément appelé grincement de dents, serait-il relié à l'apnée obstructive du sommeil? Il semble que oui dans une certaine mesure.

Le bruxisme est un problème complexe dont les causes sont multiples. Il semble qu'une de ces causes soit la présence d'apnée du sommeil. Une étude présentée le mois dernier au congrès Chest 2009 à San Diego a trouvé qu'environ un patient apnéique sur quatre grince des dents, ce qui confirme un lien démontré provenant d'études antérieures.

Un haut niveau d'anxiété est une cause de bruxisme et l'apnée du sommeil non traitée peut causer des problèmes d'altération de l'humeur ainsi que de l'anxiété. Par ailleurs, un patient apnéique est souvent fatigué le jour ce qui l'amène à consommer plus de café ce qui constitue aussi une cause de bruxisme.

De manière générale, les dentistes offrent des gouttières ou plaques occlusales aux patients qui souffrent de bruxisme. La gouttière se présente comme une feuille de plastique transparente moulée sur les dents du haut ou du bas du patient bruxeur et qui agit comme un écran protecteur. Il s'agit le plus souvent du meilleur traitement possible : au lieu d'user ses dents en grinçant, le patient use le plastique de la gouttière. Toutefois, l'usage d'une simple plaque occlusale pourrait augmenter l'apnée chez certains patients. C'est ce qu'affirme une étude faite à l'Université de Montréal et publiée en 2004. On peut en conclure que si un patient grince des dents et qu'il présente aussi des symptômes qui s'apparentent à l'apnée du sommeil tels que le ronflement et la fatigue de jour, ce patient devrait être examiné pour l'apnée du sommeil avant la mise en bouche d'une plaque occlusale.

Nous offrons des solutions aux problèmes d'apnée et de ronflement depuis 16 ans. Le suivi des patients se fait avec des médecins. Pour un rendez-vous n'hésitez pas à nous appeler au 418 871-1447. Vous pouvez aussi consulter notre site internet www.apneesolution.com. Le site explique en détail les solutions que nous offrons.



Jean-François Masse
Dentiste

CENTRE DENTAIRE
JEAN FRANÇOIS
Masse

2780, boul. Masson, bureau 200
Québec (Québec)
Tél.: 418 871-1447

IMMOBILIER

DEVENEZ UN ACHETEUR AVISÉ

Décidé à acheter? Avant de commencer à chercher la propriété idéale, assurez-vous d'avoir en main toute l'information nécessaire et le soutien d'un professionnel de l'immobilier qui saura vous guider à travers toutes les étapes de cet achat qui bien souvent représente les économies de toute une vie.

En plus de ne pas vous coûter le moindre dollar, l'agent immobilier est formé pour vous aider dans l'appréciation physique d'un immeuble ainsi que dans la rédaction des clauses légales de la promesse d'achat. Par son expérience, il négociera les meilleures ententes possibles ce qui contribuera à rendre votre expérience d'achat plus agréable et sécurisante.

L'obtention d'une pré approbation bancaire ferme est essentiel à tout projet d'achat. Elle comprend l'application hypothécaire, le rapport de crédit, la confirmation des revenus ainsi que la documentation sur la mise de fonds. Donc après avoir trouvé votre propriété et avoir négocié votre achat, oubliez les préoccupations d'ordre financières, car la pré approbation ferme aura déterminé votre capacité d'emprunt, vous aura fait connaître quels produits hypothécaires s'offrent à vous et vous aura réservé le meilleur taux d'intérêt jusqu'à votre achat.

Sachant qu'une bonne affaire est souvent conclue suite à un bon timing, demandez à votre agent immobilier de mettre en place une alerte dans sa base de données du service inter-agences afin que vous soyez informé aussitôt qu'un produit susceptible de répondre à vos besoins est mis en vente. Optimisez vos chances de réussite! Faites-vous représenter par un agent de votre choix et évitez ainsi que vos intérêts ne soient défendus par le courtier d'un vendeur qui s'est engagé auprès de son client à lui procurer le meilleur prix de vente possible. En faisant affaire directement avec l'agent inscripteur d'une propriété, vous ne pouvez obtenir toute l'objectivité et l'impartialité auxquels vous avez droit, puisque son client principal est le vendeur.

Pour d'autres conseils pré-achat, contactez-moi!

Élaine Nolet
agent immobilier affilié

GNP
GROUPE NOLET PELLETIER

La Capitale
La Capitale vendu.com

La Capitale Cité
Courtier immobilier agrée

Groupe Nolet-Pelletier
418 661-8000

1818568

Page publicitaire

SON ET IMAGE

Les canadiens en son et image

Depuis des décennies, certains fabricants de produits électroniques canadiens se distinguent non seulement sur le marché national, mais bien à l'échelle mondiale. Voici un portrait de famille des marques qu'il est possible de se procurer chez Audiolight.

Totem Acoustic

Totem se distingue par la qualité exceptionnelle de ses enceintes et leurs performances dignes de mention. La mission de Totem est de concevoir des enceintes aux timbres envoûtants et fidèles. Avec plus de 22 ans d'histoire, Totem poursuit sa quête vers la perfection en se dévouant, pour l'amour de la musique, à la création de produits d'exception.

Simaudio (Moon)

Simaudio est manufacturier d'équipements audio et vidéo, concevant et fabriquant des électroniques de haute qualité. L'usine est située à Boucherville. L'objectif de Simaudio est de fabriquer les meilleures composantes dans leur catégorie respective. La qualité globale du produit, la longévité et l'esthétique sont primordiaux.

Paradigm

Au cours de ses vingt-cinq ans d'histoire, les enceintes Paradigm se sont vues décerner à 19 reprises, le prix du meilleur rapport qualité-prix selon « Inside Track « , un organisme de sondage national auprès des marchands et consommateurs. En repoussant les limites et en offrant des performances acoustiques remarquables à des prix très attractifs, toutes les enceintes Paradigm constituent d'excellents rapports qualité-prix.

Bryston

Le mélange parfait de technologie de pointe et de dévotion. Bryston se caractérise par une garantie de vingt ans sur ses appareils. Dans cette optique, les équipements sont conçus avec des exigences techniques et physiques exceptionnelles. Aucune fabrication en série automatisée ici; aucune robotique, aucune chaîne de montage. Chaque appareil audio Bryston est fait à la main par des gens qui ont l'entreprise à coeur.

Sonic Frontiers International (Anthem)

Sonic Frontiers International fabrique des équipements hauts de gamme primés. La réputation dans la conception tant analogue que numérique de ce fabricant est légendaire et les produits ont reçu de nombreuses récompenses et acclamations dans les magazines les mieux connus.

Pour en savoir davantage sur ces entreprises canadiennes, visitez le site www.audiolight.qc.ca et suivez les liens vers ces fabricants d'exception.

Christian Lafleur et Michel Janvier
Spécialistes en son et image

AUDIOLIGHT

355, Marie-de-l'Incarnation, Québec
Tél. : 418 687-9252
www.audiolight.qc.ca

SYNDICS DE FAILLITE

Avez-vous des problèmes financiers? Nous sommes là pour vous aider.

Depuis plus de 60 ans, Raymond Chabot inc., avec ses professionnels d'expérience, offrent un traitement humain afin de trouver des solutions adaptées à votre situation financière.

Notre réputation est basée sur notre approche créative pour trouver des solutions à vos problèmes financiers, sur notre intégrité et notre respect de la personne. Nous avons une grande capacité d'écoute et ce, sans porter de jugement.

Notre équipe de professionnels est composée de plus de 125 personnes compétentes, intègres et efficaces, toujours à la fine pointe des connaissances financières et légales se rapportant à la faillite et à l'insolvabilité. Nos normes de déontologie sont également reconnues pour être parmi les plus élevées dans ce secteur d'activité.

Afin d'être près des gens et de pouvoir offrir un service plus humain aux personnes vivant une situation financière difficile, nous avons plus de 35 bureaux dans l'Est du Québec pour vous servir. Il nous fera plaisir de vous aider à vous en sortir tout en conservant ce qui vous tient à cœur. Vous pourriez faire une proposition à vos créanciers qui vous permettrait de conserver tous vos biens, d'éviter la faillite et de régler vos dettes. Si la seule solution est la faillite, cela ferait en sorte que vous pourriez conserver certains biens, vous libérer de vos dettes et entreprendre un nouveau départ.

Nous comprenons que nous pouvons tous, un jour ou l'autre, être confrontés à des difficultés financières suite à une perte d'emploi, une baisse de revenus, une maladie, une séparation, des problèmes de jeu, d'alcoolisme ou de toxicomanie ou encore une mésaventure commerciale, etc. Cette situation peut nous affecter tant moralement que physiquement et elle n'est pas facile à vivre.

Dans ces circonstances, il faut agir rapidement. N'attendez pas d'être surendetté ou d'être malade. L'assistance d'un syndic de faillite, professionnel qualifié en insolvabilité, peut s'avérer un choix judicieux d'autant plus que nous vous offrons, en toute confidentialité, une consultation initiale **sans frais**.

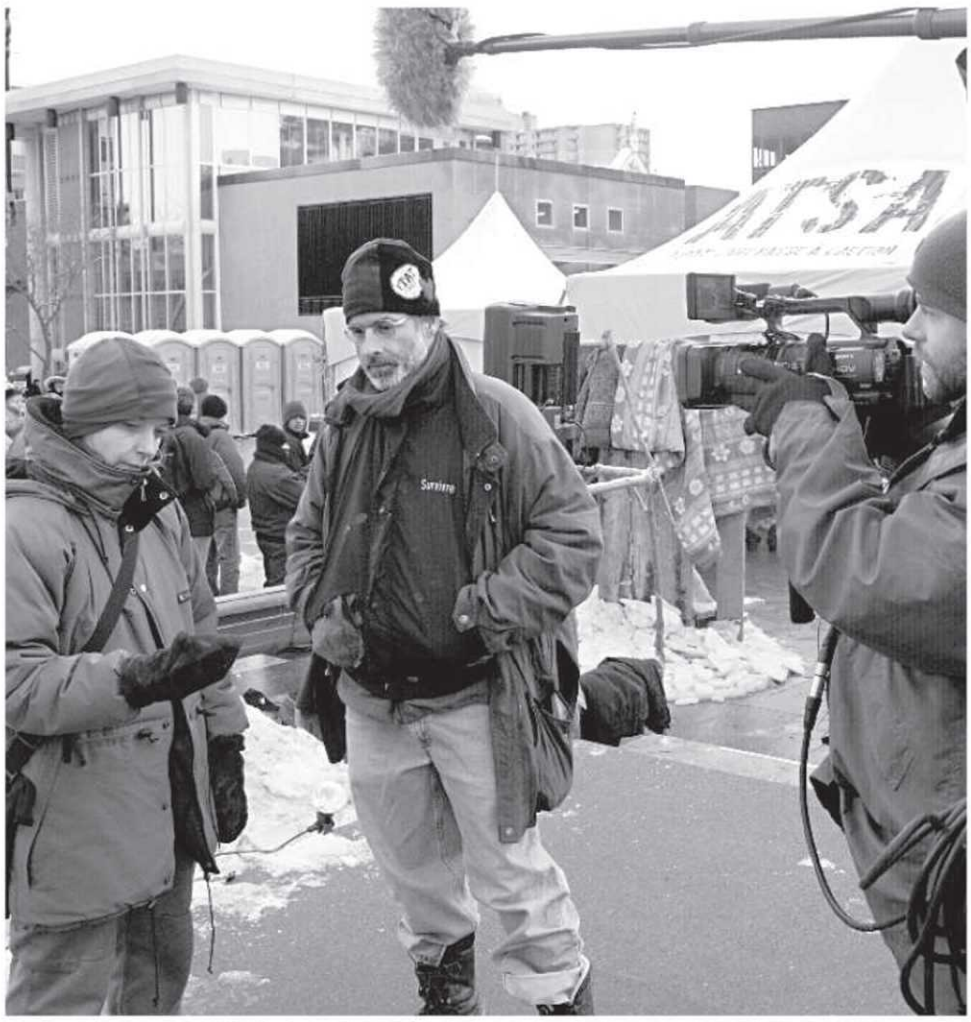
Pour trouver des solutions, contactez Raymond Chabot inc., syndics de faillite. Si vous désirez des informations additionnelles sur nos services, visitez notre site Internet au www.raymondchabot.com. Vous y trouverez les réponses à vos questions.

Mes collègues de Raymond Chabot inc. se joignent à moi pour offrir à tous et à toutes un joyeux temps des fêtes.

Paule Couture
CIRP, syndic

Raymond Chabot inc.
Conseillers en redressement financier • Syndics de faillite

710, rue Bouvier, bureau 200, Québec
Tél. : 418 628-2202
www.raymondchabot.com



Annie Roy et Pierre Allard, les infatigables bagarreurs du documentaire *L'art en action*

L'ART EN ACTION

Terrorisme citoyen

N.D.L.R.: En raison d'une erreur technique, ce texte, publié hier en page A26 du cahier Arts magazine, a été amputé de son premier paragraphe. Voici ce qu'on aurait dû lire.

Normand Provencher
nprovencher@lesoleil.com

Critique

Il y a ceux qui rêvent de changer le monde et ceux qui le changent. Annie Roy et Pierre Allard font partie de la seconde catégorie. Depuis une douzaine d'années, ces deux artistes engagés, «volontaires, persévérants et *bockés*», multiplient les manifestations publiques et autres *happenings*, à Montréal, afin de sensibiliser la population au sort des plus démunis et à la dégradation de l'environnement.

Le documentaire *L'art en action*, de Magnus Isacsson et Simon Bujold, suit de près le parcours public et privé de ce couple peu ordinaire, parent de deux enfants, qui ont fait de l'action citoyenne et communautaire le moteur de sa vie. Aucun obstacle, aucune fatigue ne semble assez fort pour les arrêter. À les voir aller, on a l'impression que les journées ne sont jamais assez longues.

Les fondateurs de l'ATSA (Action terroriste socialement acceptable) s'approprient l'espace public comme lieu de création, afin de mieux faire comprendre au public l'urgence de réagir aux injustices sociales, à la surconsommation, au pillage des ressources.

Leurs gestes s'inscrivent toujours dans une approche pacifique. Comme placer une fausse contravention dans le pare-brise d'un VUS, disperser de faux troncs d'arbre dans un parc du mont Royal pour sonner l'alerte sur les coupes à blanc, ou encore construire des sculptures avec des déchets compactés. Le couple n'est à jamais à court d'idées et de coups d'éclat. Jusqu'à ce «banquet cochon» pour les sans-abri…

Dans un monde d'indifférence et de chacun pour soi, ce merveilleux couple d'idéalistes s'avère un exemple ô combien inspirant pour la construction d'un monde meilleur.

Au générique

Cote : ●●●◐○
Titre : *L'art en l'action*
Genre : documentaire
Réalisateurs : Magnus Isacsson et Simon Bujold
Acteurs : —
Salle : Cartier
Classement : général
Durée : 1h08
On aime : l'énergie contagieuse du couple Roy-Allard, l'absence de voix hors champ
On n'aime pas : —

Les proches des victimes de l'incendie se sont réunis hier devant la morgue de Perm pour consulter les listes des morts affichées par les autorités. — PHOTOS AP ET REUTERS

« Ceux qui ont organisé ces feux d'artifice n'ont ni cerveaux, ni scrupules »

— Le président russe, Dmitri Medvedev (ci-dessous)

Deuil national en Russie

Agence France-Presse

PERM — Yeux rouges, des centaines de proches étaient hier dans une attente angoissante devant la morgue de Perm, dans l'Oural, pour identifier les corps de plus de 100 personnes tuées dans l'incendie d'une discothèque dans la nuit de vendredi à hier.

Le bilan est passé à 107 morts hier soir. Une centaine de blessés, souffrant de brûlures au second degré et d'intoxication au monoxyde de carbone ont été hospitalisés dans un état très grave, selon le ministère local de la Santé.

Le président Dmitri Medvedev a qualifié le drame de «crime» et a décrété le deuil national, demain.

L'incendie s'est déclaré lorsque «du matériel pyrotechnique a explosé», selon le ministère des Situations d'urgence. «Des feux d'artifice ont été tirés et l'un d'entre eux a touché un plafond [synthétique], enflammant tout. Les gens ont paniqué et sont morts brûlés, bousculés ou intoxiqués», a déclaré le ministre Igor Orlov.

«Ceux qui ont organisé ces feux d'artifice n'ont ni cerveaux, ni scrupules et manifestent une indifférence totale à l'égard de ce qui se passe», a lancé Dmitri Medvedev en parlant avec le ministre des Situations d'urgence.

Ce dernier a indiqué que le restaurant, qui fait aussi office de discothèque la fin de semaine, s'est vu déjà infliger deux fois des amendes pour non-respect des normes antifeu.

Cinq responsables, dont un des propriétaires et la directrice du restaurant, ont été interpellés pour non-respect des règles de sécurité en matière de feux d'artifice, selon le parquet.

«Quand ils ont ouvert, ils ont obtenu une autorisation. Comment ont-ils pu l'obtenir?» s'est indigné Tamara Chougaïeva, pressée derrière un cordon de police.

Le premier ministre Vladimir Poutine a présenté ses condoléances aux familles des victimes de «cette catastrophe monstrueuse». «Il faut punir les coupables», a-t-il souligné.

Les États-Unis et l'Union européenne se sont dits «profondément attristés» par la perte tragique des vies humaines.

PRIS AU PIÈGE

Des images prises lors de la fête et diffusées par des télévisions russes montrent des jeunes en tenue de soirée en train de danser au moment où le plafond de polystyrène au-dessus de la piste de danse prend feu. Dans un premier temps, la fête continue comme si de rien n'était. Les jeunes commencent à se diriger vers la sortie seulement après un avertissement du présentateur. Ils tentent de passer par une porte très étroite en créant la bousculade.

Le propriétaire du bâtiment a été interpellé pour non-respect des normes antifeu

La plupart des victimes mortes dans cet incendie provoqué par des feux d'artifice étaient âgées de 20 ans à peine, selon les listes des morts.

«Ces jeunes étaient là pour s'amuser. C'est notre douleur commune», dit Natacha, venue déposer des fleurs devant l'entrée de la discothèque.

Une habitante a raconté comment la fille de ses amis, et la plupart des rescapés, ont fui par une porte de derrière. «Les lumières se sont éteintes, et elle a rampé jusqu'à une issue, à l'arrière. Ses vêtements étaient carbonisés», a confié Nelly.

Les fenêtres du bâtiment d'un étage en briques rouges ont été brisées, mais elles étaient trop étroites pour pouvoir s'y faufiler, a constaté un journaliste de l'AFP.

Les pompiers sont arrivés en quelques minutes, a indiqué le ministère des Situations d'urgence, et l'incendie a été maîtrisé en une heure.

L'incendie de Perm est le plus grave de ces dernières années en Russie, où les catastrophes dans des maisons de retraite, établissements médicaux et écoles sont fréquentes en raison de la vétusté des installations et d'une sécurité défaillante.

3007548

Les organismes de charité ont perdu de l'argent en 2009

NEW YORK — Les 200 organisations caritatives américaines les plus importantes ont perdu de l'argent en 2009 pour la première fois depuis 10 ans en raison des faibles recettes dégagées par leurs placements, montre une étude du magazine *Forbes* diffusée vendredi.

«Pour la première fois depuis que nous avons commencé à suivre ces organisations en 1999, elles ont perdu de l'argent dans l'ensemble», est-il écrit dans *Forbes*.

«L'année dernière, elles ont enregistré des excédents s'élevant en moyenne à 66 millions $», alors que cette année les pertes s'élèvent en moyenne à «6 millions $», indique l'étude.

Forbes pointe les importantes pertes de recettes enregistrées par les placements effectués par les organisations caritatives et, dans certains cas, les nouvelles règles de comptabilité.

Malgré ce creux alarmant, les dons sont en hausse, preuve que la charité ne connaît pas la crise.

«La chute ne peut certainement pas être attribuée aux donateurs. Malgré la conjoncture économique, ils ont donné aux 200 organisations caritatives principales 7 milliards $ de plus, soit une hausse de 16 %» par rapport à l'an dernier, indique le magazine. ***AFP***

3007287

Pour un cadeau unique

Bijoux Création Anne-Marie Chagnon

Meubles d'appoint et accessoires pour décoration

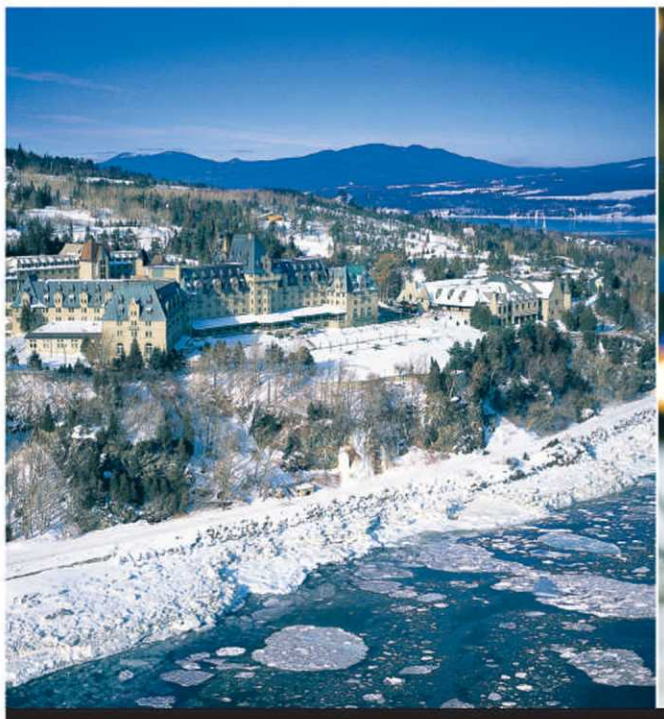
Verres à bière, collection Allemande RITZENHOFF

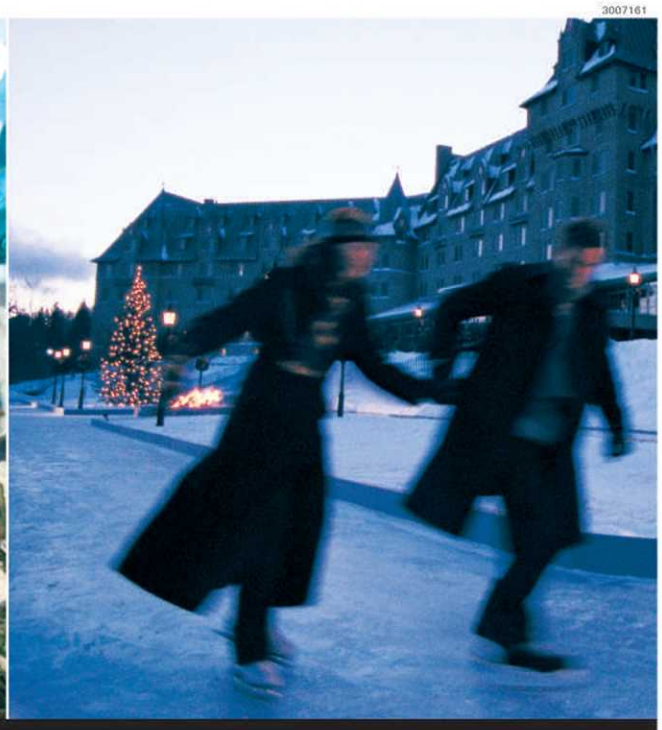
Crèche de Noël « Nativité naïf »

laurence alexandre
Idées déco 418 877-9914

1221, rue Charles-Albanel, Québec
(autoroute Charest, sortie Jean-Gauvin)

3007161





Fairmont
LE MANOIR RICHELIEU
CHARLEVOIX, QUÉBEC

LE TEMPS DES FÊTES AU MANOIR

TARIF DES FÊTES
À PARTIR DE
209 $*
*Par nuitée, par chambre.
Tarif pour chambre seulement. Taxes en sus.
Valable du 23 décembre 2009 au 3 janvier 2010.

La magie des Fêtes dans un décor féerique

Venez participer à la célébration des fêtes au Fairmont Le Manoir Richelieu. En famille ou avec des amis, le coeur de Charlevoix vous accueille dans un décor hivernal magique entre mer et montagnes. Une multitude d'activités hivernales vous attendent : arrivée du Père Noël (le 24 déc.), programme pour les enfants, ski, patin, piscine extérieure, soirées dansantes (les 24 et 31 déc.) et des fabuleux festins dans nos restaurants! Venez savourer les fêtes chez nous.

RÉSERVATIONS 1 800 441 1414 or www.fairmont.com

3007586

Offre de lancement

gratuite

Paire de lunettes de soleil
haut de gamme de prescription*
d'une valeur maximum de
650$

à l'achat d'une paire de lunettes complète,*
à prix régulier, parmi toutes les montures
en magasin, sans exception.

Les lunettes sont à titre indicatif seulement.

MARCHAND GIGUÈRE

LE groupe d'optométristes et d'opticiens

Deux grands s'unissent pour mieux vous servir

MARCHAND

Laurier Québec	418 653-6611
Lunetterie du centre oculaire de Québec (Sainte-Foy)	418 653-9800
Clinique de l'Hêtrière	418 871-1212
Les Saules (Voisin de Tanguay)	418 877-9456
Centre Médical Mailloux (Beauport)	418 661-6552
Donnacona	418 285-1333
Saint-Raymond	418 337-6751
Saint-Marc-des-Carrières	418 268-3933

RICHARD GIGUÈRE

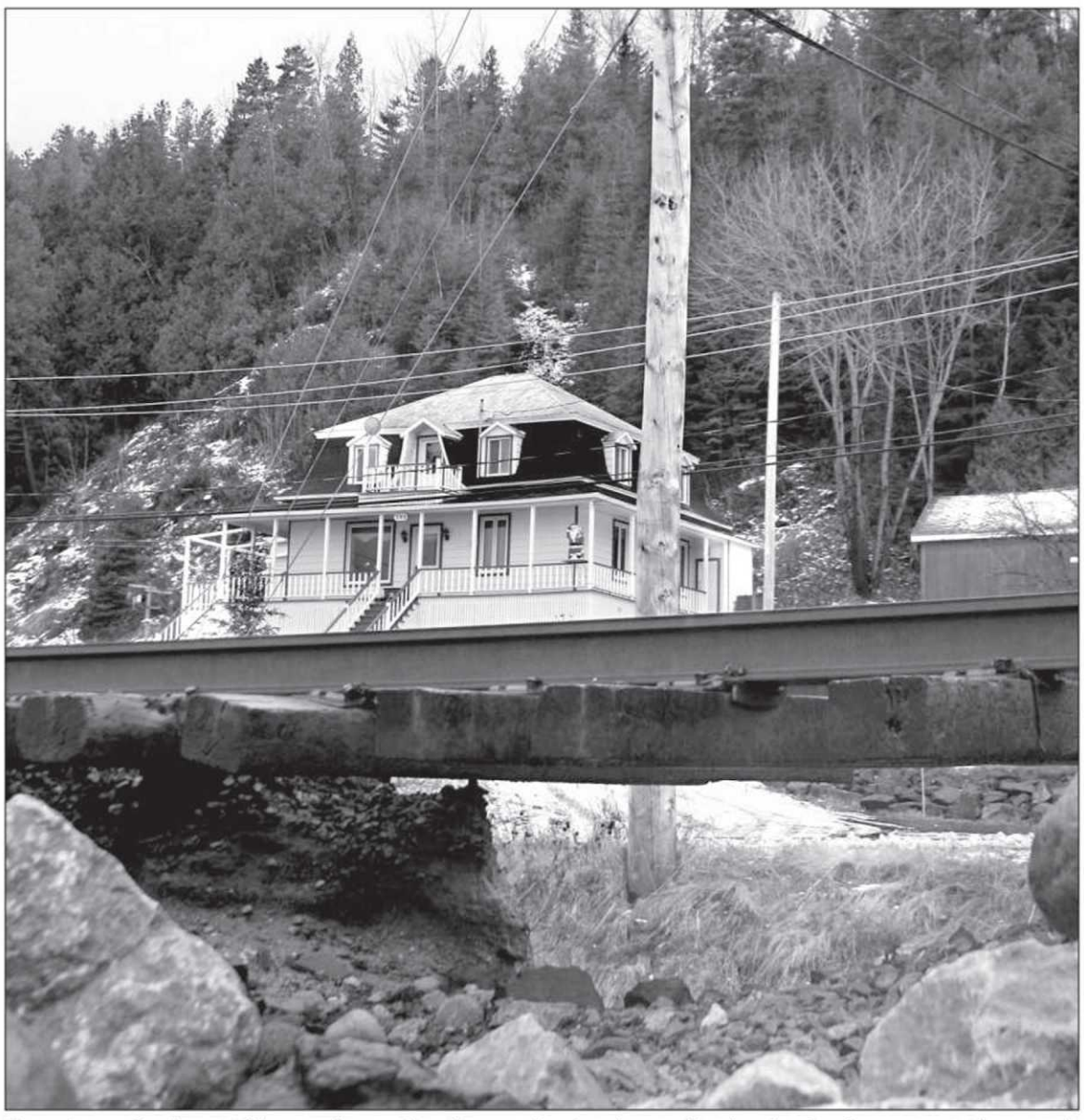
Édifice Delta 1 Sainte-Foy	418 658-2010
Place des Quatre-Bourgeois	418 659-5075
Mail Cap-Rouge	418 654-9181
Place L'Ormière	418 845-3049
Galeries de la Capitale (N-1)	418 627-5860
Galeries de la Capitale (N-2)	418 626-6216
Polyclinique Lebourgneuf	418 627-0677
Galeries Charlesbourg	418 626-7519
Place Fleur de Lys	418 525-4771
Limoilou	418 523-6690
Galeries de la Canardière	418 667-2911
Promenades Beauport	418 666-3060
Place Sainte-Anne	418 827-4320
Galeries Chagnon	418 837-4563
Galeries Montmagny	418 248-0999

Dr René Marchand, Optométriste
Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur.

marchandgiguere.com

*Les deux paires de lunettes doivent contenir une prescription identique et des verres Envergure HD. Valeur maximum de 650 $ pour des verres progressifs. Valeur maximum de 350 $ pour des verres simple vision. Les extras non inclus dans la promotion ou dépassant ces valeurs sont en suppléments. La première paire, à prix régulier, doit contenir un traitement antireflet et antiégratignure Inox. (La solaire inclut un antireflet face interne, un antiégratignure face externe, 100 % UV 400nm. Si verres progressifs, verres Envergure HD sélectionnés. Pour des verres simple vision (1,5), teinte régulière incluse. Solaires gratuites parmi la sélection choisie). **Promotion valide jusqu'au 10 janvier 2010.**

Marées destructrices



L'une des profondes entailles causées par la puissance des grandes marées des derniers jours, constatées sous la voie ferrée à Saint-Irénée — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE CLAUDE LETARTE

Sylvain Desmeules
Collaboration spéciale

SAINT-IRÉNÉE — Charlevoix a été durement touchée par les fortes marées de jeudi soir. Le chemin de fer, propriété de Daniel Gauthier, a été lourdement endommagé à au moins quatre endroits, principalement dans le secteur de Saint-Irénée. Le trafic ferroviaire est interrompu jusqu'à mardi.

«Nous sommes en mode urgence. On annonce d'autres grandes marées et nous avons un travail d'inspection à faire dans les prochains jours», a dit la porte-parole du Massif de Charlevoix, Isabelle Vallée, incapable pour le moment de chiffrer les dégâts.

À l'Isle-aux-Coudres, deux routes ont subi des dommages. Une route secondaire de 2,2 kilomètres a été affecté sur 25 % de sa longueur, mais la vingtaine de résidences qui s'y trouvent sont toujours accessibles. Des bouts d'asphaltes ont été emportés et des murets de soutènement ont cédé.

Sur la partie sud de l'île, l'eau a grugé des sections d'accotements à trois endroits sur le chemin des Coudriers. D'abord évalués vendredi à un demi-million de dollars, les dommages ont grimpé à 1 million $ hier, au terme d'évaluations plus complètes.

«Ça démontre l'urgence de stabiliser nos berges pour freiner l'érosion»

— Le maire Dominic Tremblay

«Ça démontre l'urgence de stabiliser nos berges pour freiner l'érosion», constatait le maire Dominic Tremblay, évaluant à près de 10 kilomètres les endroits nécessitant des interventions.

3007706
UN ENDROIT À DÉCOUVRIR
TOUTES TAXES INCLUSES
1 AN POUR PAYER SANS INTÉRÊT EN 12 VERSEMENTS CONSÉCUTIFS
et
Accord D Desjardins
SOFA 3 PLACES INCLINABLE en microfibre brun
599$
Toutes taxes incluses
causeuse : 569$ fauteuil : 399$
MATELAS ORTHOPÉDIQUES
Matelas Orthopédique
Garantie10 ans 1 an 100% 9 ans prorata
608 RESSORTS
Simple 39 x 74 259$ Double 54 x 74 339$ Queen 60 x 80 379$
Toutes taxes incluses
MOBILIER DE CUISINE
Bois massif • Fini noyer
7 pièces (6 chaises, 1 table)
799$
Toutes taxes incluses
LIT ESCAMOTABLE
ou
39" Simple
54" Double
60" Queen
Au choix
1199$
Étagères et matelas en sus
Toutes taxes incluses
CHOIX DE MEUBLES audio-vidéo et de bases pour télé
SOFA 3 places/Récamier
Choix de 90 tissus
PRODUIT QUÉBÉCOIS
799$
Toutes taxes incluses
SECTIONNEL RÉCAMIER
Produit canadien
choix de 3 couleurs
1199$
Taxes incluses
Centre Meuble escompte
245, 71e RUE EST
CHARLESBOURG G1H 1L6
(Ancien local d'Ameublement Le Petit Prince)
418 628-1942
TPS INCLUSE SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN TVQ INCLUSE
OUVERT LE DIMANCHE

3006951
Je t'aime pour ton grand cœur.

PENELOPE®
Collier Breuning | bijouteriepenelope.com | PLACE STE-FOY

Équiterre souhaite un Noël plus... vert

→ L'organisme Équiterre invite les Québécois à s'offrir un Noël plus équitable, plus écologique et moins nocif pour l'environnement. Le temps des Fêtes est souvent associé à des dépenses. Amélie Ferland, chargée de projet en communications chez Équiterre, estime que plus de 23 km² de papier d'emballage sont jetés chaque année lors de la fête de Noël. À cela s'ajoutent les déplacements en voiture, les décorations et les cadeaux eux-mêmes, qui ne sont pas toujours durables. Selon elle, il existe des manières de consommer moins et mieux, sans négliger l'esprit des Fêtes. Pour diminuer l'empreinte écologique, Équiterre invite à repenser les emballages et suggère des cadeaux comme des sorties culturelles, des soins personnels, des moments privilégiés et des produits fabriqués au Québec. Pour des pistes d'actions concrètes, Mme Ferland suggère de miser sur la créativité et rappelle que la complicité à l'égard d'une personne ne s'exprime pas nécessairement par le cadeau que l'on offre. ***La Presse Canadienne***

3007679

GRAND SOLDE AVANT NOËL

10% À 70% DE RABAIS SUR TOUS NOS TRÉPIEDS EN MAGASIN

10% À 70% DE RABAIS SUR TOUS NOS SACS EN MAGASIN

2 POUR 1 SUR LES CARTES PRÉPAYÉES DE 100 PHOTOS

2 POUR 1 SUR LES COURS PHOTOS

10% DE RABAIS SUR TOUTES LES JUMELLES ET LUNETTES DE REPÉRAGE

AUX 10 PREMIERS ACHETEURS
PRIX CHOC* 689,99$

OLYMPUS®
Ensemble Olympus E-620 avec 14-42mm
699,99$ Rég. 749,99$

- 12,1 mégapixels
- Zoom optique 12x grand-angle
- Vidéo HD
- Filtre antipoussière
- Inclus : Zuiko 14-42mm F3,5-5,6

GRAND SOLDE

PENTAX
Optio W80
329,99$ Rég. 369,99$

- 12,1 mégapixels, mode vidéo HD
- Étanche à l'eau et à la poussière
- Résistant aux chocs et au froid
- Zoom optique 5x grand-angle

AUX 10 PREMIERS ACHETEURS
PRIX CHOC* 199,99$

Canon
PowerShot SD-780 IS
219,99$ Rég. 249,99$

- 12.1 mégapixels
- Zoom 3x
- Vidéo HD

GRAND SOLDE

Cadre numérique IQ 12 pouces
159,99$ Rég. 256,99$

- Écran brillant et bonne résolution
- Musique durant les photos ou les vidéos

GRAND SOLDE

Canon
EOS Rebel XSi
639,99$ Rég. 729,99$ Avec objectif 18-55mm IS
849,99$ Rég. 939,99$ Avec objectif 18-55mm IS et 55-250mm EF S IS

- Capteur CMOS 12.2 mégapixels
- Mise au point sur 9 points
- Système anti-poussière

GRAND SOLDE

Canon
EOS 7D
1849,99$ Rég. 2099,99$ Boîtier seul
2699,99$ Rég. 2899,99$ Avec objectif 15-85mm IS

- 18.0 Mégapixels, capteur CMOS format APS
- Deux processeurs DIGIC 4
- Viseur intelligent
- Vidéo plein HD

GRAND SOLDE

SIGMA
Sigma EF-530 DG Super pour Canon
189,99$ Rég. 349,99$

- Nombre Guide très puissant de 53
- Orientation verticale et horizontale
- Faisceau d'assistance AF
- Tête zoom automatique

GRAND SOLDE

SONY
Cyber-shot HX-1
529,99$ Rég. 579,99$

- Capteur CMOS 9.1 mégapixels
- Zoom optique 20x grand-angle
- Écran 3 pouces, vidéo HD

GRAND SOLDE

Panasonic
LUMIX DMC-ZS1
329,99$ Rég. 369,99$

- 10,1 mégapixels
- Zoom 12x grand-angle
- Stabilisateur optique

GRAND SOLDE

Canon
EF 70-300mm IS USM
729,99$ Rég. 876,99$

- Stabilisateur d'image jusqu'à 3 valeurs
- Stabilise durant les panoramiques en mouvement
- Plus rapide et plus léger que son prédécesseur
- Recommandé aux amateurs d'oiseaux

*Prix CHOC : Tous les appareils photos à prix CHOC sont limités à une quantité de un par personne. Les spéciaux sont valide seulement du 3 au 6 décembre 2009. Toute promotion ne peut être jumelée à aucune autrepromotion. Prix choc, quantité de 10 unités par modèle sélectionné. Quantité limitée jusqu'à épuisement des inventaires, basé sur les prix réguliers.

Place de la Cité
2600 boul. Laurier, Sainte-Foy
(418) 656-6309
www.gosselinphoto.ca

Gosselin foto source MC

NOUVEAU! Département de location

Fiducies du revenu : l'enquête de la GRC frôle les 500 000 $ en coûts

La Presse Canadienne

OTTAWA — Le compteur continue de tourner dans le dossier de l'enquête de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), lancée il y a quatre ans, sur une présumée fuite relative à l'imposition des fiducies de revenu, alors que ses coûts sont sur le point de s'élever à 500 000 $.

L'enquête — un coup de théâtre en pleine campagne électorale de 2005-2006 — a éventuellement connu une fin en queue de poisson, alors que personne n'a été montré du doigt, bien qu'un fonctionnaire ait été accusé d'avoir prétendument profité d'informations privilégiées.

En date du mois de novembre, la GRC avait déboursé 445 000 $ dans le contexte de cette enquête, dont environ 60 000 $ en dépenses de voyages, ont fait savoir les autorités du corps policier en réponse à une requête de La Presse Canadienne, effectuée à l'aide de la Loi sur l'accès à l'information.

Le personnel de la GRC a consacré plus de 8700 heures de travail à ce dossier, un total appelé à augmenter, puisque les enquêteurs s'affairent à préparer le dossier des procureurs de la Couronne dans le procès de Serge Nadeau.

Ce fonctionnaire du ministère des Finances a été limogé sans salaire après avoir été accusé, en février 2007, d'abus de confiance criminel, un délit qui pourrait lui valoir une peine maximale de cinq ans derrière les barreaux.

La GRC soutient que Nadeau, un résidant d'Orleans, en Ontario, a utilisé une information privilégiée, reliée à une décision du gouvernement libéral de ne pas réclamer d'impôts aux fiducies du revenu, pour réaliser des gains variant entre 6368 $ et 7378 $ sur le marché boursier. Nadeau a déposé une contestation de l'accusation et son procès doit débuter le 6 avril à Ottawa.

SURPRISE

Le 23 novembre 2005, Ralph Goodale, alors ministre des Finances au sein du gouvernement libéral, a annoncé un projet dont le but était de ne pas imposer les fiducies de revenu, mais plutôt de diminuer l'impôt sur les dividendes d'actions canadiennes.

Cette décision, dont l'objectif était de rendre les règles du jeu plus équitables entre les fiducies de revenu et les corporations traditionnelles, a surpris les investisseurs et provoqué une hausse immédiate de la valeur des fiducies de revenu.

Toutefois, des observateurs du marché boursier ont noté d'importantes hausses des achats-ventes quelques heures avant l'annonce, ce qui les a portés à croire que la nouvelle avait été dévoilée à un certain nombre de personnes.

3007375

Amitié, Amour & Vérité pour Noël

IZBA SPA

Forfait Réalité
2hrs — 120$ +tx

Manucure deluxe
Facial 30 min.
Massage 30 min.

Extra Collagène 35$
Extra massage 30 min. 25$

Forfait Destinée
2h30 — 145$ + tx

Manucure éclair
Gommage Tonifiant
Massage 60 min.

Extra massage 30 min. 45$
Extra Enveloppement d'algues 45$

Forfait Prédiction
4hrs — 265$ +tx

Facial Régulier + masque collagène
Massage 60 min.
Manucure, Pédicure + Paraffine

Extra Massage 30 min. 45$

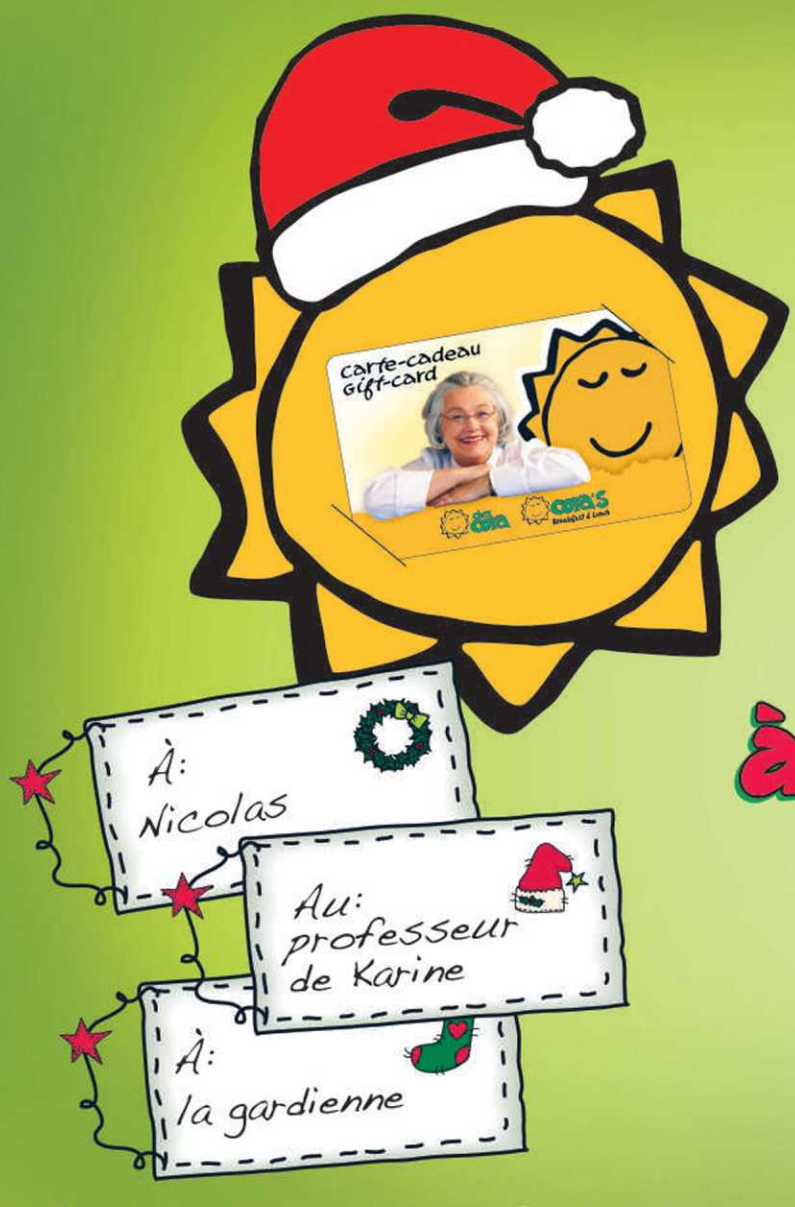
NOUVEAU

NOTRE
LIVRE CADEAU
VALEUR DE 3000$
PRIX 99$

Pourboire non inclus
Ces forfaits ne peuvent être jumelés à aucune autre promotion et doivent être en utilisation unique
Valide Izba Spa Québec.

Centre Santé Beauté Izba Spa • 36 René-Lévesque Est, Québec
Tél.: 418522-4922 • Email : reception@izbaspa.qc.ca • Site Internet : www.izbaspa.qc.ca

3007140



De Cora à vous... à tout votre monde!

Aux fêtes, Cora souhaite... vous simplifier la vie !
Offrez la carte-cadeau Cora à tous les gens sur votre liste.
Ce cadeau pratique sera apprécié de tous !
Renseignez-vous auprès d'un membre de l'équipe Cora
ou visitez **www.chezcora.com** pour plus de détails.

cora

BAnQ NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales Québec

3007292

«Il y a de la vie à Lévis!»

LE SÉLECTION LÉVIS

COMPLEXE RÉSIDENTIEL POUR RETRAITÉS

à votre portée!

1111 boul. Alphonse Desjardins
selectionlevis.com

418 837-8883

3007613

kaia boutique

JOUETS ET COLLECTIONS
dans nos nouveaux locaux
maintenant plus grand
lundi 7 décembre

Le plus gros détaillant STAR WARS au Québec

418 842-2700
75. boul. Bastien
Wendake, Qué

Hasbro
détaillant autorisé

Raquettes et Artisanat
Gros-Louis

Le spécialiste de la raquette depuis
50 ans

SPÉCIAL
raquettes enfant
à partir de
59.95

PROMOTION
KIT cadeau
raquettes et pôles
détails enmagasin

tél : 418 842-2704 • 30, boul. Bastien, Wendake, Qué
www.raquettesgroslouis.com

à 10 minutes du Centre-ville via le boulevard Robert-Bourassa

LE POUVOIR DE LA TRACTION INTÉGRALE

À la location :
- Comptant exigé : 2233,93$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location: 2943,69$ (taxes incluses)

Ou **à l'achat au comptant à partir de**
25 995$◊
Taxes, transport et préparation en sus

FORESTER 2.5X 2010
Location à partir de
359$*
par mois/48 mois
Taxes en sus

Legacy, Outback et Forester disponibles en version PZEV
pzev PARTIAL ZERO EMISSION VEHICLE / VÉHICULE À ÉMISSIONS QUASI NULLES
Optez pour la technologie **PZEV**, la solution écologique abordable et sans compromis.
subaru-pzev.ca

Meilleur choix sécurité†
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

JAPONAIS ET PLUS ENCORE!

- Système de **traction intégrale symétrique à prise constante** Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Freins ABS à quatre capteurs et circuits
- Nombreuses caractéristiques de sécurité
- Coussins gonflables frontaux et latéraux à l'avant
- Et plus encore...

À la location :
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
km alloués : 24 000km
km excédentaires : 0,10$/km

Remise de
500$
à l'achat ou à la location‡

À la location :
- Comptant exigé : 3024,76$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location: 3700,90$ (taxes incluses)
- Aussi disponible : IMPREZA 2.5i **5 portes** 2010

Ou **à l'achat au comptant à partir de**
20 995$◊
Taxes, transport et préparation en sus

IMPREZA 2.5i 4 portes 2010
Location à partir de
239$**
par mois/48 mois
Taxes en sus

Meilleur choix sécurité†
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

ENGAGEMENT DE SUBARU À L'ÉGARD DE L'ENVIRONNEMENT
Toutes les installations de Subaru Canada ainsi que Subaru Indiana Automotive (usine d'assemblage de la Legacy, Outback et Tribeca) sont certifiées ISO 14001 : 2004 par SGS. **www.subaru-earth.com**

RÉMI LEBREUX
Président

GUY PELLETIER
Conseiller

STEEVE PLAMONDON
Conseiller

RÉJEAN CLOUTIER
Conseiller

MÉLANIE O'CONNOR
Conseillère

PIERRE LALONDE
Conseiller

SONIA GAGNON
Directrice commerciale

MICHEL CÔTÉ
Directeur pièces et service

L·É·V·I·S SUBARU

4980, BOUL. DE LA RIVE-SUD, LÉVIS
833-1960 • 1 866 899-1960
WWW.LEVISSUBARU.COM

Traction intégrale
SUBARU

3007738

‡Remise de 500$ offerte à l'achat ou à la location sur les modèles Forester et Impreza à l'exception de la Impreza WRX STI. * Pour le modèle Forester 2.5X 2010 (AJ1X0), 5 vitesses, transmission manuelle. À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. ◊ Prix de détail suggéré du fabricant. Les frais de transport et de préparation (1525,00$), d'inspection, d'immatriculation, d'assurance, de consultation du RDPRM et du concessionnaire ainsi que les taxes sont en sus. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2010, à l'exception de l'Impreza WRX STI. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40m/h (64km/h), de collision latérale à 31m/h (49,8km/h) et de collision arrière à 20m/h (32km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. Pour plus d'information sur toutes ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photos à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 31 décembre 2009.

La navette *SpaceShipTwo*, qui sera dévoilée demain, sera transportée et lancée par l'avion baptisé *Eve* (photo), à l'occasion des futurs vols orbitaux de Virgin Galactic. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

VOLS ORBITAUX

Virgin Galactic dévoilera sa navette demain

Agence France-Presse

LOS ANGELES — Virgin Galactic, propriété du milliardaire britannique Richard Branson, dévoilera demain dans le désert californien de Mojave sa navette spatiale, qui permettra d'envoyer en orbite des «touristes» prêts à débourser la modique somme de 200 000 $.

Au beau milieu de paysages lunaires de Mojave, Richard Branson, l'ingénieur aérospatial américain Burt Rutan et les responsables de Virgin Galactic présenteront à la presse *SpaceShipTwo*, une navette pouvant embarquer deux pilotes et six passagers.

«Offres spéciales pour l'Islande, la Thaïlande et... l'espace orbital», promet Hurley Travel Experts à Portland, en Oregon, l'une des 50 agences de voyages choisies aux États-Unis pour vendre les voyages de Virgin Galactic.

La société de Branson, déjà propriétaire d'une compagnie aérienne «classique», assure avoir reçu 40 millions $ d'avances de la part de 300 touristes décidés à tenter l'aventure. Les premiers essais sont prévus pour 2010 et les premiers vols commerciaux entre 2011 et 2012.

Les experts aérospatiaux sont convaincus que les vols dans l'espace constitueront la prochaine génération de vols commerciaux.

Mais pour l'heure, l'expérience est réservée à une clientèle qui, en plus d'être aventurière, doit aussi être capable de débourser 200 000 $ pour un vol de 2 heures 30, décollage et atterrissage compris.

«Dans un premier temps, les vols spatiaux seront rares et chers — comme ce fut le cas à l'aube de l'aviation — mais avec le temps, disons une centaine d'années, aller d'un endroit à l'autre de la Terre en utilisant des navettes spatiales devrait devenir la routine», estime-t-il.

Demain, dans le désert de Mojave, situé à 150 km au nord de Los Angeles, où se trouve l'entreprise de Burt Rutan, Scaled Composites, le public découvrira le design minimaliste de *SpaceShipTwo*.

La navette sera transportée dans l'espace par *Eve*, un avion à double fuselage d'une longueur de 42,7 mètres, et qui pourra voler à une altitude d'un peu plus de 50 000 pieds.

Une fois arrivés à cette altitude, l'avion et la navette se sépareront, et les «touristes» se retrouveront en apesanteur pendant cinq minutes, dans une cabine percée de hublots sur les côtés et au plafond.

L'Airbus A400M devrait enfin s'envoler la semaine prochaine

PARIS — L'avion de transport militaire européen A400M doit effectuer son premier vol en fin de semaine prochaine en Espagne, une étape importante pour ce programme miné par les retards et qui a tourné au cauchemar pour le groupe EADS, sous pression face à ses clients.

Destiné à remplacer des flottes vieillissantes au sein des armées européennes, l'Airbus A400M, qui aurait dû normalement effectuer ce premier vol il y a près d'un an et demi, subit encore une série d'essais au sol sur le site Airbus de Séville, dans le sud de l'Espagne.

Il roule à des vitesses de plus en plus élevées, jusqu'à atteindre une vitesse proche de celle du décollage. Il fera l'objet ensuite d'une dernière «vérification complète», indique-t-on chez Airbus Military.

Le vol d'essai est désormais prévu en fin de semaine prochaine. «Vraisemblablement» le vendredi 11 décembre, selon le ministère allemand de la Défense.

Mais la date précise dépendra de la progression des essais au sol et des conditions météorologiques. «Une circonstance imprévue est toujours susceptible, au dernier moment, de retarder le décollage de quelques heures, voire de plusieurs jours», met en garde le directeur d'Airbus Military, Domingo Ureña.

Le vol sera mené par une équipe de six personnes : deux pilotes — un Britannique et un Espagnol — et quatre ingénieurs navigants français.

Il constituera enfin une bonne nouvelle pour un programme jusqu'à présent marqué par d'importants retards et qui a viré au casse-tête industriel, diplomatique et financier pour EADS, maison mère du constructeur Airbus. ***AFP***

L'Airbus A400M a connu des problèmes liés à sa complexité et à sa motorisation. Il est doté du turbopropulseur le plus puissant du monde occidental. — PHOTO AP

3007012

Sage...ou *Espiègle.*

Sage ou espiègle, Sheaffer® a le cadeau idéal pour cette personne spéciale dans votre vie. La collection Sheaffer® Valor™, d'un style classique remarquable, est présentée en trois versions : stylo-plume, stylo à bille roulante et stylo-bille. Cette année, offrez un cadeau de distinction.

SHEAFFER

DEPUIS 1969 Stylo.ca

Laurier Québec 418 651-1295
Québec - Montréal - Laval - Brossard

© 2007 Sheaffer Manufacturing Co., LLC. Fort Madison, IA 52627, USA

6048692

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-12-05

Lotto 6/49 : 08 10 14 22 28 29 — 02 compl.
Québec 49 : 12 15 26 35 41 44 — 11 compl.
Banco : 01 02 04 07 10 13 15 17 20 21 23 34 43 46 50 52 56 59 63 69
La Quotidienne : 3 437 ; 4 2700
Triplex : 04 17 20 22 34
Astro : Jour 16 - Mois SEPTEMBRE - Année 74 - Signe SCORPION
Extra 5578976

Résultats des tirages du : 2009-12-04

Lotto MAX : 01 06 13 19 32 35 40 — COMPLÉMENTAIRE (C) : 07

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	10 000 000,00 $
6/7+C	1	229 176,00 $
6/7	38	6 030,90 $
5/7	2 275	125,90 $
4/7	50 000	20,00 $
3/7+C	48 517	20,00 $
3/7	447 053	Participation gratuite

Extra 5310014
Ventes totales : 18 276 390 $
Prochain gros lot (approx.) : 15 000 000 $

Mise-O-Jeu Prédictions — DEMANDEZ LA LISTE DE FOOTBALL AVANT DIMANCHE 13 H.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Abonnez-vous et contribuez à une bonne cause ! 1 866 628-4783
LOTOMATIQUE®

Célébration 2010
Résultat du : 2009-12-05
MERCEDES-BENZ GLK350 4MATIC *

504E625
(numéro non décomposable)

*Ce lot est échangeable contre un chèque de 50 000 $.

Une MERCEDES-BENZ GLK350 4MATIC par jour, du 1er au 31 décembre 2009.

lotoquebec.com/video

alimenterre

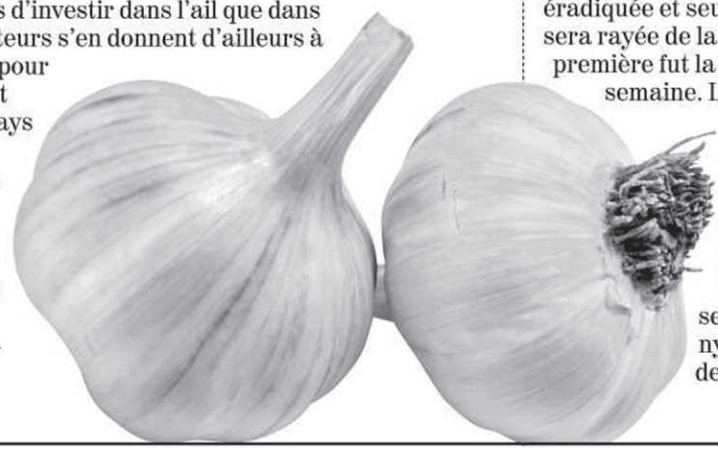
Annie Morin amorin@lesoleil.com

Vive le gazon libre!

→ L'Association des producteurs de gazon du Québec (APGQ) a annoncé cette semaine qu'elle se joignait à la Coalition pour la liberté d'association en agriculture du Québec (CLAAQ), qui réclame la fin du monopole de l'Union des producteurs agricoles (UPA). Déjà, en 2007, l'Association plaidait pour le retour du pluralisme syndical au Québec devant la Commission sur l'avenir de l'agriculture et de l'agroalimentaire. «La liberté d'association est un droit fondamental qui doit être rendu à tous les producteurs», répétait cette semaine Luc Bourdon, président de l'APGQ, qui regroupe 36 entreprises agricoles produisant 90 % du gazon en plaques de la province. La CLAAQ, fondée cet automne, regroupe maintenant six groupes contestataires. ***Annie Morin***

Ruée vers l'ail

→ La pandémie de grippe A (H1N1) a entraîné à la hausse les prix de l'ail, à qui certains prêtent des vertus préventives et même curatives. En Chine, premier producteur d'ail au monde, la consommation a bondi depuis que le méchant virus circule. Or, les agriculteurs avaient réduit de presque la moitié les superficies en culture, appréhendant les effets de la récession. La rareté fait donc monter les prix, qui sont de 4 à 40 fois supérieurs à ceux de l'an dernier selon les marchés, au point où il est plus avantageux pour les Chinois d'investir dans l'ail que dans l'or ou l'argent. Les spéculateurs s'en donnent d'ailleurs à cœur joie, retenant des lots pour maximiser les gains. L'ail est une véritable industrie au pays de Mao, qui en produit trois fois plus que tous les autres pays réunis. Si sa consommation peut effectivement faire échec à certaines bactéries, ce n'est toutefois pas suffisant pour prévenir la grippe. (Source : *The Guardian*) ***Annie Morin***



La fin de la peste bovine

→ Grande première en médecine vétérinaire. La FAO, l'organisation des Nations unies pour l'agriculture et l'alimentation, et l'Organisation mondiale de la santé animale s'apprêtent à proclamer officiellement l'éradication de la peste bovine, une maladie dévastatrice qui tuait jusqu'à 100 % du bétail affecté lors d'épidémies. «Ce sera la première fois dans l'histoire de l'humanité qu'une maladie animale sera éradiquée et seulement la deuxième fois qu'une maladie sera rayée de la planète grâce aux efforts de l'homme [la première fut la variole en 1980]», annonçait la FAO cette semaine. La peste bovine existe depuis des milliers d'années. L'histoire veut qu'elle ait contribué à la chute de l'Empire romain et échauffé les esprits pendant la Révolution française de 1789. Un vaste plan d'éradication, prévoyant l'isolement des troupeaux malades et la vaccination, a été mis sur pied en 1994 et a permis à 170 pays de se débarrasser de la maladie. C'est au Kenya, en 2001, qu'elle a été recensée pour la dernière fois. ***Annie Morin***

LES ALIMENTS DU QUÉBEC SUR LES TABLETTES

Grandes chaînes, grand défi

Porté par l'engouement des consommateurs pour l'achat local, le gouvernement du Québec veut aller plus loin que les marchés publics et les kiosques de vente à la ferme en poussant la vente des aliments du Québec dans les supermarchés. Le défi est proportionnel à la taille des géants qui dominent le secteur de la distribution alimentaire.

À eux seuls, Metro, Sobeys et Loblaw contrôlent presque 90 % des ventes au détail de nourriture dans la province. Les aliments du Québec y occuperaient environ la moitié de l'espace tablettes, si on se fie à une vieille compilation effectuée par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ). De 1989 à 2004, les fonctionnaires évaluaient annuellement le poids des produits locaux. Cela inclut aussi bien les biscuits Leclerc et le fromage Saputo que le lait biologique et les bleuets du Lac-Saint-Jean.

Ironiquement, l'exercice a été abandonné au moment où la proximité devenait un argument d'achat. Il était devenu trop difficile de suivre à la trace tous ces produits. Environ 4000 petits nouveaux se taillent une place sur les tablettes chaque année et autant sont déclassés. C'est dire l'effervescence du secteur. Et puis la variation annuelle était insignifiante.

Le MAPAQ aimerait bien compter à nouveau sur un indice fiable permettant de mesurer l'offre locale dans les supermarchés, mais se bute encore à des obstacles méthodologiques.

À l'œil, on a l'impression qu'il y a eu du progrès. Depuis quelques années, les grandes bannières ont accentué la promotion des produits locaux en magasin, mais aussi dans les dépliants publicitaires et à la télévision. Elles insistent pour que leurs fournisseurs s'inscrivent à la banque d'Aliments du Québec, qui certifie le contenu québécois et permet en échange d'utiliser son logo, une fleur de lys stylisée, sur les étiquettes. Résultat : la banque de données compte maintenant plus de 10 000 noms, comparativement à 4000 il y a 18 mois à peine. Des petites affiches indiquant la provenance ont aussi été ajoutées directement sur les tablettes des supermarchés IGA et Metro en cours d'année.

L'UPA ne voit d'autre solution que d'imposer par règlement un pourcentage minimum d'aliments du Québec

Les aliments du Québec sont donc plus visibles, mais sont-ils plus nombreux? Impossible de le savoir.

Chose certaine, les producteurs agricoles et les petits transformateurs continuent de se plaindre de l'accès difficile aux étalages. Les grandes chaînes centralisent de plus en plus leurs achats — souvent à partir de Toronto, où la langue de travail est l'anglais — et demandent à leurs fournisseurs de fournir tous leurs magasins ou un grand nombre d'entre eux. Du coup, une multitude de petits joueurs sont évincés.

L'Union des producteurs agricoles (UPA) ne voit d'autre solution que d'imposer par règlement un pourcentage minimum d'aliments du Québec sur les tablettes. Les détaillants en alimentation seraient surveillés par le MAPAQ et leur performance serait rendue publique.

Les aliments du Québec sont plus visibles, mais sont-ils plus nombreux? — PHOTO LE SOLEIL, RENAUD PHILIPPE

Mais les grandes chaînes d'alimentation sont contre toute mesure coercitive et le ministre de l'Agriculture, Claude Béchard, fait bien attention de ne pas s'aventurer sur ce terrain, même s'il se dit prêt à «aller très loin» pour faire une place aux produits du Québec dans les marchés d'alimentation.

«Même la commission Pronovost [sur l'avenir de l'agriculture et de l'agroalimentaire] a conclu que ce n'était pas la bonne façon d'intervenir. Ça viendrait saper la compétitivité et l'innovation sur le marché du Québec», insiste Frederic Alberro, porte-parole québécois du Conseil canadien des distributeurs alimentaires. Celui-ci affirme que la qualité et la réponse des consommateurs sont les critères déterminants pour se trouver en magasin.

Mais ce n'est pas tout d'entrer, encore faut-il se tailler une place intéressante au milieu des 30 000 produits offerts dans un supermarché moyen. Jeudi, le ministre Béchard a résumé le défi de l'emplacement en faisant référence aux années où il distribuait du lait dans les épiceries pour payer ses études. «C'est certain que quand tu veux mettre un produit en évidence, tu sais où le mettre sur la tablette. Pis quand tu ne veux pas le mettre en évidence, tu sais où le mettre aussi», a-t-il fait remarquer.

De fait, l'espace tablettes n'est pas laissé au hasard ou accordé seulement au mérite dans les grandes chaînes. Les plans sont dessinés pour vous faire acheter plus et ce n'est pas toujours l'épicier du coin qui en a le contrôle. Les gros fournisseurs peuvent ainsi réserver des emplacements directement au siège social et même réclamer l'exclusivité dans leur catégorie de produits. En allongeant des dollars, évidemment.

Inutile de dire que le gouvernement du Québec aura fort à faire pour casser toutes ces habitudes.

BAnQ NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales Québec

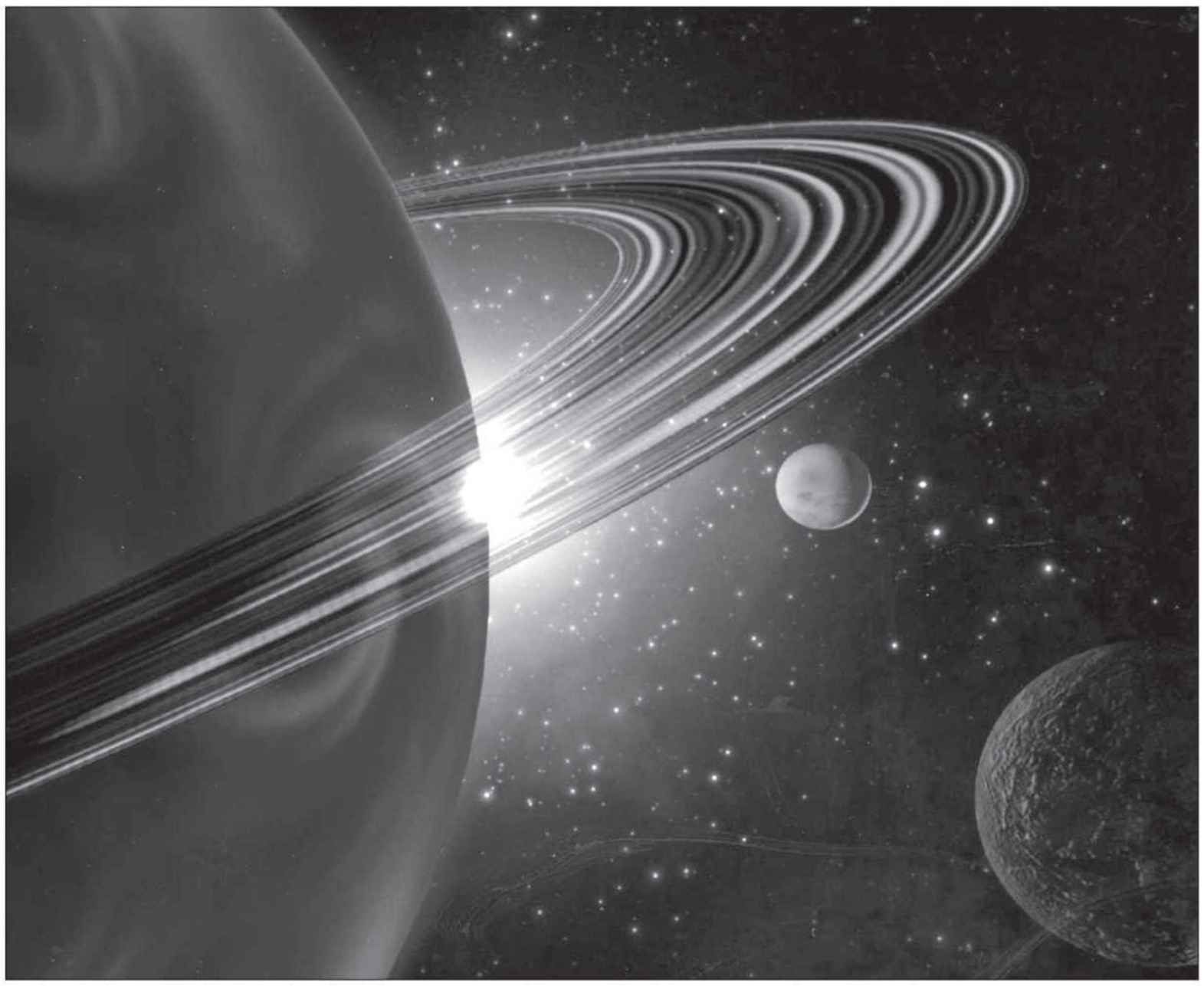
science

Jean-François Cliche jfcliche@lesoleil.com

Chaque dimanche, nous vous dirons tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur un phénomène scientifique, sans avoir... pensé le demander. Vous verrez, la science est partout, même là où vous ne la soupçonnez pas!

Deux pour un cosmologique

«Selon la théorie du big bang, notre univers est issu d'une explosion. Est-ce que les astrophysiciens peuvent situer l'endroit dans l'Univers actuel où se serait produite cette explosion?» demande Jacques Bourgault, de Québec.



Il existe plusieurs méthodes de datation des événements astronomiques et celles-ci donnent toutes des résultats cohérents. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

En fait, répond Hugo Martel, astrophysicien de l'Université Laval, «on pense que l'Univers est infini et que le big bang ne s'est pas produit en un point bien précis, mais que l'explosion serait plutôt survenue partout en même temps» — ce qui signifie, est-on tenté d'ajouter, que l'adjectif *big* est un très pâle euphémisme...

Un signe de cette ubiquité est le rayonnement fossile, un «fond» de micro-ondes que l'on trouve partout dans l'espace et qui est très uniforme. Ces ondes, émises dans la foulée du big bang il y a près de 14 milliards d'années, maintiennent la température de l'Univers à environ trois degrés au-dessus du zéro absolu, qui est de – 273 °C.

«Comment les scientifiques peuvent-ils donner à un événement astronomique une date qui se rapproche du big bang alors que la matière qui forme notre planète et le système solaire provient de ce même big bang? Si un événement s'est produit au début de l'Univers, les ondes électromagnétiques générées par cet événement ont depuis longtemps dépassé notre matière, car le système solaire ne se déplace pas à une vitesse proche de celle de la lumière», demande Yves Cinq-Mars, de Winnipeg.

Il y a plusieurs manières de dater les «événements astronomiques». Pour évaluer l'âge du Soleil, par exemple, les astronomes étudient le «cycle de vie» d'autres étoiles du même type, et évaluent à partir de là où en est la nôtre.

Pour l'âge de la Terre, on utilise habituellement la radiodatation, basée sur le fait que les roches contiennent souvent une part d'éléments radioactifs qui se dégradent à une vitesse connue et, par-dessus tout, avec une constance pratiquement inébranlable. Quand on sait, par exemple, que l'uranium-238 se change en plomb-206 avec une «demi-vie» de 4,5 milliards d'années — c'est-à-dire qu'à chaque période de 4,5 milliards d'années, la moitié de l'uranium-238 restant mute en plomb-206 —, alors on n'a qu'à mesurer la teneur de ces deux substances pour obtenir une datation relativement précise.

Notons que ce genre de datation est également utilisé pour dater les météorites qui proviennent de la ceinture d'astéroïdes située entre Mars et Jupiter. Et comme on croit que ces astéroïdes sont un restant du gigantesque «disque» de matière qui s'est formé autour du Soleil avant la formation des planètes, cela nous donne donc une idée de l'âge du système solaire.

Notons ici que toutes ces datations donnent des résultats assez cohérents : le Soleil s'est formé en premier, il y a environ cinq milliards d'années. Les planètes ont suivi, dont la Terre il y a environ 4,5 milliards d'années.

Pour les objets plus lointains, la distance peut être une bonne méthode de datation, dans la mesure où l'on peut mesurer cet éloignement de manière satisfaisante, ce qui n'est pas toujours évident en astronomie, avertit M. Martel. Mais quand faire se peut, une distance bien établie de, disons, cinq milliards d'années-lumière signifie à coup sûr que la lumière observée a été émise il y a cinq milliards d'années.

Pour le fameux rayonnement fossile, ajoute l'astrophysicien, la date s'obtient simplement en «remontant» un processus physique bien connu. «Au début de l'Univers, il n'y avait qu'un plasma, une sorte de soupe de protons et d'électrons libres les uns des autres [alors qu'ils sont maintenant "pris ensemble" dans les atomes, N.D.L.R.]. À cette époque, l'Univers était encore trop chaud pour que les protons et les électrons se recombinent pour former des atomes d'hydrogène [constitués tout simplement d'un proton et d'un électron, N.D.L.R.]. C'est quand cette recombinaison s'est produite que le rayonnement a été émis, et on sait qu'il a fallu que la température redescende jusqu'à 3000 °K pour que cela se produise.»

«On pense que l'Univers est infini et que le Big Bang ne s'est pas produit en un point bien précis, mais que l'explosion serait plutôt survenue partout en même temps»

— Hugo Martel, astrophysicien de l'Université Laval

Or, ajoute M. Martel, on sait aussi à quel rythme l'univers s'est agrandi et s'est refroidi par la suite, ce qui nous permet de calculer le moment de ce «*Big Flash*», environ 370 000 ans après le big bang.

Des questions?

Vous vous posez des questions de nature scientifique sur le monde qui vous entoure? Envoyez-les-nous à

opinion@lesoleil.com

Qu'elles concernent la physique, la biologie, les sciences humaines ou toute autre discipline, nos journalistes se feront un plaisir d'y répondre dans cette rubrique.

USINE D'ÉPURATION DES EAUX DE SAINT-IRÉNÉE

«Une campagne de salissage», réagit le maire

Sylvain Desmeules
Collaboration spéciale

SAINT-IRÉNÉE — Le maire de Saint-Irénée, Pierre Boudreault, ne comprend pas pourquoi sa municipalité se trouve à la une du journal du *Devoir* pour son usine d'épuration des eaux. «C'est une campagne de salissage. On affirme des choses gratuites», a-t-il réagi vendredi alors que le quotidien montréalais écrivait que le projet subventionné par le gouvernement était cinq fois trop gros pour les besoins en eau potable des résidants.

L'usine en question est construite. Elle a coûté 3,6 millions $, et Québec en a payé 95 %. Elle fournit de l'eau à 400 habitants, et sa capacité de production atteint 850 000 litres par jour. «Pourquoi revenir là-dessus? Toutes ces questions ont été posées, tout est réglé. On veut juste entacher des réputations», dit le maire Boudreault, qui prévoyait, avant même de lire l'article, organiser une journée portes ouvertes à l'usine.

À l'époque, la firme BPR avait étalé de nombreux chiffres pour justifier les besoins élevés. Les fuites sur le réseau, une consommation plus élevées, les débits continus pour certains commerces, une prévention du gel de certaines conduites en hiver et une activité touristique faisaient partie des arguments. «On fait un projet pour les 20 prochaines années, avec une augmentation des usagers de 1,4 à 1,8 % par année. Il n'y a pas juste les données de l'ingénieur. Les Affaires municipales et l'Environnement ont accepté le projet, si l'usine avait été à ce point trop grosse, ils l'auraient refusée», se défend-il.

Sur la même question, une plainte citoyenne avait été déposée au ministère des Affaires municipales en octobre 2008, mais rejetée. *Le Soleil* a d'ailleurs souvent fait écho de la saga entourant l'eau potable de Saint-Irénée au cours des dernières années.

L'article du *Devoir* a également mis en cause les liens étroits de BPR à la municipalité, dont le président Paul Lafleur dirigeait aussi le domaine Forget, principal utilisateur du réseau d'aqueduc. S'il y a une chose que regrette cependant le maire Boudreault, c'est d'avoir accepté un voyage de pêche de la firme BPR en 1999. «C'est peut-être une erreur de jugement», a-t-il dit.

3007649

OBTENEZ 1500 $ DE RABAIS

CADEAUX DES FÊTES

PLUS 1000 $ DE BONI DES FÊTES

PRIX À L'ACHAT
14 399 $[1]

107 $[2] AUX DEUX SEMAINES
0 $ DE COMPTANT
Financement à l'achat pour 72 mois

2 500 $ DE RABAIS[3]
Inclut 1 000 $ de boni des Fêtes

ROUTE : 6,2 L/100 km (46 mi/gal)
VILLE : 7,8 L/100 km (36 mi/gal)[4]
★★★★★
Sécurité 5 étoiles[5]

Modèle GT illustré

PONTIAC VIBE 2010

	VIBE 2010 de base	MATRIX 2010 de base
Prix à l'achat	14 399 $	16 440 $
Système de communication et d'assistance OnStar[6]	OUI	NON
Antipatinage	OUI	NON
Système de contrôle de la stabilité StabiliTrak	OUI	NON
Prise de courant 115 V	OUI	NON
Garantie groupe motopropulseur	5 ans/160 000 km	5 ans/100 000 km
Assistance routière	5 ans/160 000 km	3 ans/60 000 km

*Caractéristiques et prix des véhicules selon l'information disponible sur le site des fabricants au moment de l'impression.

OU RENSEIGNEZ-VOUS SUR RECYCLEZ VOTRE VÉHICULE DE MODÈLE 1995 OU AVANT ET OBTENEZ JUSQU'À 3 300 $[7] DE REMISES SUPPLÉMENTAIRES EN ARGENT.

DES GROS OU POUR VOTRE BAZOU
EN COLLABORATION AVEC *ADIEU BAZOU*, UN PROGRAMME FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA.
Adieu bazou Programme canadien de recyclage des véhicules
Fondation airpur

offrespontiac.ca
PONTIAC BUICK GMC

GM Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS OU 160 000 KM* DE :
• GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .CA

L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant au modèle neuf 2010 suivant : Vibe (2SL26). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (1325$), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Inclut le rabais de 1500$ et le boni des Fêtes de 1000$. 2. À l'achat, total de 156 paiements effectués aux deux semaines, à un taux de financement à l'achat de 5,09% pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de la Banque TD seulement. À titre d'exemple sur la base d'un montant financé de 14 399$, le total des frais de crédit serait de 2 358,77$ pour une obligation totale de 16 757,77$. Frais de transport, d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. 3. Ce montant (taxes exclues) est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant s'appliquant au modèle Vibe 2010 de Pontiac et inclut le boni des Fêtes de 1000$ valable jusqu'au 11 janvier 2010. Voyez votre concessionnaire pour les détails. 4. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10% et une capacité de réservoir de 50 L pour la Vibe avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). 6. Comprenant un abonnement d'un an gratuit au plan Sain et sauf. Contrat de service requis. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, composez le 1 800 667-8277, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez onstar.ca. 7. Pour être admissible à l'offre incitative Des gros sous pour votre bazou de GM Canada, vous devez être admissible au programme *Adieu bazou*, appuyé par le gouvernement du Canada, et remettre un véhicule de modèle 1995 ou avant qui est en état de marche et a été immatriculé et assuré au cours des six derniers mois (douze mois en Colombie-Britannique). Sur approbation de l'admissibilité du véhicule au programme *Adieu bazou* par le gouvernement du Canada, GM Canada offrira une remise allant de 500$ à 3000$ à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf 2009 ou 2010, à l'exclusion des camions poids moyen, selon le modèle choisi. La remise est applicable après les taxes. Si vous suivez tout le processus du programme *Adieu bazou* avec succès, vous serez admissible à la remise en argent de 300$ du gouvernement du Canada. En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à un échange de véhicule. L'offre incitative Des gros sous pour votre bazou est offerte uniquement aux clients qui prennent possession de leur véhicule entre le 16 septembre 2009 et le 4 janvier 2010 et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives sur les véhicules GM. Consultez votre concessionnaire GM pour les conditions et les détails du programme. Les résidents des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et du Nunavut ne sont pas admissibles au programme *Adieu bazou* du gouvernement et, par conséquent, ne sont pas admissibles à l'offre incitative Des gros sous pour votre bazou de GM Canada. Certaines conditions s'appliquent. Visitez adieubazou.ca pour de plus amples renseignements. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

3007693

VOUS AVEZ DES INFILTRATIONS D'EAU DÛES À VOTRE DRAIN DE FONDATION ?

Chez Expert Drainage Québec

nous changeons les drains de fondation même l'hiver

INFORMEZ-VOUS !

C'est moins dommageable pour le terrain en période hivernale
et nous pouvons refaire le terrassement dès la fonte des neiges

Réservez votre place immédiatement
Pour plus d'information, composez le **418 660-1060**

ESTIMATION GRATUITE
Régions de Québec et Lévis

Offre d'emploi
à temps plein et à l'année
Opérateur et journalier

Spécial pour un changement de drain de fondation
(maison unifamiliale)

SPÉCIAL **65$** plus taxes* le pied linéaire

*Certaines conditions s'appliquent.

Ce prix comprend l'excavation, le nettoyage de la fondation à l'eau ou à sec, l'épandage d'un enduit de bitume à fondation noir, 24" de cailloux ¾" net incluant un drain de BIG-0 100 mm avec cheminées de regard (2 cheminées au 75'), membrane géotextile, remblaiement avec le même matériel, nettoyage des lieux.

LE TOUT GARANTI 25 ANS
TRANSFÉRABLE À UN NOUVEAU PROPRIÉTAIRE

Réparation d'une fissure par l'extérieur avec membrane élastomère

Garantie 25 ans
Excavation (maximum 7 pieds) et cheminées de regard ou de nettoyage incluses (terrassement en sus)

SPÉCIAL
599,99$ plus taxes

Spécial inspection par caméra

49,99$ plus taxes

Rapport, rapport d'assurance en sus
Drain sanitaire – Drain de fondation par l'intérieur
(si accessible par cheminée de regard)
Régions de Québec et Lévis

Spécial d'expertise avec excavation

Drain de fondation
499,99$ plus taxes

Ce prix comprend : 1 excavation, rapport d'assurance en sus, nettoyage en sus. Régions de Québec et Lévis • **Spécialité** : boue ferreuse

RBQ : 8358-9267-01

CMMTQ Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

EXPERT DRAINAGE Québec

EnvironeX Laboratoires

3352, chemin Royal, bureau 101 - **Rive-Nord et Rive-Sud**

Travail garanti 25 ans

418 660-1060
URGENCE 24h 418 683-1060
www.expertdrainagequebec.com

APCHQ Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec inc.

Spécialités : Boue ferreuse (ocre), fissure, drain de fondation, égout, aqueduc…

EN BREF

3100 appels pour Nez rouge le premier soir

L'Opération Nez rouge s'est mise en branle vendredi soir, et plus de 3100 raccompagnements ont été effectués lors de cette première soirée d'activité. C'est à Québec que les bénévoles ont été les plus occupés, alors que 326 personnes ont fait appel à l'organisme. L'opération se déroule jusqu'au 31 décembre inclusivement. L'an dernier, 51 700 raccompagnements avaient été réalisés au Québec. Les organisateurs ne se fixent pas d'objectif pour cette année, précisant que leur but est de réduire le nombre d'accidents imputables à la consommation d'alcool. ***La Presse Canadienne***

Elle dérape sur la glace noire, happe une déneigeuse et périt

LA MALBAIE — Une violente collision entre une voiture et un camion de déneigement a fait une victime, tôt hier matin, sur la route 138, près de La Malbaie, dans Charlevoix. Le véhicule de Marie-Michèle Gaudreault, 19 ans, de Baie-Sainte-Catherine, a dérapé, vraisemblablement sur de la glace noire. La voiture est ensuite allée percuter de plein fouet un camion qui procédait à l'épandage d'abrasifs. La jeune femme était inconsciente à l'arrivée des secouristes. Les pompiers de La Malbaie ont dû intervenir avec leurs pinces de désincarcération pour la sortir du véhicule. Son décès a été constaté à l'hôpital de La Malbaie. La Sûreté du Québec a ouvert une enquête pour déterminer les causes exactes de l'accident. ***La Presse Canadienne***

Une femme portée disparue en Estrie

MONTRÉAL — Les proches d'une femme de 53 ans de Saint-Herménégilde, près de Coaticook, en Estrie, craignent pour sa vie. Céline Girouard, qui doit prendre des médicaments quotidiennement, est portée disparue depuis 13h jeudi après-midi, alors qu'elle a quitté son domicile en voiture. Son automobile a été retrouvée vendredi vers 9h, abandonnée sur le terrain de stationnement d'un restaurant Tim Hortons de Coaticook. Le porte-monnaie de la dame était toujours à l'intérieur du véhicule. La disparue mesure 5'2", pèse 112 livres et a les cheveux courts noirs. Elle portait un manteau blanc et mauve, un chandail noir et un pantalon noir au moment de sa disparition. ***La Presse Canadienne***

HO! HO! WOUF! WOUF!

Une centaine de coureurs — soit le double de l'an dernier — ont revêtu leur tuque à grelots au profit de l'Armée du Salut, hier matin, sur les plaines d'Abraham. Bon nombre d'adeptes du canicross, un loisir popularisé, entre autres, par Josée Thériault de la Maison Charlotte, couraient derrière leur pitou, retenu par un attelage à une ceinture d'escalade. La cinquième Course du père Noël organisée par le Coin des coureurs de l'avenue Cartier aura permis d'amasser près de 4000 $ pour l'organisme, selon leur porte-parole Mélissa Chassé. «Un donateur, Pierre-André Brière, a récolté 1000 $ à lui seul en sollicitant ses collègues de travail cette semaine», a-t-elle ajouté. L'activité a aussi permis à deux chiens et à un chiot de quelques semaines, pris en main par la Société protectrice des animaux de Québec, de trouver de nouveaux maîtres. ***Josianne Desloges***

— PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

2026409

Roy, Métivier, Roberge
SYNDICS

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Avis est, par la présente donné que **9138-6631 QUÉBEC INC.** ayant fait affaires sous les raisons sociales de « **L'IMMÉDIA ST-LOUIS** » et « **RESTO-PUB L'IMMÉDIA** » au 3100, de la Forest, QUÉBEC (Québec), a fait cession de ses biens le 1er jour de décembre 2009 et que la première assemblée des créanciers a été fixée au 21e jour de décembre 2009 à 15 h au bureau du Syndic, 2960, boul. Laurier, bureau 210, Québec (Québec).

Daté de Québec, le 6 décembre 2009.

ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC., SYNDIC
aux biens de **9138-6631 Québec Inc.**

Iberville III, 2960, boul. Laurier, bureau 210, Québec
Téléphone : 418 651-5500 | Télécopieur : 418 651-8077

3007401

Myolift le lifting au naturel par

Des résultats qui se voient!

TRAITEMENT DES PAUPIÈRES TOMBANTES

Avant — Après 2 séances

TRAITEMENT DES RIDES

Avant — Après 2 séances — 2 semaines après la 2e séance

RAFFERMISSEMENT DU VISAGE

Avant — Après 4 séances

Résultat du processus du collagène relancé 6 mois après les 4 traitements

Jean-François Brabant
MASSOTHÉRAPEUTE
spécialiste dans la thérapie du myofascia depuis 1996

JEAN-FRANÇOIS BRABANT, massothérapeute spécialisé en thérapie du myofascia depuis 1996, a récemment fait une découverte tout à fait spectaculaire dans le domaine des soins antirides.

Le MYOLIFT atténue et fait disparaître les rides d'expression. Ce sont les premières rides à apparaître entre 25 et 40 ans. Ces fameuses rides sont causées par le myovieillissement, les mouvements répétés des expressions faciales. Avec le temps, cette répétition des expressions normales du visage tend les muscles qui finissent par ne plus se décontracter et plissent la peau. C'est alors que surviennent les rides d'expression si difficiles à effacer avec les méthodes agressives connues à ce jour.

Jean-François Brabant a découvert la technique MYOLIFT par hasard et voici l'histoire de cette découverte. **Madame Colombe Leclerc,** une cliente âgée de 101 ans, était venue le consulter pour des douleurs aux genoux. Lors d'un traitement, madame Leclerc lui a demandé de vérifier sa paupière tombante parce qu'elle y ressentait des douleurs. Après le traitement, ils ont constaté que la paupière s'était replacée. À son retour chez elle, l'une de ses amies constata avec stupéfaction que la paupière de madame Leclerc avait repris sa place. Elle a même eu du mal à la reconnaître! Cette amie s'empressa de contacter M. Brabant pour qu'il lui remodèle le visage. M. Brabant refusa, son champ d'activité étant le massage myofascial (enveloppe musculaire) et non le « lifting » du visage. À force d'insister, la dame en question obtint que M. Brabant tente l'expérience. Après seulement deux séances, cette cliente a affirmé que le résultat s'avérait meilleur que toutes les crèmes antirides utilisées par le passé. Constatant cette découverte extraordinaire, M. Brabant prit la décision d'offrir à sa clientèle ce nouveau procédé offrant des résultats spectaculaires et immédiats.

Cette méthode, entièrement naturelle, ne nécessite pas de produits chimiques, ni crème, ni injection, chirurgie ou même laser. Il n'y a pas d'effets secondaires et les résultats sont instantanés. Les séances sont indolores et très relaxantes. Le MYOLIFT relâche les muscles du visage qui causent les rides et une fois les muscles relâchés, les rides disparaissent. Un effet comparable à celui du botox, sauf qu'au lieu de paralyser les muscles, MYOLIFT les détend. Les résultats tiennent des années. La paupière de madame Leclerc tient toujours, après plus de trois ans sans retouche. Le traitement requiert entre 3 et 4 séances d'une heure.

LE FONCTIONNEMENT DU MYOLIFT

Après avoir fait la découverte pratique du Myolift, Jean-François Brabant a voulu approfondir la théorie.

M. Brabant a fait des recherches dans le domaine du vieillissement de la peau. Il fait une découverte sur le site de L'Oréal Paris. Ce dernier traitait du sujet du myovieillissement. L'article a tout de suite suscité l'attention de M. Brabant car le mot myovieillissement et Myofascial contiennent le même mot MYO, un mot grec qui désigne muscle. M. Brabant venait de faire le lien entre la théorie et la pratique. Les scientifiques de L'Oréal Paris décrivent le myovieillissement comme suit :

« Le myovieillissement est le vieillissement induit par les mouvements naturels et répétés du visage, il déclanche l'apparition des premières rides et détermine leur morphologie, leur forme, leur position et leur nombre. En réalisant les mouvements du visage, les muscles sous-jacents génèrent des forces de tension qui provoquent des modifications au niveau du derme de la peau. Les fibroblastes, cellules dermiques responsables de la fabrication des fibres élastiques et du collagène, sont les cibles principales de ces modifications morphologiques. Avec le temps et la répétition, la peau et les muscles ne se décontractent plus, les plis se figent et la ride de surface apparaît, c'est le myovieillissement ».

M. Brabant, massothérapeute spécialiste dans la thérapie du myofascia depuis 1996, a compris de la théorie, qu'avec le mouvement répété des expressions faciales, cela tend les muscles et génère des forces de tension qui provoquent des modifications au niveau du derme, affectant la production de collagène et de fibres élastiques de la peau, ce qui cause les rides d'expression.

Le travail de M. Brabant, avec sa technique du Myofascia, vise à détendre les muscles d'une façon très profonde et d'une manière très douce à la fois. Le derme de la peau est ainsi libéré des forces de tension que provoquent les muscles et le derme de la peau recommence à produire du collagène et de la fibre élastique. La peau et les muscles deviennent plus fermes, donc les rides disparaissent et le visage se raffermit. Le grain de la peau devient plus fin, donnant vraiment une apparence plus jeune et reposée.

Les clientes de M. Brabant observent une amélioration après les traitements, comme si le Myolift continuait d'agir.

Les muscles de notre visage sont différents de ceux du reste du corps car ce sont des muscles peauciers, cela veut dire qu'ils ont une insertion osseuse et une origine au niveau de la peau. En deux mots, les muscles du visage s'attachent à un os et à de la peau, donc s'il y a tension du muscle, la peau devient en déséquilibre. Ce qui explique la formation de plis que l'on appelle rides. Donc, en rétablissant l'équilibre des muscles par le Myolift, c'est toute la morphologie du visage qui change, c'est comme avoir un lifting, sans la chirurgie.

Le Myolift agit sur :

1- les rides d'expression
2- sur la production de collagène
3- sur la forme et l'ovale du visage
4- améliore l'état et le teint de la peau
5- remonte les paupières

Pour rendez-vous et informations : 418 261-9305 www.myofascial-institut.com

Un voyage dans le temps sur les ailes d'un conte de Noël

Luce Dallaire
Collaboration spéciale

LAC-ETCHEMIN — À travers de touchantes histoires de jouets, de cadeaux et de traditions oubliées, la conteuse Pauline Paré a fait revivre l'esprit de Noël au Moulin La Lorraine.

Lauréate du Prix du patrimoine 2009 des Etchemins, catégorie Porteur de tradition, la Beauceronne, qui emprunte sporadiquement le manteau du père Noël, a séduit petits et grands en jouant avec les mots.

«Au début du siècle, a-t-elle expliqué, la majorité des gens ne savaient ni lire ni écrire. Les familles étaient nombreuses et plus souvent qu'autrement, elles avaient peu de ressources. Pour transmettre leurs histoires, l'art du conte s'est donc développé au Québec de génération en génération, de maison en maison.»

En hiver, une fois le souper passé, le père posait ses pieds sur la bavette du poêle et, tout autour, les enfants dans la lumière blafarde de la lampe à l'huile se rassemblaient. «L'écoute était magique», fait valoir la conteuse.

Selon Pauline Paré, qui depuis 14 ans livre des contes aux jeunes, le plus grand pouvoir à léguer aux enfants réside dans les mots.

«Les mots qu'on écrit, les mots qu'on dit, ce n'est pas du tout la même chose, note-t-elle. Un lecteur peut relire. Un auditeur, non. Pour bien écouter et tout saisir, il lui faut savoir ouvrir son cœur et se concentrer au maximum.»

«L'esprit de Noël se nourrit d'abord d'amour. Le cœur peut frissonner d'aplomb sans ne jamais rendre personne malade»

— Pauline Paré, conteuse

LES FÊTES NAGUÈRE

La conteuse parle de ces 24 décembre, désormais révolus où «les plus vieux» coupaient le sapin dans la forêt avant de le déposer dans le coin du salon où il dégelait tranquillement. Allait rapidement se coucher la marmaille permettant aux parents, guirlandes de papier en mains, de le décorer. Puis, il fallait atteler le cheval avant de grimper dans la carriole et se glisser sous la peau d'ours pour se rendre à la messe de minuit... Au retour, il y avait ces bas remplis de... pas grand-chose : une orange, une noix de Grenoble, un jouet *gossé* dans le bois.

Le Moulin La Lorraine, qui expose des jouets de fabrication artisanale et industrielle, tenait une activité hier pour démontrer comment nos ancêtres occupaient leurs temps libres avec jeux simples, en utilisant un bout de bois ou de laine, un bouton et un brin d'ingéniosité. Samedi prochain, il y aura les classiques de Noël avec Lise Leduc.

De son côté, en compagnie des Feux follets, Pauline Paré fera revivre les contes des Noël anciens, le 19 décembre au Café du conteux du Village des défricheurs, à Saint-Prosper.

«Il n'y a pas d'âge, dit-elle, pour redevenir enfant et s'émerveiller.»

La conteuse Pauline Paré fait revivre l'esprit de Noël depuis maintenant 14 ans. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE LUCE DALLAIRE

3007358

BAnQ NUMÉRIQUE

Page(s) manquante(s) ou non-numérisée(s)

Veuillez vous informer auprès du personnel de BAnQ
en utilisant le formulaire de référence à distance, qui se trouve en ligne :

https://www.banq.qc.ca/formulaires/formulaire_reference/index.html

ou par téléphone **1-800-363-9028**

Bibliothèque et Archives nationales Québec

EN BREF

Saisie d'une vingtaine de toiles de maître

ROME — Le fisc italien a saisi 19 œuvres d'art appartenant en secret au fondateur de Parmalat, la compagnie laitière qui a connu une faillite retentissante en 2003. Parmi les chefs-d'œuvre saisis dans les caves et greniers de trois résidences de Calisto Tanzi, on trouve des toiles de Van Gogh, de Picasso, de Monet, de Cézanne, de Modigliani, de Manet et de Degas. La valeur totale de ces œuvres est estimée quelque 160 millions $. ***AP***

Funérailles 36 ans plus tard

SANTIAGO — Plusieurs milliers de Chiliens ont participé hier aux obsèques, 36 ans après sa mort, du chanteur, poète et homme de théâtre Victor Jara, exécuté peu après le coup d'État de 1973. Un cortège de plus de 3000 personnes a accompagné le cercueil de Jara à travers le centre de Santiago. L'artiste, enterré à la sauvette en 1973 une fois son corps récupéré secrètement par sa veuve, a cette fois reçu une digne inhumation. ***AFP***

Interdiction des minarets : l'Iran met la Suisse en garde

TÉHÉRAN — L'Iran a averti hier la Suisse des «conséquences» du vote contre la construction de minarets et l'a exhortée à empêcher l'application de cette interdiction, a rapporté l'agence de presse officielle Irna.

Irna a ajouté que l'ambassadeur de Suisse à Téhéran avait été convoqué hier au ministère des Affaires étrangères qui entendait protester contre les résultats du vote du 29 novembre en Suisse. «Le référendum va à l'encontre du prestige d'un pays qui se targue de défendre la démocratie et les droits de l'homme», a déclaré le ministre iranien des Affaires étrangères, Manouchehr Mottaki, à son homologue suisse, Micheline Calmy-Rey, lors d'une conversation téléphonique, selon Irna. «Des valeurs comme la tolérance, le dialogue et le respect des autres religions ne devraient jamais être soumises à un référendum», a-t-il estimé, mettant en garde la Suisse contre les conséquences d'actes antimusulmans, selon Irna. ***AFP***

RAS LE BOL DE BERLUSCONI!

Des milliers de personnes ont défilé hier dans les rues de Rome pour réclamer la démission du chef du gouvernement, Silvio Berlusconi. Les organisateurs du «*No B Day*» («Journée sans Berlusconi») ont misé sur Facebook, les blogs et le bouche-à-oreille. Ils espéraient réunir jusqu'à 300 000 personnes. Ils reprochent notamment au président du Conseil de cultiver le conflit d'intérêts entre ses responsabilités politiques nationales et ses activités privées en tant que milliardaire des médias. — PHOTO AFP

1823321

TEXTE PUBLICITAIRE

À propos de...

UN PETIT NOUVEAU À L'ÉCOLE DU PARC-ORLÉANS

Depuis le 6 octobre, un mystérieux personnage a pris place aux abords de l'école du Parc-Orléans. En fait, il s'agit d'un inukshuk géant mesurant tout près de 2,50 mètres, réalisé par monsieur Patrice Fillion, artiste de l'entreprise Multi-Pierres de Québec. L'inukshuk, mis sur pied par les élèves de 6e année, fait partie d'un projet entrepreneurial faisant appel à la participation de la communauté.

Chaque élève de l'école est venu apporter sa contribution en plantant un bulbe de fleurs annuelles autour de l'inukshuk.

Il est important de souligner la participation des généreux donateurs, des bénévoles, des parents, des enseignantes et de tous les élèves. Grâce à eux, on peut dire que ce projet rassembleur est un vif succès!

Devant, deux élèves: Camille Côté et Noémie Coderre-Langlois. À l'arrière: Michel Pigeon, député de Charlesbourg; Denise Arsenault, enseignante en 6e année à l'école du Parc-Orléans; Jean-Marc Laflamme, directeur de la CSDPS et Lyne Beaulieu, de la CSDPS.

LES RETRAITÉS DU BOISÉ VANIER DE QUÉBEC REMETTENT 2 000 $ À L'ORGANISME LES PETITS FRÈRES DES PAUVRES

Depuis septembre 2009, les résidents et les employés de la résidence le Boisé Vanier ont décidé de combiner leurs efforts et de soutenir Les petits frères des Pauvres. Le Boisé Vanier fait partie du Réseau Sélection, une entreprise propriétaire de résidences pour personnes retraitées offrant un milieu de vie accueillant, confortable, stimulant et sécuritaire.

Le chèque de 2000 $ a été remis lors du bal de Réseau Sélection tenu à Laval le 2 octobre 2009. Plus de trois cents résidents et dignitaires ont célébré sous le thème *Ensemble notre Réseau fait la différence*. Lors de cette soirée mémorable, Réseau Sélection et ses commanditaires ont fièrement remis plus de 30 000 $ à différents organismes parrainés par chacune des onze résidences.

Dans l'ordre habituel : Rémi Vigneault, vice-président au développement, Réseau Sélection ; Pascal Fournier, directeur Les petits frères des Pauvres, Maison Paul-Hébert; Luc Guérard, président Lu-ard électronique; Julie Leclerc, directrice générale Boisé Vanier et Réal Bouclin, président fondateur, chef de la direction et actionnaire majoritaire Réseau-Sélection.

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Éditeur adjoint **RAYMOND TARDIF** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

RÉACTIONS — Alcool au volant

M. De Koninck fait plus que des maths

En réaction à la lettre de la lectrice Francine Beaudoin, «Pourquoi pas 0,00?»

L'opinion de Francine Beaudoin parue dans *Le Soleil* du vendredi 4 décembre me renverse! Les arguments invoqués contre la mesure de limiter le taux d'alcool à 0,05 font preuve d'une méconnaissance totale du problème en limitant celui-ci aux récidivistes et aux jeunes ou en en faisant un moyen pour le gouvernement de ramasser de l'argent. Prétendre que c'est briser la liberté des individus de devoir limiter son verre de vin au resto le samedi soir, c'est le bouquet! Comment se réorganiser un peu pour certaines sorties ne peut-il être envisageable si cela permet de sauver des vies et des blessés? Mais ce qui me chagrine le plus dans votre lettre, c'est le renvoi de M. De Koninck à ses cours de maths... Depuis des années, il met son énergie et sa compétence, en plus de son enseignement, dans le club de natation de l'Université Laval, dans ses tournées des écoles pour promouvoir l'étude des sciences, dans le mouvement Opération Nez rouge et maintenant en travaillant pour essayer de diminuer les risques de la route. Au contraire, vous devriez le remercier de ses efforts et son engagement à améliorer la société.

Julien Bonneau
L'Ancienne-Lorette

La sécurité au profit de la liberté

Une question destinée à Jean-Marie De Koninck me brûle les lèvres : jusqu'où irez-vous pour assurer la sécurité des routes québécoises? Pour diminuer la quantité d'alcool permise avant de prendre le volant, vous vous légitimez en nous disant que 6 % des accidents surviennent lorsque les conducteurs ont entre 0,05 et 0,08 gramme par litre d'alcool dans leur sang. Quel chiffre énorme! Je salue votre initiative et je vous en propose une autre : descendre la limite maximale de vitesse sur les autoroutes à 30 km/h. Je suis certain que cela diminuera substantiellement les cas de décès sur nos routes. En suivant votre logique, mon idée tient grandement la route! Jusqu'où irez-vous pour assurer la sécurité de nos routes? Tolérance zéro pour tous? Un minimum de sept heures de sommeil avant de prendre le volant? Interdiction d'écouter la radio afin d'éviter toute distraction? Faites un sondage dans la population pour savoir qui est en faveur de la limite d'alcool à 0,05. Ceux qui répondront positivement seront ceux qui ne boivent jamais, les grands-mères et les radicales de MADD. Vous me faites penser à une mère surprotectrice qui met du papier bulle autour de chaque objet d'une maison, de peur que son nouveau-né se blesse. Vivre et laisser vivre, vous connaissez?

David Vachon-Roseberry
Québec

Totalement illogique

Désolé, mais le gouvernement Charest fait fausse route avec son projet de diminuer la limite d'alcool à 0,05 mg. Au Québec, ça fait partie de nos mœurs qu'un party, une réunion ou une activité doive baigner dans l'alcool pour être un succès. Les multiples publicités de bière, surtout à la télé, ne cessent de le suggérer, surtout auprès des jeunes. Un récidiviste s'en fout de votre 0,05 : lui, il conduit à n'importe quel taux, 0,10 mg et plus de préférence. Commencez donc à la base, auprès des jeunes d'une façon intensive et ferme quant aux pénalités encourues. Pour les plus âgés, moins de laxisme auprès des récidivistes et plus de barrages sans prévenir les médias. Dans les cas d'accidents avec décès, imposez des peines de prison sévères, donnez des ordres à vos juges. De mon côté, lors d'un souper au restaurant avec un couple d'amis, je n'ai pas envie de laisser à moitié pleine une bonne bouteille payée à plein prix. Votre projet est totalement illogique, c'est viser le blanc et tuer le noir.

Jacques Nalis
Lévis (Saint-Nicolas)

On est dans le champ

Avec son projet de loi d'abaisser le taux d'alcoolémie permis pour la conduite automobile de 0,08 à 0,05, la ministre des Transports est vraiment dans le champ! Je n'ai rien contre la vertu, mais elle ne tire pas sur la bonne cible. Si elle veut s'attaquer au vrai problème, qu'elle consulte les statistiques concernant le taux d'alcool vérifié dans le sang des conducteurs responsables d'accidents qui ont causé la mort ou des blessures graves ainsi que des récidivistes que les policiers prennent en défaut sans arrêt. Ces gens-là n'en ont déjà rien à cirer du 0,08!

Francine Boutin
Lévis

lesoleil.cyberpresse.ca

D'autres textes d'opinion sont présentés sur le site du *Soleil*.

cyberpresse.ca/le-soleil/opinion

MON CLIN D'ŒIL — **STÉPHANE LAPORTE**, *Collaboration spéciale*

«Depuis ma réélection, le déneigement va à merveille!» — GÉRALD TREMBLAY

CARREFOUR DES LECTEURS

Hasard drôlement calculé

Les médias nous apprennent que Samir Alahmad, propriétaire de garderies à Laval, à Blainville et à Mascouche, et vice-président de l'Association des garderies privés du Québec, a été visé par les allégations du Parti québécois. Il aurait donné quelques centaines de dollars au PQ entre 2002 et 2008 en plus de donner 700 $ à l'ADQ. Pendant ce temps, il a donné 23 695 $ au PLQ. Et, fruit du hasard sûrement(!), ce généreux monsieur a obtenu des places subventionnées pour l'ouverture de deux nouvelles garderies. Il se retrouvera donc avec cinq garderies subventionnées par l'État en 2010. Le gouvernement Charest croule depuis plusieurs mois sous les scandales, et ce nouveau chapitre lui enlève toute sa crédibilité. Il est particulièrement étrange de constater qu'il utilise l'argent public pour enrichir sa propre formation politique. Que la ministre Michelle Courchesne se calme, elle ne convaincra personne en levant le ton à l'Assemblée nationale lorsqu'elle tente de nous faire croire qu'elle ne sait pas qui est donateur au PLQ lorsque vient le temps d'octroyer les nouveaux permis et en affirmant que toute cette histoire est le fruit du hasard. Le hasard fait étrangement trop bien les choses, et l'évidence est trop forte pour croire cette ministre présentement au bord de la panique.

Jean-Guy Gagné
Rimouski

Gaspillage promotionnel

J'ai assisté à la Coupe Vanier. Félicitations à toute l'organisation, j'ai passé un très bel après-midi! Par contre, je n'ai pas de félicitations pour Desjardins. Nous sommes à l'ère où nous payons nos sacs d'épicerie, mais Desjardins a distribué des milliers de cylindre en plastique blanc gonflable avec son logo dessus. L'objet servant de prolongement à notre bras pour encourager les joueurs. Quel gaspillage! Quand est-ce que la responsabilité environnementale prendra le dessus sur la promotion des entreprises? C'est triste à voir. Et le plus ironique dans tout ça, c'est que leurs cylindres gonflables, ils étaient emballés dans un autre sac!

Rémy Bédard
Québec

Ces éoliennes dont l'Europe ne veut plus

En décembre se tiendra la deuxième partie de l'audience publique du BAPE sur le projet de parc éolien dans la MRC de L'Érable. On a souvent une idée idyllique du développement éolien. Voici le projet qu'une grande société espagnole a conçu pour les communautés de Sainte-Sophie et de Saint-Ferdinand : 50 mégaéoliennes de 140 mètres de hauteur en territoire agricole et en secteur de villégiature. Cent quarante mètres, c'est l'équivalent d'un immeuble de 30 étages! Cinquante monstres éoliens — 50 hachoirs à oiseaux et à chauves-souris. La multinationale veut les implanter dans des communautés où le bâtiment le plus haut est l'église et son clocher, sur le parcours de la route Celtique, une route patrimoniale et touristique qui n'a rien à envier au chemin des Cantons, à la route des Baleines ou au chemin de la Nouvelle-France. À l'aube du sommet sur le climat de Copenhague, il faut savoir qu'au Danemark, il n'y a presque plus de développement éolien depuis 2003 sur les territoires agricoles. Le Danemark se tourne vers la géothermie et le solaire. Est-ce que la société espagnole souhaiterait vendre au Québec ses mégaéoliennes dont l'Europe ne veut plus?

Céline Parent
Sherbrooke

lelauréat *Le Soleil*–Radio-Canada

Hommage à des gens d'exception de la région de Québec

PIER-OLIVIER CÔTÉ

Le champion aux pieds sur terre

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com

Présentation

LAURÉAT : Pier-Olivier Côté

OCCASION : couronné champion canadien des poids super-plumes

En fouillant dans sa boîte aux lettres, il a trouvé un mot de son voisin qui le félicitait pour son exploit et lui manifestait son admiration. «Je vais me souvenir toute ma vie de la dernière fin de semaine», avoue Pier-Olivier Côté avec son sourire contagieux.

Samedi dernier, il a vécu le plus beau moment de sa jeune carrière de boxeur en remportant la ceinture canadienne des poids super-plumes en marge du combat de championnat du monde gagné par Lucian Bute. Après le gala présenté au Colisée Pepsi, Côté s'est retrouvé dans un bar de la capitale avec son entourage. Il y a échangé quelques mots avec Lennox Lewis, l'un des plus grands pugilistes de l'histoire de la boxe canadienne.

«On criait "champion" ensemble, c'était irréel. Je ne le connaissais pas, mais c'était tout comme. Il m'a aussi donné des conseils sur un ton plus sérieux, comme de faire attention à l'argent que je gagnerai, de ne pas perdre la tête avec les femmes, de garder toute ma concentration sur la boxe. Je n'oublierai jamais ma conversation avec lui. J'ai pris la semaine pour flotter sur mon nuage, mais je remets les deux pieds sur terre, lundi, en reprenant l'entraînement», racontait-il, cette semaine, dans le local du club Empire, à Loretteville.

Le boxeur de 25 ans a mis la main sur son premier titre national à son neuvième combat chez les professionnels. Sa progression est fulgurante, d'autant plus qu'il n'avait jamais enfilé de gants de boxe avant l'âge de 19 ans, soit quelque temps après avoir joué son dernier match de basketball scolaire.

«Même quand j'ai arrêté, je savais que j'allais être un sportif. J'ai essayé la boxe et j'ai compris que je serais bon là-dedans. J'aime tout de ce sport, l'entraînement, les combats. Je suis un extrémiste, et quand je fais quelque chose, je m'applique à 100 %. Je suis même un peu malade et prêt à faire les plus gros sacrifices.»

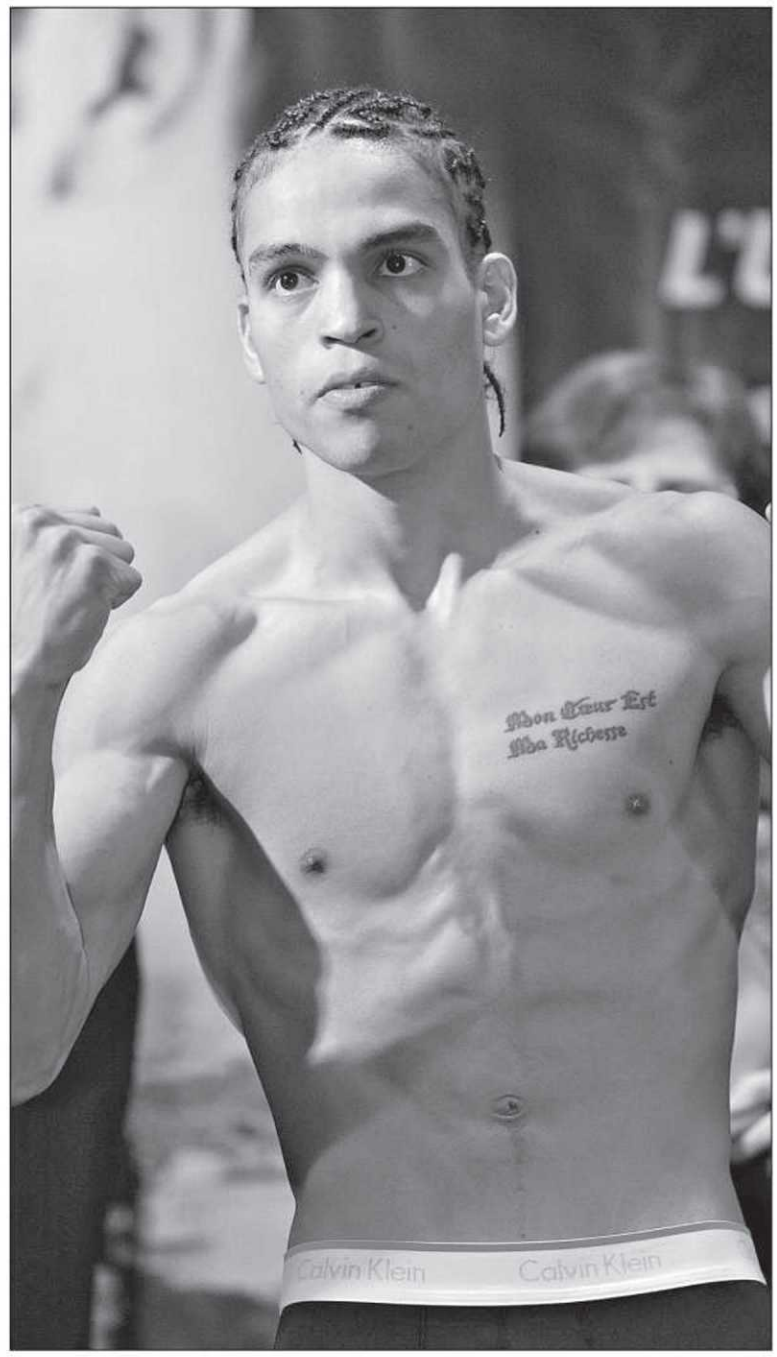
Né en Colombie, Pier-Olivier a été adopté à l'âge de deux ans. À son arrivée dans sa famille de Charlesbourg, il ne marchait pas encore. Aujourd'hui, il déborde d'énergie. Par la force des choses, il est aussi devenu un exemple pour plusieurs.

«Quand j'ai lâché l'école, ma mère se demandait ce que j'allais faire dans la vie et je me suis accroché à la boxe, ça m'a apporté de la discipline, des valeurs, du respect. Au début, elle n'était pas d'accord que je pratique ce sport, mais après mon premier combat, c'était correct et elle est bien fière de moi. Ce qui m'a le plus surpris depuis ma victoire, c'est la reconnaissance qui vient avec la ceinture. Mes amis me disent qu'ils pensent à moi quand c'est difficile à l'école ou au travail, qu'ils me voient bûcher à l'entraînement. J'ai l'impression d'avoir créé de la fierté et du bonheur autour de moi.»

Il se dit aussi bien entouré, autant dans la boxe qu'à la maison. Père d'une petite fille de deux ans (Maeva), il apprécie le soutien de ses proches. «J'ai du bien bon monde autour de moi, ma mère, mon ex, j'ai l'appui de tous», reconnaît celui que l'on surnomme «Apou» depuis la première année du secondaire.

Malgré sa conquête, il ne roule pas encore sur l'or, et sa bourse n'avait rien de comparable aux 900 000 $ versés à Bute. Pour l'instant, il doit encore travailler la fin de semaine à l'entretien ménager de la gare du Palais dans l'attente de commandites qui pourraient l'aider à atteindre son but avec l'esprit en paix. «Je me permets de rêver au championnat du monde. Il faut avoir de l'ambition, et je veux aller plus haut», confiait celui qui a eu le privilège de s'entraîner avec Bute avant son combat, les deux faisant partie du groupe Interbox.

La prochaine étape de sa carrière sera de se battre pour un titre nord-américain. «Après ça, on sera en *business*», répond son entraîneur, François Duguay.



Pier-Olivier Côté s'investit à 100 % dans son sport, et les résultats sont à la hauteur de ses efforts. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Chaque semaine, un jury formé de représentants des rédactions du *Soleil*, de la radio et de la télévision de Radio-Canada à Québec nomme un lauréat afin de souligner une réalisation exceptionnelle ou une contribution significative à la vie ou au rayonnement de Québec. Rencontrez le lauréat de la semaine le dimanche dans les pages du *Soleil*, à la radio de Radio-Canada à 16h05 ainsi qu'à la télévision au *Téléjournal Québec* à 18h. Vous connaissez une personne qui mériterait d'être nommée lauréat?

Écrivez-nous à *redaction@lesoleil.com*

1813234

LE LAURÉAT
leSoleil
Radio-Canada

Rendez-vous **dimanche** pour découvrir le Lauréat de la semaine avec Michel Lamarche

TÉLÉVISION AU TÉLÉJOURNAL QUÉBEC 18 h

RADIO TÉLÉVISION INTERNET

Radio-Canada.ca/**quebec**

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

LE BLOGUE DES ARTS
L'équipe vous cause de tout ce qui bouge à Québec et au-delà : blogues.cyberpresse.ca/arts-du-soleil

RICHARD THERRIEN
Amateur de télé? Échangez vos impressions avec notre chroniqueur-blogueur : cyberpresse.ca/le-soleil/therrien

arts & spectacles

Des livres pour se faire son cinéma → 44

EST-CE UN PEINTRE?

Didier Fessou
dfessou@lesoleil.com

Jackson Pollock.

Le plus grand peintre américain. Le maître de l'expressionnisme abstrait.

Un homme à la recherche d'une spiritualité insaisissable.

L'éditeur allemand Taschen lui consacre un livre. Non pas un livre destiné aux experts et aux connaisseurs, mais aux gens comme vous et moi qui cherchent à percer le mystère de l'art contemporain.

À la lecture de ce livre magnifiquement illustré, le mystère s'épaissit.

On y lit ceci : «L'œuvre de Jackson Pollock a marqué la compréhension artistique dans la seconde moitié du 20e siècle. Elle balise un point extrême de la subjectivité et un défi des conventions en ce qui concerne la manière dont il faut encore comprendre la peinture.»

Va pour le défi des conventions. C'est le propre de tout artiste digne de ce nom.

Puis cela : «Pollock a dû sentir qu'il était arrivé aux limites de ce que l'on peut comprendre en tant que peinture. Priant un jour Lee Krasner de contempler un tableau, il ne lui demanda pas si elle le jugeait bon ou mauvais mais : *Est-ce une peinture?*»

Membre du mouvement American Abstract Artists, Lee Krasner avait épousé Pollock en 1945. Elle lui avait suggéré de numéroter ses peintures au lieu de leur donner des titres.

Pourquoi? Parce que «les nombres sont neutres et que les gens regardent une peinture pour ce qu'elle est».

Preuve qu'il n'y a pas grand-chose à comprendre et encore moins à expliquer.

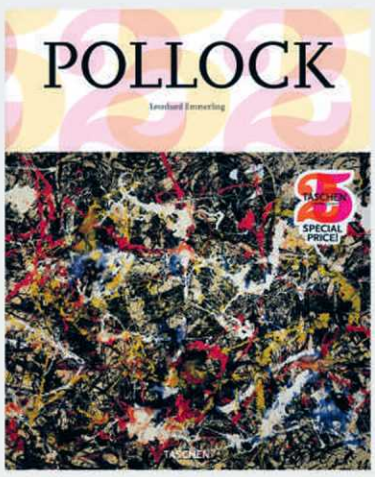
Une peinture, de Pollock ou d'un autre, on la regarde. On se concentre un peu. Et on se laisse imprégner par ce qu'elle dégage. Certains ressentiront de l'émotion. D'autres ne ressentiront rien.

L'art contemporain reste un grand mystère!

Et pour le paraphraser, j'ai envie d'ajouter : Pollock, est-ce une peintre?

À défaut de répondre à cette question, il y a ce beau livre. Où l'on constate que Pollock avait tout un caractère et que sa vie ne fut pas un long fleuve tranquille.

Ce livre fait partie d'une collection destinée à souligner les 25 ans de Taschen. Une douzaine de titres sur autant de grands artistes. Parmi lesquels Le Corbusier, Mies van der Rohe, Modigliani, Rothko, etc.



LEONHARD EMMERLING.
Pollock, **TASCHEN,**
96 PAGES, 18,95 $

Jackson Pollock dans son atelier de Springs, dans l'État de New York — ILLUSTRATION TIRÉE DU LIVRE *POLLOCK*

1822831

CHRISTIAN BÉGIN VOUS OFFRE UNE VRAIE TOURNÉE DE BOUFFE

Plus de 50 recettes mettant en relief les saveurs du Québec

LES ÉDITIONS LA PRESSE

En vente en librairie ou sur librairie.cyberpresse.ca

EN BREF

Marie-Claire Blais chez les poètes de l'Amérique française

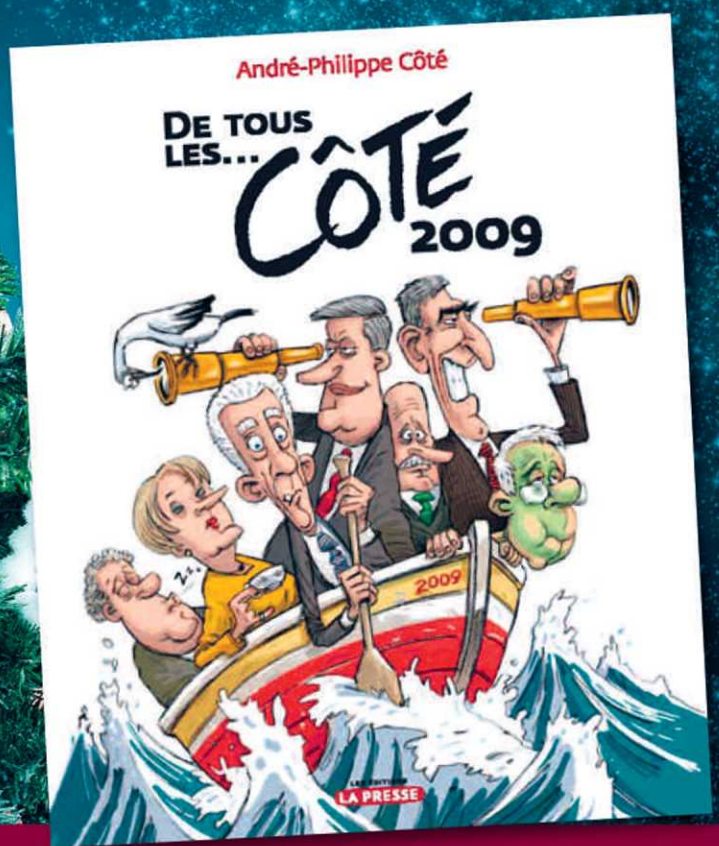
Les poètes de l'Amérique française poursuivent leur 14e saison en présentant un récital de Marie-Claire Blais, un des phares de notre littérature. Elle sera accompagnée par Claudine Ledoux, mezzo-soprano, qui nous donnera à entendre des œuvres d'Alejandra Odgers, de Lili Boulanger et de la jeune compositrice Stacey Brown, ainsi que par Nathalie Tremblay au piano qui nous offrira également la Sonatine pour piano de Maurice Ravel. Notez que l'œuvre de Stacey Brown, *With My Childhood's Faith*, d'après un poème d'Elizabeth Barrett Browning, sera donnée pour la première fois au Québec. Ce récital aura lieu à Québec, le lundi 14 décembre, à 19h30 à la Chapelle du Musée de l'Amérique française. ***Le Soleil***

1822660

CONCOURS leSoleil

DE TOUS LES... CÔTÉ 2009 !

Courez la chance de gagner l'un des 10 livres d'André-Philippe Côté !



Offrez-vous ce classique annuel pour seulement 19,95 $ en librairie

DE TOUS LES... CÔTÉ 2009

Remplissez le coupon et postez-le au
Quotidien Le Soleil, De tous les Côté 2009
Case postale 15180, Québec (Québec) G1K 7X2
ou déposez-le à nos bureaux sis au **410, boul. Charest Est, 3e étage**.

Nom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ **Tél. (jour) :** _____

Tirage le 11 décembre leSoleil

1822295

Présentez-nous le plus beau bébé... le vôtre!

Courez la chance de retrouver votre poupon à la UNE de notre cahier du 26 décembre

À GAGNER 2000$ en produits Perlimpinpin

CHAQUE PARTICIPANT RECEVRA GRATUITEMENT :

Une paire de billets pour une matinée parents-bébés au cinéma Le Clap
Valeur de 14 $

matinées parents-bébés
Le Clap

Un des 6 livres pour enfants de la collection Clafoutine
Valeur de 10,95 $

Clafoutine
Les Éditions LA PRESSE

Pour faire paraître la photo de votre enfant dans notre cahier spécial **«Les bébés de l'année 2009» publié dans Le Soleil du samedi 26 décembre,** remplissez le coupon ci-dessous. Retournez ce coupon avec le paiement et une photo du bébé avant le 9 décembre 2009, 15 h, à **«Les bébés de l'année 2009» C.P. 15800, Québec (Québec) G1K 8A8** ou déposez-le au Soleil, **410, Charest Est, Québec.** Vous pouvez également vous inscrire sur Internet à : **lesoleil.com/bebe.**

Demande faite par :

Nom _____
Prénom _____
Adresse _____
Ville _____ Code postal _____
Tél. (jour) _____

Ci-joint ❍ un chèque ou ❍ mandat-poste de 29,99$ à l'ordre du Soleil ;
ou par ❍ carte de crédit :

Visa ❍ MasterCard ❍ N° de la carte de crédit ____
Date d'expiration ____/____
Signature _____

Identification du bébé :

Prénom _____
Fille ❍ Garçon ❍
Date de naissance ____ (année) / ____ (mois) / ____ (jour)
Nom et prénom de la mère _____
Nom et prénom du père _____

Le bébé doit être né entre le 1er décembre 2008 et le 9 décembre 2009

La photo doit être en couleurs et ne doit pas excéder 5" x 7". Les photos ne seront pas retournées.

Tirage le 15 décembre 2009 à 14h parmi toutes les photos reçues.

Le Clap Perlimpinpin Les Éditions LA PRESSE leSoleil

Règlements disponibles au bureau du Soleil. Veuillez allouer 4 à 6 semaines pour la réception de vos billets et votre livre par la poste.

Lectures

Pour joindre notre chroniqueur : *dfessou@lesoleil.com*

Didier Fessou

L'hippocampe de Trois-Rivières

Les Éditions d'art Le Sabord, à Trois-Rivières, ont un hippocampe pour logo.

L'hippocampe est une étrange bestiole. Moitié cheval, moitié poisson.

À sa façon, la revue *Art le Sabord* est une créature insolite. François Désaulniers, son porte-parole, la décrit comme une «revue de création hybride» qui s'intéresse autant aux arts visuels contemporains qu'à la littérature.

Pourquoi pas!

Depuis des années, je reçois cette revue au titre du service de presse. Une revue à la facture irréprochable.

Chaque fois je suis déconcerté. À cause des illustrations. Souvent choquantes. À la limite du *trash*. Tout à fait dans l'esprit du temps.

Le mot *trash* vous agace? Eh bien, regardez autour de vous. Ce courant esthétique est présent partout. Dans la rue, dans les boutiques de mode, à l'école, à la télévision, dans les journaux, chez vous. Et même dans les musées.

C'est une esthétique agressive et provocante. Une esthétique du désenchantement. À la limite du repoussant, du sordide, du malpropre. Une forme d'art qui conchie délibérément sur tout ce que nous trouvons de bon goût.

Nous sommes loin de l'idée de beauté telle que les Grecs du temps de Périclès ou les Italiens du Quattrocento la concevaient.

Prenez le dernier numéro de la revue *Art le Sabord*, le numéro 84.

Sur la page couverture, une photographie de Robert Polidori intitulée *Senoras Faxas, résidence 1, Miramar, Havana, Cuba, 1997*. Un vaste salon délabré.

Dans les pages intérieures, d'autres clichés de Polidori : un gymnase et une salle de classe à l'abandon à Tchernobyl, des maisons dévastées à La Nouvelle-Orléans, des immeubles éventrés à Beyrouth, une cour miteuse à La Havane.

Toutes ces photographies montrent la décrépitude et la négligence après une catastrophe.

Cette façon de voir le monde est dérangeante. Mais, après tout, l'homme n'est-il pas seul responsable de ce qui s'est passé à Beyrouth, à Tchernobyl, à La Nouvelle-Orléans?

En nous forçant à prendre conscience, ces photographies valent tout autant qu'un long discours sur la folie des hommes!

Polidori est un photographe québécois qui vit et travaille à New York. Ses travaux sont appréciés. Notamment par les magazines *The New Yorker* et *Vanity Fair*.

Cet été, le Musée d'art contemporain de Montréal présentait une sélection de ses photographies.

La revue *Art le Sabord* a été créée en 1983 par deux poètes trifluviens, Guy Marchand et Jean Laprise.

Au début des années 90, Denis Charland prenait la barre.

Écoutons-le :

«Cette revue se distingue par son avant-gardisme et sa qualité maintes fois récompensée. Publiée trois fois par année, elle réunit des écrivains francophones et des artistes de partout à travers le monde qui, pour l'occasion, créent des œuvres originales autour d'un thème choisi.

«L'art constitue un point de vue privilégié sur un monde en perpétuel changement. L'artiste, l'écrivain, par sa démarche, prend part à l'édification d'une société plus juste et plus libre. Par ses œuvres, il contribue à tisser des liens sociaux; les signes qu'il utilise ont la volonté de préserver, de transformer, de sauver. Derrière le geste de création existent une nouveauté et la peur d'une régression. Ainsi s'affirme la dramaturgie de l'œuvre.»

Le contenu rédactionnel de cette revue est thématique. Quatre numéros par thème.

Les auteurs du numéro 84 se sont exprimés sur le thème du Oui. Le Non et le Peut-être feront l'objet des prochains numéros.

Tirage de *Art le Sabord*? 1500 exemplaires.

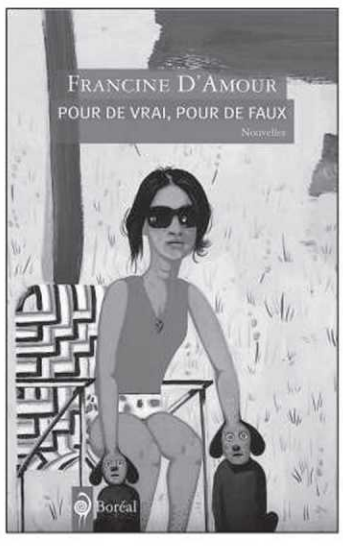
En marge du débat sur l'euthanasie et le suicide assisté, Gilles Saint-Amour nous suggère de lire *Le canari éthique* de Margaret Somerville (Les Éditions Liber) :

«Jusqu'à maintenant les interventions des médias portent plus sur les émotions que sur la nécessaire réflexion. Le livre de Margaret Somerville pose d'importantes questions que notre société aurait tort d'écarter.

«Professeur à la faculté de médecine et la faculté de droit de l'université McGill, M^me^ Somerville nous livre ici une réflexion de qualité. Nous devons nous prémunir contre les dérives non seulement possibles mais hautement prévisibles. Qu'on en juge par le dossier de l'avortement où nous avons battu des records mondiaux. Pouvons-nous risquer d'ouvrir la porte au suicide assisté, à l'euthanasie? Avons-nous la maturité collective nécessaire?

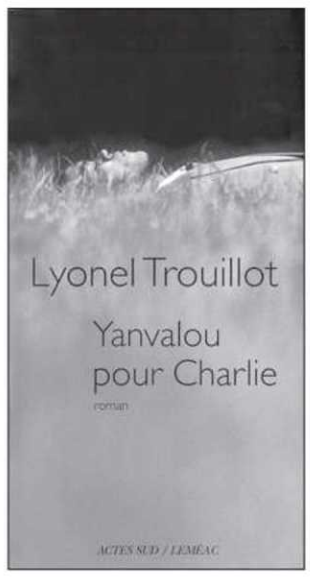
«Dès que le bruit se calmera du côté de Labeaumetown, quand l'euphorie du party s'usera, aussitôt que la chicane Québec-Montréal s'apaisera, nous pourrons passer à autre chose. Le livre de Margaret Somerville nous montre que pour nous comporter comme du monde, Il faut d'abord que nous réfléchissions comme du monde, notamment en pensant aux conséquences de nos actes collectifs.»

VOUS AIMEREZ LIRE



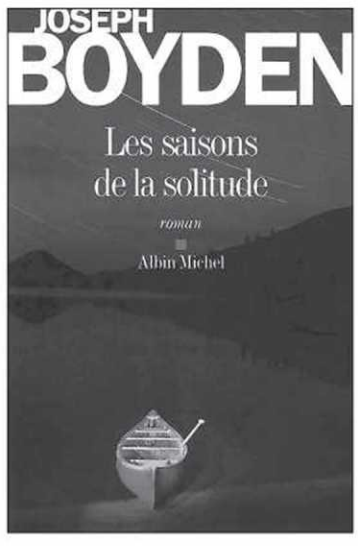
POUR DE VRAI, POUR DE FAUX

→ Des nouvelles suivies de courtes apostilles pour départager le vrai du faux. Il est question de chats qui ont des vies de «pachats», d'un ado qui s'appelle Jérôme, d'une escale à Londres entre l'île Maurice et Montréal, d'un cancer du sein. C'est le livre d'une prof de littérature au collégial, un de plus. Écrit selon les règles. De la littérature pour passer le temps mais qui passera avec le temps. Un reproche : le lecteur n'en a rien à branler du Minelli de la narratrice, de ses accessoires Louis Garneau ou de sa confortable Pontiac Wave. Après les hommes-sandwichs, les écrivains-sandwichs! Lâchez-nous, avec la pub.



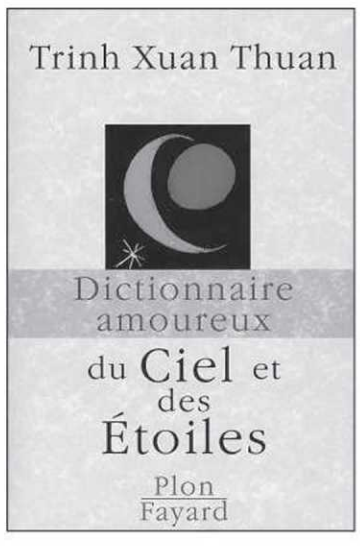
YANVALOU POUR CHARLIE

→ Oubliez cet Haïti bon enfant où Dany Laferrière était allé parader et place au Haïti de Lyonel Trouillot où règnent la misère, l'injustice et la violence. L'un était léger et superficiel, l'autre est intense et profond. Attention, l'écriture de son auteur exige un effort : dense avec des paragraphes interminables (le premier fait... 11 pages!) Le sujet? Nous devons tous payer un tribut au passé. Mathurin est un jeune avocat ambitieux à qui tout réussi. Un gamin débarque dans son bureau. Il s'appelle Charlie. Lui et ses copains de l'orphelinat ont tué un homme d'affaires. Parce qu'ils sont originaires du même village, Mathurin accepte de l'aider. Jusqu'au jour où Charlie sera tué à son tour. Le beau et l'élégant Mathurin ne sortira pas indemne de cette rencontre.



LES SAISONS DE LA SOLITUDE

→ Brutal, puissant, envoûtant! Direction le village cree de Moosonee, au bord de la Moose River. Sur la rive ontarienne de la baie James. Deux récits en parallèle. Celui de Will, pilote d'avion dans le coma après avoir été agressé par un homme de main de Marius, le trafiquant de drogue du village. Et celui d'Annie, sa nièce, qui a traîné à Toronto et à New York dans l'espoir de retrouver sa sœur Suzanne, un mannequin dont la beauté lui ouvre toutes les portes. Elle a disparu avec Gus, le neveu de Marius. On finira par comprendre que Suzanne a volé quelque chose à Gus, et ce quelque chose appartenait aux Hells Angels. Ce qui importe n'est pas l'anecdote comme telle, mais l'échange silencieux entre Anne et Will et tout ce qu'il y a autour : la vie des Crees qui part à la dérive à cause de la modernité, de l'alcool, de la maladie, des drogues, de la pauvreté, des rivalités claniques.



DICTIONNAIRE DU CIEL ET DES ÉTOILES

→ En hommage à Galilée, l'UNESCO avait décrété 2009 Année de l'astronomie. Astrophysicien et prof à l'université de Virginie à Charlottesville, le Vietnamien Trinh Xuan Thuan a beaucoup à dire sur le ciel et les étoiles. Ce cosmos que nous connaissons si peu et si mal : 96 % du contenu en masse et en énergie de l'univers sont constitués d'une mystérieuse «masse noire exotique» et d'une énigmatique «énergie noire» dont nous ne savons rien! L'astronomie, c'est un peu plus que l'étude du cosmos : selon l'auteur, les questions que se pose le cosmologiste sont proches de celles qui préoccupent le théologien. Un livre captivant qui s'adresse aux gens curieux et cultivés.

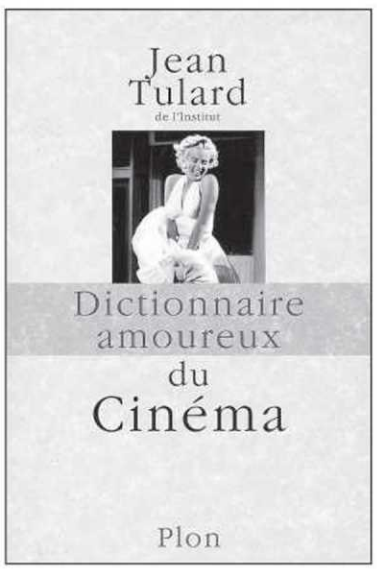
FRANCINE D'AMOUR. ***Pour de vrai, pour de faux,*** BORÉAL, 192 PAGES

LYONEL TROUILLOT. ***Yanvalou pour Charlie,*** ACTES SUD/LEMÉAC, 176 PAGES

JOSEPH BOYDEN. ***Les saisons de la solitude,*** ALBIN MICHEL, 528 PAGES

TRINH XUAN THUAN. ***Dictionnaire amoureux du Ciel et des Étoiles,*** PLON/FAYARD, 1086 PAGES

Des livres pour se faire



Didier Fessou
dfessou@lesoleil.com

Voici une poignée de livres destinés aux cinéphiles.

D'abord, cet incomparable *Dictionnaire amoureux du Cinéma* de Jean Tulard. Un livre de 736 pages publié par Plon.

Je vous ai souvent recommandé les titres de cette collection, *Dictionnaire amoureux*.

Celui-ci est tout aussi enchanteur que les autres.

Jean Tulard est un historien qui a fait carrière à la Sorbonne. C'est l'un des spécialistes français de l'épopée napoléonienne.

Toute sa vie, entre deux cours, il a traîné dans les salles de cinéma. Une véritable passion. Qui s'est emparée de lui quand il était lycéen, au début des années 1940. L'intérêt avec Jean Tulard, c'est qu'il peut juger du cinéma et de ses artisans sur une longue période. Tout près de 70 ans.

Ce livre, c'est le livre d'un cinéphile.

Qu'est-ce qu'un cinéphile? C'est, explique-t-il, un passionné de cinéma qui veut tout voir, qui a ses enthousiasmes et ses haines, et qui est souvent sectaire : «Le vieux cinéphile s'apparente au grognard de Napoléon racontant ses campagnes. Prêtez-lui une oreille attentive...»

En parcourant ce livre, on croise tous les grands noms du cinéma. Notamment français, italiens et américains.

Mais j'ai vainement cherché le nom de quelques Québécois. Même pas Gilles Carle. Rien. Que dalle. Nous n'existons pas.

Méchants Français!

Même constat et même commentaire pour cette *Histoire du cinéma* que publie le National Geographic dans la collection Les Essentiels.

Méchants Américains!

Ce livre que l'on feuillette surtout pour la qualité et l'abondance de ses illustrations a été rédigé par un collectif d'auteurs. Plus complet, plus ludique et plus grand public que le dico de Jean Tulard.

Quatre cent quatre-vingts pages pour passer en revue l'histoire du cinéma : des premiers films muets aux derniers *blockbusters*, du noir et blanc aux films d'animation, du cinéma indépendant au cinéma asiatique, sans oublier quelques pages sur le nouveau du cinéma africain.

Ajoutez à ça une chronologie et des zooms sur les principaux chefs-d'œuvre, et la filmographie des réalisateurs qui ont marqué leur époque.

Armand Colin publie une nouvelle série d'essais «pour une lecture décalée des films». Déjà quatre titres : *Les hommes-objets au cinéma*, *Les grands pervers au cinéma*, *Les monstres au cinéma* et *Le péplum*.

DIMANCHE SOIR À LA TÉLÉ

2009-12-06

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
SRC	6	(18h30) Découverte	Et Dieu créa... Laflaque	Tout le monde en parle / Les Grandes Gueules et Anthony Calvillo.				(22h20) Le Téléjournal	(22h45) Nouvelles sports	(22h55) Studio 12
TVA	7	Les Gags	Céline, Plaines / Marc Dupré et Garou. Partie 2 de 2	Occupation double / L'heure de vérité				VLOG	TVA Nouvelles	Québec nouvelles
V	13	CSI: NY / Lourde chute		**UN FOYER POUR L'AMOUR (2005) avec Perry King, Sean Young.**				**CALME BLANC (1989) avec Nicole Kidman, Sam Neill.**		
TQc	8	La joute		Pour l'Histoire / Bill et Hillary Clinton		**LA VRAIE NATURE DE BERNADETTE (1972) avec Reynald Bouchard, Micheline Lanctôt.**				(22h55) 24 heures chrono
CBC	12	Heartland / Broken Arrow (N)		**HAPPY FEET (2006) avec Elijah Wood, Robin Williams.**				CBC News: The National		the fifth estate
CTV	14	Cold Case / Forensics / Reed Diamond (N)		The Amazing Race (N)		Desperate Housewives / Boom Crunch (N)		Flashpoint / Backwards Day		News
Global	3	Producing Parker	King of the Hill	The Cleveland Show	The Simpsons	Family Guy	American Dad	Brothers & Sisters / Nearlyweds (N)		News
ABC	22	America's Funniest Home Videos		Extreme Makeover: Home Edition / Scott Family (N)		Desperate Housewives / Boom Crunch (N)		Brothers & Sisters / Nearlyweds (N)		Desperate Housewives
CBS	21	60 Minutes / The Zone/ Personal Foul		The Amazing Race (N)		Cold Case / Forensics / Reed Diamond (N)		NCIS: Los Angeles / Predator		News
FOX	34	(16h00) Football	The OT	BCS Selection (En direct)	The Simpsons	Family Guy	American Dad	Fox 44 News	Family Guy	Bones
NBC	18	Football Night in America (En direct)		(20h15) LNF Football / Vikings du Minnesota c. Cardinals d'Arizona (En direct)						
PBS	42	(16h00) Castle in Ev.Heart	Dead Reckoning			Great Performances / Mary J. Blige et The Mormon Tabernacle Choir.				Ed Sullivan / The 60's
RDI	19	Le journal RDI	Tout le monde en parlait	Alimentation / La révolution du goût Partie 1 de 4		Le Téléjournal	24 heures en 60 minutes		Second Regard	Le Téléjournal
ARTV	31	Babine, la fabrication du grandiose		Louis de Funès ou le pouvoir de faire rire		Grand spécial français Juste pour rire 2004				
Canal D	20	Docu-D / Mission: Fraternité				Docu-D / Apocalypse 2012		Paradis perdus / Diamants et vaudou		Chasse aux fugitifs
Canal Vie	35	Bébé ou CV?		Ma maison	Ma maison	Chéri, choisis / La salle de billard de Linda et Michel		Des idées de grandeur	Airoldi pour une sortie	8 à la maison
Évasion	23	(18h30) Mordu de la pêche	Enfants à bord	Le Top 10 / Le Top 10 du Mexique		Cap sur la Corse / Balagne et Plaine orientale		Embarquement immédiat / Zambie		Survivor: en Afrique
Historia	25	La caverne d'Ali Baba		À vos marteaux / Meuble de sacristie		Passion maisons / Laval		**LE BOSSU DE NOTRE-DAME (1982) Anthony Hopkins.**		
MusiMax	32	Musicographie / Country Divas Partie 2 de 2 (N)		Musicographie québécoise / Le hockey en chansons		Génération 60 / 1961		Génération 70 / 1971		Présentation Musimax
Musique Plus	30	Décompte MusiquePlus		Coup de rock		Tila: Célib et Bi		À communiquer	Punk'd: Stars piégées	Jackass
Séries +	24	Porté disparu / L'homme sans visage		Mes plus belles années / Retour à la réalité		C.S.I: Miami / La mariée assassinée		Les experts / Liaison et conséquences		Brigade maritime
TV5	15	Questions pour un super champion		Himalaya, la terre des femmes		On n'est pas couché / Jacques Weber, 50 cent / 50 Cent et Christophe Willem.				TV5 le journal
ZTélé	26	Chasseurs de fantômes		Les stupéfiants / Spécial Ninja 2		Monstres Mécaniques / Caterpillar		**GUÊPIER MORTEL (2004) avec Jonathan Mallen, Michael Shanks.**		
RDS	33	Info Sports	PGA Golf Finale						Le monde du sport	Info Sports
Sportsnet	38	(16h00) Football	Sportsnet Connected	LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Ducks d'Anaheim (En direct)					Stars-Salt Lake City	Sportsnet Connected
TSN	28	NFL Football Night in America (En direct)		(20h15) LNF Football / Vikings du Minnesota c. Cardinals d'Arizona (En direct)					SportsCentre	
T-MAG	10	Portrait de...	À la découverte de...	Animag	Féminin Pluriel	Premières loges		Parlons affaires	Astro mag	Spécial Magazine
Vox	9	Mémoire de Proulx	360	Agora		Bonheur total		LeZarts	LeZarts: Studio	Rendez-vous chasse
Télétoon	36	**LES CONTES DES 1001 NUITS DE SCOOBY-DOO (2003)**				Les Simpson	Têtes à claques	Naruto	Naruto	Les Simpson
Vrak-TV	16	Radio enfer	Galaxie près de vous	Retour à Lincoln Heights / Sous pression		Degrassi, nouvelle	Degrassi, nouvelle	Frank vs. Girard	Samantha	Fan Club

son cinéma

Rien de bien compliqué : des textes simples, nerveux, souvent drôles et de très nombreuses illustrations. Le sujet est expédié en 128 pages.

Le mot *culte* est un mot à la mode. À en croire les médias, tout est culte. Ou presque.

Quel est votre film culte?

Voilà une bonne question à laquelle réfléchissent Jocelyn Lachance, Hugues Paris et Sébastien Dupont dans *Films cultes et culte du film chez les jeunes*. Un essai de 162 pages publié par Les Presses de l'Université Laval.

Explication : «L'adolescence est un temps de maturation psychique et d'errance identitaire. Elle se construit sur l'abandon des identifications de l'enfance et le choix de nouvelles figures identificatoires. C'est le temps des films cultes, lieu de la reconnaissance et de l'affirmation de la différence.»

Les auteurs abordent une autre question qui ne manque pas de vérité : l'adolescence existerait-elle sans le cinéma?

À cette question, on pourrait répondre que la littérature a longtemps rempli le rôle du cinéma. Après tout, *Le Lagon bleu* n'est pas autre chose que la version moderne et cinématographique de *Paul et Virginie*!

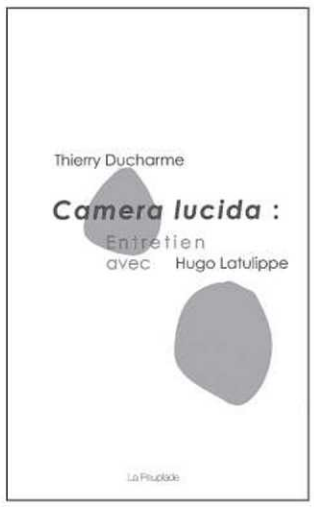
Et, finalement, il faut retourner la question : le cinéma existerait-il sans les adolescents? Ce que font les auteurs dans cet essai.

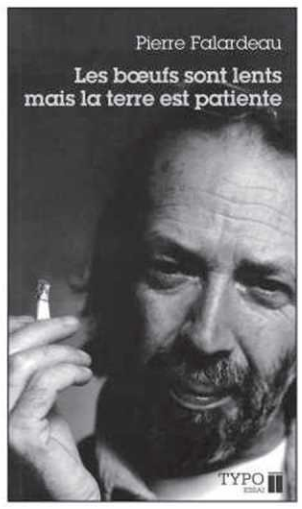
Pour ceux que la chose intéresse, je signale la publication de *Camera lucida*, un livre dans lequel Thierry Ducharme s'entretient avec le cinéaste Hugo Latulippe sur la place de l'art dans la société québécoise et le rôle du cinéma documentaire.

Un opuscule de 140 pages publié par La Peuplade dans lequel Hugo Latulippe se définit comme un cinéaste compulsif et instinctif : «Je fais des films avec ce que je suis, avec ce que je sens.»

Ceux qui idolâtraient le cinéaste Pierre Falardeau seront heureux d'apprendre que les Éditions Typo rééditent deux de ses livres : *La liberté n'est pas une marque de yogourt* et *Les bœufs sont lents mais la terre est patiente*.

Deux livres pour renouer avec un homme qui aura cherché à influencer ses contemporains et dont l'Histoire oubliera les excès, les grossièretés et les dérapages, pour ne conserver que le souvenir de sa sensibilité, de son réalisme et de son ironie. Une ironie souvent amère et cruelle.





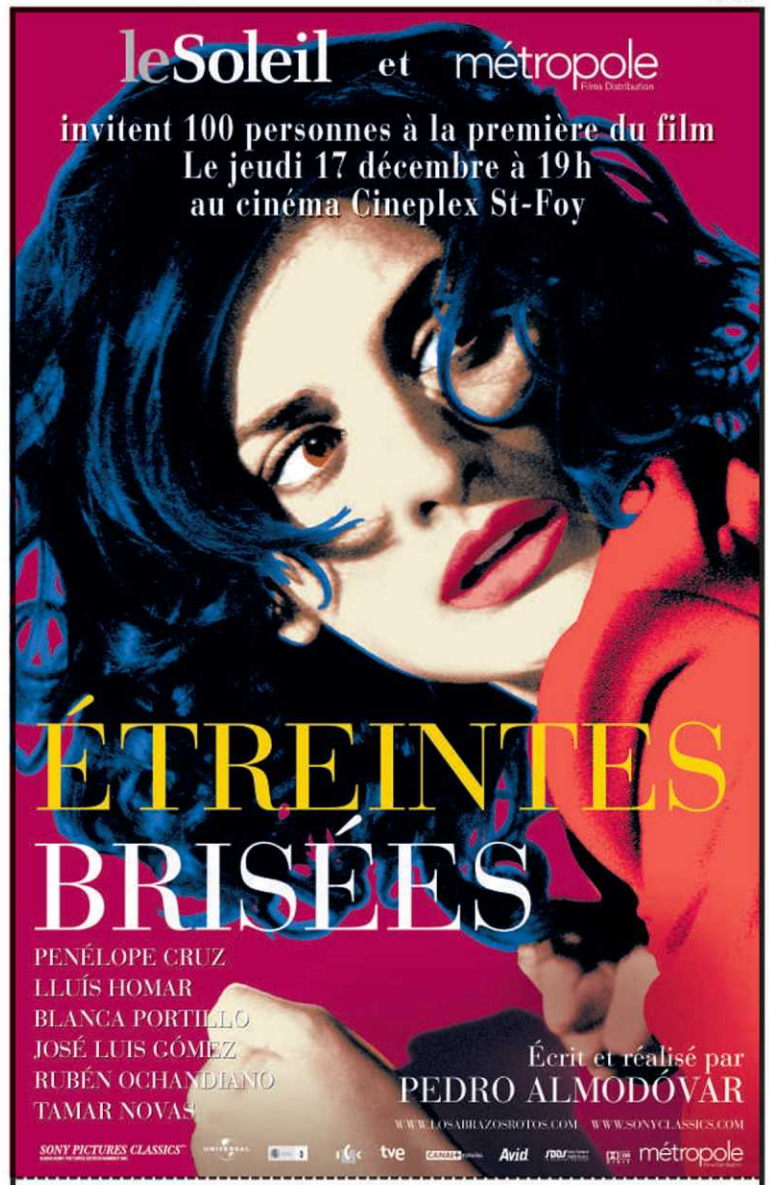
Visitez
lesoleil.cyberpresse.ca

2026363
LA COMÉDIE Nº 1 AU CANADA !
« À SE TORDRE DE RIRE ! »
Pete Hammond, BOXOFFICE MAGAZINE
TRAVOLTA WILLIAMS
Disney
LES 2 FONT LA PÈRE
(Version française de OLD DOGS)
G
À L'AFFICHE Pour les cinémas et les horaires, veuillez consulter le répertoire des films.

1823207
leSoleil SEVILLE
Invitent 200 personnes à la première du film
HEATH LEDGER CHRISTOPHER PLUMMER VERNE TROYER ANDREW GARFIELD LILY COLE ET TOM WAITS
AVEC JOHNNY DEPP COLIN FARRELL JUDE LAW

UN FILM DE TERRY GILLIAM
L'IMAGINARIUM DU DOCTEUR PARNASSUS
THE IMAGINARIUM OF DOCTOR PARNASSUS
Mercredi 16 décembre à 19h00
Au cinéma Cineplex Odeon Ste-Foy
(1200 Duplessis, Ste-Foy)
Concours «L'imaginarium du docteur Parnassus»
Case Postale 75044, Succursale Cap Rouge, Québec, G1Y 3C6
NOM
ADRESSE
VILLE
CODE POSTAL ÂGE
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
COURRIEL
Prière d'écrire lisiblement
Pour participer : Aucun achat requis. Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée jeudi 3, vendredi 4 et dimanche 6 décembre 2009. Le tirage aura lieu le 9 Décembre. Les 100 gagnants recevront une invitation pour deux personnes par la poste. La valeur des prix est de 2000$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Limite d'une seule participation par jour par adresse de résidence. Règlements du concours disponibles chez Les Films Séville.
À L'AFFICHE DÈS LE 25 DÉCEMBRE !
www.imaginarium-du-docteur-parnassus.com

1822369
leSoleil et métropole Films Distribution
invitent 100 personnes à la première du film
Le jeudi 17 décembre à 19h
au cinéma Cineplex St-Foy



ÉTREINTES BRISÉES
PENÉLOPE CRUZ
LLUÍS HOMAR
BLANCA PORTILLO
JOSÉ LUIS GÓMEZ
RUBÉN OCHANDIANO
TAMAR NOVAS
Écrit et réalisé par
PEDRO ALMODÓVAR
WWW.LOSABRAZOSROTOS.COM WWW.SONYCLASSICS.COM
SONY PICTURES CLASSICS métropole
Pour participer, remplissez le coupon ci-joint et postez-le à :
PROMOTION ÉTREINTES BRISÉES 438, McGill Suite 400, Montréal, QC H2Y 2G1
QUEBEC
NOM :
ADRESSE :
VILLE : CODE POSTAL :
TÉL. (jour) : TÉL. (soir) :
prière d'écrire lisiblement
Le tirage des 50 laissez-passer doubles aura lieu le 10 décembre • Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste • L'annonce promotionnelle sera publiée du les 3, 5 et 6 décembre • valeur totale des prix: 1000$ • aucun achat requis • les fac-similés ne sont pas acceptés • Règlements du concours sont disponibles chez Communications Popcorn
À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 18 DÉCEMBRE

DANS LES CINÉMAS — Du 4 au 10 décembre

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du Soleil; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas e–ore été critiqué par un de nos journalistes.

ALOUETTE (SAINT-RAYMOND)
(418 337-2465)
Pour toujours… Les Canadiens (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h30 Sam 13h30 20h Dim 13h30 19h30 (G)
Twilight - Tentation (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h30 Sam 13h30 20h Dim 13h30 19h30 (G)

BEAUPORT
(418 661-9494)
Les 2 font la père (1 1/2) 13h30 15h35 19h05 21h05 (G)
2012 (2) 12h45 13h15 16h 16h30 19h30 21h (G)
Blindé () Ven, Sam, Dim, Mar 12h45 14h55 16h55 19h 21h20 Lun, Mer, Jeu 12h45 14h55 19h 21h20 (13+)
Un conte de Noël 3D (4) Ven, Sam, Dim, Mar 12h35 14h45 16h50 19h 21h10 Lun, Mer, Jeu 12h35 14h45 19h 21h10 (G)
La donation (3 1/2) 13h10 15h20 18h15 20h30 (G)
L'éveil d'un champion (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 15h45 18h30 21h15 Jeu 13h* 15h50 18h30 21h15 (G)
Fantastique maître Renard (3 1/2) 12h50 15h 18h25 20h35 (G)
Frères (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h05 15h30 19h20 21h45 Jeu 13h30* 16h15 19h20 21h45 (13+)
Un honnête citoyen (2) 13h20 15h40 18h20 20h45 (13+)
Ninja Assassin () 12h55 15h10 18h50 21h35 (16+)
Planète 51 (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h30 14h45 16h50 18h55 21h10 Lun, Mer, Jeu 12h30 14h45 18h55 21h10 (G)
Pour toujours… Les Canadiens (2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h40 14h50 17h 19h15 21h30 Lun, Mer, Jeu 12h40 14h50 19h15 21h30 (G)
Le quatrième type (2 1/2) Ven, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h25 15h55 18h40 20h50 Sam 15h55 18h40 20h50 (13+)
Twilight - Tentation (3) Ven, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h30 13h 15h20 15h50 18h45 19h10 21h30 21h50 Sam 12h30 13h 15h20 18h45 19h10 21h30 21h50 (G)
*Représentations «Vedettes et poussettes» le jeudi

CARTIER
(418 522-1011)
L'art en action (3 1/2) 19h10 (G)
Départs (4) (v.o.s-t.f.) 13h (G)
Elsa et Fred (4) (v.o.s-t.f.) 15h25 (–)
Herb and Dorothy (3) (v.o.s-t.f.) 10h (–)
Let's Get Lost (3 1/2) (v.o.s-t.f.) 20h30 (G)
La maison d'Alice (2) (v.o.s-t.f.) 17h25 (–)

DES CHUTES (SAINT-NICOLAS)
(418 831-2660)
Les 2 font la père (1 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
2012 (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h30 Sam, Dim 13h 16h 19h30 (G)
Blindé () Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+)
La donation (3 1/2) 13h (G)
L'éveil d'un champion (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 18h45 21h30 Sam, Dim 15h30 18h45 21h30 (G)
Ninja Assassin () Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 21h30 Sam, Dim 15h30 21h30 (16+)
Planète 51 (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Pour toujours… Les Canadiens (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Twilight - Tentation (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h30 18h45 21h30 Sam, Dim 12h30 12h45 15h30 18h30 18h45 21h30 (G)

GALERIES DE LA CAPITALE
(418 628-2455)
2012 (2) 12h45 16h30 20h30 (G)
Frères (3 1/2) 13h30* 16h 19h15 21h30 (13+)
Un honnête citoyen (2) 21h (13+)
Il pleut des hamburgers (2 1/2) 12h35 15h15 (G)
Planète 51 (2 1/2) 13h15 16h15 19h (G)
Pour toujours… Les Canadiens (2) 13h 15h45 19h30 21h40 (G)
Twilight - Tentation (3) 12h30 15h30 18h15 18h45 20h55 21h25 (G)
*Représentation «Ciné tout p'tits» le mercredi

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE
(418 624-4629)
A Christmas Carol 3D (4) (v.o.a.) Mar 21h30 (G)
Un conte de Noël 3D (4) Ven, Lun, Mer, Jeu 11h 15h30 17h30 19h30 21h30 Sam, Dim 11h 13h30 15h30 17h30 19h30 21h30 Mar 11h 15h30 17h30 19h30 (G)
Merveilles des mers 3D () Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 10h 14h30 Sam, Dim 10h (–)
Mummies: Secrets of the Pharaohs (3) (v.o.a.) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h30 (G)
Le père Noël et le Bonhomme de neige (3) 09h 12h45 (–)

LE CLAP
(418 653-2470)
Amerrika (3) (v.o.s-t.f.) 12h30 16h40 21h10 (G)
Capitalisme - Une histoire d'amour (3 1/2) (v.o.s-t.f.) 20h40 (G)
Coco avant Chanel (3) 18h50 (G)
La donation (3 1/2) 15h 17h 19h 21h (G)
Fausta () (v.o.s-t.f.) 12h 14h20 16h30 18h40 20h50 (G)
Il pleut des hamburgers (2 1/2) 12h40 (G)
Je l'aimais (4) 14h30 (G)
Max et les maximonstres (2 1/2) 12h50 (G)
Soeur Sourire (3) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 14h50 17h10 19h30 21h50 Mer 10h20* 14h50 17h10 19h30 21h50 (G)
La véritable Precious Jones (3) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h10 14h40 16h50 19h20 21h30 Mer 10h* 12h10 14h40 16h50 19h20 21h30 (13+)
Welcome (3 1/2) 11h50 14h10 16h20 18h30 (G)
*Matinée « Parents-bébés » le mercredi

LIDO (LÉVIS)
(418 837-0234)
Les 2 font la père (1 1/2) Ven, Lun, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 Mar 10h* 13h 19h 21h30 (G)
2012 (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h30 Sam, Dim 13h 16h 19h30 (G)
Astro () Sam, Dim 13h 15h30 (G)
L'éveil d'un champion (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (G)
Fantastique maître Renard (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h Sam, Dim 13h 15h30 19h (G)
Frères (3 1/2) Ven, Lun, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 Mar 10h* 13h 19h 21h30 (13+)
Un honnête citoyen (2) 21h30 (13+)
Ninja Assassin () Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 19h 21h30 (16+)
Planète 51 (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Pour toujours… Les Canadiens (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)
Twilight - Tentation (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (G)
*Gazouillis du mardi

PLACE CHAREST
(418 529-9745)
Les 2 font la père (1 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h10 21h10 Sam, Dim 14h20 16h20 19h10 21h10 (G)
2012 (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 20h30 Sam, Dim 14h 17h15 20h30 (G)
L'éveil d'un champion (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 20h Sam, Dim 14h05 16h45 20h (G)
Frères (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h 21h15 Sam, Dim 14h15 16h30 19h 21h15 (13+)
Ninja Assassin () Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h15 21h25 Sam, Dim 14h25 16h35 19h15 21h25 (16+)
Planète 51 (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h20 21h30 Sam, Dim 14h35 16h50 19h20 21h30 (G)
Pour toujours… Les Canadiens (2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h05 21h20 Sam, Dim 14h10 16h15 19h05 21h20 (G)
Twilight - Tentation (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 20h15 Sam, Dim 14h30 17h30 20h15 (G)

SAINTE-FOY
(418 871-1550)
Les 2 font la père (1 1/2) 12h10 14h25 16h40 19h20 21h45 (G)
2012 (2) 14h 18h30 21h50 **(v.o.a.)** 21h25 (G)
Blindé () 12h20 14h40 17h 19h15 21h55 (13+)
Un conte de Noël 3D (4) 12h30 14h50 17h05 19h20 21h40 (G)
L'éveil d'un champion (2 1/2) 12h25 15h20 19h05 22h05 (G)
Fantastique maître Renard (4) 13h05 15h25 18h45 (G)
Frères (3 1/2) 13h30* 16h05 19h05 22h05 (13+)
Un honnête citoyen (2) 13h10 16h 19h30 21h55 (13+)
Ninja Assassin () 13h 15h50 18h50 21h35 (16+)
Planète 51 (2 1/2) 12h15 14h30 16h45 19h 21h15 (G)
Pour toujours… Les Canadiens (2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h05 14h35 16h55 19h10 21h45 Jeu 13h* 16h55 19h10 21h45 (G)
Twilight - New Moon (3) (v.o.a.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h15 16h15 19h15 22h Jeu 13h15 16h15 19h25 22h (G)
Twilight - Tentation (3) Ven, Dim, Lun, Mar 12h 13h20 15h 16h10 18h40 19h25 21h30 22h15 Sam 12h 15h 18h40 19h25 21h30 22h15 Mer 12h 13h20 15h 16h10 19h25 21h30 22h15 Jeu 11h55 13h20 15h 16h10 18h40 19h25 21h30 22h15 (G)
*Représentations «Vedettes et poussettes» le jeudi

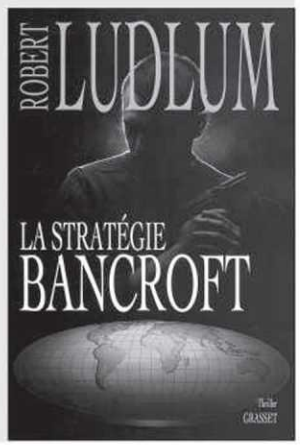
COMPILATION MEDIAFILM.CA

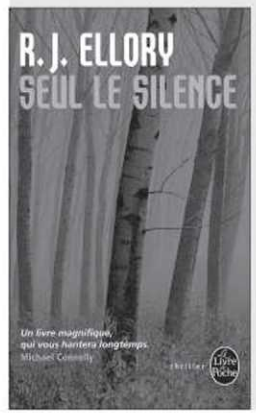
NOUVEAUTÉS DE LA SEMAINE EN LIBRAIRIE

Sélection de Didier Fessou

Todd Belknap, agent des Opérations consulaires à la réputation de cow-boy, démissionne après une opération qui a mal tourné. Pendant ce temps son ami Jared Rinehart a été enlevé par une milice libanaise.

ROBERT LUDLUM
La stratégie Bancroft
GRASSET
512 PAGES



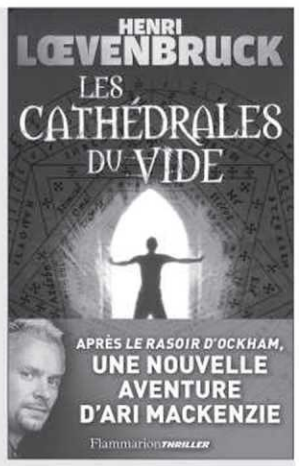


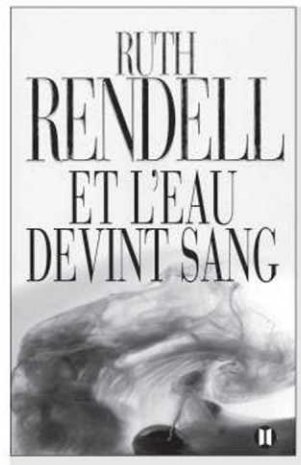
Joseph a 12 ans lorsqu'il découvre dans son village de Géorgie le corps d'une fillette. La première victime d'une longue série de crimes. Plus tard, Joseph est à New York. Et les crimes recommencent.

ROGER JON ELLORY
Seul le silence
LE LIVRE DE POCHE
608 PAGES

Sous couvert de protection de l'environnement, une organisation internationale prend le contrôle de plusieurs régions du globe. Leur motif? Un secret enfoui dans le cœur de la terre depuis la nuit des temps.

HENRI LOEVENBRUCK
Les cathédrales du vide
FLAMMARION
416 PAGES



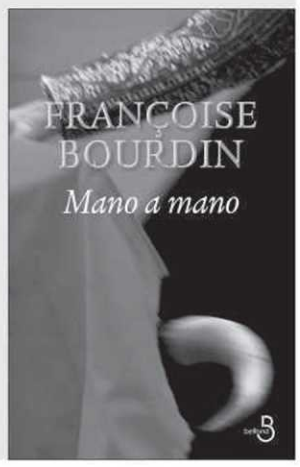


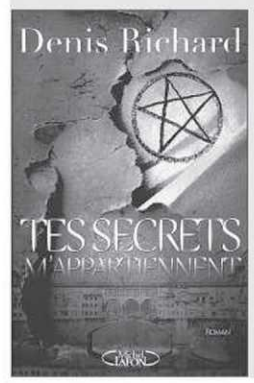
Ismay et Heater vivent dans la maison où leur beau-père Guy est mort. Jamais elles n'évoquent les changements intervenus depuis. Peut-on enfouir un secret au point que la vérité ne refassent jamais surface?

RUTH RENDELL
Et l'eau devint sang
ÉDITIONS DES DEUX TERRES
368 PAGES

Jocelyn est si amoureux de Raphaëlle, de 20 ans sa cadette, qu'il envisage de l'épouser. Avant de lui faire sa demande, il la présente à son ami Virgile qui vit en Camargue où il élève chevaux et taureaux.

FRANÇOISE BOURDIN
Mano a mano
BELFOND
272 PAGES



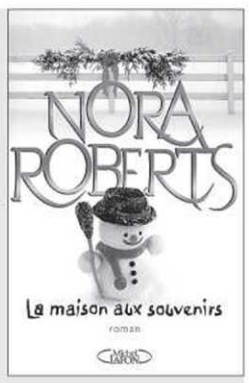


Un génie de la Renaissance, une conservatrice de musée, une jeune autiste, un musicien russe, une adepte du spiritisme. Tous sont liés par un fil invisible. Leurs destins se croisent et leurs vies volent en éclats.

DENIS RICHARD
Tes secrets m'appartiennent
MICHEL LAFON
312 PAGES

D'habitude, Cilla McGovern revend toujours les maisons qu'elle rénove. Mais cette fois-ci, il s'agit de la maison de sa grand-mère, une célèbre actrice hollywoodienne qui s'est suicidée il y a 30 ans.

NORA ROBERTS
La maison aux souvenirs
MICHEL LAFON
336 PAGES



En rendant visite à ses parents et en y rencontrant le vieil Albert Lewis, une des figures de son enfance, Mitchell va apprendre que c'est au contact des autres qu'on s'enrichit et qu'on devient vraiment un adulte.

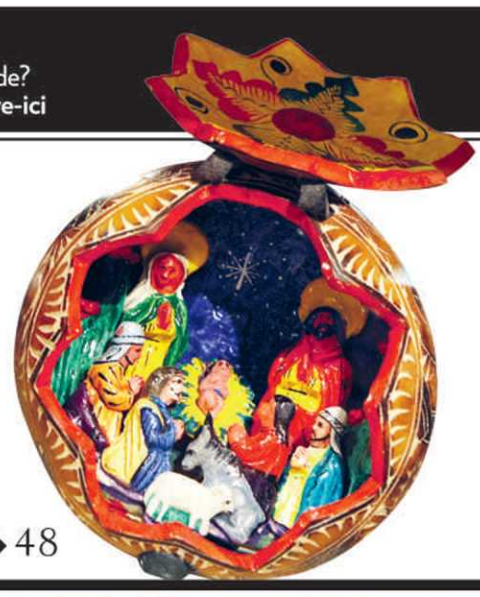
MITCH ALBOM
Le vieil homme qui m'a appris la vie
OH! ÉDITIONS
328 PAGES

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

OISEAUX ET CIE
Vous aimez les oiseaux?
cyberpresse.ca/le-soleil/vivre-ici

MODE
Vous vous intéressez à la mode?
cyberpresse.ca/le-soleil/vivre-ici

vivre ici famille



PAR ICI LA SORTIE Magnifiques crèches → 48

LE COUPLE ET LE SOMMEIL DE BÉBÉ

Vive la routine!

Laurie Richard
lrichard@lesoleil.com

L'arrivée de bébé est un grand bouleversement dans la vie d'un couple. Avec les changements de couches, les boires et les nuits entrecoupées, plusieurs parents craignent de négliger leur relation de couple. La clef du succès : instaurer une routine... un mot qui fait toujours peur à plusieurs.

«Des enfants, c'est sûr que ça chambarde une vie de couple. Ce sont des cadeaux, mais ça demande en retour des efforts. Garder le même rythme qu'avant, c'est impossible», dit Sylvie Galarneau, éducatrice spécialisée et auteure du livre *Fais dodo mon trésor*.

Il est en effet illusoire de penser que l'on peut adapter l'horaire d'un nouveau-né à celui des adultes. «Le sommeil chez le bébé est réglé par le besoin de manger; il n'a pas l'horloge interne qu'on a», explique la pédiatre Jocelyne Parent. Un nourrisson se réveillera donc toutes les deux ou trois heures, jour et nuit.

ANTICIPER LES CHANGEMENTS

Le mieux pour prévenir les perturbations est d'anticiper les changements. «On veut garder le type de vie que l'on avait avant, mais les parents vont rapidement manquer de sommeil», dit la Dre Parent. Elle recommande donc de limiter les sorties et de s'habituer à faire des siestes lorsque bébé dort durant la journée. Surtout si c'est le premier, car avec un autre enfant à la maison, c'est plus difficile.

Finies, donc, les escapades improvisées et la grasse matinée? L'idéal est d'établir une routine sécurisante pour bébé. En effet, ce qui manque souvent le plus aux parents pendant la première année est la possibilité d'agir avec spontanéité. C'est d'ailleurs ce qu'ont répondu 69 % des parents interrogés à un sondage pancanadien mené par Pampers-Angus Reid, en septembre.

«Pour certaines personnes, c'est difficile d'avoir un rythme ou un horaire, remarque Mme Galarneau. Mais je ne pense pas qu'on peut être perdant à essayer d'instaurer une certaine routine dans notre vie.» Bébé devrait mieux dormir et, par conséquent, ses parents aussi.

Pour faciliter la vie de la nouvelle petite famille, Sylvie Galarneau encourage la discussion et le consensus. «Il faut se relayer, faire des choix, ne pas hésiter à demander de l'aide et se donner du temps, dit-elle. Il faut que les parents prennent soin d'eux, pour bien prendre soin de leur enfant.»

Lire **Dormir comme un bébé** → 49

1822761

3 jours → 3 lignes = 15 $

Applicable à toutes les rubriques de marchandises diverses (390 à 459) 418 686-3311

Offre valide jusqu'au 31 décembre 2009, taxes non incluses

leSoleil

PAR ICI LA SORTIE

Le tour du monde de la Nativité

Laurie Richard
lrichard@lesoleil.com

Marie, Joseph, l'âne et le bœuf. Sans oublier le petit Jésus dans la mangeoire. La crèche est beaucoup plus qu'une simple décoration de Noël. Chaque pays adapte cette tradition chrétienne, ajoutant des personnages et façonnant leurs personnalités afin de les transformer en véritables œuvres d'art.

Outre le bois, plusieurs matériaux comme le papier, la porcelaine, le cuir ou le verre sont utilisés pour recréer la scène de la naissance de Jésus. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Présentée par l'Institut canadien de Québec, l'exposition *Crèches d'ici et d'ailleurs* illuminera le rez-de-chaussée de la bibliothèque Gabrielle-Roy (350, rue Saint-Joseph, quartier Saint-Roch) jusqu'au 4 janvier. Bien que ce soit la 26e cuvée de l'exposition, un tiers de la collection d'une centaine de crèches présentée cet automne est inédite.

Pour souligner l'Année internationale de l'astronomie, l'exposition est cette année inspirée du ciel : l'étoile du berger, les aurores boréales, le solstice d'hiver et accessoirement... les ampoules de Noël.

«Les peuples ont changé les crèches selon leur mode de vie et traditions», explique Marie-Hélène Albert, de l'Institut canadien de Québec.

Ainsi des animaux à la présence surprenante — comme des coqs, au Portugal — prennent place dans certaines crèches. Et même au Québec, on retrouve hibou et castor dans une scène de la Nativité d'inspiration amérindienne.

Les crèches d'Amérique du Sud sont également beaucoup plus colorées et festives que celles que l'on trouve au pied des sapins de Noël québécois. À Haïti, le petit Jésus aussi change de couleur pour devenir noir comme tous les autres figurants de la crèche.

En France, on remarque les santons, personnages originaires de Provence pratiquant des métiers contemporains, que l'on ajoute aux côtés de Joseph et compagnie.

Outre le bois, plusieurs matériaux comme le papier, la porcelaine, le cuir ou le verre sont utilisés pour recréer la scène de la naissance de Jésus. On trouve même des figurines en coquille, en aggloméré de pierre et en fibres de bananier.

Dans le coin de la bibliothèque destiné aux enfants, de petites crèches ont été cachées dans des cubes, question de jouer avec les effets lumineux. Des orifices taillés à la hauteur des enfants permettent de jeter un coup d'œil à ces petits personnages, dont plusieurs figurines en bois d'origine africaine.

Une grande crèche en vitrail — en lien direct avec la lumière, thème de l'exposition — a aussi été réalisée par l'artiste québécoise Amélie Belzile. Elle trône dans la fontaine, sous la reproduction, en tissu, d'un ciel balayé d'aurores boréales.

Des textes expliquent également certaines traditions, comme la bûche de Noël, et phénomènes, comme le solstice d'hiver, reliés à la lumière et aux Fêtes.

Un boni : l'artiste verrier Daniel Dalpé offrira des démonstrations de son art aujourd'hui ainsi que samedi et dimanche prochain à 13h30, dans l'atrium de la bibliothèque.

On peut visiter l'exposition gratuitement pendant les heures d'ouverture de la bibliothèque : du lundi au vendredi de 8h30 à 21h et les samedis et dimanches de 10h à 17h. La bibliothèque sera toutefois fermée les 24, 25, 31 décembre et 1er janvier et ne sera ouverte seulement de 13h à 17h les samedis 26 décembre et 2 janvier. Des visites commentées de l'expo ont lieu tous les jours à 14h du 26 décembre au 4 janvier.

Pour info : 418 641-6789 ou **www.bibliothequesdequebec.qc.ca**

Écrivez-nous!

La chronique Par ici la sortie est publiée tous les dimanches. Vous êtes conviés à nous faire part de vos suggestions de sorties pour toute la famille.

Écrivez-nous à
famille@lesoleil.com

Dormir comme un bébé

Laurie Richard
lrichard@lesoleil.com

Dans notre société où l'on valorise la performance, le sommeil est souvent négligé. Afin d'éviter que la fatigue prenne le dessus sur la relation de couple, il est important de saisir le rythme de vie de bébé. Car ce dernier dormira et se réveillera à sa guise, peu importe ce qu'en pensent ses parents.

Les premiers mois de sa vie, l'enfant se réveillera toutes les deux ou trois heures parce qu'il a faim, explique la pédiatre Jocelyne Parent. Afin de lui faire comprendre la différence entre le jour et la nuit, Dre Parent suggère de le nourrir dans un endroit lumineux, le jour, pour contraster avec la nuit.

Entre trois et six mois, l'enfant commencera à «faire ses nuits». Ce qui ne signifie pas «faire le tour du cadran»! Une nuit de poupon dure de quatre à six heures, souligne la pédiatre. C'est le moment d'apprendre à l'enfant à s'endormir tout seul.

Dre Parent recommande ainsi de coucher junior dans son lit lorsqu'il n'est pas tout à fait endormi, question qu'il ne cherche pas le biberon ou le sein de sa mère pour se réconforter, par exemple, lorsqu'il se réveillera. Pour favoriser le sommeil, l'enfant doit faire dodo dans son propre lit, dans un environnement pas trop éclairé ou trop chaud.

Avant six mois, la présence de l'enfant dans la chambre parentale peut favoriser l'allaitement. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Bébé commence habituellement à dormir du soir au petit matin entre 9 et 12 mois. Pour faciliter la transition, Dre Parent suggère d'étirer le temps entre les boires et de diminuer la quantité de lait la nuit.

«On court beaucoup; les parents sont partagés entre le travail et la famille. On n'a pas le même rythme que nos grands-parents», indique Sylvie Galarneau, auteure du livre *Fais dodo mon trésor*. Se sentant coupables de ne pouvoir être longtemps avec leur enfant, certains parents tentent de le tenir éveillé plus tard le soir. Ce qu'il faudrait éviter de faire, indique Mme Galarneau, qui invite plutôt les parents à se lever plus tôt pour partager du temps de qualité avec leur bébé.

COIN INTIMITÉ

Et qu'en est-il du cododo? La Société canadienne de pédiatrie recommande que bébé couche dans sa propre chambre à partir de l'âge de six mois. Avant, la présence de l'enfant dans la chambre parentale peut favoriser l'allaitement, explique Mme Parent. Mais si l'enfant est nourri à la bouteille, la pédiatre suggère de lui fournir sa propre chambre, car ses mouvements nocturnes ne feraient que nuire au sommeil des parents.

Le partage de la chambre parentale est d'ailleurs souvent vu par le couple comme une atteinte à son intimité. Selon un sondage Pampers-Angus Reid réalisé en septembre, l'intimité manque surtout aux hommes. Vingt-six pour cent de ceux interrogés ont indiqué que c'était ce qui leur manquait le plus depuis la naissance de leur bébé, contre 15 % pour les femmes. Ces dernières aimeraient davantage avoir plus de temps pour prendre soin d'elles-mêmes.

Mais la psychothérapeute Claudette Nantel, spécialisée en psychologie périnatale, ne croit pas que le cododo soit plus nocif pour l'intimité : «Chez les couples où l'enfant dort dans une pièce séparée, ils ne dorment pas beaucoup plus. Ils sont tellement fatigués; donc la sexualité, ils n'en ont pas beaucoup.»

«Et c'est pas vrai à 100 % que ça empêche de faire l'amour comme avant, ajoute-t-elle. Il s'agit de changer ses habitudes au niveau de la sexualité. Il y a bien d'autres places dans la maison!»

Noël écolo à la Maison-Blanche

WASHINGTON — La Maison-Blanche va célébrer Noël avec des décorations recyclées, du naturel et l'inévitable maison en pain d'épices.

La pâtisserie de 177 kilos reproduit l'original, une Maison-Blanche couverte de chocolat blanc, avec une réplique du chien Bo en massepain, dans le jardin de légumes. La maquette a demandé six semaines de travail au chef pâtissier de la Maison-Blanche, Bill Yosses, et comprend même un lustre illuminé.

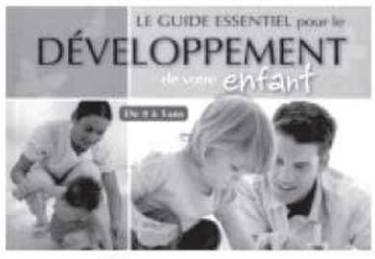
«Réflexion, réjouissement, renouveau» sont les trois mots clés sur le sapin des Obama pour ce premier Noël à la Maison-Blanche. Inspectant le chantier mercredi, Michelle Obama a expliqué que ces thèmes avaient été choisis parce que sa famille réfléchira sur les bienfaits qu'elle a reçus, se réjouira de la compagnie d'amis et de proches, et renouvellera les engagements de chacun pour les causes qu'il défend.

«J'ai voulu poursuivre cette partie de la tradition pendant nos premières vacances de Noël à la Maison-Blanche», a indiqué la première dame. Elle mobilise pour l'événement 90 volontaires de 24 États, qui depuis la fin de semaine dernière transforment la Maison-Blanche en pays enchanté.

Mme Obama adapte logiquement son décor à celui des lieux, de style géorgien, avec une prédilection pour les matériaux naturels comme le magnolia, l'hydrangea, le chèvrefeuille et des couronnes dans les chambres de l'étage, ainsi que des racines séchées de son jardin.

Le centre du tableau est un sapin Douglas de 5,6 m dans la pièce bleue, orné avec des ampoules économiques, des rubans dorés géants, et plus de 650 accessoires laissés par leurs prédécesseurs.

Plus de 50 000 personnes seront invitées à 28 fêtes et portes ouvertes pendant la période des Fêtes. ***AP***



Grandir avec son enfant

→ Comment aider son enfant à se développer? *Le guide essentiel pour le développement de votre enfant* répondra aux questions des nouveaux parents qui souhaitent aider leur marmot à atteindre son plein potentiel. Écrit par des pédiatres, l'ouvrage s'attarde aux enfants de zéro à cinq ans, période pendant laquelle les petits changent vite, très vite. Chaque chapitre illustré en couleurs débute par un aperçu du rythme des apprentissages, puis aborde les principaux aspects de chaque capacité ou aptitude de l'enfant en détail. Les auteurs traitent notamment du mouvement ainsi que du développement sensoriel, mental et émotionnel. Le livre est également parsemé de petits trucs, sous forme d'encadrés titrés «Stimuler bébé» ou «La participation des parents», pour favoriser l'épanouissement de bébé.

MARTIN WARD PLATT. *Le guide essentiel pour le développement de votre enfant*, Broquet. 34,95 $

Laurie Richard

Allo? Père Noël!

→ Imaginez la surprise de votre enfant si le père Noël lui téléphonait... Ce qui est tout à fait possible cette année! Le coup de fil, pour lequel il faut s'inscrire sur Internet au **www.pere-noel.ca**, permettra également d'amasser des fonds pour les enfants malades. Il suffit de faire un don d'au moins 2 $ pour un appel du père Noël, ou bien de 1 $ ou plus pour un appel de la Fée des étoiles. La moitié de la somme sera remise à Opération Enfant Soleil. Les messages sont préenregistrés, ce qui n'empêchera sûrement pas de surprendre les tout-petits. ***Laurie Richard***

3007742

Mets de l'Avenir dans ton Présent

Daniel Racine co
Membre de l'ordre des conseillers d'orientation du Québec
Orientation scolaire et professionnelle
Coach de vie
P.A.E.
danielracineco@gmail.com
418 667-7978

3007542

« Visavie est le plus important centre de référence en résidences au Québec pour les *55 ans et mieux !* »

- APPARTEMENTS
- RÉSIDENCES AVEC SERVICES
- RÉSIDENCES AVEC SOINS
- PENSIONS FAMILIALES
- CENTRES D'HÉBERGEMENT PRIVÉS (CHSLD)
- RESSOURCES INTERMÉDIAIRES (RI)

TROIS-RIVIÈRES, QUÉBEC et RIVE-SUD (418) 686-6925
MONTRÉAL, LAVAL, RIVE-NORD et RIVE-SUD (514) 383-3383

Nadia Gagnier

Collaboration spéciale

Mauvais perdant

Félix, quatre ans, réagit très mal lorsqu'il perd à un jeu. Il pleure, il se fâche, il dit qu'il ne veut plus jouer... Ses parents sont fâchés de son attitude, mais ils s'inquiètent également des conséquences possibles si leur fils ne comprend pas un jour qu'on peut avoir du plaisir en jouant, même lorsque l'on perd. Ils tentent de changer son attitude en essayant de le convaincre que jouer est amusant, même lorsque l'on perd, et que l'important, c'est de participer. Mais Félix fait la sourde oreille. Il a des réactions extrêmes et ses parents craignent que ses amis le rejettent si ça continue ainsi.

Certains enfants ont naturellement un esprit plus compétitif et veulent absolument ne pas faire d'erreurs, être les meilleurs, être les premiers et toujours gagner. Je dis «naturellement», mais parfois, l'enfant adopte cette attitude en observant un de ses parents... il ne faut pas sous-estimer le pouvoir de l'apprentissage par imitation! De plus, il ne faut pas oublier que nous vivons dans une société de performance où «gagner» et «réussir» sont extrêmement valorisés, tandis que «perdre» et «faire une erreur» sont associés à un statut inférieur. Dans ce contexte social, difficile de transmettre à un enfant de quatre ans le message qu'on peut s'amuser même si l'on perd. Pensez seulement aux Jeux olympiques qui débuteront dans quelques semaines... vos enfants verront à l'écran des gagnants qui sourient et des perdants qui pleurent...

Sous les comportements dérangeants de cette attitude de mauvais perdant se cachent souvent une anxiété de performance et une croyance que les conséquences de perdre peuvent être terribles (les gens ne m'aimeront plus, je serai un perdant toute ma vie...). Même nous, adultes, sommes parfois effrayés par les conséquences possibles d'un échec, d'une erreur... Sous la colère de perdre se cache donc une certaine détresse.

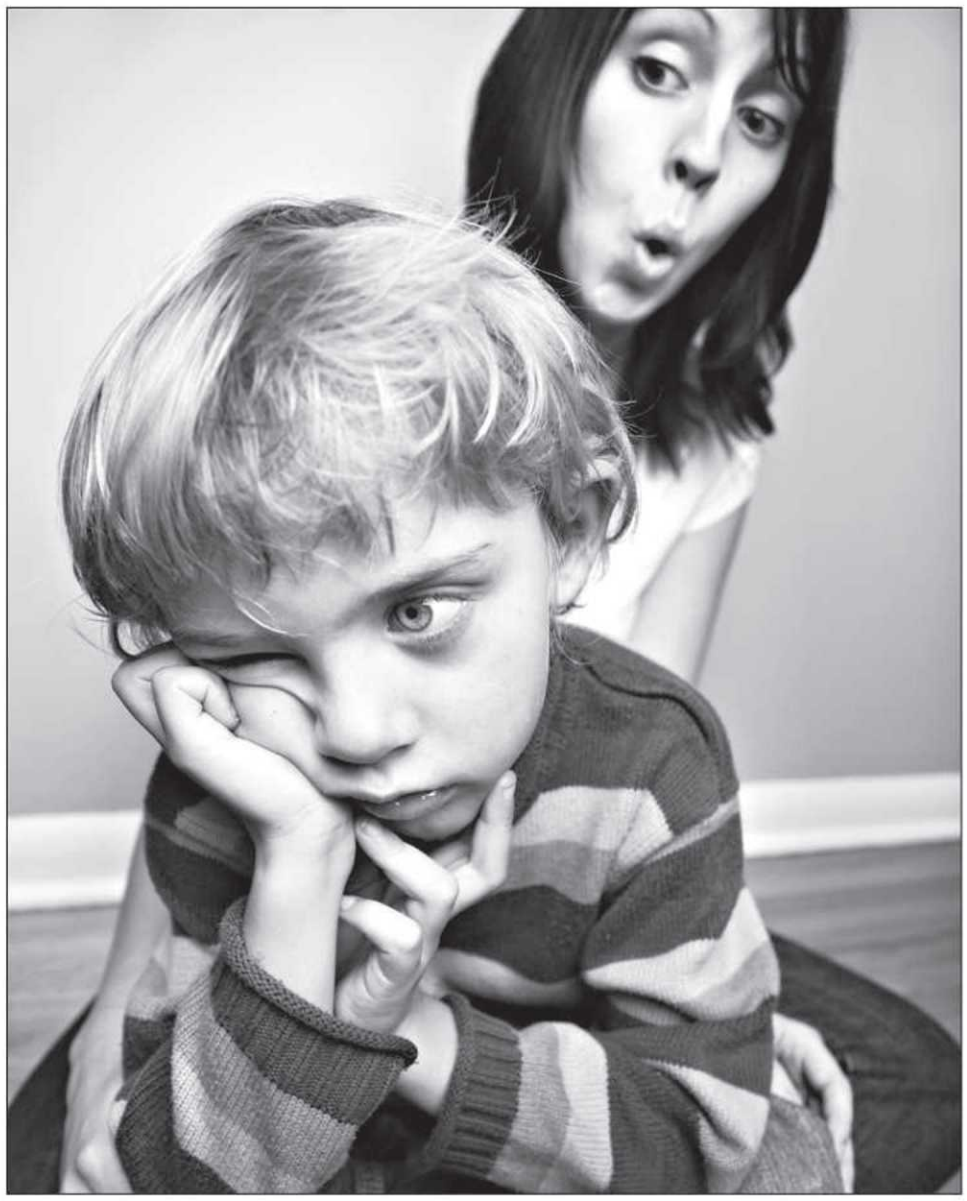
Les parents réagissent à cette attitude de toutes sortes de façons. Certains punissent l'enfant parce qu'une attitude de mauvais perdant est un mauvais comportement. D'autres perçoivent la détresse cachée sous la colère de l'enfant et tentent de le rassurer et de le consoler lorsqu'il perd. Certains parents font exprès pour faire perdre l'enfant lorsqu'ils jouent avec lui, pour «casser» son attitude, d'autres font exprès pour le laisser toujours gagner afin d'éviter la tempête. Enfin, certains parents tentent de convaincre leur enfant d'adopter une attitude positive, d'utiliser le principe de la pensée positive... «J'ai perdu, mais je suis joyeux, car je me suis amusé quand même!»

Mieux vaut valider son émotion en disant que perdre est décevant, qu'on comprend qu'il aurait préféré gagner

Souvent, la meilleure attitude à prendre en tant que parent est de tenter soi-même d'être un bon perdant, afin d'être un modèle positif pour l'enfant. Il est également important de jouer honnêtement, sans faire «exprès» pour perdre ou gagner. L'enfant doit apprendre la réalité et dans la vie, des fois on gagne, des fois on perd. Toutefois, il est important de choisir des jeux qui ne sont pas trop difficiles pour l'enfant et peut-être de donner des «handicaps» aux plus vieux qui jouent avec lui, histoire d'équilibrer les chances.

Il est également important de faire des jeux où la compétition est mise de côté et fait place à la coopération. Vous pouvez faire un bricolage collectif, un grand casse-tête en famille... n'importe quoi qui favorise l'entraide et dans lequel il n'y a ni perdant, ni gagnant.

Aussi, lorsque l'enfant perd et réagit mal, ne tentez surtout pas de le convaincre que ce n'est pas grave de perdre... surtout avec les messages contraires qu'il recevra des médias, de ses amis et parfois même de vous (il faut avoir de bonnes notes, il faut faire des efforts pour réussir...). Lorsque l'enfant est triste ou frustré après avoir perdu, mieux vaut valider son émotion en lui disant que perdre est décevant, qu'on comprend qu'il aurait préféré gagner. Sa détresse sera alors diminuée de moitié puisqu'il se sentira compris... alors seulement, il pourra être ouvert au discours de type «l'important, c'est de participer»!



Les parents réagissent à cette attitude de toutes sortes de façons, mais souvent la meilleure attitude à prendre est de tenter soi-même d'être un bon perdant. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

COURRIER — Une psy vous répond

Q À la suite d'une rencontre avec l'éducatrice de notre garçon de cinq ans au CPE, nous devons entamer certaines démarches, car elle soupçonne que notre enfant souffre du trouble d'opposition. J'aimerais savoir quelle est la démarche initiale à adopter? Devons-nous commencer par son médecin de famille (ou son pédiatre), ou chercher à obtenir l'aide d'une personne spécialisée d'un autre secteur... pédopsychiatre, psychologue ou autre? Avez-vous des collègues pratiquant à Québec à nous suggérer, ou des organismes vers lesquels nous diriger?

R Les symptômes du trouble d'opposition sont les suivants :

- l'enfant perd le contrôle de sa colère;
- il s'obstine et argumente avec les adultes;
- il défie les consignes et les règlements, ou refuse de s'y plier;
- il ennuie ou agace délibérément les autres;
- il blâme les autres pour ses erreurs ou ses mauvais comportements;
- il est irritable ou facilement dérangé par les autres;
- il est souvent en colère ou irrité;
- il est souvent rancunier ou vindicatif.

La première étape de votre démarche est de faire évaluer l'enfant et la situation familiale par un professionnel afin de bien diagnostiquer le problème et d'en trouver la cause. Ensuite seulement, on pourra bien adapter les interventions aux besoins de l'enfant.

Le psychiatre est un médecin spécialiste de la santé mentale. Il est souvent à la tête d'une équipe multidisciplinaire (psychologues, travailleurs sociaux, ergothérapeute, etc.) dans une clinique de psychiatrie. Il peut traiter les troubles de la santé mentale par la thérapie et la médication. Comme il est un spécialiste, une référence du pédiatre ou du médecin de famille peut être nécessaire.

Le psychologue est un professionnel pouvant évaluer les troubles affectifs et du comportement par des entrevues, de l'observation, des tests, et les traiter par diverses formes de thérapie ou le coaching parental (dans le cas d'un enfant). Le psychologue n'est pas un médecin et ne peut donc pas prescrire de médicaments.

La psychiatrie est souvent réservée aux cas plus lourds. Je vous suggère donc de commencer par obtenir l'évaluation d'un psychologue qui, une fois le problème bien cerné, saura vous aider ou vous orienter vers les bonnes ressources pour le traitement.

Si vous souhaitez consulter un psychologue, vous pouvez le faire dans les milieux suivants :

- CLSC de votre voisinage;
- en privé (service de référence de l'Ordre des psychologues du Québec, 1 800 561-1223);
- dans une clinique universitaire (ce sont des stagiaires en psychologie, supervisés par des psychologues d'expérience, qui offrent les services d'évaluation à prix modiques). On peut joindre le Service de consultation de l'École de psychologie de l'Université Laval au 418 656-5490.

Si vous souhaitez être mieux informés sur le trouble d'opposition, je vous suggère de consulter le site du Centre d'information sur la santé de l'enfant de l'hôpital Sainte-Justine :

http://www.chu-sainte-justine.org/Famille/ dans la section documentation (sous l'onglet famille). Choisissez la lettre T, puis, troubles de l'opposition.

Écrivez-nous

Vous vous demandez que faire si votre fillette refuse d'aller au lit, si votre garçon est trop turbulent ou si votre ado cesse de vous adresser la parole?

Écrivez à Dre Nadia à *drenadia@lesoleil.com*

Elle répondra à vos questions, concernant des enfants de plus de deux ans, en ces pages.

gensdepassion

Campagne de sensibilisation contre la violence

Gilles Gagné
Collaboration spéciale

Est-du-Québec

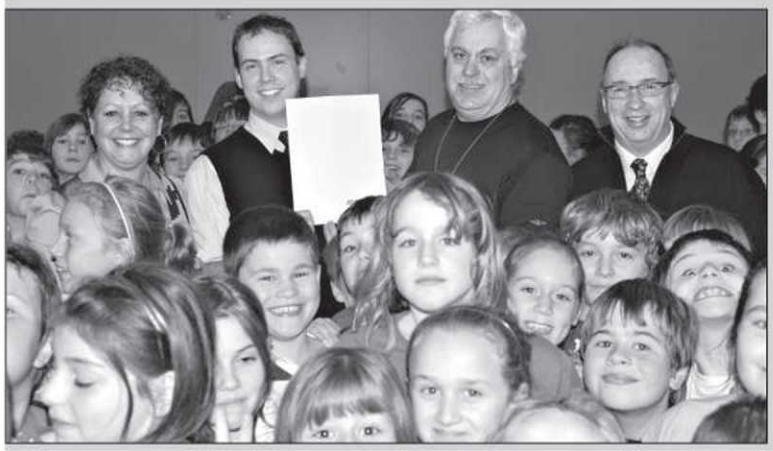
La Table de concertation des groupes de femmes de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine lance une campagne de sensibilisation à la violence faite aux femmes et aux enfants, une façon de souligner le 20e anniversaire du massacre de 14 femmes étudiant à l'École Polytechnique de Montréal, survenu le 6 décembre 1989. La campagne durera toute l'année et sera marquée par des gestes individuels demandés aux citoyens, hommes et femmes. Ils s'engageront à dénoncer la violence en intervenant chaque fois qu'ils seront témoins d'un geste ou d'une parole inacceptables. Ils et elles sont appelés à signer une carte détachable sur laquelle se trouvent les numéros de téléphone des ressources d'aide aux femmes et aux hommes de la région. **Julie Schlie**, **Solange Désilets**, **Hélène Morin** et **Solange Turbide** ont lancé cette campagne récemment à Femmes en mouvement, de Bonaventure.

PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE GILLES GAGNÉ

→ **Noël des artistes. Marianne Boudreau** et **Guylaine Langlois**, du centre d'artistes Vaste et vague, de Carleton, invite le public à venir voir d'ici le 20 décembre l'installation intitulée *Noël des artistes*, organisée par le collectif des membres, au Quai des arts. Les artistes ont été invités à participer à l'élaboration d'une abstraction du village de Noël tel qu'on le connaît. Leurs œuvres, maquettes et objets divers ont été placés sous les sapins, eux-mêmes décorés grâce à la participation des élèves du cégep, du secondaire et du primaire. L'installation se terminera le 20 décembre à l'occasion d'une fête, Éclats de Noël, donnée en l'honneur des familles de Carleton et des environs. On peut obtenir plus de détails au 418 364-3123 ou à **www.vasteetvague.ca**.

→ **Concours de décorations de Noël. Pierre Vicaire**, du projet Harmonie intercommunauté, nous informe que son organisme et la municipalité de Pointe-à-la-Croix et la communauté de Listuguj organisent et financent un concours de décorations extérieures de Noël, afin de rapprocher les citoyens. Ce sont les membres du conseil municipal de Pointe-à-la-Croix qui jugeront les décorations des propriétés de Listuguj, tandis que les membres du conseil de bande de la communauté micmac feront de même pour les maisons de Pointe-à-la-Croix. Des prix seront décernés aux trois premières positions. Les juges feront leur visite durant la semaine du 14 décembre.

→ **Cadeaux originaux.** Le Musée acadien du Québec à Bonaventure invite le public à la recherche de cadeaux originaux, faits par des gens de la Gaspésie, à venir visiter son Salon de Noël, ouvert jusqu'au 24 décembre. Le Salon est ouvert de 9h à 17h du lundi au mercredi, de 9h à 21h le jeudi et le vendredi et de 12h à 17h le samedi et le dimanche. Plus de détails au 418 534-4000.



L'école Bourg gagne 1000 $ pour l'hébertisme

→ Les élèves et les professeurs de l'école primaire Bourg, de Carleton, remportent une bourse de 1000 $ pour avoir déposé et défendu avec brio un projet de revitalisation de leur piste d'hébertisme. La piste originale existe depuis 20 ans et elle avait été ravivée en 2001. Elle a toutefois besoin d'une autre cure de rajeunissement afin que les jeunes puissent profiter pleinement de la richesse des lieux, caractérisés par une flore abondante et variée, par la présence d'une quinzaine d'espèces d'oiseaux et d'autres animaux. La direction de l'école veut aussi voir à son entretien sur une base plus régulière. La demande de bourse a été envoyée au Fonds écolo-Metro, mis de l'avant par la chaîne de supermarchés afin d'encourager des initiatives écologiques. La directrice de l'école Bourg, **Monique Frappier**, **Mathieu Viens**, du Marché Metro L. Viens, l'enseignant **Patrice Landry et Guy Viens** ont procédé à l'annonce de la bourse devant les élèves de l'école, le 27 novembre. PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE GILLES GAGNÉ

Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes :
ggsoleil95@yahoo.ca
par téléphone et télécopieur au 418 364-6369

17 000 $ pour Centraide

Ian Bussières
Collaboration spéciale

Chaudière-Appalaches
L'Amiante

En organisant le Dîner des grands donateurs récemment à Thetford Mines, l'entreprise Précicom Technologies a remis un chèque de 17 000 $ à Centraide Québec–Chaudière-Appalaches grâce à la participation de 54 convives et un coup de main d'entreprises de l'extérieur de la région thetfordoise.

On reconnaît sur la photo Pierre Lapointe d'Alcoa, Michel Dallaire de Cominar, le maire Luc Berthold, Charles Faucher de Précicom Technologies, Jean-Guy Bouthot d'IDE Conseil, le ministre Christian Paradis, Ralph Poulin de Canatal, Germain Lamonde d'Exfo et Alain Nadeau, retraité de RONA.
— PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE IAN BUSSIÈRES

Fermes honorées

Quatre fermes de la région de Thetford Mines ont été honorées récemment lors de la soirée Hommage à la relève agricole organisée par l'Association des jeunes agriculteurs de la Beauce. **David Paré et Amélie Jacques** de la Ferme Davelie d'East Broughton, **René Mathieu** d'East Broughton et **Mélissa Huard**, de la Ferme Elicktra d'Adstock, font partie des 16 lauréats qui ont été récompensés.

Guy Rodrigue remporte trois prix

→ Conseiller en communication et marketing à la Société de développement économique de Thetford Mines, **Guy Rodrigue** a été le grand gagnant du récent Gala jeunes personnalités de la région de Thetford Mines en y décrochant trois prix, dont celui de la Jeune personnalité de l'année. M. Rodrigue a aussi été élu Jeune artiste de l'année pour son engagement comme comédien, chanteur et mannequin en plus de recevoir le titre de Jeune travailleur de l'année. Membre de l'équipe nationale féminine des moins de 18 ans, la hockeyeuse **Christine Lambert** a pour sa part reçu le titre de Jeune sportive de l'année. Du côté des jeunes entrepreneurs, **Jean-François Roy** de la Ferme Marjobert a remporté les honneurs dans le secteur agroalimentaire, alors que **David Thibault et André Martineau** de Martibo Sports ont été honorés dans la catégorie commerce et services. **Martin Fecteau** a pour sa part été nommé Jeune bénévole de l'année pour son engagement dans le projet Thetford Hockeyville.

Paniers de Noël pour cégépiens

→ Le Cégep de Thetford se mobilise à l'approche des Fêtes afin de venir en aide aux élèves qui sont dans une situation difficile avec sa campagne de paniers de Noël qui prend place jusqu'au 22 décembre. Sous la présidence de **Renaud Thibodeau**, directeur adjoint des études, le comité recueille les dons en argent et en denrées non périssables. L'an dernier, 129 sacs de provisions avaient été récoltés, et la barre a été fixée à 170 sacs cette année. Toute personne intéressée à contribuer peut aller verser ses dons à la bibliothèque, au Centre d'activité physique ou à la coop étudiante ou encore communiquer avec **Michel Parent** au 418 338-8591, poste 356.

Expo-cadeaux

→ L'Expo-cadeaux du Musée minéralogique et minier de Thetford Mines est de retour jusqu'au 21 décembre, simultanément avec le Noël des artisans. À cette occasion, les visiteurs du Musée pourront se procurer des bijoux uniques fabriqués avec des pierres gemmes de plusieurs régions du monde, des livres, des sculptures, des pièces décoratives et des jeux éducatifs liés aux sciences, à l'aventure et aux minéraux. Dix-huit kiosques seront également présentés avec les œuvres d'artisans locaux dans le domaine du tricot, de la peinture, des bijoux et d'autres articles décoratifs. Le Musée sera ouvert pour l'occasion tous les jours de 9h30 à 17h. Information : contactez **Geneviève Clavet-Roy** au 418 335-2123.

Après la rupture...

→ Le centre de ressources pour les hommes Partage au masculin offre dès demain, à 19h, une démarche d'entraide de groupe en 10 étapes Guérir quand le couple se brise, animée par **Yvon Landry** et inspirée par la méthode du psychologue **Jean Monbourquette**. Les hommes qui vivent cette situation et les hommes de 18 à 35 ans aux prises avec des difficultés diverses peuvent aussi obtenir un suivi individuel, gratuit et confidentiel en composant le 418 335-6677.

Michel Louvain porte-parole de Pair

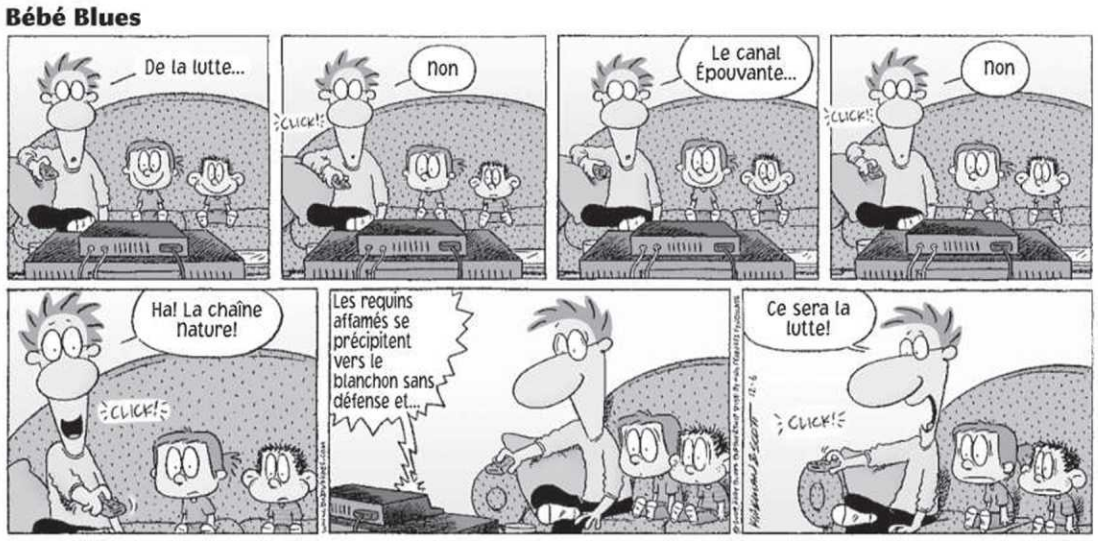
→ Le Thetfordois **Michel Louvain** est le nouveau porte-parole provincial du programme Pair, qui offre un service d'appels automatisés qui joint les aînés afin de s'assurer de leur bon état de santé. Ce service gratuit est géré par 37 agences dans près de 300 municipalités. Au cours des cinq dernières années, le programme Pair a réalisé près de trois millions d'appels qui ont permis d'offrir des soins à 127 abonnés.

Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes :
highlander@cgocable.ca
par téléphone au 418 335-3309
par télécopieur au 418 335-6054

Zits

Bébé Blues



Earl & Mooch

Le jeu Mots croisés 20x20 est publié dans la section des Petites annonces.

MOT MYSTÈRE

MALADIE ET MEDECINE - Un mot de 6 lettres

ACCES
ACNE
AGITE
AIGUE
ALAISE
ALESE

CAS
CLOU
COR

DENTISTE
DOULEUR

ECZEMA
ELANCER
EMPYEME
ERIGNE
ERINE
ERUPTION
EXCIPIENT

GALE
GEODE
GOUTTE

HEMATOME
HEMIPLEGIE

ICTERE
ILEITE
ILEUS
IMPLANT
INFIRME
ISCHEMIE

LESION
LETAL
LOUPE
LUPUS

MAL
MARASME
MECHE
MEDECINE
MIGRAINE
MORT

OUATE

PLAIE
PRIS

RAGE
RHUMATISME
RHUME

SANA
SIDA
SOINS
SQUIRRE

TAIE
TENIS
TYPHUS

URGENTISTE

VER

T	R	O	M	E	D	E	C	I	N	E	T	A	I	E
E	E	M	S	A	R	A	M	S	U	E	L	I	I	E
T	N	S	A	U	I	R	E	E	T	I	G	A	R	L
S	O	I	N	S	H	G	I	T	Y	A	L	E	H	A
I	U	R	A	U	A	P	U	U	L	P	T	A	U	N
T	E	P	M	R	A	O	Y	E	Q	C	M	V	M	C
N	S	E	U	R	G	E	N	T	I	S	T	E	A	E
E	I	G	E	L	P	I	M	E	H	A	X	R	T	R
D	A	L	E	S	E	I	M	E	H	C	S	I	I	U
O	L	T	E	O	G	S	M	P	I	C	N	G	S	P
U	A	E	C	I	D	A	I	P	L	F	O	N	M	T
L	C	N	Z	R	T	E	I	O	I	A	A	E	E	I
E	C	I	E	O	N	E	U	R	N	D	N	N	C	O
U	E	R	M	C	N	P	M	A	I	N	E	T	H	N
R	S	E	A	T	E	E	I	S	O	U	A	T	E	E

Solution du dernier problème : GIROFLE 06-12-2009

Solution du dernier sudoku

9	5	7	4	3	1	8	6	2
1	2	4	6	7	8	5	9	3
6	3	8	9	5	2	4	7	1
7	4	6	8	1	9	3	2	5
2	9	5	3	4	6	7	1	8
8	1	3	7	2	5	6	4	9
3	6	9	1	8	7	2	5	4
5	8	1	2	6	4	9	3	7
4	7	2	5	9	3	1	8	6

1559

SUDOKU

				7			3	
	9	7			6			
	6		1	9			7	5
	5	1	7	4			9	
	2	9						8
						7		
		8					5	7
			9	1		3		
3						6	2	

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : moyen

1560

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

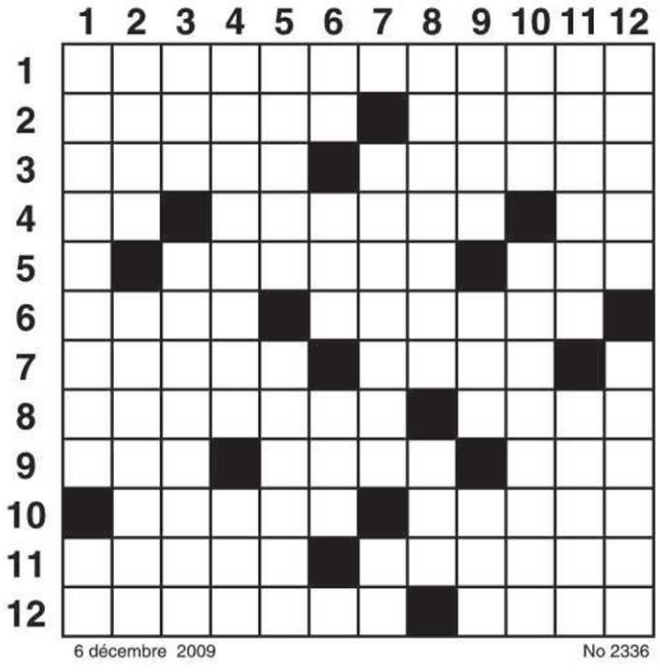
1. Annoncent la pluie.
2. Partie la plus grossière de la filasse - Abrasif.
3. Doigt - Esquivée.
4. Indique un choix - Restes de saumon - Tangente.
5. Affronter sans peur - Prairie naturelle.
6. Femme d'Héraclès - Instituée.
7. Coup au tennis - Petit poisson d'ornement.
8. Relative aux fonctions intellectuelles - Humanoïde légendaire de l'Himalaya.
9. À la fin d'une liste - Affluent de l'Oubangui - Pile.
10. Exposé universitaire - Oiseau passereau.
11. Canines - Responsable d'un acte.
12. Danses à trois temps - De Haute-Écosse.

VERTICALEMENT

1. Abus qu'un homme en place fait de son crédit en faveur de sa famille - Division d'une règle.
2. Également - Passer sous silence.
3. Qui manque de dureté - Petit du phoque.
4. Capitale de la Roumanie - Ancien bouclier.
5. Puccini en a écrit plus d'un - Augmentation du prix.
6. Sélénium - Elle vivait nue - Perdant de la guerre de Sécession.
7. Incessant - Ancienne monnaie de bronze.
8. État de distraction - Troublé.
9. Camarades - Un non-juif, pour les juifs - Le temps des fraises.
10. Nouvel An vietnamien - Entrer dans.
11. Canal du corps humain - Terrain en pente.
12. Fait partie d'un tribunal - État d'extrême pauvreté.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

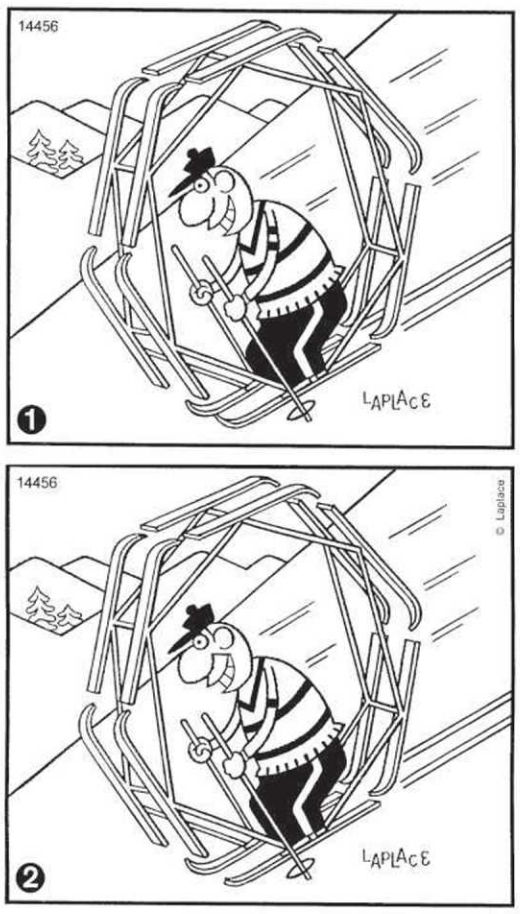
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	I	V	I	F	I	E	R	■	M	A	O
2	U	T	E	R	I	N	■	A	M	E	R	S
3	L	E	S	E	■	O	S	M	O	N	D	E
4	G	■	T	S	U	■	P	E	R	D	U	S
5	A	S	O	■	R	O	I	■	A	I	E	■
6	I	O	N	O	N	E	■	B	L	A	S	E
7	R	U	■	V	E	U	V	E	■	N	■	V
8	E	T	A	U	■	F	I	N	E	T	T	E
9	M	A	I	L	S	■	P	I	N	■	A	R
10	E	N	N	E	I	G	E	■	O	N	C	E
11	N	E	S	■	V	I	R	T	U	E	L	S
12	T	S	I	G	A	N	E	■	E	M	E	T



6 décembre 2009 No 2336

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.



1. Coin de la bouche du skieur • 2. Son genou droit plus court 3. Une bande noire en moins sur sa manche gauche • 4. Poignée du bâton de ski droit plus courte • 5. Ski gauche du skieur plus court à l'avant • 6. Trace incomplète derrière le ski droit • 7. La montagne à droite sur l'horizon • 8. Sapin de droite moins haut.

SCRABBLE

NO 702

PARTIE JOKER

Nous vous invitons à rejouer la partie JOKER en tenant compte de ses particularités (les règlements sont disponibles par la poste). Voir au bas de la chronique.

No	TIRAGE	SOLUTION		REF	PTS
1.	?DUEAOM				
2.	?UPEOEV	(a)madoue		H 3	70
3.	?NAAAZG	p(r)ouvée		10B	85
4.	-?IXOCNE	mazag(r)an	(1)	4H	88
5.	?OUITSI	(e)xocrine		C 6	112
6.	-?MSUTVI	tuni(s)ois		O 2	71
7.	?ELLERN	tr(i)viums	(2)	M 3	78
8.	?EIANGT	n(i)eller		A 8	84
9.	?EERBTU	antige(l)		15A	98
10.	?EHTTED	r(e)tubée		B 2	102
11.	-?UELOFE	thé(s)		H12	45
12.	?ASAEML	felou(q)ue		E 4	90
13.	-?YNOJAW	a(s)samela	(3)	K 4	82
14.	JNO+?IDT	yaw(l)		L10	56
		jo(u)it		D 1	50
					1111

1- MAZAGRAN n. m. Récipient de porcelaine épaisse, en forme de verre.

2- TRIVIUM n. m. *Médiév.* Groupe de trois arts libéraux (grammaire, rhétorique, dialectique).

3- ASSAMELA n. m. *Afr.* Arbre au bois jaune.

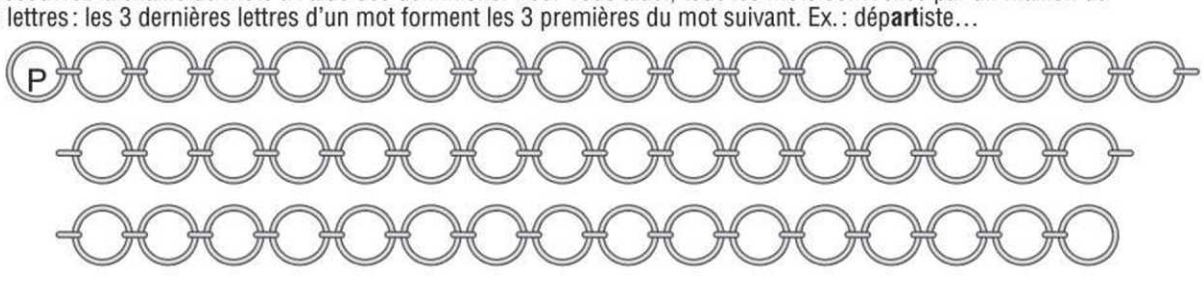
MOTS-FLÉCHÉS

ALLER EN TOUS SENS / FOURMILLEMENT	→		SOUMISSION / SOUVERAIN AUTOCRATE	→		GERBE D'EAU / FAIT FEU	→		ELLE A ENFANTÉ / ENVOYÉE	→		SUPERPOSÉE	→		C'EST LE PRINTEMPS!	→		ATTENDRE / TOUFFU	→	
↓			↓			↓			↓						VIEUX TOKYO / FUTILITÉ	→		↓		
DIRE À HAUTE VOIX / ENVIE	→											RENDU AMER / DE L'IRIS DE L'OEIL	→		↓					
↓								MAÎTRE / SE FAIT AU RASOIR	→			↓								
CARTES À JOUER / PETIT PERROQUET	→							↓		CIRCULE À RIO / CONNU	→							CALVITIE		
↓					HABITANT DU DÉSERT / POISSONS MARINS	→				↓						À TOI / PORTE EN AVANT	→			
EXPECTATIVE	→	OSCILLE DANS SA MARCHE / COURBE	→		↓								AUSSI / UN SENS	→		↓				
↓		↓								ÉCRIVENT / ARRIVÉ À TERME	→		↓							
ERBIUM / VAILLANT	→		DIRIGÉ / A TEL PRIX	→						↓		COMPACT / AFFECTION DE LA PEAU	→							
↓			↓					RÉPÉTITION / ÉPOINTÉS	→			↓			CORIACE / ASPECT DU CORPS	→				
JEUNE SOLDAT	→	BAVARDE / BIGLER	→					↓		ÉPOUSE DE ZEUS / ANCIEN OUI	→				↓		BAINS PUBLICS		LUSTRÉE	
↓		↓				AGONISANTES / MUSIQUE D'ALGÉRIE	→			↓							↓		↓	
ACTION DE CONCÉDER / EXPRIME LE DÉPIT	→					↓						DIEU ÉGYPTIEN / TISSU DE PAILLE	→						VEDETTES	
↓			VOISIN DU BOULEAU / AU BOUT DU MONDE	→								↓		ÉPREUVE / DÉLICE DE VAMPIRE	→				↓	
PAQUET / UN ÉTAT PARMI 50	→		↓						QUI EST EN HARMONIE	→				↓						
↓				IDIOT / GERMANIUM	→							CAPITALE DE JORDANIE	→							
CONSTRUIT / ENTHOUSIASME	→			↓					LIEU TRÈS RETIRÉ	→										
↓												POIS DE SENTEUR	→							No 391

Note:
Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à :
Ruth Lavoie,
LE SOLEIL,
Chronique de Scrabble
410, boulevard Charest Est
Case postale 1547, succ. Terminus,
Québec (Québec) G1K 7J6.
S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée pour le retour.

MOTS CHAÎNÉS

Découvrez la chaîne de mots à l'aide des définitions. Pour vous aider, tous les mots sont reliés par un maillon de 3 lettres : les 3 dernières lettres d'un mot forment les 3 premières du mot suivant. Ex. : dép**art**iste…



1. Ses capsules fournissent l'opium • 2. Vos parents • 3. Humés • 4. Ruminer • 5. Anges • 6. Ennuyeux • 7. Diffamé 8. Cavités du cœur • 9. Morceau de verre • 10. Chimère

1. PAVOT • 2. VOTRES • 3. RESPIRES • 4. RESSASSER • 5. SERAPHINS • 6. INSIPIDES • 7. DESHONORE • 8. ORELLETTES • 9. TESSON • 10. SONGE.

CORDIALE À PORTÉE DE MAIN	A	CARACTÈRE MESQUIN FRACASSÉ	P	23e LETTRE GRECQUE TACHÉ	P	OBTEM-PÉRÉ HÉSITANTS	O	PETITE PIÈCE D'ARTIFICE	P	SUITE	S	MARQUES D'AFFECTION IDIOT	A
A	C	C	E	S	S	I	B	L	E	POINT CARDINAL DIATOMÉE	E	S	T
HERBE AUX CHATS ARME À FEU	C	A	T	A	I	R	E	JEU DE CARTES FRICHE	T	A	R	O	T
F	U	S	I	L	ANTAGONISME CHOIX CÉLÈBRE	R	I	V	A	L	I	T	E
RESPECT FICELÉE	E	S	T	I	M	E	CÉRÉALE À ÉPIS SAIN À REMOUS	O	R	G	E	PLUS GRAND QUE E	N
L	I	E	E	PONCTUEL ENTOURÉ	A	S	S	I	D	U	PLATINE C'EST UN LÉMURIEN	P	T
SUR LE MATELAS	L	NOUVELLES EXCLUSIVES À EFFRAIE LES OISEAUX	S	C	O	O	P	S	EFFERVESCENCE OBTENIR PAR RUSE	E	M	O	I
A	L	E	S	E	SÉCULIER PAILLOTE	L	A	I	C	VOLCAN NIPPON À POIL	A	S	O
VUE D'ENSEMBLE DÉESSE HARPIE	A	P	E	R	C	U	TISSU DE COTON SOUS UN ROBINET	N	A	N	K	I	N
I	N	O	UN PEU POU PARTIE D'OISEAU	N	A	S	E	CAVITÉ CIRCULAIRE VÊTEMENT DE PLUIE	P	U	I	T	S
CHANSONS À SUCCÈS ÉNERGIE	T	U	B	E	S	AU GALOP SUR LA TÊTE DU COQ	V	I	T	E	MAUVAIS CONDUCTEUR	I	PETITS SOMMES
S	E	V	E	DÉCAPITÉ AUTEUR ITALIEN	E	C	I	M	E	RESTENT VERTS AUNÉES	I	F	S
AVANT L'ONU	TERME DE TENNIS OBLIGATION MORALE	A	C	E	RÉPRIMANDE SE TERMINE EN MARS	R	E	P	R	I	S	ABRI PORTATIF	I
S	D	N	PAS BON MARCHÉ ASTUCE	C	H	E	R	E	MIS PAR ÉCRIT PRÉND FARTI	N	O	T	E
EXISTU UTILE SUR UN ÉTABLI	E	T	R	O	I	T	TROMPÉS MIETS DÉLICAT	R	O	U	L	E	S
E	T	A	U	TÉNIA ANTIMOINE	V	E	R	JEUNE VÉGÉTAL	P	L	A	N	T
DISPOSE EN RÉSEAU TRÈS CONNUS	T	I	S	S	E	ATTAQUER EN JUSTICE	I	N	T	E	N	T	E
C	E	L	E	B	R	E	S	ESTOMIENS	E	S	T	E	S

Solution No 390

PARTIE JOKER

Nous vous invitons à rejouer la partie JOKER en tenant compte de ses particularités (les règlements sont disponibles par la poste). Voir au bas de la chronique.

No	TIRAGE	SOLUTION		REF	PTS
1.	?DUEAOM				
2.	?UPEOEV	(a)madoue		H 3	70
3.	?NAAAZG	p(r)ouvée		10B	85
4.	-?IXOCNE	mazag(r)an	(1)	4H	88
5.	?OUITSI	(e)xocrine		C 6	112
6.	-?MSUTVI	tuni(s)ois		O 2	71
7.	?ELLERN	tr(i)viums	(2)	M 3	78
8.	?EIANGT	n(i)eller		A 8	84
9.	?EERBTU	antige(l)		15A	98
10.	?EHTTED	r(e)tubée		B 2	102
11.	-?UELOFE	thé(s)		H12	45
12.	?ASAEML	felou(q)ue		E 4	90
13.	-?YNOJAW	a(s)samela	(3)	K 4	82
14.	JNO+?IDT	yaw(l)		L10	56
		jo(u)it		D 1	50
					1111

PETITES ANNONCES

CVENDU.ca Le site des petites annonces leSoleil

INDEX des RUBRIQUES

IMMOBILIER
Visites libres 98
Maisons à vendre ..... 100 à 140
Condominiums ..... 145 à 147
Immeubles à revenus à vendre ..... 150 à 189
Autres propriétés ..... 200 à 214
Propriétés commerciales et industrielles ..... 230 à 246
Logements à louer ..... 250 à 288
Maisons à louer 282
Chambres à louer ..... 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés ..... 370 à 386

BAZAR
Marchandises diverses ..... 397 à 459
Loisirs ..... 461 à 468

SERVICES
Emplois ..... 471 à 489
Finance ..... 491 à 496
Divers ..... 501 à 544
Avis ..... 603 à 627

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Véhicules ..... 948 à 967
Véhicules récréatifs et autres ..... 969 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

POUR NOUS JOINDRE du lundi au vendredi de 8h à 17h30 ..... 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
Télécopieur 418 686-3322
SUR PLACE du lundi au jeudi de 8h30 à 17h et vendredi de 8h30 à 16h30

97 IMMOBILIER

104 Charlesbourg

GRAND JUMELÉ rénové, 1620 p.c. avec annexe plain-pied, 3 chambres, entrée ind. au sous-sol, toiture récente. A voir!
PIERRETTE GHIELEN
418-682-7000
Remax 1er Choix inc

110 Loretteville Neufchatel

NEUFCHÂTEL, jumelé split, 3 chambres + bureau, toiture 2009, fenêtres récentes, près école primaire.
SUZANNE DIONNE 652-0427
Courtier immobilier agréé

116 Sainte-Foy

BUNGALOW, revenus 50 000$, 16 pièces, près des centres d'achats Laurier et Ste-Foy. 1068, de la Loire. Propriétaire: 418-658-7786.

Sarah Guay-Tremblay
666-5050
CAP-ROUGE rue Caroline-Valin, 4½, 2 stationnements, piscine extérieur, 169 900$
Re/Max Référence 2000
Courtier Immobilier

VENTE RAPIDE - succession, luxueuse 100% rénovée, vue fleuve, 4 chambres, 535 000$ nég., 563-2244

117 Sillery

ANCESTRALE 2 ÉTAGES, rénovée, à pied Maguire, 3 chambres + grand salon double. 349 000$. S. Genois RIS courtier 418-564-1346

BUNGALOW, rue Brulart, vendu sans garantie légale, terrain 7400pi.ca., 78x95, 315 000$, 418-932-8445

DUPLEX rénové (5½-3½), près rue Maguire, chauffage électrique, cour fermée, 4 stationnements, 319 000$ 418-933-8012 agents s'abstenir

PRÈS UNIVERSITÉ et de Place Laurier, 3 chambres, entrée ind. au sous-sol, plafond 10', garage, grand terrain.
PIERRETTE GHIELEN
418-682-7000
Remax 1er Choix inc

123 Banlieue autres secteurs

152 500$ terrain inclus + tx - remises à Donnacona, 15 min. Duplessis. 418-564-8222 Menuiserie Ranger
MENUISERIERANGER.COM

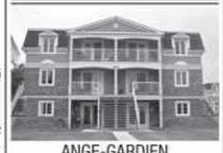
162000$ terrain inclus + tx - remises à Donnacona, 15 min. Duplessis. 418-564-8222 Menuiserie Ranger

145 Condominiums à vendre

A BEAUPORT, maintenant phase 3 de 8 condos grands 4½ ou 5½, neufs qualité supérieure, brique et pierre. À partir de 137 500$. Livraison juillet. 569-1416 www.groleau.biz

145 Condominiums à vendre

À CHARLESBOURG
Joli condo 3 chambres, unité de coin au 3e étage, divisions intéressantes, beaucoup de rangement, près des services. Dans secteur recherché, prise de possession flexible. 1 visite s'impose!
Bernard Beaumont
BBCI Inc. Courtier immobilier
657-3694 / 952-1632



ANGE-GARDIEN
4½ et 5½, Novo-Climat, air climatisé, rangement ext., 2 parking, garantie APCHQ, 139900$ à 157 900$
Caroline Prémont 418-627-3120
Re/Max Capitale Courtier immobilier

ANNE PERRON
418-652-2000
Joli condo au Scandinave de St-Férréol des Neiges, 2 condos en un, 2 salles de bains, rez-de-chaussée. Libre immédiatement!
Remax 1er Choix courtier

A QUI LA CHANCE!
STE-FOY. Prix exceptionnel, vendu sous le prix de l'évaluation, condo 1290 p.c., dernier étage, plafond 9 pi., 2 chambres, 2 salles de bains, climatisé, garage, piscine, immeuble béton excellente insonorisation, bonne gestion. Tous les services du Campanile à pieds. Prix 275,000 $. Libre rapidement!
Gisèle Lalancette
418-653-1236
La Capitale Cité courtier immobilier

BOISCHATEL. Superbes jumelés en condo, dernière phase Manoir du Grand Duc, 2 ou 3 chambres, à 2 pas du Golf Royal Québec. Vue fleuve. Livraison octobre. 418-998-3719.

DOMAINE LOUIS-XIV
Lebourneuf, cottage en rangée, 250 boul. Louis XIV, vue ville, près piste cyclable, phase B fin déc., **418-622-4317, pertech.ca**

LE MESNIL! Très beau condo, 2e étage, 2 chambres, climatiseur mural, 2 stationnements extérieurs. Secteur recherché. À VISITER!
Jo-Ann Zavalnitski
La Capitale Ctr, **418-653-1236**

LÉVIS au Diamant bleu, condo avec vue sur le fleuve, face au Château Frontenac, à seulement 2 min. de la traverse Lévis. Vente rapide 295 000$ 418-554-0303

- MONTCALM, 3½, 710 p.c, impeccable, terrasse, près Cartier, libre
- LORETTEVILLE, condo neuf 1200 p.c., 2 chambres, plafonds 9', patio 6'x20', garage int. individuel chauffé double longueur. Finition supérieure.
- VIEUX-QUÉBEC, 3½, plafond 10', ascenceur, rangement, très bien aménagé. Vous désirez un pied à terre le voici!

PIERRETTE GHIELEN
418-682-7000
Remax 1er Choix inc

MONTCALM
Indivise, 1500 pi. ca., Particulier, trésor architectural. 1 chambre, possibilité de 2. Grande cour privée. 239 000 $ 418-651-9139, 570-4573

MONTCALM, Terrasses Maisonneuve, 5½, parking int., 522-6877, 561-2201, duproprio.com/99290

NOUVEAU MONTCALM
Très bien situé, entièrement rénové, 2 chambres, balcon, 239 000$
CHANTAL LAUZON
418-648-2359
LAUZON&LAUZON COURTIERS

145 Condominiums à vendre

PATRICE LESSARD
418-622-2913
CHARLESBOURG
Montagne des Roches, Superbe condo 2 chambres, plancher bois, 1293 pi², belle décoration, ensoleillé. Faut voir!
Lessard Immobilier Courtier

POUR INVESTISSEUR
ANGE-GARDIEN, 4½, construction 2008, Novo-Climat, climatisé, 2 parkings, garantie APCHQ, 141 900$
Caroline Prémont 418-627-3120
Re/Max Capitale Courtier immobilier

VAL BELAIR loft 750 p.c.,149900$ Complètement meublé, psicine chauffée, garage int. K. Rouillard 418-999-6057 RIS courtier

146 Condominiums à louer

10 MERICI, Beau 4½, rénové, vue ville, balcon, stationnement ext., meublé. 1200$ 418-717-5808

12 MÉRICI, très grand 3½, vue fleuve, parking int., tout inclus, chauffé éclairé, 1500$, 563-4803.

3½, IMMEUBLE de prestige, face Jardin St-Roch, janvier, 626-3296.

4½, Les Jardins Duplessis, Ste-Foy, près ponts et autoroutes. Plancher bois, piscine, aspirateur central, ascenseur, 995$, 418-929-1040

4½ neufs, ascenseur, foyer, parkings int. et ext. libre déc. 1 350$. **575-4390**

À 2 PAS RUE CARTIER, 3½, haut de gamme,950$ ou vendre. 573-4057

À STE-FOY, 2 chambres, bois et céramique, ascenseur, piscine, parking, 975$/mois. 418-254-5917

Ave. Des Braves, 8½, cachet, 2000 p.c. 3 chambres, ensoleillé, 651-9442

À VOIR, superbe 3½, Grande- Allée, parking, 950$, 418-802-1364.

BORD RIVIÈRE ST-CHARLES, 4½, meublé, tout inclus, Libre 7 janv. au 6 mai. 975$/mois. 418-682-8730

Charlesbourg 4½-1200$,idéal retraités,736-8070 voir: lespac #9740550

JOLI CONDO, 2 chambres, 1er étage plus sous-sol, secteur Charlesbourg, libre immédiatement, 895$, idéal pour retraités, 418-569-3341

LEBOURGNEUF, grand 3½, garage intérieur, 850$. 418-658-7096.

LES MEANDRES
LEBOURNEUF, spacieux condos 4½, 1050-1200 pi. ca., secteur haut de gamme, finition supérieure, entrée indépendante. 418-840-9451. Voir photos: lesmeandres.com Phase II, onglet 8 Plex

MONTRÉAL, condo de luxe meublé pour pied-à-terre, 514-992-8652.

PRES CHUL, 7½, ensoleillé, bois, foyer, garage. 1500$ 418-561-7676

STE-FOY, superbe 4½, vue Laurentides, bois, céramique, ascenseur, garage, piscine, 418-655-8841.

VIEUX-PORT, condo 3½ meublé, face au fleuve, parking int., libre fin décembre à avril. 418-692-1388.

150 Ancienne-Lorette

ANCIENNE-LORETTE maison 2 logements, directement du propriétaire, pour bricoleur, 159 000$ négociable, 418-261-8728

QUEBEC ET RIVE-SUD
WWW.BLOCDIRECT.COM
871-0088. Immeubles à revenus + de 400 dossiers de 3 à 300 logements. Blocdirect courtier immobilier agréé.

154 Charlesbourg

16 X 4½, rénovés, possibilités tous les frais aux locataires.
Michel Pelletier, 418-931-5153

159 Limoilou

POUR BRICOLEUR
Recherche maison ou un petit immeuble / bloc pour rénover dans la région de Québec.
418-569-6940

162 Rive-Sud

ANNE PERRON
418-652-2000
Magnifique ancestrale au coeur du Vieux-Lévis, 2 loyers un 4½ et un 5½+ local commercial. Très intéressant.
Remax 1er Choix courtier

167 Sillery

SILLERY, près de l'université, 4 logements, 5½ pour propriétaire, 2½ et 2 x 3½, négociable.
PIERRETTE GHIELEN
418-682-7000
Remax 1er Choix inc

185 Résidences personnes retraitées

À LA CAMPAGNE hébergement et repas. Câble TV inclus. 418-262-8740

POUR VENDRE OU ACHETER
Québec et Rive-Sud, 50 unités et plus. **Très bons dossiers**.
Courtier en résidences pour aînés
1-888-742-4377 www.cerpa.ca

200 Chalets-condos villégiature à vendre

STE-MARGUERITE, chalet à vendre, près lac, 2 chambres, 418-935-3468

201 Chalets-condos villégiature à louer

À St-Férréol-Les-Neiges, chalet à louer pour la saison de ski, chauffé électrique avec poêle à bois. 572-9919

CHALET, LAC BEAUPORT, journée ou semaine, activités. 418-663-4296.
www.tourismelacbeauport.com

STONEHAM, chalet bord de l'eau, court ou long termes. 418-848-1009

206 Maisons mobiles et usinées

MAISON MOBILE À LÉVIS 4½ 66 000$ 418-527-1894

208 Terrains

A LAC ST-JOSEPH
Terrain de construction 24 000 p.c. cause maladie. 418-951-0938

208 Terrains

BOISÉ DE QUALITÉ dans un îlot pour résidence haut de gamme. de 10 200 à 25 200 pi.ca. Architecture contrôlé. Livraison juillet 2010 Construction Boréal 843-4777 #106 264-8277

LAC ST-CHARLES, 2 beaux terrains pour jumelés, avec beaucoup d'arbres matures, ± 7500 pieds chacun, sans voisin arrière.
JACQUES CARON 418-838-1001
agent immobilier agréé
Royal Lepage Inter-Québec CF

PRÊTS À CONSTRUIRE
- BEAUPORT, Domaine du Mousseigne, 8 terrains.
- GAUDARVILLE, rue Louis-Voyer, 3 terrains.
- LAC ST-AUGUSTIN accès au lac, rue Marcel Proulx, 1 terrain
- CHARLESBOURG, Rivière des Roches, bornés rivière, 8 terrains
- CHARLESBOURG Montagnes des Roches, 25 terrains.

418-802-1273, 808-0612
www.novaconstructionplus.com

212 Villégiature hors Québec

BOYNTON BEACH, Floride, maison à louer. 418-955-5978.
http://maisonfloride.e-monsite.com

DANIA, FL. 1er jan., 4 mois et +. 10 min. mer à pied. Neuf, 2 chambres, 2 salles de bains. Soleil = Sud. Bicyclettes. 2 500$/mois. 514-352-4245

GOLDEN STRAND, Sunny Isles, studio à louer, 20/03 au 10/04, 652-9249

HALLANDALE maison à louer, déc. piscine, près de tout. 418-842-6292

HOLLYWOOD Floride, Très luxueux condo, 2 chambres, 2 salles bains, meublé, équipé, golf piscine, près de tout. libre 7 dec. au 30 avr. 2100$/mois. Références exigées. 954-450-5308, 305-733-5819

MEXIQUE Riviera Maya studio neuf, a/c cuisine, zone Playa Car. 514-524-6527 450$/sem. jacquesetmarie@hotmail.com

SUNNY ISLE, Collins Av., vue magnifique, accès plage, du 5 déc. au 15 janv. 418-806-1805

SUNNY ISLES BEACH. Floride condos 3½-4½, tout équipé piscine près plage tv française. Prix hors saison avantageux. 500$us/sem. tél. 418-204-2071

230 Bureaux

1001 DE L'EGLISE, STE-FOY
250 à 2700 pi.ca., libre, compétitif, ascenseur, stationnement, 692-5244

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST
Construction neuve de qualité, climatisé, ascenseur, 670 à 1 650 pi. ca. Aussi bureaux à frais partagés. 687-4422 www.1175charest.ca

A LA TETE DES PONTS
Bureau, entrepôt, Taiga Inc 834-2222

À LÉVIS, côte Du Passage, 700 à 1000 pi. Libre, parking. 681-1051 #312

À LOUER, Sillery, luxueux, environ, 1500p.c. 418-683-1991/523-6130

ARBOIS, près de la route de l'Église à Ste-Foy, Boul. Pierre-Bertrand et Grande -Allée à Québec, 200 p.c à 1 500p.c. à partir de 200$ et plus. 418-683-8102.

AU 4600 Henri-Bourassa, 100 à 2400 pi.ca. . (418) 626-2048.

Boischatel
DOMAINE DU GOLF
Phase IV
Terrains
À 1 min de l'avenue Royale.
Faites vite. Déjà plusieurs terrains et maisons vendus.
Près du Club de golf Royal Québec.
Prix très compétitifs!
Le fond de terrain et les services sont garantis.
Construction maisons unifamiliales.
JOAN FORTIN
418 666-2636
agent immobilier agréé
Signature courtier immobilier
2026255

230 Bureaux

COMPLEXE affaires Hamel 400 à 2000 pi. Immeubles Roussin 651-9443

GRANDE-ALLÉE
Voisin Bois de Coulonge, 800 à 4700p.c., **948-1224.**

Locaux à bureau, 500/800 pi.ca., libre, 255, rte du Pont, St-Nicolas 833-2116

VIEUX-PORT
Condo commercial de prestige, 1755 pi. ca., idéal pour bureaux d'avocats, comptable ou autres, 349 000$. Possibilité de location.
Réseau immobilier Expert courtier
LUCILLE THIBAULT 651-6521

232 Bureaux à frais partagés

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 250$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerces

À LOUER 1000' libre, bureau/commerce, bien situé, tout inclus, 681-1051 #312

- BED & BREAKFAST près des chûtes Montmorency ou cottage patrimonial, 5 chambres, piscine creusée, terrain de 28000 pc.
- STE-FOY, restaurant 140 places + 60 places sur terrasse. Grand stationnement. Emplacement stratégique. Possibilité d'une nouvelle vocation. Terrain de grande valeur.

PIERRETTE GHIELEN
418-682-7000
Remax 1er Choix inc

COMMERCE en entretien ménager écologique (franchise Qualinet). Info: Danielle Kirouac 418-666-6666 www.qualinet.ca

COURS DE MARCHÉ BOURSIER Profits garantis: 418-563-8286

236 Entrepôts

3000, 7000, 8000 et temporaire disponible. SIBR Virginie Roussin 418-930-3842

90, ROTTERDAM, ST-AUGUSTIN
À vendre 53 000 pi.
À louer 36 000 et 12 000 pi.
Gilles Morin, Courtier, 681-9362

A LOUER
IMMEUBLES ROUSSIN
1000 à 15 000 p.c.
651-9443

À LOUER QUÉBEC
5 000 à 15 000 pi.ca., 24' de hauteur, l'autoroute 20 St-Nicolas, 418-831-8860 Sylvain
sboies@beland.com

238 Locaux

1000, 1500, 2500 p.c. rénovés à Ste-Foy avec pignon sur rue. SIBR Virginie Roussin 930-3842.

Association québécoise des troubles d'apprentissage
www.aqeta.qc.ca

687-3020
Bureaux 1000 à 5000 p.c.
Entrepôt 2400 p.c.

A 622-9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel
Charlesbourg / 80e
De 600 p.c. à 4000 p.c. (neuf)
Pierre-Bertrand, porte de garage, 25pi. De 2000 p.c. à 50 000 p.c.
Boul. Rive-Sud / Lauzon
De 150 p.c. à 800 p.c. (neuf)

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
Place Iberville: boul. Laurier
Aménagés selon vos besoins

238 Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

A partir 600$, locaux rénovés avec entrepôt,Loretteville,libre 520-8656

ARBOIS,1000p.c. et 1500 p.c, achalandage assuré, 418-683-8102

BOUL. Valcartier, voisin SM Sport, local commercial à louer, 3500 p. c. grand parking, ancienne clinique médicale 261-5565 ou 569-7006.

GALERIES du VIEUX-FORT de LÉVIS LOCAL POUR COMMERCE environ 550 p.c. à 1500 p.c.418-948-1224

PLAZA LAVAL, salle 2000 p.c., salon bronzage, yoga, danse, théâtre, gym, arts martiaux. 651-9443.

SAINTE-FOY
3 600 p.c. Situé au 3186 chemin Ste-Foy, pignon sur rue, infos: 658-1228

ST-ROCH, 771 St-Joseph Est, 670 pi. ca., 1000$/mois. 418-204-5955

240 Propriétés commerciales

SEMI-COMMERCIAL, en très bon état sur chemin St-Louis, tout loué, parkings, 419 000$, revenu brut, 48 200$. Cell: 418-454-2475

251 Beauport

2 PAS DU PARLEMENT
DU NEUF EN CONSTRUCTION
Coin Vallée/Royale, grands 8½ et 4½ disponibles mars, avril, mai juin 2010.
418-808-0612, 418-520-1023

GRAND 5½ rénové, stationnement déneigé, non fumeur, pas d'animaux, près de tout, non chauffé non éclairé, 700$, libre 1er déc. 418-660-1314

253 Centre-ville

3½, 900pi², cachet, bois franc, rez-de-chaussée, libre, 600$, 418-525-5772

4½, 5½, 3½, LOFTS, chambres, libres imm. 906-1189, 522-5110

NOUVEAU ST-ROCH
Hôtel
RÉSIDENCE DE LA CITÉ
Jolis studio style hôtel meublés et décorés avec goût! Court et long séjour internet et câble
Ascenseur, intercom, buanderie
À PARTIR DE 695$/MOIS
418-454-7255
www.residencedelacite.com

NOUVO ST-ROCH loft ±1000 pi² rénové, 3e étage, chambre fermée, entrée lav.-séch. 1150$ 418-524-0630

RÉSIDENCE DE L'ANSE
LIBRE, TOUT INCLUS 522-8919

254 Charlesbourg

A SEIGNEURIE HENRI-BOURASSA
3½, 4½, tout inclus, tranquille, caméra Idéal retraités. 418-627-2052

AU SECTEUR Montagne-des-Roches
Grand luxueux 4½ rez-de-chaussée neuf, parking, cabanon, vue montagne non meublé, non chauffé, non éclairé, 1 150$/mois, 18 déc. 418-849-7259

256 Côte-de-Beaupré Île d'Orléans

4½ meublé, chauffé, éclairé, câblé, construction neuve, demi sous-sol, non fumeur seulement. 406-0904

256 Côte-de-Beaupré Île d'Orléans

SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRÉ
VUE EXCEPTIONNELLE, 4½, 500$ non chauffé, non éclairé, non-fumeur, 418-933-4366, 418-827-4366

257 Duberger Les Saules

BEAU 5½ libre. Bois, céramique, impeccable. 418-871-6012

259 Limoilou

4½, 24E RUE, près du Patro, maison tranquille, idéal pour une personne âgée, pas d'animaux, balcon, stationnement, 550$/mois. Entre 9h et 19h 418-327-1473

4½, chauffé, éclairé, 660$/mois. À voir! 418-977-3805, 418-840-2112

4½ LIBRE imm., près cegep et hôpital Enfant-Jésus. 540$/mois. Diane 327-0178, Michel 418-261-6001

4½, rénové, près de l'enfant Jésus, non chauffé ni éclairé, balcon, stationnement inclus. 418-573-8964

51/2 RÉNOVÉ, non chauffé, non éclairé, libre, 750$. 418-554-2567

BEAU 6½, bois, non chauffé non éclairé non fumeur, 750$ 930-3366

BEAU grand 6½, bois franc, balcon, face Monseigneur Marcoux, non chauffé 695$/mois. 418-454-7255

DE La Ronde, 3½, libre, non chauffé, non éclairé, 998-9964, 640-6772

PRÈS DOMAINE MAIZERETS
4½, chauffé, balcon, personne seule ou couple, pas d'animaux, non fumeur, entrée lav.-sech. 600$/mois libre imm. 418-648-9507

261 Montcalm

1247 RUE REPENTIGNY. Grand 6½, rénové, meublé, chauffé, 2 chambres, bois franc, stationnement, non fumeur, libre dec., 1350$. 572-7398

415 GRANDE-ALLÉE, 4½ meublé, bail au mois 1500$. 418-564-2437

4½, RÉNOVÉ, 465, Chemin Ste-Foy, 995$, 418-261-3366

682-5246, 3½, 850-890, Jardins Coulonge, balcon, vue fleuve, déc.

6½ CHAUFFÉ, eau chaude, 1080$ mois, 1er fév. 418-649-1780

7½, CHAUFFÉ, pour des gens tranquilles, libre imm. 418-681-7109.

802-1364 GRAND 5½, janvier, chauffé, rez-de-chaussée, intercom

À 682-9656 Chemin Ste-Foy, 2½ 545$, janvier, ascenseur, balcon.

CLARIDGE, spacieux et superbe 5½, fenestré 3 côtés, février, 1316$, 418-523-3606 matin ou soir

GRAND 4½, Fraser, janvier, complètement rénové, style condo, non fumeur, 1060$/mois. 682-6872.

JEFFREY HALE
1½, 3½, en face du grand théatre, près de tout. 418-522-8919

261 Montcalm

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe
Spacieux et confortables
sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et Les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
Nombreux services
Studio meublé ou non et 3½-4½
418-573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
Nous sommes près de vous
www.bilodeauimmobilier.com

PRES de Cartier, 3½, semi-meublé, balcon ensoleillé, tranquillité, 700$ + hydro. LIBRE! 418-204-6132.

STUDIO NEUF, meublé, tout inclus, bois franc, 581-999-0596.

URGENT! Beau Grand 5½, chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch, balcon Jour: 418-687-6161, Soir:686-2358

262 Rive-Sud

4½ CHARNY, non chauffé, non éclairé, 2 parkings, 675$. 832-9612/839-6670

70 De l'Armurier app.1, non chauffé, non éclairé, tranquille, 545$, 999-3116

832-6123, CONDO neuf, 4½, St-Romuald, ensoleillé, à partir 880$

À ST-ROMUALD, grand 4½ style condo luxueux, foyer, près services et ponts, secteur paisible, 810$, 418-836-4000

GRAND 8½ sur 2 étages, 2000 p.c. cachet ++, Vieux-Lévis, 1000$ /mois . 418-603-6012, 928-2170

ST-ROMUALD, Du Vallon, 4½, libre 1er fév., 545$. 418-261-2087.

264 Saint-Jean-Baptiste

GRAND 6½ meublé, équipé, foyer, vue sur Les Laurentides, 1200$/mois. 418-655-8188

LIBRE 1er fév, grand 4½, rez-de-chaussée, entrée lav., séch, bois franc, céramique, non chauffé, non éclairé, galerie arrière, cour, près Parlement, 795$. 418-337-3718

265 Saint-Sauveur

BEAU 3½, bois, balcon, meublé, personnetranquille, 650$. 527-4170

GRAND 4½ refait à neuf, sous-sol, entrée lav., séch./lave-vaisselle, cour arrière, sécurité, immeuble occupé par le proprio. Références obligatoires. Non fumeur. 620$. Libre imm. 418-654-8149

NOUVEAUX SUR LE MARCHÉ
•Grand 4½ au 1e étage, 2 entrées privées. 775$. •Grand 5½ au 2e, climatisé. 750$. •Grand 5½ au 3e, salon double, vue sur ville 825$. TRÈS BIEN rénovés, très éclairés, cour arrière gazonnée. 3 stationnements, aucun animal, non fumeurs, vue sur parc. Entrée lav.-sech. non chauffés, non éclairés, références obligatoires.
418-654-8149

266 Sainte-Foy

1er JANVIER, grand 4½ et 5½, chauffé, lav.-séch. stationnement, situé rue Pouliot, 418-561-7651

3177 DE NAMUR, 4½, fév., à l'étage, 418-656-9227, 418-658-4137

4½, GRAND, près université, bois franc, entrée lav. séch., 750$ chauffé. 418-681-9751, 687-2631

4½ LIBRE, boul. Neilson, très grand, ensoleillé. 418-650-0384.

4½, MGR GRANDIN, chauffé, rangement, non fumeur, entrée lav.-séch., balcon, rénové, 750$, 652-8642.

SAMUEL HOLLAND 2025469
- Studios et appartements à louer
- Au cœur du quartier St-Sacrement
- Piscine et stationnement intérieurs
- Épicerie, banque, restos
- Clinique médicale, dentaire et pharmacie
- Sécurité 24/24, 7 jours/7
- Et plusieurs autres commodités

830, avenue Ernest-Gagnon **418 681-4601**
www.samuel-holland.com

266 Sainte-Foy

5½ SOUS-SOL, arrière SSQ, Chul, stationnement. 850$. 953-8765

659-2100, grand 5½, résidentiel, cour, paisible, libre, 845$ chauffé.

À 5 MINUTES UNIVERSITÉ AUTO 5½ libre. Bois, céramique. Près rivière, piste cyclable, bus, services. Vue panoramique. 418-871-6012

À 653-1665, 4½ impeccable, 1er janvier, calme, boisé, piscine.

À 682-9656, 5½, 900$, près Cegep et U. Laval, 3e étage balcon, parking

AU 652-1496, IDEAL court, moyen séjour, joli bas de maison au centre de Ste-Foy, 3½ (genre loft), meublé équipé de A à Z, 875$/mois.

266 Sainte-Foy

BEAU 5½, 2 chambres, personne tranquille, non fumeur, 527-4845.

BEAU GRAND 4½, bois, 735$, chauffé, eau chaude, libre. 418-806-2384.

CONCIERGES demandés18 logis, 4½, loyer réduit, épouse à la maison, ouvrage supplémentaire disponible. 563-1665

LE ST-LOUIS
3500 Ch. St-Louis
tout béton, luxueux, 4½, 5½
871-9148
www.habitationsboivin.com

LIBRE, 3½ rénové à neuf, ascenseur, secteur Campanile, 653-4100

PRÈS U. Laval et cégep, spacieux 10 pièces, 2 niveaux, chauffé, 1200$, février, 688-1251, 204-5720

267 Sillery

682-5246, 3½,850-890, Jardins Coulonge, balcon, vue fleuve, déc.

269 Val-Bélair

6 logements style condo neuf, échangeur d'air, plancher de béton, 1200 pi², livraison 1er février 418 332-7122 Pascal

270 Vanier

50 ans et +
3½ libre, 625$, 4½ - 760$, 418-683-1261 www.jardins-emond.com

271 Vieux-Port Champlain

MEUBLÉ LUXUEUX
VUE FLEUVE, superbe 3½, équipé, garage, 1600$, 418-692-3931.

PLACE ROYALE
3½, 1225 p.c., 2 niveaux, vue sur le fleuve, bois, murs de pierre, 1215$ non chauffé, non éclairé, pas de stationnement, pas d'animaux, libre imm.
SODEC 643-2581
de 9h à 12h et de 13h à 16h

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

272 Vieux-Québec Haute-Ville

2½,3½ GRANDS, confortables, meublés A à Z, court, moyen termes. 681-1660.

BEAU GRAND 4½, 1350$, meublé, tout équipé, 952-1127, 527-0867

D'AUTEUIL. Joli 2½ 640$, studio 575$, rénovés, meublés, bois, 554-8276

GRAND 2½ semi-meublé, rénové, tranquille,540$/mois. 418-694-9843

SUPERBE 2½, bois, pierre, brique, tout inclus, très propre et tranquille, 645$. 418-802-0656.

VUE SPLENDIDE, rue Des Remparts 3½, chambre fermée, semi-meublé, pierre, foyer, balcon, au mois, 645$ non chauffé, non éclairé. 576-8396 (meublé $?), 1er janv.

273 Banlieue autres secteurs

À LOTBINIÈRE 2 x 4½ libres. 380$ et 400$. + 1 en janvier avec tourelle: 400$. (Tous ont vue sur le fleuve) Claire: 418-261-6714 / 703-0552

282 Maisons à louer

À CAP-ROUGE, janv. à mai 2010, 3 chambres, TOUT INCLUS, 651-6527

À DES Bouleaux 5½ libre, 750$, rien d'inclus, plancher bois 628-0711

À STE-FOY, 4 chambres, bois franc, abri d'auto, cabanon 418-455-6789

BEAUPORT, 3 chambres, 5 min. centre-ville, 1200$, 418-661-2367

BORD Lac Delage, 2 chambres, foyer, 1250$ chauffée, éclairée, 684-0016

282 Maisons à louer

BUNGALOW, rue Brulart, 3 chambres, sous-sol non fini, petit garage, 1100$/mois, non-chauffé, non-éclairé, 418-670-8445

LAC ST-JOSEPH, accès plage privée, grand terrain, non meublé, 2+1 chambres, 1 salle bains, salle lavage, solarium, garage intégré, 1400$ non-chauffé, non-éclairé. 418-844-2935

MAISON luxueuse à St-Émile, meublée, piscine creusée, garage chauffé, vue ville, libre, 1 900$ 264-3015

STE-FOY, en rangée, 1003 Duchesneau, grand 3 chambres sur 2 étages + sous-sol, disponible fév 2010, 1150$ chauffage inclus. 418-261-2950

COMPLEXE LAUDANCE
PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES
Studios, 3½, 4½
APPARTEMENTS RÉNOVÉS
• balcons individuels
• repas optionnels
• transport gratuit
• piscine intérieure
• bain tourbillon
Soins de santé 24h/24h
850, Laudance, Québec
(Ste-Foy) 418 998-6343
418 654-0586
www.bwalk.com
très bon choix de logements luxueux
2026139

304 Charlesbourg

CONDO 5½ À PARTAGER Charlesbourg, 350$/mois tout compris. 418-627-6038.

311 Montcalm

À 2 pas Cartier, 2e, étudiant, buanderie, câble, non-fumeur. 655-3730

312 Rive-Sud

BERNIÈRES, St-Nicolas, tranquille, travailleur, 320$, 418-831-1026.

Développement et Paix
1-888-234-8533

HOROSCOPE

Dimanche 6 décembre 2009

Pour information : *astrologue@astro-communications.com*

Bélier (21 mars au 19 avril)
Malgré la présence de Saturne en Balance, les imprévus ne devraient pas jouer contre vous. Compte tenu du trigone que le Soleil en Sagittaire forme avec la Lune et Mars en Lion, vous devriez retomber sur vos pattes quels que soient les contretemps que vous puissiez rencontrer. Une situation à l'intérieur de laquelle vous n'êtes pas confortable pourrait se modifier rapidement, peut-être de façon carrément imprévisible.

Taureau (20 avril au 20 mai)
La "rencontre" de la Lune et de la planète Mars en Lion, au carré de votre Signe du Taureau, peut éveiller une opposition ou raviver un conflit. Votre position obtiendra un maximum de crédibilité si vous conservez votre calme face à l'adversité. Les ruses et les complots ne peuvent rien rapporter de bon. Il vaut mieux opter pour une approche qui soit franche et directe.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
On peut facilement se rendre esclave de celui à qui l'on confie son secret. Reconnus pour être verbomoteurs, les natifs des Gémeaux gagneront à sélectionner judicieusement les personnes auxquelles ils se racontent. Il ne s'agit pas de verser dans la méfiance systématique, mais de réfléchir avant de révéler des détails concernant votre vie privée à des individus qui seraient susceptibles de bavarder.

Cancer (22 juin au 22 juillet)
C'est en étudiant la psychologie des personnes qui vous entourent que vous parviendrez à obtenir le maximum de leur coopération. Et pour se faire, vous n'avez qu'à les observer agir. Vous pouvez aussi les amener à croire qu'il s'agit de leurs idées alors que ce sont effectivement les vôtres. Cette tactique insidieuse pourrait les amener à appuyer une proposition qu'ils auraient autrement rejetée.

Lion (23 juillet au 22 août)
Tandis qu'une conjonction Lune-Mars s'effectue en Lion, au trigone du Soleil et en face de Jupiter et de Neptune, il risque d'y avoir davantage de mouvement dans votre dimanche. En plus d'amener un climat d'impulsivité et d'expansion, ces aspects tendent à empêcher aux affaires de stagner. Les résultats de vos démarches peuvent se réaliser rapidement, et surprendre par l'ampleur de leur portée.

Vierge (23 août au 22 septembre)
L'heure est au compromis, à la réciprocité et à l'égalité. Si vous désirez que l'on adopte un tel comportement à votre endroit, il faut commencer par traiter les autres de cette même façon. Vous pouvez servir d'exemple, voire de modèle. C'est à vous de prendre l'initiative pour ce qui est de modifier le moule de tout rapport interpersonnel. Notre Lune "rencontre" Mars en Lion!

Balance (23 sept. au 23 octobre)
Quand on fait l'âne, il ne faut pas se plaindre si les gens nous montent dessus. Redoublé de votre souci de diplomatie, le besoin de vous faire aimer peut vous amener à être excessivement servile. La conjonction Mercure-Pluton au carré de Saturne en Balance peut vous pousser à faire beaucoup de choses en quête de reconnaissance et d'approbation, mais vous ne devriez pas négliger de vous respecter pour autant.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
Étant donné que la Lune se prépare à "rencontrer" Mars en Lion et à faire face à la conjonction Jupiter-Neptune en Verseau, voici un dimanche qui pourrait connaître sa part d'imprévus et de contretemps, surtout pour le Scorpion... Toute tendance à l'excessivité gagne à être maîtrisée, notamment en soirée, quand l'influence de cet aspect planétaire dissonant culminera.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
Au trigone du Soleil en Sagittaire, cette Lune "Martienne" en Lion vous donne davantage d'assurance, ce qui est une bonne chose tant que vous ne développez pas un sentiment d'infaillibilité. Tout ira pour le mieux si vous parvenez à accorder le bénéfice du doute aux personnes qui vous contredisent. En principe un bon dimanche pour les activités sportives et autres performances physiques.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
Ce ne sont pas les mots qui importent mais la façon dont on les dit. Et, vu que Mercure en Capricorne subi un aspect de Saturne qui le fragilise, la communication pourrait se faire plus laborieuse. Aussi, ne sera-t-il pas superflu de considérer le poids de vos paroles avant de les prononcer. Quant aux propos des autres, la susceptibilité est à proscrire. Prenez ce que l'on vous raconte avec un grain de sel.

Verseau (20 janvier au 18 février)
En face de votre conjonction Jupiter-Neptune en Verseau, la "rencontre" de la Lune et de Mars en Lion peut faire régner un climat impulsif d'une certaine intensité, à l'intérieur duquel toutes les surprises sont possibles. Tandis que les rassemblements promettent d'être particulièrement animés, les annonces controversées et les soudains revirements de situations ne sont pas exclus.

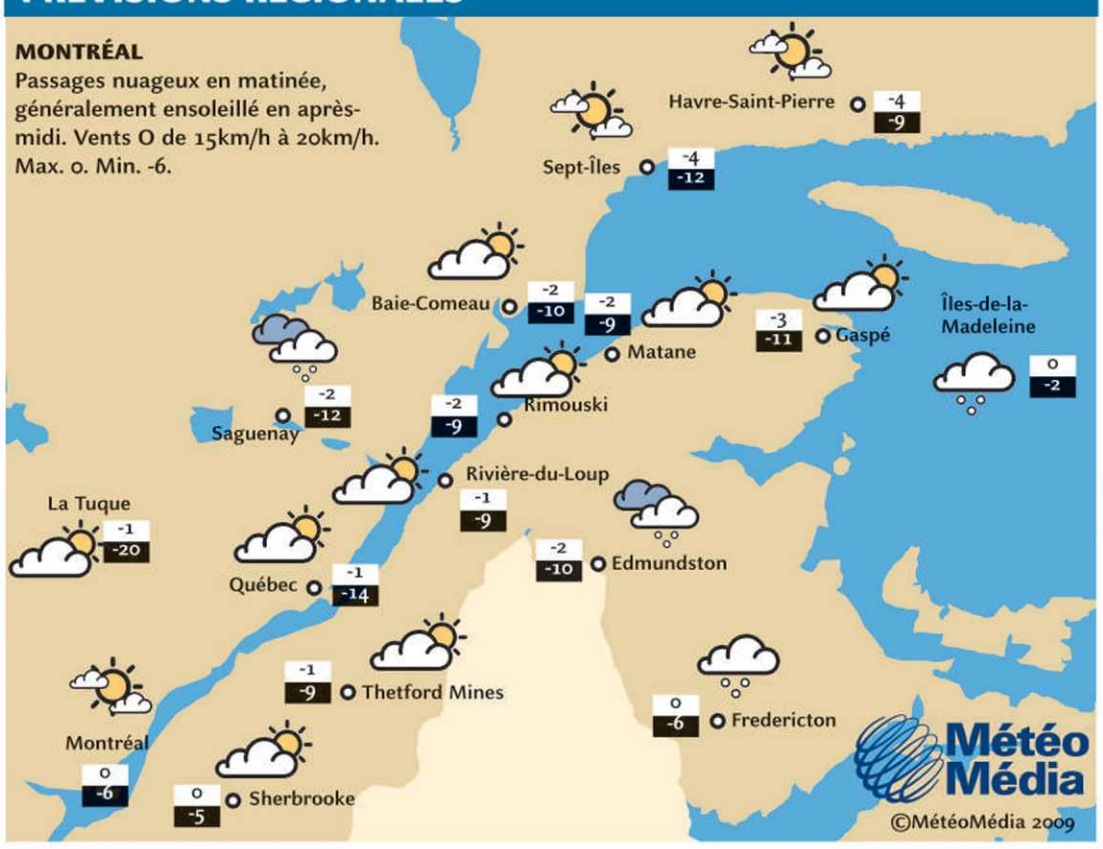
Poissons (19 février au 20 mars)
Une drôle de coïncidence peut vous faire réfléchir aujourd'hui. On dit parfois qu'il n'y a pas de hasard et que toute chose arrive pour une raison spécifique. Il peut donc s'agir d'un signe servant à vous indiquer la marche à suivre. Fiez-vous à vos pressentiments pour solutionner un problème et pour choisir votre plan d'action; votre flair intuitif ne se trompera probablement pas.

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Mardi	Mercredi	Jeudi
Max. -1 Min. -14	Max. -3 Min. -10	Max. -3 Min. -12	Max. -4 Min. -4	Max. 0 Min. -13
Ciel variable .. **Précipitations** 30 % Vents SO à 15km/h Facteur vent -6	Plutôt nuageux avec quelques flocons. **Précipitations** 40 % Vents O à 5km/h Facteur vent -8	Ciel variable. **Précipitations** 20 % Vents NO à 5km/h Facteur vent -8	Plutôt nuageux avec quelques flocons. **Précipitations** 40 % Vents E à 15km/h Facteur vent -13	3 à 5 cm de neige. **Précipitations** 90 % Vents O à 15km/h Facteur vent -6

PRÉVISIONS RÉGIONALES

MONTRÉAL
Passages nuageux en matinée, généralement ensoleillé en après-midi. Vents O de 15km/h à 20km/h. Max. 0. Min. -6.



LES MARÉES (HNE)

Québec			Rimouski		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	4h24	0,1 m	H	4h46	3,5 m
H	8h54	4,6 m	B	10h36	0,7 m
B	16h09	0,3 m	H	17h02	4,3 m
H	21h03	5,6 m	B	23h36	0,5 m
Demain			Demain		
B	5h12	0,1 m	H	5h41	3,5 m
H	9h48	4,6 m	B	11h36	0,8 m
B	17h06	0,3 m	H	17h58	4,1 m
H	22h00	5,3 m			

Grondines			Sept-Îles		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	7h43	1,1 m	H	4h18	2,3 m
H	11h23	3 m	B	10h04	0,4 m
B	19h28	1,1 m	H	16h32	3,1 m
H	23h26	3,6 m	B	23h12	0,3 m
Demain			Demain		
B	8h31	1,1 m	H	5h13	2,2 m
H	12h17	3 m	B	11h03	0,5 m
B	20h25	1 m	H	17h27	2,8 m

AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Ave neige	-15	-26
Charlottetown	Plu et nei	1	-4
Edmonton	Beau	-17	-27
Fredericton	1-3cm	0	-6
Halifax	10+cm	1	-5
Iqaluit	Soleil	-21	-28
Moncton	5-10cm	-1	-6
Ottawa	Beau	1	-8
Regina	Variable	-15	-22
Rouyn-Noranda	Variable	-8	-17
Saint-Jean	10+cm	2	-4
Saskatoon	Éclaircies	-15	-25
Sudbury	Ave neige	-5	-15
Toronto	Beau	2	-4
Thunder Bay	Beau	-5	-19
Vancouver	Soleil	2	-5
Victoria	Ensoleillé	2	-3
Whitehorse	Beau	-17	-19
Winnipeg	Variable	-11	-21
Yellowknife	Ensoleillé	-20	-24

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Pluie	11	7
Athènes	Averses	20	13
Pékin	Soleil	5	-5
Berlin	Variable	6	2
Boston	Beau	3	0
Buenos Aires	Nuageux	19	19
Chicago	Ave neige	3	-2
Londres	Pluie	12	10
Los Angeles	Beau	15	9
Madrid	Nuageux	13	7
Mexico	Beau	20	10
Moscou	Beau	-3	-4
New Delhi	Soleil	24	13
New York	Soleil	5	1
Paris	Pluie	12	11
Philadelphie	Soleil	5	0
Rio	Pluie	28	21
Rome	Nuageux	12	5
Tokyo	Soleil	14	10
Washington	Variable	6	0

AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Beau	31	24
Bahamas	Beau	29	21
La Barbade	Beau	31	25
Bermudes	Beau	24	18
Cancun	Averses	29	23
Daytona Beach	Beau	20	13
Ft. Lauderdale	Nuageux	25	20
Honolulu	Beau	27	18
Key West	Beau	23	21
La Havane	Variable	28	16
Las Vegas	Variable	11	5
Miami	Nuageux	23	21
Montego Bay	Beau	32	24
Myrtle Beach	Variable	11	6
Orlando	Beau	20	14
Palm Springs	Beau	17	7
Puerto Plata	Beau	31	24
Tallahassee	Beau	14	6
Tampa	Beau	20	13
W. Palm Beach	Beau	23	19

ALMANACH

Maximum hier	1°
Minimum hier	-4°
Normale le jour	-0,9°
Normale la nuit	-8,7°
Record max,	11,8°/1982
Record min,	-22°/1991
Précipitation hiero cm	1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LE SOLEIL

7h15 — 15h57

Durée du jour : 8h42

LA LUNE

Coucher à 10h51 — Lever à 21h14

9 déc — 16 déc — 24 déc — 31 déc

316 Sainte-Foy

À 682-9656, 4 chambres libres, 325$ tout compris, internet, câble, près Cegep et Université.

PRES hôp. Laval, sous-sol résidence, toilette, lavabo, 350$, 651-9585 soir

335 Résidences personnes retraitées

RESIDENCE AUX BONS 'TITS SOINS, Beauport, pour aînés, milieu familial, repas câble, ascenseur, 667-5224

336 Chambres et pensions

À LIMOILOU avec ou sans pension, téléphone, câble, lav.-séch. fournis, Patrick: 418-524-0287 / 906-2348

369 AMÉLIORATION ENTRETIEN

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

ARMOIRE, vanité, menuiserie, professionnel à petit prix. 262-1864

AS Réno, Pierrot, peinture, céramique, plomberie, toit, sous-sol. 576-0641

AU 418-208-8528. Tirage de joints, peinture et teinture résidentielle et commerciale. RBQ: 8266/0291/04

ENTRETIEN ménager résidentiel, commercial, 418-208-7317.

JOINTS & PEINTURE 262-4565

PEINTRE d'expérience, rapide, propre, poli, pose aussi papier-peint, 418-522-2225, 418-952-7761.

PLOMBERIE, électricité, menuiserie, peinture et autres. 806-2400

RENOVACCES, résidentiel et commercial, travaux urgents, remodelage intérieur A à Z. 418-905-3547

382 Matériaux

COMPOSANTE d'escalier, bois d'ébénisterie, merisier 4/4, sel à 2.15$, pin mural 1x6 à 0.49$ p.l. escalier li-ma-co.com 831-4947

382 Matériaux

TÔLE COUVERTURE GALVANISÉ 36˝ x 8˙ 17.04$, 36˝ x 10˙ 21.30$ 36˝ x 12˙ 25.56$, 36˝ x 14˙ 29.82$, 36˝ x 16˙ 34.08$, Couleurs disponibles. Ouellet & Leduc 418-842-2394

390 MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

À BAS PRIX ! MATELAS 39, 54, 60˝ King, neufs/usagés, 418-265-1960

À BAS PRIX, RÉPARATION d'électroménagers par technicien diplomé, demandez Christian 922-1560

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

À VENDRE 2 FAUTEUILS DE SALON, verts forêt, trèrs propres. (418) 657-4036

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$. 849-7160

FERMETURE MAISON, électroménagers, lav., séch., mobiliers chambre, salon,salle dîner. 418-527-8338

LIQUIDATION de meubles haut-de-gamme (importation), bois de teck, ameublement de bureau, table d'appoint, objets décoratifs et beaucoup plus. 2190, 3ème rue, St-Romuald (ancien Canac-Marquis) 418-951-8672

SET DE CUISINE comprenant une table 4 chaises et un buffet en bois, prix demandé: 600$ très propre. 871-1377

SET de salon Style Provincial Français: fauteuil 3 places, fauteuil 1 place, table à café, 2 tables de bout. Très bonne condition. 1750$ nég. 418-574-9227, 418-563-8491

STYLE colonial (Roxton), bureau de dame avec grand miroir, bureau de monsieur, 2 tables chevet. (Dauphin) lit articulé 80X39 sans matelas. 418-651-6793

400 Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec ! Contactez-nous 7jrs/7 au: 527-9104 www.spadequebec.ca

400 Animaux

BÉBÉS CHIHUAHUA petites tailles, 900$. (418) 407-3490

CHIOTS Bull Terrier de race pure disponibles maintenant. Enregistrés, élevage professionnel 418-487-3063 www.nonetaboo.spaces.live.com

410 Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE, 16 po., 95$ la corde. 418-929-0566

BÛCHES ECO LOGIC Bûches écologiques, propres, très performantes, remplacent le bois naturel. Meilleures bûches, meilleurs prix. Nous livrons à domicile 7 sur 7. Info: 1-866-880-5647 et www.eco-logic.ca

427 Marchandises diverses

EQUIPEMENT COMPLET pour faire du vin. 418-832-0354

SUPER SPÉCIAL Juke-box 45 tours et machines à boules mécaniques à 995 $. 418-977-6352

441 Électronique ordinateurs/internet

A CYBER PC. portable **PENTIUM IV 1800mhz,** 299$ ou 199$ avec abonnement à internet 1 an. **418-657-4688 www.cyberpc.ca**

À domicile. Initiation Internet, Windows. Dépannage. 623-5622.

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE. Réparation ordinateur, installation logiciel et matériel, nettoyage virus et internet, **380-4901**.

448 Souffleuses tondeuses

ACHAT / RÉPARATION 18$/hr transport inclus. (418) 262-5263

SOUFFLEUSE 11/28 2010, sur chenille avec démarreur, démo, 1000$ 847-8787, 998-3118, demax.ca

450 Tableaux encadrements

GEORGES St-Pierre, A. Rousseau, R. Duguay, R. Cantin, F. Iacurto, P.V. Beaulieu et M. Mauro. + Art naïf 418-832-8737

457 Vêtements

MANTEAU RAT-MUSQUÉ + chapeau, perse brun, grandeur 14, bon état, 600$ nég. , 418-658-7242

460 LOISIRS

463 Camping Chasse et pêche

SPÉCIALISTE DU DÉPEÇAGE de gibier, emballage sous vide. 418-849-7753

470 EMPLOI

473 Restauration hôtellerie/bar

BARMAN/BARMAID
EMPLOIS & Cours 418-529-5333
EcoleDesMaîtres.com 1-800-561-1781

477 Vente télémarketing

REPRÉSENTANT(E) fiable et efficace recherché(e) pour notre compagnie. Doit posséder de bonnes compétences en informatique, beaucoup de précision et parler courramment anglais ou français. Toute expérience considérée. Vous pouvez gagner jusqu'à 2950$ par mois. Faites parvenir courriel à: lohamrep1009101@aim.com

Fondation des maladies de l'œil

Donnez généreusement Merci !

Fondation des maladies de l'œil

1-877-654-0835
fondationdesmaladiesdeloeil.org

481 Offres d'emplois autres

9 rue des Hêtres Ste-Aurélie Québec

Bureau : 418.593.3516
Télécopieur : 418.593.3639

OFFRE D'EMPLOI
DIVISION SCIAGE
Quart de fin de semaine

CONTREMAÎTRE DE PRODUCTION

MÉCANICIENS D'ENTRETIEN CLASSE B

ÉLECTROTECHNICIEN CLASSE B

Les personnes intéressées pourront se présenter à l'usine, envoyer leur curriculum vitae au 418.593.3639. et/ou par courriel à l'adresse : richard.dumas@forestiersdg.com

LES PRODUITS FORESTIERS D.G. LTÉE EST UNE ENTREPRISE QUI FAVORISE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

CONCIERGES demandés 18 logis, 4½, loyer réduit, épouse à la maison, ouvrage supplémentaire disponible. 563-1665

ESTHETICIENNE recherchée pour soins tel que épilation laser, endermologie, microdermabrasion. Formations fournies. Disponible les soirs et samedi. Aussi RÉCEPTIONNISTE à temps partiel. Faxer c.v. 667-5770 ou courriel: claudecyr@cliniquelatitude.com

INFIRMIER(ÈRE)S RECHERCHÉ(E)S
Salaire jusqu'à 60$/hrs. Recrutons également infirmier(ère)s auxiliaires et préposé(e)s aux bénéficiaires. www.urgencemedicale.ca emploi@urgencemedicale.ca Info: 418-266-0475

MODÈLE Féminin pour photo et/ou sculpture, 418-554-2754

RÉCEPTIONISTES ET PRÉPOSÉS À LA FACTURATION DEMANDÉS
Temps plein, connaissance Word et Excel, DEP en secrétariat, avoir sens de l'organisation,
Se présenter avec CV
434 des Montérégiennes Beauport Qc, G1C 7H3 ou quebec@qualinet.ca

481 Offres d'emplois autres

RECHERCHE CAMELOTS MOTORISÉS
Pour livraison de journaux secteurs: HAUT DE BEAUPORT et COURVILLE
Contactez Réjean Fournier
418-955-1365

RECHERCHONS femmes et hommes de 18 à 38 ans, de belle apparence ainsi que des enfants de 3 à 12 ans, pour photos dans un catalogue de marié(e)s. Pour prendre rendez-vous: 418-691-2222.

486 Service domestique et garderie

GARDIENNE à domicile, bébé 6 mois, temps plein. 418-828-0542.

OFFRE DE SERVICE: grand ménage d'automne et hebdomadaire + lavage de vitres, 418-688-2384

RETRAITÉE ferait ménage, lavage et repas et tenir compagnie de jour, personnes âgées. Du lundi au vendredi. (Côte-de-Beaupré) 418-559-9223

487 Service d'aide aux aînés

SOINS INFIRMIERS à domicile, palliatif, Alzheimer. Humanité, compassion, écoute, accompagement, CV. Tél. 418-977-8825

490 FINANCES

491 Argent à prêter

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêt de 500$ remboursable à la semaine. (1-866)776-2291

493 Occasions d'affaires

Achetons propriété rapidement et payons comptant. **www.achatrapide.com** 24h: **(418) 948-3121**

COMMERCE à vendre en nettoyage de vêtements écologiques (franchise Qualinet). Projet clef en main, Territoires disponibles partout au Qc info Elen Pearson 1-888-715-9911 www.qualinet.ca

495 Prêts hypothécaires

ABAISSEZ VOS PAIEMENTS 1e & 2e hypothèque Marian 569-5426

496 Services financiers

$ APX $ BESOIN D'ARGENT
vendezvotresalaire.com
Réponse immédiate
1-877-676-0002

PRÊT 500$
Par téléphone, dépôt direct, simple, rapide, efficace, réponse en 1 heure, conditions: emploi stable (6 mois) et payer par dépôt direct. CRÉDIT YAMASKA 877-534-1999

PRÊT DE 500$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
Crédit Courtage 1-866-482-0454

500 DIVERS

508 Déménagement Transport

L. DUFOUR inc. 2 hommes/70$, 3 hommes/80$, assurances, **418-522-1321**

518 Masssage thérapeute

À 418-523-0342, excellent massage, 2e Rue, Limoilou. Gaétan.

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

A 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h 7/7; 1006 Parc Industriel.

A 836-2458. Je vous propose le Suédois Créatif! Superbe!! Reçu

518 Masssage thérapeute

ABAISSEZ douleurs et stress 806-1484

ALAIN: Massage suédois, propreté, détente assurée, 9h à 21h, (418) 573-9469

DÉTENTE, équilibre et conscience. Californien et Approche Trager md, **Denise Bérubé (FQM) 834-0064**

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ dès 10h. - 522-4890

MASSAGE AVEC ÉMILIE 418-872-7000

MASSAGE californien. Bonne relaxation. André 837-7569, 934-7544

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, recu. 683-0441.

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensAelle, 418-262-0729

NOUVEAU 7/7 Massothérapie des Iles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 418-835-3322

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois, californien, homme. 353-3416

520 Massage non-sexuel

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE, dès 11.30h a.m.

MASSAGE de détente, offert par lui. 418-657-7719

SUPER massage, rasage, a/c. Retraités Bienvenue. Louis 418-648-0063

522 Massage autres

1 accès www.centreyiquan.com 651-5641 CENTRE YI QUAN

418-704-5050 Salon Emmanuelle PROMOTION massage gratuit

666-8666 Salon Iris Promotion, bain tourbillon, salle d'eau et belles femmes

682-5418 Moment magique 1795 bd. Hamel Pour une rencontre sexy et unique

AAA A VOIR: lacoquine.net Coquine 622-6122 Ydem 624-6668

CENTRE EXOTIKA 683-1884

JOLIES masseuses, orientales (418) 805-0030

MASSAGE DOUCEUR 356 Av. St-Sacrement, 527-8468

NOUVEAU TANDEM PROMO Sara s'est joint à nous, 653-8040

522 Massage autres

SHERAZADE 651-2199
À UTOPIA, 650-0220 STE-FOY

www.ultimedetente.com
Beau cadeau des fêtes 628-4448

526 Escortes

1 AGREABLE MOMENT
femmes, hommes et transexuels
264-3999

24h 24h
AVENTURIÈRE.CA
955-6079

AH OUI très belle demoiselle, classe, discrétion, reçoit/déplace 906-1888

AUX FÉES
418-688-3901
www.lesfeesenchanteresses.com

BELLES brunettes, Massage + discrétion, 10h à 18h, 418-704-5272

DAME raffinée, discrète et sensuelle. EVA 906-0520

DÉESSE, dame mature de classe, discrétion, spécialité. 418-951-0296

GREG 20 ans, À voir bel escort mâle reçoit/déplace 7/7. 998-1345

JOLIE Mélodie, bronzée, courbes dangeureuses, 38DD. 262-1069

LISA 35 ans, excellent service centre-ville: 261-3745

TU veux casser la routine, satisfaction garantie, solo, duo, très bon service. www.studioallure.ca 931-3429

600 AVIS

607 Agences de rencontre

418-626-0007
Harmonie 2000 enr. Stabilité Clientèle distinguée
www.harmonie2000.net

A ACCEDER au BUT de STABILITE
Au 1632 chemin Ste-Foy Québec
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h **681-0169**

MOTS CROISÉS # 393

HORIZONTALEMENT

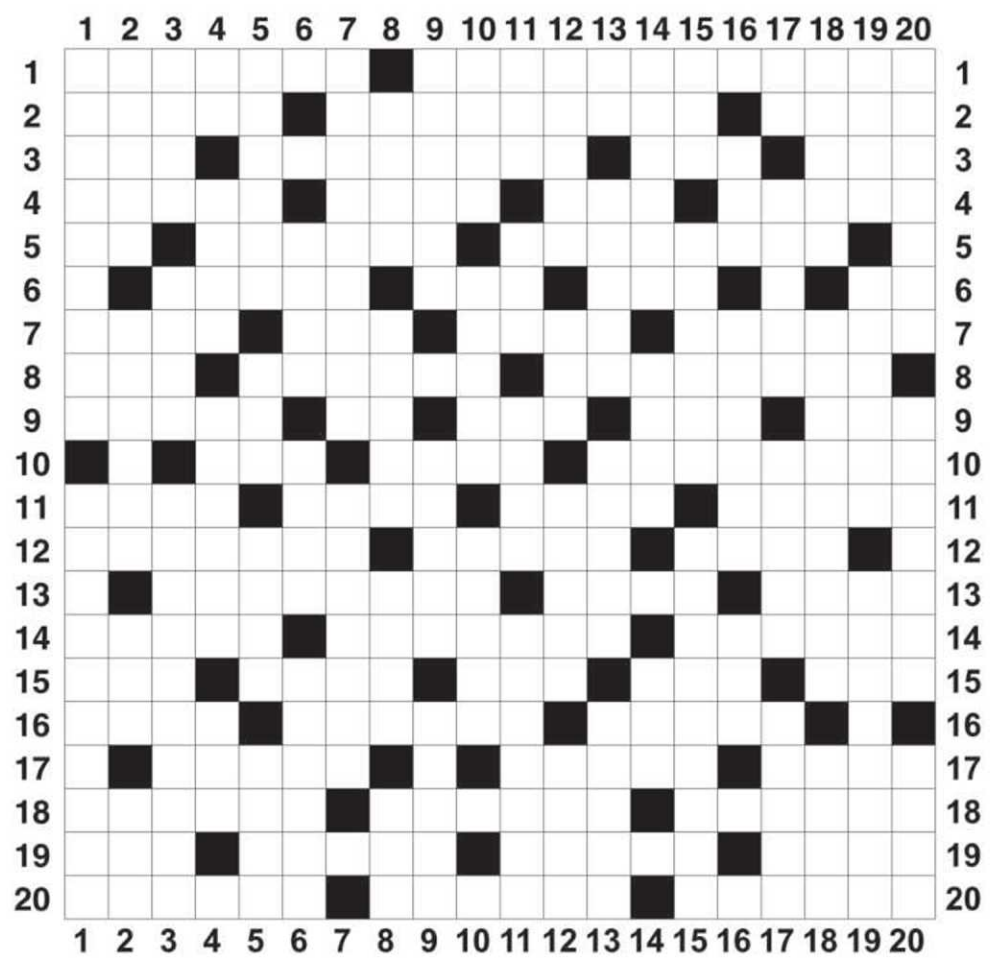
1. Entêté - Est très entêté.
2. Truquer - Non-conformiste - Qui a du talent.
3. Elle est entourée d'eau - (Se) courbent plusieurs fois - Mèche rebelle - Salve.
4. Tatami - Fait tort à quelqu'un - Désert rocheux - Mentionnée.
5. Indium - Arbres dont on tire le caoutchouc - Affaiblissement produit par la vieillesse.
6. Infraction - Bouclier - Mélusine - Mille cinq cents.
7. Exprime la totalité - Sainte - Engrais azoté - Effacée.
8. Port célèbre - Partie du gros intestin - Crier comme un corbeau.
9. Tentative - Strontium - Déesse marine - Ride - Déclaré.
10. Paddy ou basmati - Le plus vieux - Ingrid Bergman l'était.
11. Construit - Graisse - Piège à oiseaux - Anneaux de cordage.
12. Dieu grec personnifiant le Ciel - Fruit - Cabane russe.
13. Actinies - Galapagos - Variété de prune.
14. Célèbre amoureux - Le ténia en est un - Rongeur aquatique.
15. Qu'il repose en paix - Désavouer - Elle est sotte - Empreintes - Division du temps.
16. Petit espace isolé - Employés de notaires - Petite cloison.
17. Oeuf de pou - Abrasif - Au miroir ou à la coque.
18. Courante - Plante des sous-bois - Bouché.
19. Espion, espionne? - Bruit de moteur - Chrétien béatifié - Premier son de bébé.
20. Mesurée - Petits traits - Sortir de l'oeuf.

VERTICALEMENT

1. Entêté - Personnes bêtes et têtues.
2. Résultat global - Colibri - Ancienne affirmation - Niais.
3. Voisin du barracuda - Se chantent à deux - On y saute.
4. Double règle - Infusions - Son fil est célèbre - Fête du Vietnam.
5. Pas concret - Cent deux - Tube d'éclairage - Ne fond pas.
6. Dans le passeport - Objectif à focale variable - Jaunisse.
7. Achats - Triangle à deux côtés égaux.
8. Risque d'inconvénients - Moniteur - Arbre d'Afrique - Vocable.
9. Pousse son cri, en parlant de l'hirondelle - Qui sont en feu - Chrétien, pour les musulmans.
10. Père de Thésée - Condiment - Épée d'armes.
11. Sous un navire - Acide et aigre - Énergie - Qui ne mène à rien.
12. Pénètre - Écrivain italien - En Grèce ancienne - Orifice de l'urètre.
13. Symbole de déca- - Lieu de souffrances - Monument funéraire - Riel en était un.
14. Poème lyrique - Indication musicale - Sans mélange.
15. Pied de vigne - Permise - Surnom de Judas.
16. Chez nous - Glucides hydrolysables - Asa-foetida.
17. Cadmium - Questions d'un test - Surfaces circulaires - Complet.
18. Grand panier - Qui tient sur quelqu'un des propos malveillants - Circule en Grèce.
19. Un sens - Fruit noir et suret - Martyriser.
20. Ver marin - Plaquette des Romains - Défunte.

Solution du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	V	E	R	R	O	U	I	L	L	E	R	■	E	T	R	A	N	G	E	R
2	A	L	I	B	I	■	L	A	U	R	E	A	T	■	I	D	E	A	L	E
3	C	E	P	■	S	T	E	R	N	U	M	■	C	A	F	E	■	R	I	P
4	A	V	E	N	I	R	■	M	E	C	■	M	E	R	■	Q	U	E	T	E
5	R	E	■	A	L	O	S	E	■	T	R	O	T	T	E	U	S	E	■	R
6	M	■	P	U	L	P	E	■	P	E	I	N	E	■	N	A	U	S	E	E
7	E	R	A	T	O	■	L	A	S	■	G	R	E	N	T	E	■	S	■	
8	■	A	L	I	N	E	■	P	Y	R	O	M	A	N	E	■	L	E	S	T
9	E	T	A	L	■	N	I	E	■	O	L	A	■	A	M	E	■	C	O	R
10	X	■	B	E	B	E	■	R	E	B	O	N	D	■	I	G	N	O	R	E
11	C	A	R	■	E	R	R	O	N	E	■	T	O	R	S	E	■	S	E	M
12	E	L	E	V	A	G	E	■	T	R	O	E	N	E	■	E	R	S	■	P
13	D	E	■	O	U	I	S	T	I	T	I	■	J	A	T	■	U	E	L	E
14	E	X	I	L	■	E	S	S	E	■	E	P	O	■	E	T	I	R	E	R
15	R	A	R	E	S	■	A	U	R	A	■	I	N	C	L	U	S	■	G	
16	■	N	A	T	T	E	S	■	E	P	I	S	■	A	L	E	S	E	E	S
17	S	D	N	■	E	R	S	E	■	P	E	T	E	R	■	S	E	V	R	E
18	P	R	I	A	M	■	E	P	E	E	■	O	U	S	T	■	L	I	E	R
19	O	I	E	S	■	C	R	I	■	A	I	L	E	■	H	A	L	E	T	E
20	T	E	N	O	R	S	■	E	N	U	R	E	S	I	E	■	E	R	E	S



L'événement de l'année...
LIQUIDATION
sur
80 véhicules
2009
GRATUITS
un ensemble d'hiver:
Lave-glace
+
essuies-glace d'hiver
+
Tapis
+
4 pneus d'hiver
d'une valeur de 500$

VERSA
à hayon 1.8 S 2009
de NISSAN

5-2650-0
Automatique,
climatiseur, démonstrateur
moins de 10 000 km
14 995$*

SENTRA 2,0 2009
de NISSAN

1-5434-0
Automatique,
climatiseur, démonstrateur
moins de 10 000 km
14 995$*

CUBE 1.8 S 2009
de NISSAN

C-003-0
Tout équipé,
climatiseur, ect.
démonstrateur moins de 10 000 km
15 995$*

* Tout inclus, taxes en sus. Achat payé comptant.
Photos à titre indicatif.

Le printemps au grand cœur
BEAUPORT NISSAN
455, rue Clémenceau, Beauport
418 647-1822 sans frais: 800 342-1822
www.beauportnissan.com
SERVICE OUVERT:
L. au J. de 7h à 21h
Ven. de 7h à 17h
NISSAN
DIPLÔMÉS NISSAN
Plein d'essence GRATUIT

623 Messages personnels

HOMME D'AFFAIRES de 49 ans, très belle apparence, très bonne éducation, aimerait se lier d'amitié avec un couple. 418-454-6514 ou desire099@videotron.ca

HOMME désire rencontrer femme 70 ans. Laisser message répondeur, pas d'afficheur: 837-1048.

900 SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

À BON PRIX!
ACHAT, autos, camions, autobus, usages ou ferraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197

949 Voitures 1999 $ et moins

A BAS PRIX. Besoin voitures 500$ à 3 000$. R.M. AUTOS 622-9600.

ACURA INTEGRA 1990, 216 000km gris, 4 pneus d'été + 4 d'hiver sur roues. 1 400$ nég. Soir: 454-1562

RANGER 1994 manuelle 4 cyl. avec cabine et SATURN 1997, manuelle, A1, 1 200$/chaque. 418 998-7236

950 Voitures 2000 $ à 6999 $

ACURA 1.6 EL 2000, 5 vit. équipé, cuir, 114 000km, 4 200$ 559-1708

AUBAINE Liquidation plus de 100 véhicule, 2000+, Auto Del Sol, 666-8277

SUCCESSION, Chevrolet Aveo, 2004, 4 portes, bon état, 40,000 km, A/C, CD, pneus d'hiver et d'été état neuf, 3500$. 418-861-9159

CHEVROLET Cobalt 2005
69 000km, 4995$, 26$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER 300M 2004, équipé, or, A1 cuir noir, 155000km, 4950$. 849-6650

HONDA CIVIC DX 2001, argent, automatique, démarreur à distance, A/C, pneus été/hiver 1 an, 119 000km, 4500$. 418-603-1131

CIVIC DX 2002, automatique, A-1, a/c, 102 000km, 4 900$. 455-5430

HONDA Civic DX Hatchback automatique 1998. Bonne condition. Entretien régulier. 2 400 $ 418-836-5690; 418-832-6178

CIVIC SI 98, 146 000 km, automatique, pneus été/hiver, 3 500 $, 653-8691

ELANTRA 2003, 4 portes, tout équipé, manuelle, 3 400$, 559-1708

HYUNDAI Sonata 2002, automatique, A/C, 123 000 km, excellent état, 3995$. 418-881-2341

SPECTRA 06, 52 400km, manuelle, 5 vit., 5 200$, 418-953-9494

SUNFIRE 04, équipé, manuelle 5 vit. 4 portes, propre, 3 995$, 559-1708

SUBARU LEGACY berline, 2001, 287 000km, carrosserie et mécanique bon état, 4000$ neg., jour: 418-686-2300 #2231, soir + fin de semaine: 418-651-8708

951 Voitures 7000 $ à 11999 $

CADILLAC DHS 01, Northstar, bas km, proprio âgé, pas d'hiver. 418-362-3030

CHRYSLER SEBRING 2001. Un bijou! 139 000km, 7 500$. 418-836-4049

CIVIC DXG 06, manuelle, équipée, 30 200 km, 10 700$ Roy auto 397-6433

MAZDA 3 Sport 2005, garantie, a/c, 69 000km, 9495$, 45$/sem
www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC G6 05, 28 000km, bijoux, 8 550$, 418-953-9494

TOYOTA Corolla 2008, 59 000km, équipé, a/c, 11 995$, 49$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

TOYOTA ECHO 2005, hatchback, 5 portes, 42 000km, automatique, 9495$
Lévis Toyota 418-837-4701

952 Voitures 12000 $ à 16999 $

ACURA RSX 2005, 82 000km, Premium, automatique, 8 mags, aubaine 13 800$. 418-563-4323.

CIVIC LX 07, 27 000km., manuelle, équipée, 13 000$ Roy auto. 397-6433

HONDA CIVIC 2005, équipé
59 000km, 7495$, 35$/sem
www.gestionlac.com 836-2916

CIVIC LX 08, 16 300 km. manuelle, 14 500$, équipée. Roy auto 397-6433

LEXUS ES 330 2005, cuir, toit, champagne, 104 000km, 16 995$
Lévis Toyota 418-837-4701

NISSAN VERSA 2008,
49 000km, 12 495$, 50$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

CELICA 2005, 24000km, automatique,tout équipé,16800$, 953-9494

TOYOTA MATRIX AWD 2006, automatique, a/c, 13 995$
Lévis Toyota 418-837-4701

JETTA TDI 06, 85200 km, manuelle, équipée, 13500$ Roy auto. 397-6433

953 Voitures 17000 $ et plus

MUSTANG Convertible GT 06, automatique, 27 895 $, cheval peinturé 418-953-9494

TOYOTA Prius hybride 2006, mags, 36 000km, automatique, 18 995$
Lévis Toyota 418-837-4701

SOLARA SLE V6 convertible 06, 67000km, automatique 22 995$
Lévis Toyota 418-837-4701

VOLVO
Financement disponible
C30 09, gris, 25 300km, 28 495$
S40 06, gris, 27 800km, 22 495$
S40 06, blanc, 47 400km, 22 995$
S60 06, noir, 59 900km, 23 995$
V50 06, gris, 54 700km, 22 995$
XC70 06, noir, 66 500km, 26 995$
XC70 06, bleu, 54 500km, 28 995$
Volvo d'occasion certifié
Voir détails chez:
Volvo de Québec (418)682-1112
www.volvodequebec.com

960 Camionnettes utilitaires de moins 6999 $

ÉCONOLINE 318,1998, 320 000km ¾ tonnes, 2 200$, 418-933-4933

SANTA FE 2003, V6, automatique, 139 000km, 4100$, 569-4010

TOYOTA 4RUNNER 1999, 5 vitesses 275 000km, 4 500$. 418-387-4590

961 Camionnettes utilitaires 7000 $ à 11999 $

PICK-UP GMC 1500, automatique, King-Cab, avec boîte, 80 000 km, comme neuf, 1998. À essayer, 8000$. 418-842-1561

962 Camionnettes utilitaires 12000 $ à 16999 $

RAM 2004 4x4, 52 000km, 2 portes, 13 500$nég., 418-953-9494

FORD F150 2004 XL, 4x4, PEP Ford, 57 800km, a/c, 15 995$
Lévis Toyota 418-837-4701

GRAND Caravan 08, stow'ngo, tout équipé, 55000km, 15995$, 64$/ sem.
www.gestionlac.com 836-2916

NISSAN MURANO SL 2005, noir, excellent état, 13 800$. 570-5565

963 Camionnettes utilitaires 17000 $ et plus

LEXUS RX 350 2008, blanc, cuir 78 000km, 35 995$
Lévis Toyota 418-837-4701

TACOMA V6 2006, double cab, noir, tout équipé, 64 000km, 24 495$
Lévis Toyota 418-837-4701

965 Camions à vendre

ÉCONOLINE FORD 250 2001 Laveuse industrielle à pression 4000lbs 2007 et réservoir, machine à jet de sable, eau, sable, Landa, boyau à pression.
418-824-4192 ou 581-999-4542

965 Camions à vendre

FREIGHTLINER 1988, essieux 12/46 moteur Caterpillar 400HP (refait) 13 vit. suspension à air 46 000lbs New Way. 10 000$. 876-3571/285-7586

WESTERN 94 semi remorque, avec permis. 418-632-5556

968 VÉHICULES RÉCRÉATIFS AUTRES

971 Pièces de véhicules accessoires remorques

4 PNEUS d'hiver à glace 21570R15 1 an d'usure, 200$. 418-840-1511

4 pneus d'hiver Firestone P-215/65/R17, 1 hiver seulement, 418-653-2144

REMORQUE DOUBLE pour motoneiges en acier galvanisé. (418) 932-0970

975 Motoneiges

ARCTIC CAT 2007 modèle 570 2 temps, 1825km, prix nég. 638-2679

ARCTIC CAT 600 2001
très propre, 3 000$. 418-628-8719

ARCTIC CAT 800 ZL 2001, 7600 km très propre, 2500$. 418-907-5213

SLEIGH à bois ou loisir pour motoneiges ou VTT. 728-5820/728-2662

TRAÎNEAUX POUR MOTONEIGES
418-871-3200

YAMAHA RS VECTOR 2005, moteur 4 temps, 3 cylindres, 120 HP, pouce et poignées chauffantes, marche arrière, chenille + crampons, 7 500$ nég. 418-831-3848

982 Roulottes tentes-roulottes motorisées

CHOIX DE MOTORISÉS
SERVICE ET PIÈCES
WWW.VRDANIELEMOND.COM
V.R. DANIEL EMOND: 836-5050

987 Équipement ferme/machinerie

TCM 830 1991 1½ verge avec gratte très propre, 28 500$. 418-845-9706

TRACTEURS avec grattes et soufleurs. Contacter le 418-254-1580.

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi! leSoleil

418 686-3344 1 866 686-3344
ABONNEZ-VOUS
leSoleil

Devenez membre du Club de la Vigilance
Aidez-nous à diminuer les disparitions d'enfants en appuyant les programmes de recherche des enfants portés disparus d'Enfant-Retour Québec
ENFANT-RETOUR Québec
1 888 692.4673
www.enfant-retourquebec.ca

Index des avis de décès

MERCIER, Soeur Pierrette
St-Damien

Soeur Pierrette Mercier, ndps (S. Marie-Paule)
1931 - 2009

À la Maison mère, St-Damien, le 2 décembre 2009, à l'âge de 78 ans et 6 mois, dont 55 ans de profession religieuse, est décédée Soeur Pierrette Mercier, en religion Soeur Marie-Paule. Elle est née à Notre-Dame de Beauport, Québec, de feu Napoléon Mercier et de feu Anne-Marie Giguère. Elle sera exposée à la

MAISON MÈRE DES SOEURS DE NOTRE-DAME DU PERPÉTUEL SECOURS

le mardi 8 décembre de 14h à 17h et de 19h à 21h. Le mercredi 9 décembre, le salon sera ouvert à compter de 12h30. Le service religieux sera célébré **le 9 décembre 2009, à 14h, en la chapelle de la Maison mère** et de là, le corps sera inhumé au cimetière de la communauté sous la direction de la maison funéraire

ROY & ROULEAU INC
Saint-Damien

Elle laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse et les Associés Perpétuel Secours, son frère Michel (Madeleine Doyon), sa belle-soeur Mme Carmen Hudon (feu Paul-Émile Mercier), de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

ROY & ROULEAU INC
131, rue Commerciale, Saint-Damien
Télécopieur de la Maison mère: 418-789-2366
Pour renseignements
Téléphone: 418-789-2143
Sans frais: 1-888-789-2143
Télécopieur: 418-789-2576
Courriel: royroul@globetrotter.net
Visitez notre site Internet: www.royrouleau.ca
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

Faveurs obtenues

ERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai... J-L.M.

NE LAISSEZ PAS UN ÊTRE CHER DANS L'OUBLI
Publiez un message à son intention le jour de l'anniversaire de son décès.
Renseignez-vous au
418 686-3326, poste 2261

CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC
1 888 442-1217

EN BREF

DiPietro de retour... dans la Ligue américaine

→ Rick DiPietro est de retour dans le feu de l'action pour la première fois en près d'un an. Souvent blessé, le gardien des Islanders de New York a entrepris un programme de réhabilitation de deux semaines avec la filiale des Sound Tigers de Bridgeport. Hier, il a concédé trois buts en deux périodes, arrêtant 10 tirs lors d'une victoire de 7-3 contre les Falcons de Springfield. DiPietro était épié par Charles Wang, le propriétaire des Islanders, et le dg Garth Snow. Au cours des deux dernières années, le gardien de 28 ans a été opéré aux deux hanches et aux deux genoux. Il n'a pris part qu'à cinq matchs des Islanders la saison dernière et sa dernière présence remonte au 2 janvier. Et il n'en est qu'à la quatrième année d'un contrat de 15 ans... ***AP***

Rochette : «Ma pire performance depuis longtemps»

→ Joannie Rochette n'a pu faire mieux qu'une cinquième place, hier, dans la finale du Grand Prix de patinage artistique ISU, à Tokyo, au Japon. Quatrième après le programme court, la Québécoise a glissé d'un rang avec un total de 156,71 points. La championne du monde Yu-Na Kim (Corée du Sud) a gagné l'or (188,86) devant les Japonaises Miki Ando (185,94) et Akiko Suzuki (174,00). «C'est ma pire performance depuis longtemps», a dit Rochette, qui a glissé d'un rang à l'issue du libre. Il n'est d'ailleurs pas exclu que de petits changements soient apportés à son programme libre. «Mais, avant de faire des changements, je vais retourner à la maison et m'entraîner un bon deux semaines pour pratiquer mon programme à chaque jour. Je pense que c'est ce qui m'a manqué depuis le début de la saison.» ***La Presse Canadienne***

Onze de suite pour les Lions

→ En battant les Nordiks du Collège Lionel-Groulx 4-1 hier soir à Saint-Augustin, les Lions du Collège St. Lawrence ont porté à 11 leur séquence de victoires, en incluant deux tournois qui ne comptent pas pour le classement général de la Ligue de hockey collégial AAA. Malgré ses éclatants succès, les Lions n'occupent que le troisième rang de ce classement. «[Chaque victoire] nous rend de plus en plus exigeants. Notre but est d'être la meilleure équipe au mois d'avril, et on sait qu'on est encore loin de là», a dit l'entraîneur-chef Mike Labadie, satisfait du travail des siens. Laurent Dumont (deux buts), Vincent Boivin et Philippe-Olivier Moreau ont marqué les filets des vainqueurs. ***Le Soleil***

Nationale

Classement par division : Bp et **Bc** incluent les buts gagnants en fusillade. **Classement par association** : ( ) rang au classement général. **#** - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. **PP** et **PF** - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. **Moy.** - moyenne de points « **pts** ÷ (**mj** x **2**) ».
(Matchs à San Jose et Phoenix non compris)

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

DIVISION NORD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
BOSTON	29	15	9	1	4	76	72	35	1-1	5-4	9-8	6-6	5-2	7-3	1g
BUFFALO	26	16	8	2	0	73	59	34	1-2	2-0	9-6	7-4	3-4	5-5	1p
OTTAWA	26	13	9	1	3	77	81	30	3-1	1-3	10-6	3-7	4-2	5-5	3p
MONTRÉAL	**29**	**13**	**14**	**0**	**2**	**73**	**86**	**28**	**4-0**	**4-2**	**8-8**	**5-8**	**5-3**	**4-6**	**1g**
TORONTO	28	8	13	5	2	78	102	23	0-5	1-2	2-10	6-10	1-7	5-5	1p

DIVISION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
PITTSBURGH	30	20	9	1	0	97	80	41	2-1	4-0	10-5	10-5	5-3	7-3	1p
NEW JERSEY	27	19	7	0	1	78	61	39	0-0	5-1	9-5	10-3	5-3	6-4	2g
NY RANGERS	28	14	13	1	0	82	85	29	0-1	2-0	7-6	7-8	1-5	4-6	1g
NY ISLANDERS	29	11	11	3	4	76	89	29	3-3	1-4	6-5	5-13	2-4	4-6	1p
PHILADELPHIE	26	13	12	0	1	79	76	27	1-0	2-1	8-7	5-6	3-1	3-7	4p

DIVISION SUD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
WASHINGTON	29	18	5	4	2	108	82	42	1-4	3-2	9-5	9-6	6-0	6-4	5g
ATLANTA	26	15	8	1	2	87	73	33	0-1	2-2	6-8	9-3	4-3	6-4	1g
TAMPA BAY	28	11	9	3	5	74	82	30	2-3	1-5	7-6	4-11	3-3	3-7	1g
FLORIDE	29	11	13	1	4	80	100	27	1-1	5-4	4-10	7-8	1-7	3-7	2p
CAROLINE	28	6	17	2	3	67	103	17	0-2	3-3	6-9	0-13	3-4	4-6	1g

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

DIVISION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
CHICAGO	28	18	7	0	3	85	64	39	3-0	3-3	11-4	7-6	3-3	7-3	1g
NASHVILLE	29	16	11	1	1	73	80	34	2-1	3-1	9-6	7-7	5-3	6-4	1p
DETROIT	28	13	10	2	3	80	81	31	0-2	3-3	8-7	5-8	3-3	3-7	2p
COLUMBUS	29	13	11	0	5	89	105	31	1-0	2-5	7-7	6-9	1-3	2-8	3p
ST. LOUIS	27	12	10	2	3	70	73	29	1-2	3-3	5-10	7-5	3-3	6-4	2g

DIVISION NORD-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
COLORADO	31	16	9	1	5	94	95	38	0-1	2-5	7-4	9-11	4-8	3-7	1g
CALGARY	27	17	7	1	2	84	68	37	2-1	2-2	7-5	10-5	5-2	6-4	1p
VANCOUVER	29	16	13	0	0	91	75	32	0-0	2-0	10-4	6-9	7-4	6-4	1p
MINNESOTA	28	13	12	0	3	78	86	29	3-0	3-3	9-4	4-11	3-3	6-4	5g
EDMONTON	29	12	13	0	4	87	93	28	0-0	3-4	8-7	4-10	4-6	4-6	2g

DIVISION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	PROL. G-P	FUS. G-P	DOM. G-P	ÉTR. G-P	DIV. G-P	10DER G-P	SÉRIE
SAN JOSE	30	19	6	1	4	103	80	43	0-1	3-4	8-4	11-7	3-3	6-4	1p
LOS ANGELES	30	17	10	0	3	93	92	37	1-0	3-3	7-6	10-7	6-2	6-4	1p
DALLAS	29	13	8	2	6	85	85	34	2-2	1-6	7-8	6-8	3-4	5-5	1p
PHOENIX	28	16	11	1	0	70	66	33	3-1	2-0	9-5	7-7	6-3	6-4	3g
ANAHEIM	28	10	13	2	3	79	92	25	1-2	2-3	8-9	2-9	1-7	4-6	4p

CLASSEMENT | PAR ASSOCIATION (82 MATCHS)

OUEST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(1) SAN JOSE	30	1	4	43	.717
2.	(5) #-CHICAGO	28	0	3	39	.696
3.	(6) #-COLORADO	31	1	5	38	.613
4.	(7) CALGARY	27	1	2	37	.685
5.	(8) LOS ANGELES	30	0	3	37	.617
6.	(11) NASHVILLE	29	1	1	34	.586
7.	(12) DALLAS	29	2	6	34	.586
8.	(14) PHOENIX	28	1	0	33	.589
9.	(15) VANCOUVER	29	0	0	32	.552
10.	(16) DETROIT	28	2	3	31	.554
11.	(17) COLUMBUS	29	0	5	31	.534
12.	(20) ST. LOUIS	27	2	3	29	.537
13.	(22) MINNESOTA	28	0	3	29	.518
14.	(25) EDMONTON	29	0	4	28	.483
15.	(28) ANAHEIM	28	2	3	25	.446

EST

		MJ	PP	PF	PTS	MOY.
1.	(2) WASHINGTON	29	4	2	42	.724
2.	(3) #-PITTSBURGH	30	1	0	41	.683
3.	(9) #-BOSTON	29	1	4	35	.603
4.	(4) NEW JERSEY	27	0	1	39	.722
5.	(10) BUFFALO	26	2	0	34	.654
6.	(13) ATLANTA	26	1	2	33	.635
7.	(18) OTTAWA	26	1	3	30	.577
8.	(19) TAMPA BAY	28	3	5	30	.536
9.	(21) NY RANGERS	28	1	0	29	.518
10.	(23) NY ISLANDERS	29	3	4	29	.500
11.	**(24) MONTRÉAL**	**29**	**0**	**2**	**28**	**.483**
12.	(26) PHILADELPHIE	26	0	1	27	.519
13.	(27) FLORIDE	29	1	4	27	.466
14.	(29) TORONTO	28	5	2	23	.411
15.	(30) CAROLINE	28	2	3	17	.304

CALENDRIER

Vendredi 4 décembre

Boston 1, **Montréal** 5
Tampa Bay 2, New Jersey 3
Anaheim 4, Minnesota 5 (fusillade)
Nashville 4, Chicago 1

Samedi 5 décembre

Vancouver 3, Caroline 5
Edmonton 3, Dallas 2 (fusillade)
St. Louis 5, Los Angeles 4 (fusillade)
N.Y. Rangers 2, Buffalo 1
Toronto 2, Boston 7
Atlanta 2, Floride 1 (fusillade)
Washington 8, Philadelphie 2
Detroit 3, New Jersey 4 (fusillade)
Colorado 3, Columbus 2
N.Y. Islanders 0, Tampa Bay 4
Chicago 2, Pittsburgh 1 (prolongation)
Minnesota 5, Nashville 3
Calgary 1, San Jose 1 (2e période)
Ottawa 0, Phoenix 3 (3e période)

Dimanche 6 décembre

Detroit à N.Y. Rangers, 19h
Ottawa à Anaheim, 20h

Lundi 7 décembre

Philadelphie à **Montréal**, 19h30
New Jersey à Buffalo, 19h
Atlanta à Toronto, 19h
Caroline à Pittsburgh, 19h30
Washington à Tampa Bay, 19h30
Edmonton en Floride, 19h30
Colorado à St. Louis, 20h
Minnesota à Phoenix, 21h
Calgary à Los Angeles, 22h30

Mardi 8 décembre

Montréal à Ottawa, 19h30
N.Y. Islanders à Philadelphie, 19h
Vancouver à Nashville, 20h
Dallas à Anaheim, 22h

Mercredi 9 décembre

N.Y. Islanders à Toronto, 19h
Caroline au New Jersey, 19h
Floride à Columbus, 19h
Washington à Buffalo, 19h
St. Louis à Detroit, 19h30
Edmonton à Tampa Bay, 19h30
N.Y. Rangers à Chicago, 20h30
Minnesota au Colorado, 21h
Atlanta à Calgary, 21h30
Los Angeles à San Jose, 22h30

Jeudi 10 décembre

Pittsburgh à **Montréal**, 19h30
Ottawa à Philadelphie, 19h
Toronto à Boston, 19h
Columbus à Nashville, 20h
Atlanta à Vancouver, 22h
Phoenix à Los Angeles, 22h30

MARQUEURS

(Matchs à S.J. et Phoenix non compris)

RG	NO	(r-recrue ; d-défenseur)	B	A	PTS
1.	19	Joe Thornton, SJ	7	33	40
2.	10	Marian Gaborik, NYR	21	17	38
3.	87	Sidney Crosby, Pit	19	17	36
4.	11	Anze Kopitar, LA	14	21	35
5.	10	Corey Perry, Ana	14	20	34
6.	33	Henrik Sedin, Van	14	20	34
7.	12	Patrick Marleau, SJ	19	14	33
8.	15	Dany Heatley, SJ	19	14	33
9.	19	Nicklas Backstrom, Was	8	25	33
10.	91	Brad Richards, Dal	7	26	33
11.	15	Ryan Getzlaf, Ana	5	28	33
12.	9	Zach Parise, NJ	15	16	31
13.	26	Paul Stastny, Col	7	24	31
14.	8	Alexander Ovechkin, Was	18	12	30
15.	91	Steven Stamkos, TB	17	13	30
16.	27	Dustin Penner, Edm	15	15	30
17.	61	Rick Nash, Cob	15	15	30
18.	9	Mikko Koivu, Min	9	21	30
19.	52	Mike Green (d), Was	5	25	30
20.	26	Martin St-Louis, TB	5	25	30
21.	12	Jarome Iginla, Cal	17	12	29
22.	71	Evgeni Malkin, Pit	8	21	29
23.	40	Henrik Zetterberg, Det	10	18	28
24.	88	Patrick Kane, Chi	9	18	27
25.	15	Tomas Kaberle (d), Tor	2	25	27
26.	17	Ilya Kovalchuk, Atl	16	10	26
27.	12	Ryan Malone, TB	16	10	26
28.	8	Wojtek Wolski, Col	11	15	26
29.	61	Maxim Afinogenov, Atl	11	15	26
30.	47	Rich Peverley, Atl	10	16	26
31.	15	Andrew Brunette, Min	10	16	26
32.	11	Daniel Alfredsson, Ott	9	17	26
33.	20	Vaclav Prospal, NYR	6	20	26
34.	14	Tomas Plekanec, **Mtl**	6	20	26
35.	13	Mike Cammalleri, **Mtl**	15	10	25
36.	21	Brooks Laich, Was	10	15	25
37.	16	Nathan Horton, Flo	8	17	25
38.	15	Jamie Langenbrunner, NJ	7	18	25
39.	17	Ryan Kesler, Van	5	20	25
40.	18	James Neal, Dal	13	11	24
41.	9	Stephen Weiss, Flo	13	11	24
42.	19	Travis Zajac, NJ	8	16	24
43.	22	Dan Boyle (d), SJ	6	18	24
44.	4	Vincent Lecavalier, TB	6	18	24
45.	12	Mike Fisher, Ott	12	11	23
46.	28	Alexander Semin, Was	11	12	23
47.	27	Steven Reinprecht, Flo	10	13	23
48.	94	Ryan Smyth, LA	9	14	23
49.	17	Jeff Carter, Phi	9	14	23
50.	21	Loui Eriksson, Dal	9	14	23
51.	9	Brendan Morrison, Was	9	14	23
52.	50	Antoine Vermette, Cob	8	15	23
53.	63	Mike Ribeiro, Dal	8	15	23
54.	37	Patrice Bergeron, Bos	8	15	23
55.	2	Duncan Keith (d), Chi	6	17	23
56.	80	Nik Antropov, Atl	2	21	23
57.	26	Matt Moulson, NYI	14	8	22

CANADIEN

NO		MJ	B	A	PTS	PÉN
14	Tomas Plekanec	29	6	20	26	14
13	Mike Cammalleri	29	15	10	25	12
15	Glen Metropolit	23	6	8	14	2
91	Scott Gomez	25	3	11	14	12
21	Brian Gionta	19	8	5	13	8
67	Max Pacioretty	29	3	8	11	12
46	Andrei Kostitsyn	26	2	9	11	12
47	Marc-A. Bergeron (d)	22	5	5	10	6
44	Roman Hamrlik (d)	28	4	6	10	18
6	Jaroslav Spacek (d)	27	3	7	10	24
32	Travis Moen	29	6	3	9	23
40	Maxim Lapierre	29	2	5	7	28
22	Paul Mara (d)	29	0	7	7	44
26	Josh Gorges (d)	29	2	3	5	20
57	Benoit Pouliot	14	2	2	4	12
36	Matt D'Agostini	14	1	2	3	15
74	Sergei Kostitsyn	6	0	3	3	2
75	Hal Gill (d)	15	1	1	2	31
17	Georges Laraque	11	0	1	1	16
79	Andrei Markov (d)	1	0	0	0	0
20	Ryan O'Byrne (d)	10	0	0	0	8
94	Tom Pyatt (r)	13	0	0	0	6

NO		MJ	G	P	DP	DF	MIN	BA	MOY
31	Price	21	8	10	0	2	1234	57	2.77
41	Halak	10	5	4	0	0	541	27	2.99
Totaux :		**29**	**13**	**14**	**0**	**2**	**1782**	**84**	**2.83**

(0 but accordé dans un filet désert)

FICHE EN 2008-09

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Montréal	29	16	8	1	4	85	75	37

PROCHAIN ADVERSAIRE EN 2008-09

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
à Montréal	2	1	1	0	0	6	4	2
à Philadel.	2	2	0	0	0	9	6	4
Totaux	**4**	**3**	**1**	**0**	**0**	**15**	**10**	**6**

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

VENDREDI 4 DÉCEMBRE
Shawinigan 0, **Baie-Comeau** 2
Rimouski 1, Montréal 2 (fusillade)
Gatineau 2, Moncton 3
Halifax 5, Île-du-Prince-Édouard 8
Val-d'Or 2, Victoriaville 3
Rouyn-Noranda 7, Chicoutimi 6 (prol.)

SAMEDI 5 DÉCEMBRE
Val-d'Or 5, **Québec** 2
Rimouski 1, Drummondville 6
Île-Prince-Édouard 5, Acadie-Bathurst 3
Lewiston 3, Halifax 7
Gatineau 0, Saint-Jean 2

DIMANCHE 6 DÉCEMBRE
Rimouski à **Québec** (Colisée Pepsi), 16h
Rouyn-Noranda à **Baie-Comeau** (Centre Henry-Léonard), 16h
Moncton au Cap-Breton, 15h
Lewiston à Saint-Jean, 15h
Drummondville à Shawinigan, 16h
Chicoutimi à Victoriaville, 16h
Val-d'Or à Montréal, 16h05

CLASSEMENT (68 MATCHS)

Division Telus-Est

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Québec	31	19	7	5	121	101	43
Rimouski	32	15	13	4	104	121	34
Chicoutimi	29	11	11	7	93	109	29
Baie-Comeau	30	9	18	3	82	128	21

Division Telus-Ouest

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Rouyn-Noranda	34	19	12	3	129	116	41
Gatineau	31	15	13	3	103	83	33
Montréal	30	14	14	2	94	94	30
Val-d'Or	30	10	18	2	106	135	22

Division Telus-Centre

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Victoriaville	31	21	8	2	121	85	44
Drummondville	31	21	8	2	134	98	44
Shawinigan	30	16	11	3	102	111	35
Lewiston	30	10	19	1	85	119	21

Division Atlantique

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Saint-Jean	32	27	4	1	137	82	55
Île-P.-Édouard	31	18	10	3	106	97	39
Cap-Breton	32	17	10	5	108	97	39
Moncton	29	16	10	3	102	78	35
Acadie-Bathurst	31	13	15	3	87	119	29
Halifax	32	7	23	2	90	131	16

MARQUEURS

	MJ	B	A	PTS
Lévesque, Gabriel Rou	34	15	38	53
Adam, Luke Cap	30	20	27	47
Cornet, Philippe Rou	32	18	29	47
Couturier, Sean Dru	31	24	19	43
Lagacé, Jacob Chi	25	22	20	42
Vandall, P.-Alexandre Sha	27	15	27	42
Vachon, Marc-Olivier Dru	31	20	21	41
Kubalik, Tomas Vic	28	16	22	38
Bourque, Gabriel **BaC**	27	12	25	37
Deschamps, Nicolas Chi	26	16	20	36
Hazen, Jonathan VdO	26	14	22	36
Champagne, Joël ÎPE	29	16	19	35
Faille, Eric Bat	31	15	20	35
Dumont, Gabriel Dru	25	14	21	35
Desjardins, Jeff Rou	34	14	21	35
Olsson, Simon **BaC**	27	11	24	35
Nestrasil, Andrej Vic	29	10	25	35
MacNeil, Nick Cap	31	19	14	33
Lefrançois, Félix **Rim**	32	14	19	33
Sauvé, Maxime VdO	23	12	21	33
Kirkpatrick, Michael SJ	31	7	26	33
Petersen, Nicholas SJ	24	17	15	32
Quesnel, Alexandre Gat	31	15	17	32
Vallerand, Marc-Olivier **Qué**	31	14	18	32
Morneau, Samuel VdO	29	13	19	32

GARDIENS DE BUT

	V	D	BL	MOY
Gélinas, Marc-Antoine SJ	18	3	2	2.25
Clermont, Maxime Gat	12	14	3	2.41
Poulin, Kevin Vic	15	6	1	2.52
Allen, Jake Mtl	9	10	1	2.71
Roy, Olivier Cap	12	10	1	2.78

NORD-AMÉRICAINE

VENDREDI 4 DÉCEMBRE
St-Georges 3, **Rivière-du-Loup** 10
Thetford Mines 8, Saguenay 7 (fusillade)
Sherbrooke 9, Trois-Rivières 7

SAMEDI 5 DÉCEMBRE
Pont-Rouge 5, **St-Georges** 9
Rivière-du-Loup 2, Sherbrooke 3

DIMANCHE 6 DÉCEMBRE
Trois-Rivières à **Thetford Mines** (Centre Mario Gosselin), 16h

CLASSEMENT (44 MATCHS)

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Trois-Rivières	19	12	3	4	91	69	28
Sherbrooke	20	12	5	3	89	75	27
St-Georges	21	12	8	1	96	96	25
Saguenay	20	11	7	2	85	76	24
Rivière-du-Loup	21	10	10	1	82	89	21
Thetford Mines	19	7	10	2	81	92	16
Pont-Rouge	22	7	14	1	84	111	11

MIDGET AAA

MERCREDI 9 DÉCEMBRE
Lévis à Trois-Rivières (Centre Alphonse Desjardins), 19h30

CLASSEMENT (42 MATCHS)

Division La Coop

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
S. St-François	25	16	7	2	90	73	34
Trois-Rivières	24	15	7	2	110	87	32
Lévis	23	12	10	1	78	84	25
Jonquière	25	10	11	4	69	95	24
C. Notre-Dame	25	9	13	3	88	114	21

Division Reebok

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
C. C.-Lemoyne	25	18	4	3	123	80	39
Magog	25	13	10	2	78	71	28
C. A.-Girouard	26	13	11	2	94	91	28
Châteauguay	25	11	12	2	96	115	24
Lac St-Louis	23	7	13	3	73	103	17

Division CCM

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Amos	26	16	6	4	90	73	36
St-Eustache	25	15	7	3	101	83	33
Laval-Montréal	25	14	9	2	97	92	30
Gatineau	27	9	12	6	91	109	24
C. E.-Blondin	23	8	14	1	73	81	17

CHALLENGE TELUS (À LASALLE)

VENDREDI 4 DÉCEMBRE
Gatineau 8, **Collège Notre-Dame** 1
Châteauguay 1, **Séminaire St-François** 5
C. C.-Lemoyne 5, **Lévis** 4 (prolongation)
Amos 2, Lac St-Louis 3
Jonquière 1, Magog 2

SAMEDI 5 DÉCEMBRE

QUARTS DE FINALE
Séminaire St-François 4, Laval-Montréal 7
Amos 5, C. Antoine-Girouard 4 (fusillade)
Lac St-Louis 1, Magog 2
Gatineau 1, C. C.-Lemoyne 2 (fusillade)

DEMI-FINALES
Magog 1, Amos 5
Laval-Montréal 2, C. Charles-Lemoyne 3

DIMANCHE 6 DÉCEMBRE

FINALE
Amos c. Collège Charles-Lemoyne, 13h30

AMÉRICAINE

VENDREDI 4 DÉCEMBRE
Toronto 0, **Hamilton** 3
Hershey 1, Albany 3
Rockford 2, Grand Rapids 1
Bridgeport 1, Lowell 5
Providence 3, Portland 2 (fusillade)
Syracuse 0, Binghamton 5
Norfolk 2, Adirondack 1 (prolongation)
Hartford 1, Manchester 7
Worcester 4, Springfield 2
Texas 5, Milwaukee 1
Manitoba 1, Peoria 7
Houston 2, San Antonio 3 (prolongation)
Lake Erie 2, Chicago 3

SAMEDI 5 DÉCEMBRE
Hamilton 5, Toronto 6 (prolongation)
Albany 4, Adirondack 1
Springfield 3, Bridgeport 7
Peoria 1, Grand Rapids 4
Norfolk 4, Hershey 5
Worcester 4, Manchester 5 (fusillade)
Providence 4, Portland 3
Hartford 1, W.-B./Scranton 4
Binghamton 2, Syracuse 3
Texas 5, Chicago 3
Lake Erie 2, Rockford 4
Manitoba 2, Milwaukee 4
Rochester 2, Abbotsford 6

DIMANCHE 6 DÉCEMBRE
Adirondack à Springfield, 15h
Portland à Worcester, 15h05
Manchester à Lowell, 16h
W.-B./Scranton à Albany, 17h
Hartford à Hershey, 17h
Manitoba à Rockford, 17h05
Texas à San Antonio, 18h
Rochester à Abbotsford, 21h

CLASSEMENT (80 MATCHS)

ASSOCIATION OUEST

Division Nord

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Rochester	24	18	5	1	0	83	61	37
Hamilton	25	14	6	2	3	69	55	33
Abbotsford	28	14	10	2	2	83	81	32
Manitoba	30	14	12	4	0	65	82	32
G. Rapids	23	14	9	0	0	74	65	28
Toronto	24	11	9	2	2	65	72	26
Lake Erie	25	8	15	0	2	57	81	18

Division Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Texas	26	17	5	2	2	73	49	38
Rockford	28	14	11	2	1	75	71	31
Peoria	25	12	10	1	2	76	82	27
Houston	26	12	11	2	1	60	58	27
Milwaukee	24	11	8	1	4	60	68	27
Chicago	25	12	12	0	1	66	67	25
S.Antonio	22	9	10	2	1	63	70	21

ASSOCIATION EST

Division Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Manchester	27	17	7	1	2	76	56	37
Lowell	26	14	9	3	0	88	77	31
Worcester	26	14	10	0	2	72	79	30
Bridgeport	29	14	13	0	2	70	79	30
Providence	26	14	11	1	0	76	76	29
Hartford	26	13	10	1	2	78	73	29
Portland	27	12	11	3	1	78	85	28
Springfield	26	10	11	3	2	71	86	25

Division Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Hershey	25	16	7	0	2	88	57	34
Albany	26	13	10	1	2	71	71	29
Binghamton	25	12	10	2	1	84	70	27
Norfolk	27	12	14	1	0	68	69	25
W.-B./Scran.	22	11	9	1	1	58	54	24
Syracuse	25	9	12	2	2	60	92	22
Adirondack	22	9	11	2	0	46	67	20

JUNIOR AAA

VENDREDI 4 DÉCEMBRE
Laval 5, **Thetford Mines** 3
Vaudreuil-Dorion 4, Ste-Agathe 8
Joliette 2, Terrebonne 7
Valleyfield 3, Kahnawake 9
Collège Champlain 4, Granby 3

SAMEDI 5 DÉCEMBRE
Thetford Mines 2, Princeville 7

DIMANCHE 6 DÉCEMBRE
Thetford Mines à Terrebonne (Cité du sport), 14h
Kahnawake à Vaudreuil-Dorion, 15h30
St-Jérôme au Collège Champlain, 16h
Joliette à Longueuil, 16h

CLASSEMENT (51 MATCHS)

Division Guilbeault

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
*Princeville	29	20	9	0	0	148	93	42
Champlain	29	17	11	1	0	111	98	35
Granby	29	16	11	0	2	126	121	34
***Thetford**	27	13	11	3	0	115	108	27

Division Sher-Wood

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Longueuil	26	21	1	3	1	163	92

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Division Est

	G	P	N	MOY	PP	PC
N.-Angleterre	7	4	0	.636	307	202
N.Y. Jets	6	6	0	.500	249	205
Miami	5	6	0	.455	256	275
Buffalo	4	8	0	.333	196	261

Division Sud

	G	P	N	MOY	PP	PC
x-Indianapolis	11	0	0	1.000	304	184
Jacksonville	6	5	0	.545	202	255
Tennessee	5	6	0	.455	229	289
Houston	5	6	0	.455	259	243

Division Nord

	G	P	N	MOY	PP	PC
Cincinnati	8	3	0	.727	231	174
Baltimore	6	5	0	.545	257	188
Pittsburgh	6	5	0	.545	248	204
Cleveland	1	10	0	.091	122	279

Division Ouest

	G	P	N	MOY	PP	PC
San Diego	8	3	0	.727	312	219
Denver	7	4	0	.636	196	189
Kansas City	3	8	0	.273	183	282
Oakland	3	8	0	.273	115	258

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	MOY	PP	PC
Dallas	8	3	0	.727	255	182
Philadelphie	7	4	0	.636	293	228
N.Y. Giants	6	5	0	.545	272	261
Washington	3	8	0	.273	170	205

Division Sud

	G	P	N	MOY	PP	PC
La N.-Orléans	11	0	0	1.000	407	221
Atlanta	6	5	0	.545	272	245
Caroline	4	7	0	.364	199	256
Tampa Bay	1	10	0	.091	181	314

Division Nord

	G	P	N	MOY	PP	PC
Minnesota	10	1	0	.909	342	203
Green Bay	7	4	0	.636	296	215
Chicago	4	7	0	.364	216	261
Detroit	2	9	0	.182	193	335

Division Ouest

	G	P	N	MOY	PP	PC
Arizona	7	4	0	.636	267	217
San Francisco	5	6	0	.455	228	213
Seattle	4	7	0	.364	223	250
St. Louis	1	10	0	.091	130	297

x-champion de division

NCAA

LES MATCHS DU TOP 25

SAMEDI 5 DÉCEMBRE

No. 5 Cincinnati 45, No. 14 Pittsburgh 44
No. 18 Houston 32, East Carolina 38
No. 24 West Virginia 24, Rutgers 21
No. 6 Boise State 42, New Mexico State 7
No. 20 Southern Cal 17, Arizona 21
No. 1 Florida 13, No. 2 Alabama 32
No. 19 California 10, Washington 42
No. 3 Texas 13, No. 21 Nebraska 12
No. 12 Georgia Tech 39, No. 25 Clemson 34

BASKETBALL

NBA

VENDREDI 4 DÉCEMBRE

Toronto 109, Washington 107 (prol.)
New York 114, Atlanta 107
Chicago 87, Cleveland 101
Milwaukee 96, Detroit 105
Dallas 82, Memphis 98
Charlotte 91, New Jersey 97
Minnesota 87, La Nouvelle-Orléans 98
Boston 105, Oklahoma City 87
Indiana 87, Utah 96
Miami 107, L.A. Lakers 108

SAMEDI 5 DÉCEMBRE

Toronto 110, Chicago 79
Philadelphie 105, Charlotte 106
Utah 101, Minnesota 108
Denver 106, San Antonio 99
Atlanta 80, Dallas 75
Sacramento 107, Phoenix 115
Houston 57, Portland 45 (3e quart)
Orlando 61, Golden State 46 (2e quart)
Indiana 31, L.A. Clippers 39 (2e quart)

DIMANCHE 6 DÉCEMBRE

New Jersey à New York, 12h
Cleveland à Milwaukee, 15h
Washington à Detroit, 18h
Miami à Sacramento, 21h
Phoenix à L.A. Lakers, 21h30

CLASSEMENT (82 MATCHS)

(Matchs à Port., G.S. et L.A. non compris)

ASSOCIATION EST

Division Atlantique

	G	P	MOY.	DIF.
Boston	16	4	.800	—
Toronto	9	13	.409	8
New York	5	15	.250	11
Philadelphie	5	15	.250	11
New Jersey	1	18	.053	14 1/2

Division Sud-Est

	G	P	MOY.	DIF.
Orlando	15	4	.789	—
Atlanta	14	6	.700	1 1/2
Miami	10	9	.526	5
Charlotte	8	11	.421	7
Washington	7	11	.389	7 1/2

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.
Cleveland	14	5	.737	—
Milwaukee	9	9	.500	4 1/2
Chicago	7	11	.389	6 1/2
Detroit	7	12	.368	7
Indiana	6	11	.353	7

ASSOCIATION OUEST

Division Sud-Ouest

	G	P	MOY.	DIF.
Dallas	14	7	.667	—
Houston	11	8	.579	2
San Antonio	9	8	.529	3
La Nouvelle-Orléans	8	11	.421	5
Memphis	8	12	.400	5 1/2

Division Nord-Ouest

	G	P	MOY.	DIF.
Denver	15	5	.750	—
Portland	12	8	.600	3
Utah	11	8	.579	3 1/2
Oklahoma City	10	9	.526	4 1/2
Minnesota	3	17	.150	12

Division Pacifique

	G	P	MOY.	DIF.
L.A. Lakers	15	3	.833	—
Phoenix	15	5	.750	1
Sacramento	9	9	.500	6
L.A. Clippers	8	11	.421	7 1/2
Golden State	6	12	.333	9

UNIVERSITAIRE

MASCULIN

SAMEDI 5 DÉCEMBRE

Concordia 67, UQAM 88
Reprise des activités le 6 janvier

CLASSEMENT (16 MATCHS)

	MJ	G	P	PP	PC	PTS
Laval	4	4	0	319	247	8
UQAM	4	3	1	309	284	6
McGill	5	2	3	404	420	4
Concordia	6	2	4	409	463	4
Bishop's	5	1	4	363	390	2

FÉMININ

SAMEDI 5 DÉCEMBRE

Concordia 63, UQAM 70
Reprise des activités le 6 janvier

CLASSEMENT (16 MATCHS)

	MJ	G	P	PP	PC	PTS
Laval	4	4	0	293	244	8
UQAM	4	3	1	281	255	6
Bishop's	5	2	3	312	320	4
Concordia	6	2	4	376	403	4
McGill	5	1	4	286	326	2

COLLÉGIAL AAA

MASCULIN

VENDREDI 4 DÉCEMBRE

Vanier 88, **Limoilou** 79
John-Abbott 48, **Ste-Foy** 112
Dawson 50, Champlain/St-Lambert 67
Montmorency 95, Édouard-Montpetit 71

DIMANCHE 6 DÉCEMBRE

Montmorency à **Ste-Foy** (Cégep), 15h
John Abbott à Dawson, 15h
Ahuntsic à Édouard-Montpetit, 21h

CLASSEMENT (16 MATCHS)

	MJ	G	P	PP	PC	PTS
Ste-Foy	7	7	0	571	411	14
Ch./St-Lambert	8	7	1	627	460	14
Montmorency	7	6	1	574	484	12
Vanier	8	5	3	595	568	10
É.-Montpetit	6	2	4	419	456	4
Dawson	7	2	5	447	482	4
Ahuntsic	7	2	5	441	524	4
John Abbott	6	1	5	404	525	2
Limoilou	8	0	8	528	696	0

FÉMININ

VENDREDI 4 DÉCEMBRE

John Abbott 57, **Ste-Foy** 81
Vanier 74, **Champlain/St-Lawrence** 57
Dawson 90, Champlain/St-Lambert 70
Montmorency 64, Édouard-Montpetit 41

DIMANCHE 6 DÉCEMBRE

Montmorency à **Ste-Foy** (Cégep), 13h
John Abbott à Dawson, 13h
Nouvelles Frontières à É.-Montpetit, 19h

CLASSEMENT (20 MATCHS)

	MJ	G	P	PP	PC	PTS
Ste-Foy	9	8	1	751	565	16
Montmorency	9	8	1	630	399	16
Dawson	9	8	1	641	517	16
Vanier	10	7	3	698	617	14
É.-Montpetit	9	5	4	570	532	10
Trois-Rivières	9	5	4	633	577	10
Nouv. Frontières	9	3	6	454	646	6
Ch./St-Lambert	10	3	7	620	693	6
Sherbrooke	9	2	7	610	719	4
Ch./St-Lawrence	10	2	8	595	734	4
John Abbott	9	0	9	482	685	0

VOLLEYBALL

UNIVERSITAIRE

MASCULIN

Reprise des activités le 15 janvier

FÉMININ

Reprise des activités le 15 janvier

COLLÉGIAL AAA

MASCULIN

Reprise des activités le 22 janvier

FÉMININ

VENDREDI 4 DÉCEMBRE

Édouard-Montpetit 3, A.-Laurendeau 0

SAMEDI 12 DÉCEMBRE

T.-Rivières en A.-Témiscamingue, 19h30

CLASSEMENT (16 MATCHS)

	MJ	G	P	SG	SP	PTS
É.-Montpetit	8	8	0	24	5	16
F.X. Garneau	8	7	1	23	6	14
Lionel-Groulx	8	6	2	19	10	12
Abitibi-Témisc.	7	4	3	13	12	8
Sherbrooke	8	4	4	16	12	8
Trois-Rivières	7	2	5	9	16	4
Bois-de-Boul.	8	2	6	10	20	4
A.-Laurendeau	8	2	6	8	20	4
Outaouais	8	0	8	3	24	0

GOLF

PGA

CHALLENGE CHEVRON

Thousand Oaks, Californie

Graeme McDowell	71-69-66—206
Y.E. Yang	70-65-71—206
Lee Westwood	71-67-69—207
Padraig Harrington	69-68-70—207
Jim Furyk	70-71-67—208
Ian Poulter	68-69-71—208
Sean O'Hair	71-67-71—209
Kenny Perry	72-65-72—209
Stewart Cink	70-73-68—211
Lucas Glover	74-67-70—211
Zach Johnson	68-70-74—212
Steve Stricker	71-74-71—216
Mike Weir	73-70-73—216
Camilo Villegas	73-69-74—216
Martin Kaymer	73-72-72—217
Justin Leonard	72-74-72—218
Paul Casey	75-69-74—218
Anthony Kim	71-74-73—218

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

VANCOUVER 3 CAROLINE 5

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Vancouver, Hansen 4 (H.Sedin) 12:02
2. Caroline, Whitney 7 (Staal, A.Ward) 12:22

P - A.Ward Car (cinglé) 6:38, Ruutu Car (obstruction) 17:25.

DEUXIÈME PÉRIODE

3. Caroline, Cole 4 (Whitney, Gleason) 3:55
4. Caroline, Samsonov 4 (Ruutu, Cullen) 6:06
5. Caroline, Cole 5 (Whitney, Staal) 18:59 (an)

P - Edler Van (accroché) 10:22, Johnson Van (retardé le match) 18:22.

TROISIÈME PÉRIODE

6. Vancouver, Bernier 8 (Samuelsson, Wellwood) 10:07
7. Vancouver, Burrows 9 (D.Sedin, H.Sedin) 14:45
8. Caroline, Cole 6 (Pitkanen) 19:46 (fd)

P - Samsonov Car (bâton élevé) 17:03.

TIRS AU BUT

Vancouver	14	6	16	- 36
Caroline	7	13	8	- 28

G - Van: Raycroft (P,4-3) ; Car: Legace (G,3-4-2). **Av** - Van: 0-3 ; Car: 1-2. **Ass** - 14 990.

EDMONTON 3 DALLAS 2

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Dallas, Benn 5 (Ribeiro, Morrow) 15:51
2. Dallas, Neal 13 (Richards, Grossman) 19:29

P - Potulny Edm (accroché) 5:42, Brunnstrom Dal (bâton élevé) 17:11.

DEUXIÈME PÉRIODE

3. Edmonton, Visnovsky 7 (Nilsson, Smid) 2:15

P - Niskanen Dal (bâton élevé) 4:51, Edmonton banc (trop de joueurs ; servie par Gagner) 15:29.

TROISIÈME PÉRIODE

4. Edmonton, Smid 1 (Moreau, Potulny) 16:53

P - Robidas Dal (obstruction) 3:02.

PROLONGATION

Aucun but.

P - Aucune.

FUSILLADE

5. Edmonton gagne 2-1.
Edmonton (2) - O'Sullivan, but ; Gagner, raté ; Nilsson, raté ; Penner, raté ; Horcoff, but. Dallas (1) - Richards, raté ; Neal, raté ; Eriksson, but ; Ribeiro, raté ; Morrow, raté.

TIRS AU BUT

Edmonton	10	11	12	3 - 36
Dallas	18	9	7	1 - 35

G - Edm: Deslauriers (G,5-4-2) ; Dal: Turco (P,9-6-6). **Av** - Edm: 0-3 ; Dal: 0-2. **Ass** - 15 860.

ST. LOUIS 5 LOS ANGELES 4

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Los Angeles, Richardson 3 (Stoll) 14:36 (dn)

P - Ivanans LA (retenu) 14:17, Tkachuk StL (obstruction) 18:39.

DEUXIÈME PÉRIODE

2. St. Louis, Tkachuk 6 (Perron) 3:32
3. St. Louis, Boyes 7 (Crombeen, McClement) 11:54
4. Los Angeles, Parse 3 (Handzus, Simmonds) 12:54

P - J.Johnson LA (cinglé) 3:53, Harrold LA (accroché) 9:13, Kariya StL (double échec) 13:04.

TROISIÈME PÉRIODE

5. Los Angeles, Stoll 8 (Parse, Simmonds) 8:31
6. St. Louis, Kariya 7 (Jackman, Backes) 8:58
7. St. Louis, Kariya 8 (E.Johnson, Berglund) 17:40 (an)
8. Los Angeles, Frolov 7 (Doughty, Kopitar) 19:25

P - Kopitar LA (retenu) 3:33, Greene LA (cinglé) 17:00.

PROLONGATION

Aucun but.

P - Aucune.

FUSILLADE

9. St. Louis gagne 2-0.
St. Louis (2) - McDonald, but ; Boyes, but. Los Angeles (0) - Kopitar, raté ; J.Johnson, raté.

TIRS AU BUT

St. Louis	9	9	12	1 - 31
Los Angeles	10	18	6	6 - 40

G - StL: Mason (G,8-8-4) ; LA: Quick (P,16-9-3). **Av** - StL: 1-5 ; LA: 0-2. **Ass** - 17 519.

NY RANGERS 2 BUFFALO 1

PREMIÈRE PÉRIODE

1. NY Rangers, Higgins 3 (Gaborik, Anisimov) 17:31

P - Kotalik NYR (assaut) 10:38.

DEUXIÈME PÉRIODE

Aucun but.

P - Buffalo banc (obstruction ; servie par Vanek) 10:32, Connolly Buf (obstruction) 14:10, New York banc (trop de joueurs ; servie par Lisin) 16:12.

TROISIÈME PÉRIODE

2. NY Rangers, Callahan 5 (Avery, Staal) 13:44
3. Buffalo, Pominville 7 (Myers) 19:01

P - Prospal NYR (trébuché) 5:04.

TIRS AU BUT

NY Rangers	9	15	8	- 32
Buffalo	11	7	19	- 37

G - NYR: Lundqvist (G,12-10-1) ; Buf: Miller (P,16-5-2). **Av** - NYR: 0-2 ; Buf: 0-3. **Ass** - 18 301.

TORONTO 2 BOSTON 7

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Boston, Sturm 9 (Bergeron, Morris) 5:28
2. Boston, Savard 6 (Bitz, Chara) 6:01

P - Orr Tor, Thornton Bos (battu) 5:29, Mayers Tor, Stuart Bos (rudesse) 9:40, Sturm Bos (cinglé) 18:11.

DEUXIÈME PÉRIODE

3. Boston, Chara 2 2:09
4. Boston, Savard 7 (Ryder, Sturm) 14:45 (an)

P - Ference Bos (trébuché) 2:31, Orr Tor (rudesse, obstruction) 5:22, White Tor (accroché) 13:33.

TROISIÈME PÉRIODE

5. Boston, Recchi 5 (Bergeron, Rask) 6:36 (an)
6. Boston, Boychuk 1 (Krejci) 12:26
7. Boston, Savard 8 (Wheeler, Bitz) 12:45
8. Toronto, Hagman 14 (Stajan, Beauchemin) 15:46
9. Toronto, Grabovski 5 (Schenn, Blake) 17:58

P - Stajan Tor (trébuché) 5:06, Mayers Tor, Bégin Bos (battu) 12:47, Primeau Tor (inconduite), Stempniak Tor, Ference Bos (double rudesse) 17:01.

TIRS AU BUT

Toronto	8	15	10	- 33
Boston	12	11	10	- 33

G - Tor: MacDonald (P,1-4, 23-19), Toskala (0:00 3e pér., 10-7) ; Bos: Rask (G,8-2-2). **Av** - Tor: 0-2 ; Bos: 2-4. **Ass** - 17 565.

ATLANTA 2 FLORIDE 1

PREMIÈRE PÉRIODE

Aucun but.

P - Kozlov Atl (bâton élevé) 7:04, Schubert Atl (trébuché) 11:44, Armstrong Atl (rudesse) 17:43.

DEUXIÈME PÉRIODE

Aucun but.

P - Boulton Atl (conduite anti-sportive), Thorburn Atl, Allen Flo (battu), McCabe Flo (rudesse), Frolik Flo (assaut majeure, inconduite de match) 2:39, Afinogenov Atl, Ballard Flo (cinglé), Duco Flo (coup de genou) 7:45, McCabe Flo (coude) 9:37.

TROISIÈME PÉRIODE

1. Floride, Weiss 13 (Kulikov, Horton) 2:36 (an)
2. Atlanta, Kovalchuk 16 (Afinogenov, Enstrom) 18:56

P - Peverley Atl (accroché) 1:10, Kreps Flo (accroché) 16:46.

PROLONGATION

Aucun but.

Pénalité - Aucune.

FUSILLADE

3. Atlanta gagne 2-1.
Atlanta (2) - Kovalchuk, but ; Kozlov, raté ; Afinogenov, raté ; Peverley, but. Floride (1) - Weiss, raté ; Horton, raté ; Reinprecht, but ; Olesz, raté.

TIRS AU BUT

Atlanta	10	15	12	0 - 37
Floride	12	7	7	5 - 31

G - Atl: Hedberg (G,7-2) ; Flo: Vokoun (P,7-9-5). **Av** - Atl: 0-4 ; Flo: 1-4. **Ass** - 13 291.

WASHINGTON 8 PHILADELPHIE 2

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Washington, Fleischmann 9 (Morrison, Fehr) 0:57
2. Philadelphie, Pyorala 2 (Bartulis, Carcillo) 12:06
3. Washington, Fleischmann 10 (Fehr, Poti) 16:40 (an)
4. Washington, Green 4 (Backstrom, Semin) 17:00 (an)

P - Carcillo Phi (double échec, instigateur, battu) 14:33.

DEUXIÈME PÉRIODE

5. Washington, Laich 10 (Green, Backstrom) 0:36 (an)
6. Washington, Clark 3 (Alzner) 11:14
7. Washington, Backstrom 8 (Jurcina, Poti) 12:02
8. Washington, Green 5 (Backstrom, Semin) 15:23

P - Sloan Was (rudesse), Hartnell Phi (obstruction) 3:07, Alzner Was (accroché) 9:09.

TROISIÈME PÉRIODE

9. Philadelphie, Hartnell 9 (Kalinski, Nodl) 6:09
10. Washington, Steckel 1 (Green, Backstrom) 10:57 (an)

P - Hartnell Phi (cinglé) 10:41.

TIRS AU BUT

Washington	14	11	5	- 30
Philadelphie	13	8	15	- 36

G - Was: Théodore (G,7-3-4) ; Phi: Emery (P,11-8-1, 17-12), Boucher (11:14 2e pér., 13-10). **Av** - Was: 4-6 ; Phi: 0-1. **Ass** - 19 789.

DETROIT 3 NEW JERSEY 4

PREMIÈRE PÉRIODE

1. New Jersey, Langenbrunner 7 (Parise, Zajac) 15:29
2. New Jersey, Oduya 1 17:25

P - Lebda Det (obstruction) 6:09.

DEUXIÈME PÉRIODE

3. Detroit, Draper 5 (Helm, Eaves) 9:23
4. New Jersey, Niedermayer 3 (Zharkov, Pandolfo) 14:43
5. Detroit, Holmstrom 11 (Stuart, Zetterberg) 19:30 (an)

P - Pikkarainen NJ (retenu) 3:25, Holmstrom Det (obstruction) 3:31, Elias NJ (retenu) 18:52.

TROISIÈME PÉRIODE

6. Detroit, Eaves 2 (Abdelkader) 9:30

P - Salvador NJ (obstruction) 9:58.

PROLONGATION

Aucun but.

P - Aucune.

FUSILLADE

7. New Jersey gagne 2-1.
Detroit (1) - Datsyuk, but ; Zetterberg, raté ; Bertuzzi, raté ; Leino, raté. New Jersey (2) - Parise, but ; Langenbrunner, raté ; Zajac, raté ; Elias, but.

TIRS AU BUT

Detroit	7	11	11	2 - 31
New Jersey	11	9	3	3 - 26

G - Det: Osgood (P,6-5-4) ; NJ: Brodeur (G,17-7-1). **Av** - Det: 1-3 ; NJ: 0-2. **Ass** - 17 625.

COLORADO 3 COLUMBUS 2

PREMIÈRE PÉRIODE

Aucun but.

P - Commodore Clb (retardé le match) 0:30, Torres Clb (assaut) 4:44, Colorado banc (trop de joueurs ; servie par Koci) 5:34, Koci Col, Commodore Clb (battu) 11:28, Wilson Col (obstruction) 15:56.

DEUXIÈME PÉRIODE

1. Colorado, Wolski 11 (Stastny, Hannan) 6:46
2. Colorado, Hejduk 12 (Duchene, Wilson) 15:21

P - Clark Col (accroché) 8:15, Huselius Clb (accroché) 16:13.

TROISIÈME PÉRIODE

3. Columbus, Chimera 6 (Voracek, Tyutin) 4:19
4. Colorado, Stewart 4 (Wolski, Budaj) 4:58
5. Columbus, Voracek 7 (Brassard, Chimera) 15:32

P - Quincey Col (retardé le match) 0:11, Liles Col (trébuché) 9:06.

TIRS AU BUT

Colorado	5	10	4	- 19
Columbus	4	12	15	- 31

G - Col: Budaj (G,2-2-1) ; Cob: Mason (P,9-8-5). **Av** - Col: 0-3 ; Cob: 0-5. **Ass** - 14 909.

NY ISLANDERS 0 TAMPA BAY 4

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Tampa Bay, Malone 16 (Meszaros, St-Louis) 1:35
2. Tampa Bay, Downie 5 (Meszaros, St-Louis) 19:08 (an)

P - Foster TB (obstruction) 15:02, Meszaros TB (assaut) 15:41, Witt NYI (cinglé) 18:26.

DEUXIÈME PÉRIODE

Aucun but.

P - Jackman NYI, Hale TB (battu) 0:05, Witt NYI (cinglé) 5:38, Walker TB (retenu) 10:50, MacDonald NYI (rudesse), Downie TB (double rudesse) 15:30, Foster TB (coude) 18:54.

TROISIÈME PÉRIODE

3. Tampa Bay, Halpern 5 (Foster, Lecavalier) 2:58 (an)
4. Tampa Bay, Hedman 1 (Lecavalier, Tanguay) 10:31

P - Park NYI (trébuché) 2:44, Hedman TB (retenu) 13:00.

TIRS AU BUT

NY Islanders	7	9	14	- 30
Tampa Bay	7	12	6	- 25

G - NYI: Roloson (P,9-3-5) ; TB: M.Smith (G,5-5-5). **Av** - NYI: 0-6 ; TB: 2-3. **Ass** - 13 577.

CHICAGO 2 PITTSBURGH 1

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Chicago, Hossa 3 (Campbell, Kane) 7:37

P - Cooke Pit (obstruction) 3:49, Orpik Pgh (retenu) 6:22, Keith Chi (obstruction) 6:45, Eager Chi (rudesse), Rupp Pit (double rudesse) 12:08.

DEUXIÈME PÉRIODE

Aucun but.

P - Fraser Chi (rudesse), Malkin Pit (bâton élevé) 17:15.

TROISIÈME PÉRIODE

2. Pittsburgh, Staal 8 (Malkin, Gonchar) 18:28

P - Aucune.

PROLONGATION

3. Chicago, Versteeg 9 (Campbell) 2:38

P - Aucune.

TIRS AU BUT

Chicago	11	6	11	3 - 31
Pittsburgh	9	17	6	1 - 33

G - Chi: Niemi (G,5-1-1) ; Pit: Fleury (P,17-7-1). **Av** - Chi: 0-3 ; Pit: 0-1. **Ass** - 17 132.

MINNESOTA 5 NASHVILLE 3

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Nashville, Erat 6 (Suter) 9:27 (an)
2. Minnesota, Ebbett 4 (Havlat, Boogaard) 18:16
3. Minnesota, Sheppard 1 (Schultz, Nolan) 19:48

P - Zanon Min (accroché) 6:04, Schultz Min (coup de genou) 8:02, Sifers Min (trébuché) 12:55, Hnidy Min (obstruction) 15:40.

DEUXIÈME PÉRIODE

4. Minnesota, Brunette 10 (Havlat) 11:21 (an)
5. Minnesota, Miettinen 7 (Brunette, Koivu) 17:37

P - Franson Nas (retenu) 10:35, Legwand Nas (retenu) 19:56.

TROISIÈME PÉRIODE

6. Minnesota, Bélanger 6 3:27 (an)
7. Nashville, Arnott 10 9:05
8. Nashville, Goc 4 (Belak) 19:48

P - Arnott Nas (cinglé) 2:33, Smithson Nas (accroché) 6:11, Johnsson Min (retardé le match) 19:56.

TIRS AU BUT

Minnesota	10	18	11	- 39
Nashville	7	9	13	- 29

G - Min: Harding (G,2-3) ; Nas: Ellis (P,5-5-1, 28-24), Rinne (0:00 3e pér., 11-10). **Av** - Min: 2-4 ; Nas: 1-5. **Ass** - 13 145.

HOCKEY - LHJMQ

VAL-D'OR 5 QUÉBEC 2

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Val-d'Or, Keven Guérette-Charland (13) (S. Morneau) 5:10
2. Val-d'Or, Keven Guérette-Charland (14) (S. Morneau, M. Bégin) 9:24 (an)

P - S. Groulx **Qué** 7:52.

DEUXIÈME PÉRIODE

3. **Québec**, Samuel Groulx (6) (D. Paquette, M. Stefanovich) 5:11
4. Val-d'Or, Cédrick Henley (1) (M. Thériault, A. Taylor) 6:47
5. Val-d'Or, Olivier Archambault (9) (J. Leblanc, M. Bégin) 11:19

P - Taylor VdO, Audy-Marchessault **Qué** 2:41, Cusack **Qué** 15:27, Henley VdO 19:09.

TROISIÈME PÉRIODE

6. **Québec**, Dominic Savoie (4) (M. Tam, J. Audy-Marchessault) 10:27
7. Val-d'Or, Dylan C. Capstick (1) (C. Morin, C. Henley) 14:16

P - Beaupré VdO 11:06, Archambault VdO 19:48.

TIRS AU BUT

Val-d'Or	12	6	3	- 21
Québec	4	11	14	- 29

G - VdO: Gervais-Chouinard (G,4-2) ; **Qué**: Delmas (P,9-6). **Av** - VdO: 1-2 ; **Qué**: 0-3. **Ass** - 11 584.

RIMOUSKI 1 DRUMMOND. 6

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Drummondville, Benjamin Larabie (3) (M. Frenette, G. Dumont) 14:05

P - Delisle-Houde **Rim** 2:00, Couturier Dru 7:07, Straka **Rim** 8:01.

DEUXIÈME PÉRIODE

2. Drummondville, Sean Couturier (23) (P. Bergeron, S. Payette) 0:52
3. Drummondville, Jonathan Brunelle (9) (S. Couturier) 2:39
4. Drummondville, Gabriel Dumont (14) (S. Couturier, A. Randazzo) 3:25 (an)
5. Drummondville, Sean Couturier (24) (C. Landry) 4:26
6. **Rimouski**, Alex Émond (12) (P. Cormier, G. Fournier) 15:59 (an)

P - Coulombe **Rim** 2:59, Lefebvre Dru 10:29, Dumont Dru 15:27.

TROISIÈME PÉRIODE

7. Drummondville, Andrew Randazzo (4) (S. Couturier, G. Dumont) 0:56 (an)

P - Cormier **Rim** 0:16, Levasseur (min., maj., inc. de partie) **Rim**, Couturier Dru 10:43, Payette Dru 18:09.

TIRS AU BUT

Rimouski	9	11	3	- 23
Drummondville	10	17	11	- 38

G - **Rim**: Tremblay (P,5-7) ; Dru: Tardif (G,17-7). **Av** - **Rim**: 1-4 ; Dru: 2-5. **Ass** - 2585.

Î.-P.-É. 5 ACADIE-BATHURST 3

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Acadie-Bathurst, Éric Faille (15) (J. Lessard, V. Arseneau) 0:10
2. Î.-P.-É., Chris Doyle (12) (B. Duffy) 3:28
3. Î.-P.-É., Joël Champagne (16) (B. Casavant, S. Mahbod) 18:08
4. Acadie-Bathurst, Olivier D.-Malka (5) (V. Arseneau, É. Faille) 19:36

P - Bouchard Î.-P.-É. 3:51.

DEUXIÈME PÉRIODE

5. Î.-P.-É., Chris Doyle (13) (A. Polasek, S. Mahbod) 12:23 (an)
6. Acadie-Bathurst, C. Critchlow (4) (D. Malouin, V. Couture) 13:13

P - Southorn (maj.) Î.-P.-É., Malouin (maj.) Bat 0:17, Bouchard (maj.) Î.-P.-É., Malouin (maj.) Bat 0:20, Polasek Î.-P.-É. 2:01, Banc Î.-P.-É. 3:01, Doyle (maj.) Î.-P.-É., Arseneau (maj.) Bat 4:45, Critchlow Bat 5:39, Malouin Bat 12:03, Casavant Î.-P.-É., Arseneau Bat 15:24, Mathieu Î.-P.-É. 16:45, Arseneau Bat 18:22.

TROISIÈME PÉRIODE

7. Î.-P.-É., Benjamin Casavant (12) (B. Duffy, S. Mahbod) 13:16
8. Î.-P.-É., Chris Doyle (14) (J. Struthers) 19:02 (fd)

P - Polasek Î.-P.-É. 9:32, Mahbod Î.-P.-É. 20:00.

TIRS AU BUT

Î.-P.-É.	12	8	7	- 27
Acadie-Bathurst	14	12	15	- 41

G - Î.-P.-É.: Cousineau (G,9-10) ; Bat: Nadeau (P,4-7). **Av** - Î.-P.-É.: 1-3 ; Bat: 0-5. **Ass** - 1882.

LEWISTON 3 HALIFAX 7

PREMIÈRE PÉRIODE

Aucun but.

P - Finn Lew 0:43, Woodworth Lew 2:56, Clarke Hal 6:25, Beauvillier Lew 13:07, Boyle Lew 18:09, Bety Hal 19:56.

DEUXIÈME PÉRIODE

1. Halifax, Gerrad Grant (12) (T. Randell, S. Gillard) 2:29 (an)
2. Halifax, Jessyko Bernard (4) (G. Desjardins, C. Bety) 4:18
3. Halifax, Tomas Knotek (15) (G. Desjardins, T. Randell) 6:05 (an)
4. Lewiston, Alexis Piette (8) (É. Gélinas, É. Brodeur) 14:01
5. Hal

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

ALBUM PHOTOS
Les Remparts en séries :
cyberpresse.ca/le-soleil/sports

VIDÉOS
L'actualité sportive en images :
cyberpresse.ca/le-soleil/sports

sports

HOCKEY Le Canadien a-t-il profité de l'effet Roy? → 67

Partant à sa première saison?

De tous les joueurs collégiaux que Glen Constantin espère recruter d'ici le début de la saison 2010, Steeve Vachon figure assurément parmi ceux qu'il convoite le plus. «Ce gars-là pourrait avoir l'opportunité d'être partant dès sa première saison chez nous», a confié l'entraîneur-chef du Rouge et Or, qui a assisté au camp d'évaluation de la Ligue collégiale AA organisé au stade Leclerc, hier à Saint-Augustin-de-Desmaures. «Avec le départ de quelques vétérans, nous avons un grand besoin de joueurs de ligne offensive. Il est le genre d'athlète que nous aimerions aligner.»

Apellé à dévoiler les noms des joueurs qu'il aimerait recruter, Constantin a parlé de Maxime Boutin (Notre-Dame), d'Éric Bellemare (Notre-Dame), et de Vincent Desloges (Notre-Dame), dans le AA, ainsi que de Hugo Desmarais (Spartiates), dans le AAA. Par ailleurs, il a confirmé que le receveur de passes Adam Thibault (Cougars) se joindrait au Rouge et Or en janvier et que David Gauthier avait décidé d'accrocher ses crampons. ***Jean-François Tardif***

Steeve Vachon a été élu joueur de ligne offensive par excellence de la première division de la Ligue collégiale AA. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Le cœur de Vachon balance

Le joueur de ligne de 6'5" et de 280 lb hésite entre Laval et Sherbrooke

Jean-François Tardif
jftardif@lesoleil.com

Courtisé dès la fin de la dernière campagne par les Carabins, les Gaiters, le Rouge et Or, le Vert & Or et même les Gee Gees d'Ottawa, Steeve Vachon avait l'embarras du choix pour sa carrière universitaire. Quelques semaines plus tard, le joueur de ligne est sur le point de se brancher. Et son cœur ne balance plus qu'entre deux organisations.

«J'hésite entre Laval et Sherbrooke», a dit Vachon, qui a été élu joueur de ligne offensive par excellence de la première division lors du banquet de la Ligue collégiale AA, hier au Campus Notre-Dame-de-Foy. «Je souhaite poursuivre des études en kinésiologie. Pour être accepté à Laval, je dois avoir mes sciences pures, alors qu'à Sherbrooke, on ne me demande que des sciences humaines. Mais je me dis qu'il y a toujours moyen de s'arranger. J'aimerais cependant savoir où je m'en vais à Noël.»

C'est lors des prochaines semaines que le joueur des Condors du Cégep Beauce-Appalaches obtiendra son diplôme d'études collégiales. Il pourrait donc commencer l'université en janvier. Un plus à tous les niveaux. Il pourrait apprivoiser son nouveau milieu scolaire, amasser des crédits lui permettant d'alléger sa session d'automne et aussi commencer à s'entraîner avec sa nouvelle équipe, ce qui lui donnerait une longueur d'avance sur les recrues qui arriveront en août. Il pourrait aussi décider de commencer en septembre. «J'ignore encore ce que je ferai. Peut-être que je vais simplement déménager dans la ville où je vais étudier et que je vais travailler jusqu'au début du camp d'entraînement en août. Je pourrais me ramasser un peu d'argent tout en étant en contact avec ma nouvelle équipe.»

Vachon (6'5", 280 lb) a reconnu qu'il n'aurait pas connu autant de succès si les Condors avaient continué à tirer le diable par la queue dans le AAA (ils ont choisi de jouer dans le AA à partir de 2009). «Pour performer, il faut avoir du plaisir. S'il n'y a pas de plaisir, il n'y a pas de motivation. Et tout était là la saison dernière pour que l'on ait pas mal de *fun*.»

LES RÉGIONAUX EN VEDETTE

Les footballeurs régionaux ont volé la vedette lors du banquet annuel. En première division, Vincent Desloges (Notre-Dame du Campus Notre-Dame-de-Foy) a récolté deux honneurs : joueur défensif par excellence et joueur de ligne défensive de la dernière saison. Son coéquipier Maxime Boutin a été nommé joueur offensif par excellence. Les Condors du Cégep Beauce-Appalaches ont vu deux de ses joueurs quitter le banquet avec des honneurs. Outre Vachon (ligne offensive), Shayne Gauthier a été choisi recrue de l'année. Le titre d'équipe d'entraîneurs par excellence a été remis à Richard Savoie et ses adjoints des Faucons du Cégep Lévis-Lauzon.

Les Titans du Cégep Limoilou ont volé la vedette dans la section Nord-Est de la seconde division. Quatre de leurs joueurs ont été honorése : Alexandre Mercier (joueur offensif), Simon Dumais-Richard (joueur défensif), Anthony Berthiaume (ligne offensive) et Jean-Mathieu Guillot (ligne défensive). Jeff Alexandre (Thetford Mines) a été élu la recrue de l'année et les Monadnocks de La Pocatière ont vu le travail de leurs vidéastes et de leurs statisticiens être reconnu.

FOOTBALL UNIVERSITAIRE

Tebow et les Gators fauchés!

→ Ce n'est pas l'issue dont rêvait Tim Tebow pour ce match entre les deux meilleures équipes universitaires aux États-Unis. Le quart vedette des Gators de l'Université de la Floride (nº 1) a semblé essuyer des larmes pendant les dernières secondes du match que son équipe a perdu 32-13 contre le Crimon Tide de l'Université d'Alabama (nº 2), hier. Une interception dans la zone des buts au début du quatrième quart a tué les espoirs de Tebow de remporter un troisième championnat national et un deuxième trophée Heisman. Le quart n'avait pourtant lancé que quatre interceptions en 244 passes tentées cette saison. Cette défaite a mis fin à une séquence de 22 victoires des Gators, qui devront vraisemblablement, au mieux, se contenter du Sugar Bowl cette année. ***D'après AP***

TAEKWONDO

Le plein d'or

→ Sébastien Michaud et Karine Sergerie sont montés sur la plus haute marche du podium au Tournoi international de taekwondo de Paris, hier. Michaud, de Québec, a connu un parcours parfait chez les moins de 80 kg, l'emportant en finale 8-4 contre le Français Mamedy Doucara. Un scénario similaire pour Sergerie (Sainte-Catherine), qui a défait 10-7 la Française d'origine québécoise Marlène Harnoi pour remporter le titre chez les moins de 67 kg. Vice-champion du monde chez les moins de 74 kg, Maxime Potvin (Québec) a été battu en huitième de finale des moins de 68 kg par l'Anglais Martin Stamper. ***La Presse Canadienne***

TENNIS

L'Espagne défend son titre

→ Feliciano Lopez (photo) et Fernando Verdasco (de dos) ont donné à l'Espagne un deuxième titre d'affilée à la Coupe Davis, hier à Barcelone, remportant le double 7-6 (9-7), 7-5 et 6-2 contre les Tchèques Radek Stepanek et Tomas Berdych. L'Espagne, qui remportait son quatrième titre en Coupe Davis depuis 2000, devenait la première nation depuis la Suède en 1998 à défendre son titre avec succès. Elle est désormais la sixième nation la plus titrée dans l'épreuve vieille de 108 ans, derrière les États-Unis (32), l'Australie (28), la France et la Grande-Bretagne (9) et la Suède (7). Vendredi, Rafael Nadal avait dominé Berdych (7-5, 6-0 et 6-2), et David Ferrer avait battu Stepanek 1-6, 2-6, 6-4, 6-4 et 8-6. C'est le même quatuor qui avait gagné la Coupe Davis en 2008. ***AP***

Wotherspoon réussit son retour

CALGARY — Le recordman mondial Jeremy Wotherspoon a fait son retour en Coupe du monde de patinage de vitesse longue piste, hier, remportant une finale B du 500 m en 34,65.

Même s'il n'était pas enchanté de tous les aspects de sa course, l'Albertain était tout de même satisfait de sa première course à ce niveau depuis qu'il s'est fracturé le bras à six endroits lors de l'épreuve inaugurale de la saison dernière, à Berlin. «La meilleure chose était de retrouver ce niveau de compétition. J'étais nerveux parce que je n'avais pas patiné à ce niveau-là depuis plus d'un an.»

Le podium a été complété par Dmitry Lobkov (Russie, 34,87) et par Vincent Labrie (Saint-Romuald, 34,95). «Faire deux courses dans les 34 secondes, dans la situation où j'étais la semaine passée alors que ça n'allait pas super bien, c'est de bon augure pour ce qui s'en vient», a dit Labrie. Muncef Ouardi (Charlesbourg, 35,24) a terminé huitième.

GREGG LUI CÈDE SA PLACE

Wotherspoon a été inséré dans la course B après que Jamie Gregg (Edmonton) eut cédé sa place dans la course A. Il a par la suite réussi l'un de ses meilleurs temps de la saison. On devait trouver une place à Wotherspoon, car il ne s'était pas qualifié pour faire partie de l'équipe canadienne au 500 m, une distance sur laquelle il domine depuis longtemps et pour laquelle il détient le record mondial de 34,03 établi en 2007.

Gregg, vainqueur du bronze au 500 m, vendredi, s'est sacrifié au nom de l'équipe en laissant tomber sa place, lui qui avait déjà obtenu un premier podium en carrière en Coupe du monde. «Ça vous donne clairement une idée de l'esprit de groupe qui unit les gars du sprint. Ça montre la solidité des liens entre eux», a dit Brian Rahill, directeur sportif à Patinage de vitesse Canada.

Par ailleurs, Kristina Groves (Ottawa) et Christine Nesbitt (London) ont remporté l'or et l'argent du 1500 m. ***La Presse Canadienne***

En montant sur le podium pour une deuxième journée de suite, hier à Lake Louise, Emily Brydon a confirmé qu'elle méritait sa place parmi l'élite du ski alpin féminin. — PHOTO AFP

Deux en deux pour Janka

Carlo Janka a encore éclaboussé de son talent la Coupe du monde de ski en remportant, hier, la descente de Beaver Creek (Colorado), au lendemain de sa victoire en super-combiné. Le discret Suisse de 23 ans a réussi un temps de 1:43,49, devançant de deux centièmes de seconde son compatriote Didier Cuche et de quatre centièmes le Norvégien Aksel Lund Svindal, «Deux victoires en deux jours, c'est fantastique, a réagi Janka. Je suis déjà en train de me concentrer sur le géant de dimanche.» Le Suisse, surnommé «Iceman» sur le circuit pour ses abords impassibles, son air sérieux et son côté peu loquace, est monté sur le podium pour la quatrième fois en cinq courses cette saison en Coupe du monde. Manuel Osborne-Paradis a inscrit le meilleur résultat canadien avec une 28e place, un rang devant Erik Guay (Mont-Tremblant). ***AFP***

Brydon efface les doutes

La Presse Canadienne

LAKE LOUISE, Alberta — S'il y avait des doutes jusqu'à maintenant, ceux-ci ont maintenant disparu : Emily Brydon sera l'un des principaux espoirs de médaille du Canada aux Jeux olympiques de Vancouver, en février.

En montant sur le podium pour une deuxième journée de suite, hier à Lake Louise, la skieuse de 29 ans a confirmé qu'elle méritait sa place parmi l'élite du ski alpin féminin. Après l'argent vendredi, Brydon a remporté le bronze de la deuxième descente de la fin de semaine. C'est la première fois dans sa carrière que l'athlète de Fernie (C.-B.) termine parmi les trois premières deux jours de suite.

Brydon a du même coup décroché le neuvième podium d'une carrière qui ne compte qu'une victoire jusqu'ici : en super-G à St-Moritz en 2008. Et justement, la fin de semaine à Lake Louise se termine avec un super-G aujourd'hui...

«Jusqu'ici, cette fin de semaine est le fait saillant de ma carrière. Je ne peux la comparer à ma première victoire, mais celle-ci a beaucoup de signification aussi. J'ai vécu beaucoup d'émotion ces deux derniers jours, ce que je n'oublierai jamais», a dit Brydon (1:50,76), qui a été devancée par l'Américaine Lindsay Vonn (1:50,06) et l'Allemande Maria Riesch (1:50,41). Un podium presque identique à la veille, la Canadienne et l'Allemande s'échangeant leur place.

«Le résultat d'aujourd'hui [hier] était important pour moi, parce que je voulais réaliser quelque chose qui venait confirmer ce que j'ai fait», a ajouté une Brydon beaucoup plus calme que la veille malgré son exploit. «C'était rassurant. Deux courses de suite, ça témoigne du fait que ta préparation est la bonne.»

Avant vendredi, Brydon n'était jamais montée sur le podium de Lake Louise en 12 années de courses. «C'est incroyable, je sais à quel point c'est difficile de bien faire dans son propre pays, a dit Vonn. Il y a beaucoup plus de pression quand c'est chez toi, et elle a réussi à obtenir de bons résultats malgré une forte pression. Ça va assurément lui donner beaucoup de confiance pour la suite de la saison.»

Brydon risque de ne pas être seule à pouvoir rêver d'un exploit à Whistler, puisque trois autres Canadiennes ont terminé parmi les 20 premières, hier. Quatrième la veille, Britt Janyk a terminé huitième, Kelly VanderBeek 13e et Larisa Yurkiw 16e. «C'est très motivant, a commenté VanderBeek. Nous avons travaillé tellement fort cet été. En deux jours, nous avons déjà eu plus de succès que durant toute la saison dernière», a-t-elle ajouté en faisant allusion au fait que Brydon, Janyk et elle n'avaient récolté aucun podium l'hiver dernier, comparativement à sept globalement lors de la campagne précédente. «On peut sentir l'enthousiasme au sein de l'équipe en train de gonfler.»

«Jusqu'ici, cette fin de semaine est le fait saillant de ma carrière. Je ne peux la comparer à ma première victoire, mais celle-ci a beaucoup de signification aussi»

— Emily Brydon

Gagnante du Globe de cristal du classement général ces deux dernières années, Vonn a maintenant remporté 7 des 10 descentes disputées à Lake Louise depuis 2004. «C'est vraiment difficile de gagner deux courses de suite», a souligné l'Américaine, qui avait déjà réussi l'exploit à St-Anton (descente et super-combiné), en 2008. Rêve-t-elle à un troisième titre, aujourd'hui? «Ce serait vraiment pousser ma chance. Mais je vais essayer.»

ATHLÉTISME

Surin réussit son entrée chez les maîtres

→ Bruny Surin (photo) a effectué un retour à la compétition au McGill Open, hier, établissant un record canadien des maîtres en gagnant le 50 mètres en 6,15 secondes dans la catégorie des 40-45 ans, quelques heures après avoir été nommé président de la Fédération d'athlétisme du Québec. Le médaillé d'or olympique en relais en était à sa première compétition en sept ans. Même s'il a pris part à deux Jeux olympiques et à trois Mondiaux, le sprinter de 42 ans a admis avoir eu des papillons dans l'estomac avant la course. «J'étais vraiment nerveux», a-t-il confié, visiblement essoufflé après son court effort. Surin veut éventuellement s'attaquer au record mondial du 60 m dans sa catégorie, qui est de 6,78. Mais il n'est pas question qu'il s'inscrive aux Championnats du monde. Il veut plutôt consacrer le plus gros de son temps à son nouveau poste administratif, lui qui a critiqué le programme d'athlétisme au pays en août dernier, disant que s'il n'était pas mort, il était «assurément malade». ***La Presse Canadienne***

LNAH

Le Lois Jeans transige

→ Martin Giguère, nouveau dg du Lois Jeans de Pont-Rouge, a de nouveau bougé. Il a transigé avec le Caron et Guay de Trois-Rivières, de qui il a obtenu le défenseur Éric Lavigne et les droits sur Manuel Fréchette et Simon Nadeau. En retour, il a cédé les attaquants Maxime Boisclair et Martin Paquet. «Lavigne est rapide et expérimenté», a commenté Giguère dans un communiqué. «On peut se compter chanceux d'avoir mis la main sur un joueur de son calibre au cours de la saison.» Parlant du départ de Boisclair, il a indiqué : «Dès le premier jour où il a endossé notre uniforme, il a manifesté le désir d'être échangé. Nous ne pouvions nous permettre de garder un joueur sans savoir s'il allait rester ou pas avec nous.» ***Jean-François Tardif***

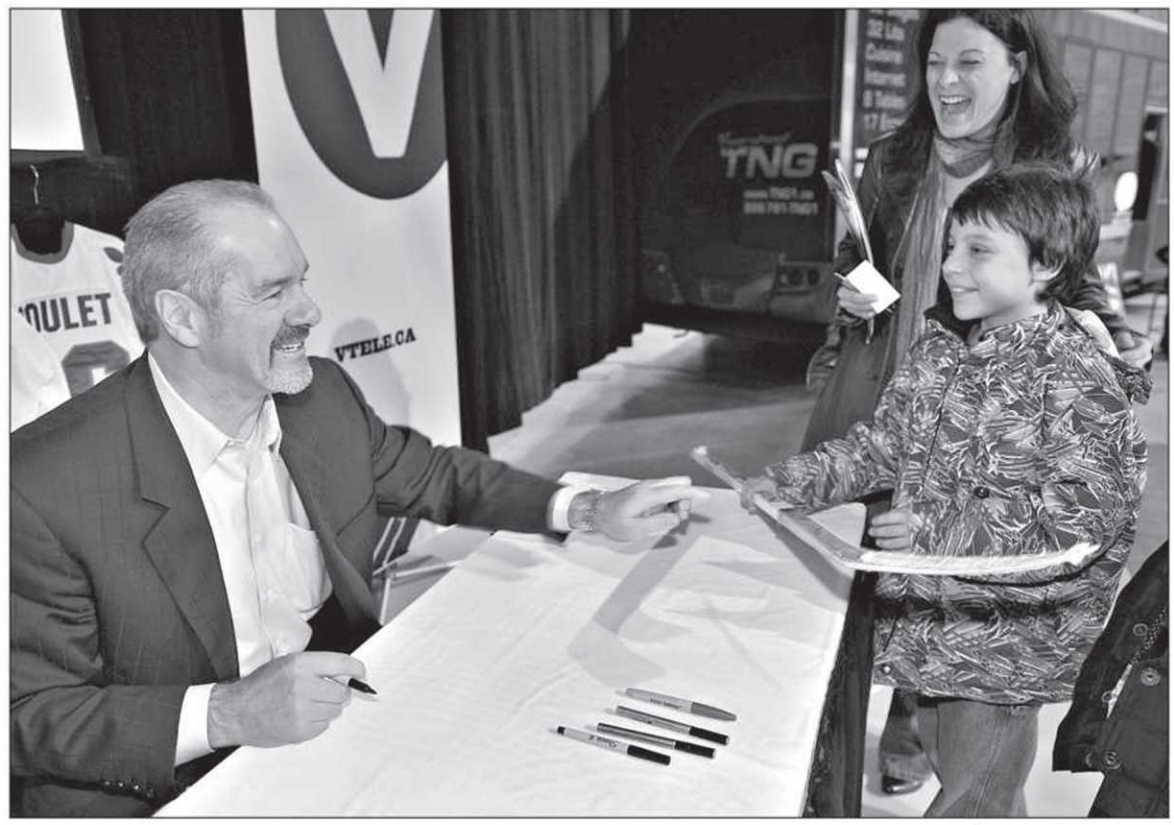
LNH

Crosby absent

→ Sidney Crosby a raté son premier match de la saison, hier soir contre les Blackhawks de Chicago. Le capitaine des Penguins de Pittsburgh éprouve des raideurs à l'aine, un problème récurrent au fil de sa carrière. Crosby connaissait toute une séquence ces derniers temps, avec sept buts et quatre passes à ses trois derniers matchs. Il s'agissait de la première rencontre qu'il ratait cette saison. Son cas sera évalué au jour le jour par les Penguins, dont la prochaine partie aura lieu demain face aux Hurricanes de la Caroline, à Pittsburgh. ***AP***

Un effort olympique

Michel Goulet aide à former l'équipe canadienne de hockey



L'ancienne vedette des Nordiques Michel Goulet a toujours la cote auprès des amateurs de hockey de Québec. Même ceux qui n'y étaient pas semblent se souvenir de ses quatre campagnes consécutives de plus de 50 buts au milieu des années 80. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Jean-François Tardif
jftardif@lesoleil.com

Congédié par l'Avalanche du Colorado en juin dernier, Michel Goulet a accepté de donner un coup de main à Steve Yzerman, le directeur général de l'équipe olympique canadienne, en attendant de se dénicher un nouveau poste dans la LNH.

«Il m'a demandé de surveiller certains joueurs lorsqu'ils sont de passage à Denver», a confié l'ex-numéro 16 des Nordiques, qui participait à la Foire provinciale du hockey, qui se termine aujourd'hui au Centre de foires d'ExpoCité, à Québec. «Il y a beaucoup des gars que je connais étant donné que je les ai vus jouer pendant des années, mais il y en a aussi des plus jeunes que je connais moins. Mais parmi ceux-ci, il y en a certains qui méritent aussi leur place. Mes évaluations aideront peut-être Steve à composer son équipe.»

Selon Goulet, la tâche de mettre sur pied une équipe pour les Jeux olympiques n'a rien de simple. Comme les joueurs seront réunis à la dernière minute, ils devront rapidement se sentir à l'aise les uns avec les autres et leurs styles devront bien se compléter. Et en bout de ligne, ils n'auront pas le droit à l'échec. «C'est comme lors de la Coupe Canada. Si tu ne gagnes pas, c'est *tough*.»

Même si son association avec Équipe Canada se terminera dans quelques semaines, Goulet n'est pas inquiet pour son avenir. «Je parle présentement avec une équipe», a-t-il indiqué sans toutefois révéler laquelle. «Et je suis convaincu que je vais trouver preneur bientôt. Je suis prêt à travailler avec n'importe qui et de déménager n'importe où. J'ai été assistant dg avec l'Avalanche pendant plusieurs années. Je pense que je peux encore faire le travail.»

LA LNH À QUÉBEC

Même s'il vit à des milliers de kilomètres de Québec, Goulet est encore au parfum de ce qui se passe dans la capitale. Il n'échappe donc pas à la frénésie concernant un éventuel retour des Nordiques. «Les Nordiques ont été ma vie pendant 10 ans. Et dans notre temps, le hockey, ça a été le *fun*. On avait vraiment une belle équipe pour les amateurs. Malheureusement, on n'a pas gagné. C'est en pensant à tout ça que je suis aussi excité que les fans à l'idée d'avoir une nouvelle équipe à Québec.»

Selon Goulet, l'un des plus grands plaisirs que peut avoir un joueur de hockey est d'évoluer devant des salles combles, pas dans des arénas à moitié remplis. «C'est tellement motivant. Ça t'excite, ça te renforce, ça te donne du pouvoir.»

Quant à la pression qu'ont les athlètes aujourd'hui, Goulet souligne qu'il y en avait autant dans son temps. «Moi, quand j'étais trois matchs sans compter, les gens commençaient à dire : "Ben voyons, qu'est-ce qui se passe?" C'est certain, la pression est différente d'une ville à l'autre, mais elle est toujours là. Si tu ne produis pas, tu vas te retrouver ailleurs.»

Les Voltigeurs assomment l'Océanic en 24 minutes : 6-1

Carl Thériault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — Le match entre l'Océanic et Drummondville n'aura duré à toutes fins utiles que 24 minutes, hier au Centre Marcel-Dionne, lorsque les Voltigeurs l'ont facilement emporté 6-1. Quatre buts sans réplique des locaux en moins de quatre minutes au début de la deuxième période ont assommé les joueurs rimouskois.

Un scénario connu pour la troupe de Clément Jodoin, qui a perdu ses huit derniers matchs contre les Voltigeurs. L'entraîneur-chef de l'Océanic avait d'ailleurs un mauvais pressentiment avant ce troisième match en quatre jours pour sa troupe. «Je m'y attendais. Les Voltigeurs ont été plus physiques que nous et ç'a été une grosse différence. Je n'ai pas retiré Philippe Tremblay parce qu'il doit apprendre à garder les buts pendant 60 minutes. Il faut le bâtir aussi comme gardien...»

Tremblay a été bombardé de 38 tirs. C'est Sean Couturier, un joueur de 16 ans, qui a mené le bal pour les Voltigeurs avec deux buts et trois passes.

OCCASIONS RATÉES

Benjamin Larabie a profité d'une défensive vacillante pour inscrire le premier filet de la rencontre à 14:05. L'Océanic a laissé filer plusieurs bonnes occasions de marquer, notamment Jakub Culek, qui n'a pu pousser la rondelle dans un filet ouvert.

Le second vingt a été fatal aux Rimouskois, qui ont concédé quatre buts sans réplique. Embourbés dans leur zone, ils ont accordé un premier but à Couturier dès la 52e seconde. Puis, en moins de deux minutes, Jonathan Brunelle (2:39), Gabriel Dumont (3:25, a.n.) et Couturier (4:26) ont condamné l'Océanic à jouer du hockey de rattrapage. Alex Emond (2e, a.n.) a été le seul patineur de l'Océanic à déjouer Antoine Tardif, qui a été la cible de 23 tirs au cours du match. Andrew Randazzo a complété la marque en avantage numérique au tout début de la troisième période.

L'Océanic affrontera les Remparts au Colisée de Québec, ce soir, dans un quatrième match en cinq jours sur la route. «Matthew Dopud sera dans les buts, a révélé Jodoin. On va être plus prêts qu'aujourd'hui [hier]. Il va falloir que l'aspect mental et l'aspect physique suivent contre les Remparts. Contre les Voltigeurs, nous n'avions pas notre focus...»

VERS LE GALA VICTORIS DESJARDINS

Pour la première fois de son histoire, le Gala de l'athlète de l'année traverse le fleuve Saint-Laurent pour être présenté à Lévis, le 8 décembre. À l'approche de cette soirée de reconnaissance pour les sportifs des régions de Québec et de la Chaudière-Appalaches, *Le Soleil* publie des profils de candidats mis en nomination.

Alex Harvey

Catégorie
Athlète masculin, sport individuel international

Sport
Ski de fond

Équipe
Club Nordique Mont-Sainte-Anne et équipe nationale

Âge
21 ans

Ville
Saint-Ferréol-les-Neiges

Q Quel athlète vous a le plus influencé et pourquoi?

R Il est difficile d'identifier un athlète en particulier, mais je dirais Beckie Scott. En 2002, pour la première fois de l'histoire un skieur de fond canadien décrochait une médaille aux Jeux olympiques.

Q Votre sport reçoit-il la considération qu'il mérite?

R Selon moi, non! En regardant l'attention portée au ski de fond en Europe et en Scandinavie, on se rend vite compte qu'en Amérique du Nord, notre sport est très petit.

Q Est-ce que la région de Québec possède les infrastructures sportives nécessaires au développement de ses athlètes?

R C'est mieux qu'il y a quelques années, mais il en manque encore beaucoup pour être compétitif avec ce qu'on peut retrouver en Europe. Encore une fois, c'est peut-être la culture qu'il manque ici. On favorise beaucoup les sports professionnels au détriment des sports amateurs. En Europe, les gymnasiums sont des endroits où les jeunes vont à l'école et sont suivis par des entraîneurs en même temps.

Q À part la discipline sportive que vous pratiquez, qu'est-ce qui vous intéresse le plus?

R J'aime passer du temps de qualité avec mes amis et ma famille. Sinon, je suis encore aux études, en droit, à l'Université Laval. Je consacre donc beaucoup de mes temps libres à cela.

Q Croyez-vous que Québec présentera un jour les Jeux olympiques?

R J'ai l'espoir que oui. Il semble que les gens de Québec soient de vrais passionnés de sport. Il faut cependant, avant d'entrevoir la venue des JO, recevoir des étapes de Coupe du monde dans différents sports pour montrer au reste du monde la capacité et la volonté de notre ville. Avec la tenue d'éventuelles coupes du monde, on pourrait tranquillement construire des infrastructures d'envergure olympique.

Q Quelle est la prochaine étape de votre carrière?

R Je suis encore à mes tout débuts au *top* niveau. Je prévois participer encore à quelques Jeux olympiques et continuer de progresser sur le circuit de la Coupe du monde pour une dizaine d'années.

Propos recueillis par Maurice Dumas

Deux jours après sa 10e place au 20 km de la Coupe du monde d'Östersund (Suède), Jean-Philippe Le Guellec a pris le 12e rang du 10 km sprint, hier. — PHOTO AFP

Le Guellec remet ça

D'après Sportcom

Jean-Philippe Le Guellec a prouvé que son excellent début de saison n'était pas un coup de chance. Deux jours après sa 10e place au 20 km de la Coupe du monde d'Östersund (Suède), le biathlonien de 24 ans a pris le 12e rang du 10 km sprint, hier.

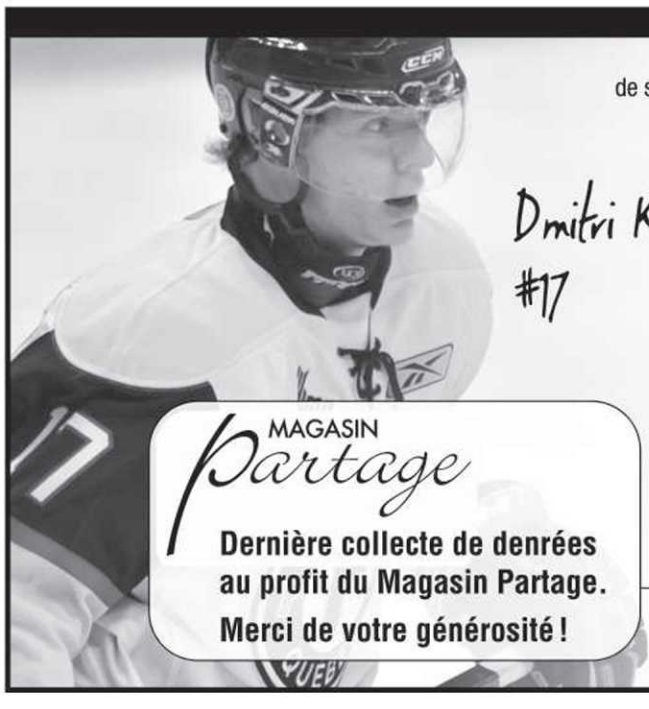
Auteur de deux *top* 10 la saison dernière, Le Guellec se réjouit d'amorcer sa saison de si belle façon. «Avec la saison de l'an passé, ça m'a vraiment motivé pour la saison estivale d'entraînement, et nous avons travaillé vraiment fort. C'est certain que j'étais curieux de savoir où j'allais me situer dès les premières courses, mais je veux avoir la meilleure forme aux Jeux olympiques, alors le but est de bâtir cette forme.»

Est-il surpris de se retrouver parmi les meilleurs si tôt dans la saison? Honnêtement oui. Cette année, mon objectif est la constance. Je ne savais pas trop où j'allais me classer au début, mais l'objectif était d'être dans le *top* 30. Dans le meilleur des mondes, je pouvais espérer un *top* 20 et peut-être un *top* 10, mais de partir l'année comme ça, je suis vraiment content.»

Hier, le Norvégien Ole Einar Bjoerndalen l'a emporté en 23:30,1, Le Guellec stoppant le chrono à 24:40,6. «Je me sentais un peu moins en forme qu'à l'individuel, mais en même temps j'étais capable de produire un bon effort au niveau du ski et je me suis bien débrouillé», a mentionné le Québécois, parfait en tir couché. « Ce n'était pas évident, car le vent n'était pas très constant. Il pouvait être d'un bord pendant quelques secondes puis changer complètement de côté la seconde d'après, alors il fallait vraiment être attentif par rapport aux drapeaux sur le pas de tir. Je m'en suis tout de même tiré sans pénalité, alors j'étais évidemment très content.»

Le Guellec a toutefois raté une cible au tir debout, ce qui l'a obligé à effectuer une boucle de pénalité. «C'est un bon tir malgré tout. Ensuite, il ne s'agissait que de donner ce qui restait pour pouvoir croiser le fil d'arrivée.»

1821894



À tous les détenteurs de billets de saison, **profitez du programme B.U.T.**

AUJOURD'HUI À 16 H

Dmitri Kugryshev #17

REMPARTS QUÉBEC

REÇOIVENT

MAGASIN Partage

Dernière collecte de denrées au profit du Magasin Partage.

Merci de votre générosité !

Adultes : 13$ • Seniors : 10$ • Étudiants : 7.50$ • Enfants 6 à 12 ans : 5.50$ • Enfants 5 ans et moins : GRATUIT

STATIONNEMENT DU COLISÉE PEPSI **GRATUIT** • INFOS 418.525.1212 - REMPARTS.CA • **BILLETTERIE 418.691.7211**

TELUS MD BUD LIGHT leSoleil

Cammalleri et le CH encore sur un nuage

MONTRÉAL — Le Canadien profite d'un congé dominical. Un congé salutaire qui permettra de se remettre du grand banquet qui a clos, vendredi soir, les célébrations entourant le centenaire du Tricolore. Un congé nécessaire, puisque le Canadien amorce demain la première de deux semaines consécutives de quatre matchs en six soirs alors que les Flyers de Philadelphie seront les visiteurs au Centre Bell. Un congé que le Canadien passera en flottant doucement sur le nuage où la victoire de 5-1 aux dépens des Bruins de Boston l'a propulsé, vendredi.
Surfant sur la vague des vives émotions reliées aux retraits des chandails d'Émile Bouchard et d'Elmer Lach en plus de la présence de plusieurs dizaines d'anciens grands de l'histoire du Canadien, les joueurs du Tricolore se sont entraînés dans la bonne humeur, hier. «Je suis encore sur un nuage», a indiqué Mike Cammalleri (photo), qui a réalisé son deuxième tour du chapeau de la saison dans la victoire historique de vendredi en plus d'avoir récolté une première étoile dont il se souviendra longtemps.
Hier, Jacques Martin et ses joueurs ne pouvaient expliquer la métamorphose entre le Canadien éclipsé par Toronto et Buffalo, mardi et jeudi, et le Canadien qui a rossé les Bruins, vendredi. «C'est difficile à comprendre», a reconnu Hal Gill, qui a été témoin de l'affreux match de jeudi à Buffalo.
«L'émotion a certainement joué un facteur positif, mais quand on dit que de bien petits détails ont de grandes conséquences, on en a eu la preuve. Une bataille pour une rondelle libre gagnée, une sortie de zone réussie parce que les ailiers s'offrent en cible, la présence d'un attaquant devant le filet, respecter le système, ça n'attire pas l'attention. Mais c'est ce qui nous a donné la majorité de nos buts. Et comme nous étions intenses et concentrés, nous n'avons pas donné la chance aux Bruins de revenir de l'arrière», analysait le défenseur qui, après une absence de 14 rencontres en raison d'une fracture à un pied, a récolté une passe et terminé sa soirée de travail avec un différentiel de + 2. ***La Presse***

Pouliot : pas de précipitation

François Gagnon
La Presse

MONTRÉAL — Benoit Pouliot sait qu'il n'aura qu'une chance de faire une bonne première impression. C'est pour cette raison qu'il refuse de précipiter son entrée en scène devant les partisans de sa nouvelle équipe.

Toujours ennuyé par les contrecoups de la blessure au poignet droit qu'il a subie le 13 novembre, Pouliot s'est entraîné, hier. Mais il a esquissé une moue qui n'ouvrait pas la porte aux spéculations quant à une possible rentrée au Centre Bell, demain, face aux Flyers de Philadelphie, qui ont subi un revers de 8-2 sous la férule de leur nouvel entraîneur Peter Laviolette, hier contre Washington.

«Je peux décocher des tirs avec force. En fait, tout va bien quand j'ai les deux mains sur le bâton. Mais comme c'est ma droite qui est blessée, donc celle qui est en haut de mon bâton, je n'ai pas la force suffisante pour contrôler la rondelle si je me retrouve avec seulement ma main droite sur le bâton», expliquait Pouliot.

L'ailier gauche acquis du Wild du Minnesota en retour de Guillaume Latendresse le 23 novembre dernier, s'est blessé en entrant les mains premières dans la bande alors que le joueur qu'il tentait de mettre en échec l'a esquivé. Son poignet droit a effectué une hyperextension vers l'avant et des ligaments ont été endommagés.

LE WILD À MONTRÉAL LE 17

Lorsque les journalistes lui ont fait remarquer que son absence se prolongeait et que Latendresse en profitait pour faire parler de lui, Pouliot s'est contenté de sourire. «Je suis très conscient de ce qui se passe au Minnesota. Je regarde les matchs et je regarde ce qui arrive avec Guillaume et avec mes anciens chums. Raison de plus pour attendre d'être complètement rétabli pour revenir au jeu. Si je reviens à 60 % et que je n'obtiens pas de résultat, qu'est-ce qu'on dira? Et si j'aggrave ma blessure parce que je reviens trop vite, qu'est-ce qu'on dira?

«Je trouve ça long moi aussi et j'aimerais bien mieux jouer. Mais quand j'endosserai l'uniforme, je serai prêt. J'espère jouer au cours de la semaine prochaine», a finalement admis Pouliot, qui a toutefois une date déjà encerclée sur son calendrier.

«Le Wild sera ici le 17 décembre. J'ai déjà hâte. Et je veux m'assurer d'être prêt pour ce match. J'espère donc en avoir disputé quelques-uns avant de croiser mes anciens chums», a indiqué Pouliot.

En passant, Latendresse a marqué le but qui a fait la différence en fusillade vendredi pour donner une victoire de 5-4 aux dépens des Ducks d'Anaheim. Bien que décisif, ce but ne s'ajoute pas aux statistiques personnelles de Latendresse, qui compte deux buts et trois passes en quatre matchs avec sa nouvelle équipe.

Pendant que Benoit Pouliot tarde à faire ses débuts avec le Canadien, Guillaume Latendresse en profite pour se mettre en évidence au Minnesota. Latendresse a marqué le but gagnant en fusillade (photo) pour mener le Wild à une victoire de 5-4 contre les Ducks d'Anaheim, vendredi soir. — PHOTO AP

EN BREF

White rétrogradé

→ Le retour au jeu imminent de Benoit Pouliot a entraîné le renvoi à Hamilton du jeune attaquant Ryan White. Laissé de côté pour le match historique de vendredi, il aura donc disputé 13 matchs avec le grand club. Il a récolté deux passes, écopé 11 minutes de pénalité et maintenu un différentiel de - 5. «Ryan a bien joué pour nous, mais avec les retours des blessés, il est mieux pour lui d'aller poursuivre son apprentissage avec le club-école», a simplement commenté l'entraîneur-chef Jacques Martin. Choix de troisième ronde du Canadien en 2006, le Manitobain de 21 ans revendiquait trois buts et sept points en 11 matchs avec les Bulldogs avant son rappel. ***La Presse***

Pyatt : le dernier Bulldogs avec le CH

→ Si l'on considère que Sergei Kostitsyn est un joueur du calibre de la LNH, Tom Pyatt est maintenant le seul membre du club-école présent dans le vestiaire du Canadien. Tout un changement après les passages plus ou moins prolongés des White, Wyman, Carle, Desharnais, Belle, Weber, Leach et Stewart, qui ont vu de l'action avec le grand club en raison des nombreuses blessures. «Je suis peiné de voir Ryan partir, mais bien content de rester, a commenté Pyatt. Nous sommes devenus copains par la force des choses. On a été rappelés le même jour, on a joué ensemble en désavantage numérique et au sein de mêmes trios et nous étions cochambreurs en plus sur la route. Je ne sais pas ce que l'avenir me réserve, mais je vais faire tout ce qu'on me demandera de faire si cela me permet de demeurer dans la LNH.» ***La Presse***

EN BREF

O'Byrne a su garder le secret

→ En cédant son numéro 3 à l'occasion du retrait surprise du chandail d'Émile Bouchard vendredi soir, Ryan O'Byrne s'est retrouvé à l'avant-scène avant le début du match. «En matinée, Scott Gomez est venu me voir pour me cuisiner et me demander quelle était la surprise qui se préparait. Mais je ne pouvais rien dire!» a raconté le défenseur après le match. O'Byrne avait fait ses devoirs pour savoir qui était vraiment «Butch» Bouchard. «C'est un grand défenseur défensif, un gars qui se défonçait, qui a été capitaine de l'équipe et qui a remporté quatre Coupes Stanley, a-t-il énuméré. Je suis très heureux d'avoir fait partie de cette célébration. C'est quelque chose dont je vais me souvenir toute ma vie.» O'Byrne portera maintenant le numéro 20. «J'avais le choix entre le 8, le 20 et le 28. Et je n'allais certainement pas prendre le 8 de Mike Komisarek. Disons que je suis un joueur différent de lui...» ***La Presse***

Surprise, voici Viggo!

→ Carey Price (photo) a été étincelant face aux Bruins, vendredi, mais la perspective du match du centenaire l'avait mis dans un drôle d'état. «À vrai dire, je ne me sentais pas bien du tout avant le match, car j'étais pas mal nerveux», a confié le gardien après la victoire contre Boston. «Mais ça a été agréable de rencontrer tous ces anciens joueurs. Et Viggo Mortensen en plus! Alors qu'on jouait au soccer en se préparant pour le match, il m'a botté le ballon. J'ai levé la tête... et je suis resté surpris!» Après la rencontre, l'acteur est allé saluer les joueurs dans le vestiaire. Il avait bien apprécié la soirée. «C'est juste dommage qu'Alex Kovalev [son joueur préféré ces dernières années] ne soit pas là», a dit le Aragorn du *Seigneur des anneaux*. Fan fini du Canadien, son idole est Guy Lafleur. ***D'après La Presse***

Sans voix devant Gordie

→ Les grandes vedettes québécoises — Henri Richard, Béliveau, Lafleur, Savard et Roy — ont eu la part belle dans les célébrations de vendredi. Mais ce n'est peut-être pas complètement surprenant qu'aux yeux de certains joueurs anglophones, ce soit la visite du légendaire Gordie Howe qui a provoqué le plus gros effet. «Il est venu nous souhaiter bonne chance avant le match, et j'ai senti que les gars avaient un peu le souffle coupé», a raconté Max Pacioretty après la rencontre. «On ne savait pas trop quoi dire.» Josh Gorges était exactement dans la même situation. «J'ai rencontré des tas d'anciens joueurs depuis le début de ma carrière, mais lorsque Howe est venu me serrer la main, je ne sais pas, j'ai tout simplement figé», a confié le jeune défenseur. ***La Presse***

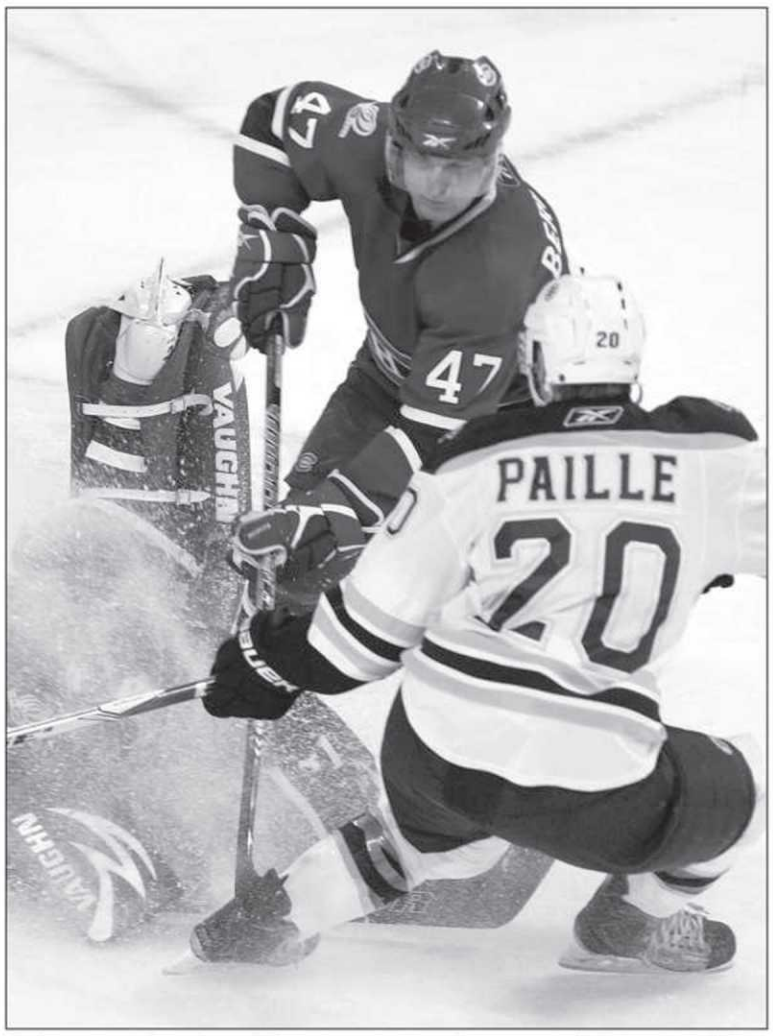
Une rondelle en souvenir

François Gagnon
La Presse

MONTRÉAL —Écarté de la feuille de pointage vendredi soir, le Québécois Marc-André Bergeron garde malgré tout un souvenir impérissable du match du centenaire du Canadien. Et cela n'a rien à voir avec le fait qu'il ait été muté de sa position de défenseur à celle d'attaquant au sein d'un quatrième trio. Non!

Bergeron, qui était sur la glace en toute fin de rencontre, a gardé précieusement la rondelle que lui et ses coéquipiers se sont échangée au cours des 45 dernières secondes de la partie. «J'ai sauté dessus aussitôt que la sirène s'est fait entendre. Ils en ont passé, des rondelles au cours de ces 100 premières années, mais celle du match, c'est moi qui l'ai», racontait fièrement Bergeron hier.

Et il a bien l'intention de la garder. «J'ai l'intention de me faire confectionner une plaque avec la rondelle et la grande photo de famille qu'on a prise à la fin des cérémonies. Je ne revivrai jamais une soirée comme celle d'hier.»



Il s'est retransformé en défenseur sur cette séquence, mais Marc-André Bergeron a joué à l'avant, vendredi, position qu'il pourrait occuper de nouveau demain, contre les Flyers de Philadelphie. — PHOTO REUTERS

ENCORE UNE FOIS

Si Bergeron a joué à l'attaque vendredi, il pourrait s'y retrouver demain alors que le Canadien recevra Daniel Brière et les Flyers de Philadelphie. Avec le retour de Hal Gill, il manque de place à la ligne bleue où sept arrières luttent pour les six places disponibles. Il en manquera davantage lors du retour au jeu prochain d'Andrei Markov.

«Nous tenons à profiter des qualités offensives de Marc-André lors de nos attaques massives. Il a très bien joué vendredi et cette flexibilité est un atout pour lui», a commenté Jacques Martin. Les remarques de l'entraîneur-chef concernant le défenseur québécois n'étaient pas sans rappeler celles de Guy Carbonneau, qui a utilisé le même stratagème il y a trois ans avec le défenseur suisse Mark Streit.

«Je suis d'abord et avant tout un défenseur, a indiqué Bergeron. C'est en jouant à la ligne bleue que je me suis rendu à la LNH. Mais en même temps, le plus important pour moi est de jouer et de contribuer aux succès de l'équipe. Si cela doit passer par des présences à l'avant, je m'y plierai sans dire un mot», a indiqué celui à qui Martin a proposé cette mutation, vendredi.

«J'ai déjà effectué des présences à l'attaque dans le passé, mais jamais encore sur une base régulière. On verra où cela nous mènera», a conclu Bergeron.

NOTE: Sergei Kostitsyn était le seul joueur à manquer à l'appel lors de l'entraînement d'hier. Blessé à une cheville lors du match de vendredi, il était toutefois présent au centre d'entraînement, où il a reçu des traitements. On l'a vu marcher dans le vestiaire, et il a répété qu'il serait en mesure de jouer demain contre Philadelphie...

«Ils en ont passé, des rondelles au cours de ces 100 premières années, mais celle du match, c'est moi qui l'ai»
— Marc-André Bergeron

1823205

GALA VICTORIS
Desjardins
La reconnaissance du dépassement sportif

GALA VICTORIS
DESJARDINS
2009

MARDI 8 DÉCEMBRE
Centre de congrès et d'expositions de Lévis
Cocktail à 17 h, souper dès 18 h
et remise des prix à 19 h.
Coût : 110 $ par personne
Réservation : 418 833-5678

UNE PRÉSENTATION DE
Ville de Lévis · Hydro Québec · PCN Physiothérapie et médecine du sport · Parallèle gestion de marques · Québec

EN COLLABORATION AVEC
La Cage aux sports · Kerozen

COMMANDITAIRES MÉDIAS
Radio Télévision Internet · leSoleil · Transcontinental Groupe des journaux Région de Québec · Québec Pro · Télémag

EN BREF

Mesures d'urgence à la bleue

→ La brigade défensive des Remparts a encore dû se priver de deux éléments réguliers hier, puisque Alexandre Néron soigne toujours une épaule amochée et que Martin Lefebvre présente les premiers symptômes d'une mononucléose. «On avait été chanceux [du point de vue des blessures] depuis le début de la saison, alors je ne vais pas me plaindre», a laissé entendre Patrick Roy. Mais la situation se voulait assez criante pour qu'il aligne le défenseur Jean-Daniel Turgeon (photo) et qu'on mute l'attaquant Dominic Savoie à la ligne bleue, lui qui a déjà joué comme arrière. Roy n'a pas voulu statuer immédiatement sur l'avenir de Turgeon. «C'est un joueur affilié, alors il a le droit de jouer 10 matchs avec nous. Après ça, il doit signer un contrat. D'une manière comme d'une autre, on va être fixés assez vite, puisque je dois remettre notre liste de 25 joueurs le 10 janvier...» ***Kathleen Lavoie***

Performance honnête

→ Jean-Daniel Turgeon a offert une prestation honnête à son premier match chez les Remparts. «Il est dévoué, il veut, mais il faut lui donner du temps pour s'adapter. Ce soir [hier], il nous a donné un coup de main honnête», a évalué Patrick Roy. Par ailleurs, Maxime Gravel s'est blessé à une épaule pendant la rencontre. Il devrait être absent pour un minimum de deux semaines. ***Kathleen Lavoie***

Des Foreurs amochés

→ L'alignement des Foreurs de Val-d'Or ressemble présentement au registre des admissions d'un hôpital. De toutes les pertes de la formation, c'est celle du centre Maxime Sauvé, un deuxième choix des Bruins de Boston (47e au total) en 2008, qui fait le plus mal. L'attaquant s'est infligé une fracture du péroné hors de la glace et vient tout juste d'être opéré par les médecins des Bruins, ce qui devrait le garder à l'écart du jeu pendant deux mois et demi. Plusieurs autres joueurs souffrent de bobos plus ou moins importants: Guillaume Naud (épaule), Alex Noël (épaule), le gardien Sean Coulton (cheville), Shawn Morton-Boutin (hanche), Alexandre Carrier (genou) et Anthony Taylor (épaule). ***Kathleen Lavoie***

Jacob Gervais-Chouinard a bloqué 27 lancers des Remparts, dont cinq provenant du bâton de Jonathan Audy-Marchessault. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Nostalgie...

La poursuite du record de Guy Chouinard (194) du plus grand nombre de victoires dans l'histoire des Remparts rendait Patrick Roy nostalgique hier, lui dont la relation avec l'organisation remonte à l'enfance. «C'est surprenant de penser que je suis là quand tu regardes l'histoire victorieuse des Remparts. Je n'oublierai jamais ce que cette équipe a représenté pour moi quand j'étais jeune. Quand je venais ici [au Colisée] avec ma mère, j'adorais ça. Faire vivre ce même genre de rapport-là, ç'a une signification importante pour moi», a-t-il dit avant le match. Lorsqu'il a pris la direction de l'équipe en septembre 2005, il ne croyait jamais atteindre cette marque. «Je prends toujours ça une année à la fois! De toute façon, Jacques [Tanguay] m'a donné un contrat d'un an à la fois!» a-t-il rigolé. Avec 515 victoires, Chouinard demeure quant à lui l'entraîneur le plus victorieux de la LHJMQ. ***Kathleen Lavoie***

VAL-D'OR 5/QUÉBEC 2

Véritable humiliation!

Kathleen Lavoie
klavoie@lesoleil.com

Patrick Roy devra attendre encore un peu avant d'égaliser le record de Guy Chouinard du plus grand nombre de victoires dans l'histoire des Remparts. À son retour des festivités du centenaire du Tricolore, l'entraîneur a été abandonné par ses joueurs, qui ne se sont pas présentés contre des Foreurs de Val-d'Or acharnés. Ces derniers l'ont emporté 5-2 devant 11 584 amateurs, au Colisée.

Mal servis par une défensive poreuse, les Remparts ont amorcé leur première de deux rencontres locales en deux jours de piètre façon. Dominés 12-4 au chapitre des lancers, ils ont laissé un adversaire décimé par les blessures et campé au 17e rang de la ligue prendre une avance de 2-0 en première période grâce à deux filets de l'attaquant Keven Guérette-Charland. Cédrick Henley et Olivier Archambault ont complété la marque pour les Foreurs.

«Je n'ai jamais été autant humilié de tout mon junior. C'était dégueulasse. Je ne sais pas comment on a pu avoir une aussi mauvaise première période. C'est comme si c'était eux qui étaient troisièmes au classement général», vociférait le vétéran Marc-Olivier Vallerand après la rencontre.

Les déboires des Remparts ne se sont pourtant pas limités à la première période. Déclassée dans tous les aspects du jeu, la troupe de Roy n'a pas su profiter de buts marqués en début de deuxième (Samuel Groulx sur un tir foudroyant de la ligne bleue) et de troisième périodes (Dominic Savoie) pour engager une remontée.

«Ce qui se passe, ce n'est pas une question de chimie. C'est une question de non-respect envers l'adversaire. Parce que Sauvé, Scandella et Hazen n'étaient pas dans l'alignement, on a pris les choses à la légère», a analysé Roy après la rencontre.

LES FOUDRES DE ROY

L'entraîneur n'a pas hésité à pointer le manque de leadership de son groupe de vétérans comme la raison de cette déconfiture. Pendant la partie, quelques-uns d'entre eux ont d'ailleurs goûté à ses foudres. D'une part, Danick Paquette a été envoyé au vestiaire en début de deuxième après s'être présenté sur la patinoire sans y avoir été invité. «On aurait pu avoir une punition pour mauvais alignement. S'il voulait *coacher*, il n'avait pas besoin de son équipement.» Ensuite, Mikhail Stefanovich et David Gilbert n'ont pas vu d'action en troisième période.

«La ligne est tellement mince entre la défaite et la victoire que si tu n'es pas prêt à jouer un match et à te sacrifier, c'est ça qui arrive. Gilbert et Stefanovich, je les ai mis sur le banc. On veut plus d'intensité de leur part, on veut qu'ils soient plus compétitifs. Alors, j'ai pris la méthode de les asseoir.»

Même le gardien Peter Delmas n'a pas su faire la différence dans la rencontre, lui qui a accordé cinq buts sur à peine 21 lancers, dont un cadeau à Dylan C. Capstick sur une sortie atroce en fin de troisième. «Je pense qu'au Colisée Pepsi, il voit des bibittes», a jugé Roy. Conséquence? Jean-Philippe Gagnon sera devant la cage contre l'Océanic, aujourd'hui (16h).

Devant un spectacle aussi désolant, Vallerand aurait compris son entraîneur de jeter l'éponge. «À sa place, je serais parti après la première période. Le pire, c'est qu'on lui doit plus qu'une *game*. Il faut travailler là-dessus», a-t-il affirmé.

Pendant ce temps, Roy prend des notes. «C'est plate pour les amateurs, mais c'est mieux que ça arrive maintenant. Tantôt, on va avoir des décisions à prendre. S'il y en a qui ne rentrent pas dans le moule...»

Pendant la cérémonie soulignant le centenaire du Canadien, Patrick Roy s'est retrouvé assis près des vénérables Émile «Butch» Bouchard et Elmer Lach, les deux légendes tricolores dont les numéros ont été retirés, vendredi. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Le CH a-t-il profité de l'effet Roy?

Kathleen Lavoie
klavoie@lesoleil.com

Bien que Patrick Roy n'ait pas défendu le filet du Canadien lors du match du centenaire de vendredi, il n'est peut-être pas étranger à l'éclatante victoire de 5-1 de la troupe de Jacques Martin contre les Bruins. «J'ai dit à Mike Cammalleri qu'il était dans mon *pool*... Il m'a répondu qu'il était mieux de commencer à compter des buts!» a relaté l'entraîneur des Remparts hier, 24 heures après des célébrations qui ont fait vibrer les murs du Centre Bell.

Le franc-tireur du Canadienaura finalement connu une soirée exceptionnelle à l'attaque en marquant trois buts. Un hasard? Peut-être pas.

Parce que le petit numéro 13 n'est pas le seul joueur de l'équipe actuelle à avoir croisé le chemin du légendaire gardien. Roy a aussi fait un brin de jasette avec celui qui occupe désormais son poste devant la cage du Tricolore, Carey Price, dans les corridors de l'amphithéâtre. Le 33 s'est toutefois bien gardé de prodiguer des conseils au jeune cerbère du Tricolore.

«Je ne lui ai rien dit de spécial. C'était juste le fait de jaser... Je pense que c'est le genre de rencontre qui a dû avoir le même effet sur lui que lorsque Jean Béliveau venait nous visiter dans le vestiaire», s'est-il rappelé.

Comme par hasard, le portier de 22 ans a connu l'une de ses meilleures sorties de l'année devant le filet du Canadien, multipliant les arrêts spectaculaires et n'accordant qu'un seul but sur 38 lancers...

C'est à croire que l'esprit victorieux des anciens du Canadien, parmi lesquels se trouvaient des icônes telles que Jean Béliveau, Henri Richard et Guy Lafleur vendredi, se sera véritablement propagé aux plus jeunes.

Même Roy, qui a renoué avec plusieurs coéquipiers de la formation championne de 1992-1993, n'est pas demeuré insensible à l'humour de l'impayable Guy Lapointe. «J'étais hyper content de revoir mes anciens coéquipiers. Et des gars comme Guy Lapointe, qui est tout un joueur de tours! Même qu'il a mis de la poudre dans le dos du maire Tremblay! Dans ces années-là, ils avaient un groupe de gars qui semblait s'amuser en se jouant des tours. C'est drôle de voir qu'ils le font encore 30 ans plus tard!»

Même s'il s'est fait tirer l'oreille par Réjean Houle pour enfiler son équipement de gardien de but — une expérience qu'il n'entend pas répéter de sitôt! —, Patrick Roy ne regrette en rien d'avoir acquiescé à sa demande. «Quand je suis embarqué sur la patinoire et que Claude Lemieux m'a dit: "Envoye dans le *net*!", j'étais content de l'avoir fait! Aussi parce que ça s'est fait devant la foule. Ça, c'est toujours excitant. Quand on prend sa retraite, ce n'est pas à cause de ce qui entoure les matchs, mais à cause d'autres circonstances...»

Un athlète professionnel, estime Roy, n'existe pas sans l'appui des amateurs de sport. «La foule t'amène un *thrill* incroyable. Les partisans jouent un rôle inspirant dans la vie d'un athlète. Ce n'était pas différent, hier.»

Quant aux célébrations du centenaire, elles auront connu une finale inoubliable à laquelle Roy, voté meilleur gardien de l'histoire de l'équipe par les amateurs (au www.canadiens.com), était fier d'avoir participé, vendredi. «C'était vraiment exceptionnel et ça représentait beaucoup. Pas juste pour l'organisation, mais pour les partisans aussi. Quand ça implique les partisans, c'est toujours facile de le faire.»

«Je pense que c'est le genre de rencontre qui a dû avoir le même effet sur lui que lorsque Jean Béliveau venait nous visiter dans le vestiaire»

— Patrick Roy, en parlant de la discussion qu'il a eue avec Carey Price avant le match de vendredi

3001938

FAITES VOTRE CHOIX! QUATRE PNEUS D'HIVER GRATUITS ou 500$ de remise en argent

LIQUIDATION 2009

NOUVELLE PROMO Einstein Nissan

CONGÉ DE PAIEMENT POUR 90 JOURS

sur tous les modèles 2009 et 2010

à l'exception du 370Z et 350Z ainsi que sur l'Altima Hybride.

NISSAN

VERSA à hayon 1.8S 2009

À l'achat 82$ aux 2 sem. /72 mois* *Détails en magasin

Financement 0% jusqu'à 36 mois* PDSF à partir de 13 998$

À la location 139$ par mois /60 mois*

Comptant initial de 1895$, transport et prélivraison en sus.

2 000$ comptant à l'achat

** Sur modèles sélectionnés. Détails en magasin.

SENTRA 2.0 2009

À l'achat 89$ aux 2 sem. /72 mois* *Détails en magasin

Financement 0% jusqu'à 60 mois* PDSF à partir de 15 198$

À la location 159$ par mois /60 mois*

Comptant initial de 2595$, transport et prélivraison en sus.

2 500$ comptant à l'achat

** Sur modèles sélectionnés. Détails en magasin.

CUBE MD 1.8 2009

PDSF à partir de 16 998$

À la location 199$ par mois /60 mois*

Comptant initial de 2095$, transport et prélivraison en sus.

500$ d'essence

* Basé sur une location de 60 mois, 24 000 km par année comptant exigé. Sentra : 2 695$, Cube : 2 095$, Versa : 1 895$. Transport et préparation en sus. Rabais du manufacturier inclus. Photos à titre indicatif.

** Sur modèles sélectionnés. Détails en magasin.

Einstein NISSAN.com

Magasinez en ligne 24h sur 24

1 877 395-3553

Rue John-Molson, angle Henri-IV (Sortie 140)

VOICI L'ÉVÉNEMENT TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE D'INFINITI

INFINITI

EX35 2010 avec traction intégrale intelligente

PDSF à partir de 41 250$*

Financement à 4,9% jusqu'à 60 mois

Mensualité à la location 42 mois 439$/mois

Financement à partir de 2,9% en location comptant initial de 6922$

• Transport et préparation en sus

FX35 2010 avec traction intégrale intelligente

PDSF à partir de 52 300$*

Financement à 5,5% jusqu'à 60 mois

Mensualité à la location 42 mois 699$/mois

Financement à partir de 4,9% en location comptant initial de 7673$

• Transport et préparation en sus

G37X 2009 avec traction intégrale intelligente

PDSF à partir de 41 300$*

Financement à 2,9% jusqu'à 60 mois

Mensualité à la location 36 mois 399$/mois

Financement à partir de 1,9% en location comptant initial de 7641$

• Transport et préparation en sus

Recevez 4000$ de rabais à l'achat au comptant sur les berlines G37x, version privilège et sport.

*Certaines conditions s'appliquent, détails sur place.

TOUS NOS INFINITI SONT LIVRÉS AVEC LA GARANTIE

4 ANS/ 100 000 km selon la première éventualité

6 ANS/ 110 000 km moto-propulseur selon la première éventualité

Des offres avantageuses pour nos voitures d'occasion prestigieuses

INFINITI VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Modèle	Année	Kilométrage	Notre prix	No d'inventaire	Taux d'intérêt (24 mois)
I35 sport	2004	82 289 km	13 995 $	2009-224A	à partir de 4,9%
G35X	2007	32 500 km	31 995 $	2007-182	à partir de 1,9%
FX35	2006	44 000 km	33 995 $	IU1327	4,9%

Magasinez en ligne 24 h sur 24

infinitiquebec.com

INFINITI QUÉBEC 1 877 345-3973

2766, rue Einstein, angle Henri-IV (Sortie 140)